



### Einführung der Ehrenamtskarte

- Offizielle Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung zwischen dem Land Rheinland-Pfalz mit der Verbandsgemeinde Bellheim in Anwesenheit von Ministerpräsidentin Malu Dreyer

**Freitag, 2. Dezember 2016,**  
13.45 Uhr  
im Ratssaal  
der Verbandsgemeinde Bellheim



### Konzertwochenende in Bellheim

26./27.11.2016

### Musikverein Bellheim e.V.



BLASMUSIK IN ALLEN FACETTEN

**26.11.2016, Beginn 19:30 Uhr**  
Dr. Friedrich-Schneider-Halle Bellheim

**Eintritt 7 Euro / 5 Euro ermässigt**  
LEITUNG: ANDREAS HOFFMANN

### Martinusmarkt 26./27.11.2016

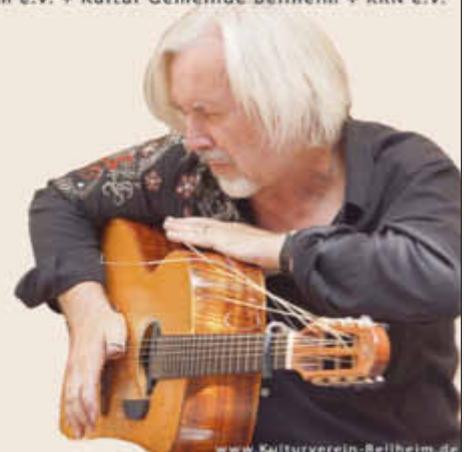


**Samstag**  
17 – 21 Uhr  
**Sonntag**  
11 – 20 Uhr

**Oldtimerscheune  
Ottersheim**

### CLAUS BOESSER-FERRARI und FRIENDS

Kulturverein Bellheim e.V. + Kultur Gemeinde Bellheim + KRN e.V.



Vorverkauf:  
Schreibwaren Bleistift, Schubertstr. 21  
Fotostudio Maithaner, Hauptstr. 91

**27. 11. 2016 Beginn 17.00 Uhr**  
"Alter Kindergarten", Bellheim  
Karl-Silbernagel-Straße 20a

## Öffnungszeiten

### Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim

Montag - Freitag ..... 08.00 - 12.30 Uhr  
Das Sozialamt ist bis auf Weiteres dienstags und donnerstags geschlossen.

Mittwoch ..... 14.00 - 18.00 Uhr  
Montag und Donnerstag ..... 14.00 - 16.00 Uhr  
..... Tel.: 07272/7008-0

### E-Mail-Adresse VG-Verwaltung Bellheim:

Verbandsgemeinde@vg-bellheim.de

Internet-Adresse: www.vg-bellheim.de

## Sprechstunden

### Bürgermeister Dieter Adam

Täglich nach Vereinbarung.

Tel.: 07272/7008-328, E-Mail: d.adam@vg-bellheim.de

### 1. Beigeordneter Gerald Job

Telefonische Vereinbarung unter 07272/7008-328

### Beigeordneter Ulrich Christmann

Telefonische Vereinbarung unter 07272/7008-328

### Beigeordneter Klaus Weiß

Telefonische Vereinbarung unter 07272/7008-328

### Ortsbürgermeister Paul Gärtner

Sprechstunde: Montag und Freitag, 09.30 - 12.00 Uhr sowie Mittwochnachmittag, 14.00 - 18.00 Uhr  
Tel.: 07272/7008-902

### 1. Beigeordnete Gertrud Trapp

Tel.: 07272/7008-903

Sprechstunde: Dienstag und Donnerstag von 09.30 - 12.00 Uhr sowie Mittwochnachmittag von 14.00 bis 18.00 Uhr

### Beigeordneter David Emling:

Tel.: 07272/7008-905

Sprechstunde:

Montag, 16.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch, 17.00 - 18.00 Uhr sowie nach Vereinbarung

### Beigeordneter Dietmar Eßwein

Tel.: 07272/7008-904

Sprechstunde: Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr, weitere Termine nach Vereinbarung

### Ortsbürgermeister Ulrich Christmann

Knittelsheim - Dienstag im Gemeindehaus

19.00 bis 20.00 Uhr: Tel. 06348/251

privat: Tel. 0162/2549420

### Ortsbürgermeister Gerald Job

Ottersheim - Mittwoch im Rathaus

17.15 bis 18.00 Uhr: Tel. 06348/8600, privat: Tel. 06348/4103

Verwaltung: 17.30 bis 18.00 Uhr.

### Ortsbürgermeister Klaus Weiß

Zeiskam - Mittwoch im Rathaus

16.45 bis 19.00 Uhr: Tel. 06347/8171

privat: Tel. 06347/1031

Die Bürgersprechstunde wird vom Ortsbürgermeister abgehalten.

### Schiedsmann Norbert Gschwind:

Rathaus Bellheim, Tel.: 07272/7008-330

### Behinderten-Beauftragter

Franz Horder ..... Tel. 06348/7159

Sprechstunde nach Vereinbarung

### Sicherheitsberater für Senioren

Albert Conrad,

zu erreichen über Ordnungsamt

..... Tel.: 07272/7008-218

## Bereitschaftsdienst

### Notfalldienst der Ärzte

Praxisbereich Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim, Zeiskam

Der Kassenärztliche Bereitschaftsdienst in der Asklepios Südpfalz-Klinik, Gernersheim, An Fronte Karl 2, 76726 Gernersheim ist ab 1. April 2014 unter der einheitlichen Rufnummer **116117 (ohne Vorwahl)** zu folgenden Zeiten zu erreichen:

Montag bis Dienstag von 19.00 - 07.00 Uhr,

Dienstag bis Mittwoch von 19.00 - 07.00 Uhr,

Mittwoch bis Donnerstag von 14.00 - 07.00 Uhr,

Donnerstag bis Freitag von 19.00 - 07.00 Uhr,

Freitag bis Montag von 16.00 - 07.00 Uhr.

Tag vor einem gesetzlichen Feiertag bis nächsten auf den Feiertag folgender Werktag von 18.00 - 07.00 Uhr.

### Praxisbereich Offenbach, Hochstadt und Essingen

Bereitschaftsdienstzentrale Landau, Vinzentiuskrankenhaus, Cornichonstraße 4, 76829 Landau, Tel. **116117 (ohne Vorwahl)**.

Montag bis Dienstag von 19.00 - 07.00 Uhr,

Dienstag bis Mittwoch von 19.00 - 07.00 Uhr,

Mittwoch bis Donnerstag von 14.00 - 07.00 Uhr,

Donnerstag bis Freitag von 19.00 - 07.00 Uhr,

Freitag bis Montag von 16.00 - 07.00 Uhr.

Tag vor einem gesetzlichen Feiertag bis nächsten auf den Feiertag folgender Werktag von 18.00 - 07.00 Uhr.

Bei akuten lebensbedrohenden Notfällen (z.B. starke Herzbeschwerden, Bewusstlosigkeit, schwere Verbrennungen) muss direkt der Rettungsdienst unter der Nr. 112 angefordert werden.

### Augenärztlicher Notdienst

26.-27.11. und 30.11.16

Herr Dr. Libera, Gartenstraße 2, Kandel, Tel.: 07275/61525

Offizieller Dienst jeweils Samstag von 07.00 bis Montag, 07.00 Uhr und Mittwoch, 14.00 bis Donnerstag, 07.00 Uhr. An Feiertagen von 20.00 Uhr vom Vorabend bis zum Tag nach dem Feiertag, 07.00 Uhr. Der Dienst habende Augenarzt, außerhalb der Sprechstunden, ist über den Anrufbeantworter jeder Augenarztpraxis zu erfahren. Die Notdienstsprechstunde findet jeweils am Samstag bzw. Sonn- oder Feiertag von 11.00 bis 12.00 Uhr in der jeweiligen Praxis statt. Andere Notfallbehandlungen sind mit dem Dienst habenden Arzt telefonisch abzusprechen.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Samstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr, Sonntag von 11.00 Uhr - 12.00 Uhr dienstbereit.

Der Dienst habende Zahnarzt kann unter folgender Telefonnummer erfragt werden:

..... Tel. 07272/919653.

### Apothekennotdienst

Der Apothekennotdienst ist bis 08.30 Uhr des Folgetages erreichbar.

#### Sonntag, 27.11.16

Ludwig-Apotheke, Tel. 07274/94780, Ludwigstraße 16, 76726 Gernersheim

Löwen-Apotheke, Tel. 06347/2315, Am Turnplatz 5, 76879 Essingen

#### Montag, 28.11.16

Pfalz-Apotheke, Tel. 07272/3131, Ringstraße 12-16, 76773 Kuhardt

Hainbach-Apotheke, Tel. 06344/1667, Hauptstr. 106, 67365 Schwegenheim

#### Dienstag, 29.11.16

Kreuz-Apotheke, Tel. 07272/8352, Mittlere Ortsstr. 123, 76761 Rülzheim

#### Mittwoch, 30.11.16

Neue Löwen-Apotheke, Tel. 07272/8283, Hauptstr. 118, 76756 Bellheim

Glöckel-Apotheke, Tel. 07272/7000185, 76777 Neuputz

#### Donnerstag, 01.12.16

Linden-Apotheke, Tel. 06347/2443, Hauptstr. 175, 76879 Hochstadt

Rats-Apotheke, Tel. 07272/930915, Hauptstr. 28, 76764 Rheinzabern

#### Freitag, 02.12.16

Neue Apotheke, Tel. 07274/1081, Königstr. 23, 76726 Gernersheim

Alte Apotheke von 1837, Tel. 07276/8278, Obere Hauptstr. 1, 76863 Herxheim

#### Samstag, 03.12.16

Apotheke Lingenfeld, Tel. 06344/94560, Gernersheimer Str. 110, 67360 Lingenfeld

#### Zusätzlich Mittwochnachmittag geöffnet:

Sonnen-Apotheke, Schulstraße 45, Bellheim, Tel.: 07272/74488

Der aktuelle Stand kann sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunknetz über folgende Rufnummer erfragt werden: 01805/258825 plus die Postleitzahl des Standortes (Festnetz 0,14 €/Min., Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.). Oder über das Internet: www.lak-rip.de

### Sozialstation Rülzheim e.V.

Kuhardter Straße 37, Tel.: 07272/919177

Fax: 07272/919178.

Bürozeiten: Montag bis Freitag 8.00 bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung. Sie erreichen uns telefonisch rund um die Uhr 07272/919177.

Wir bieten: Pflegebedürftige Menschen ganzheitlich zu versorgen und die Behandlung des Arztes zu unterstützen, ambulanter Hospizdienst, hauswirtschaftliche Versorgung, Verhinderungspflege, stundenweise Betreuung zu Hause, Pflegekurse und vieles mehr.

### Ökum. Sozialstation/AHZ Gernersheim-Lingenfeld e.V.

Haus Pamina, Bismarckstr. 12, Gernersheim

Sprechzeiten: Montag bis Freitag 09.00 - 16.00

Uhr und

nach Vereinbarung ..... Tel. 07274/7045-0

### Senioren-Zentrum Haus Edelberg Bellheim

Adenauerring 11

Betreutes Wohnen und Pflege

..... Tel. 07272/937-0

### Terra Mater Umwelt- und Tierhilfe

Herrenlose Tiere nimmt die Terra Mater Umwelt- und Tierhilfe, Am Klärwerk 2, 67363 Lustadt, Tel.: 06347/608672, an. Ansprechpartner ist Herr Zimmermann, Telefon 0170/3157 618 oder 07255/8037.

## Notrufe

Polizei ..... 110

Feuerwehr ..... 112

### Sonstige Rufnummern

Verbandsgemeindeverwaltung ..... 07272/7008-0

Gemeindeverwaltung

Knittelsheim ..... 06348/251/4364

Gemeindeverwaltung

Ottersheim ..... 06348/8600/4103

Gemeindeverwaltung Zeiskam

(Ortsbürgermeister) ..... 06347/1031

Polizeiinspektion Gernersheim ..... 07274/9580

Kripo-Sicherheitsberatung

Ludwigshafen ..... 0621/9631440

Wasserzweckverband

Nordgruppe ..... 0172/7106 481

(zuständig für Zeiskam)

Südgruppe

(zuständig für Bellheim) ..... 07271/ 95 860

bei Vermittlungsproblemen ..... 0151/42225783

(zuständig für Bellheim,

Knittelsheim und Ottersheim)

Internet-Homepage: www.wgs-jockgrim.de

Störungsdienst Erdgas Thüga Energienetze GmbH

Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim

Zeiskam ..... 0800/0837111

Asklepios Südpfalz Kliniken,

Klinik Gernersheim ..... 07274/504-0

Vinzentiuskrankenhaus Landau ..... 06341/170

Krankentransporte/Funktaxi (Tag und Nacht)

Taxi Beil ..... Tel.: 07272/2959

### Landesberatungsstelle für Vergiftungserscheinungen Giftnotrufzentrale Berlin

..... Tel. 030/19240

### Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr ..... 112

DRK-Krankentransport Servicenummer ..... 19222

(mit jeweiliger Ortsvorwahl)

### Deutsches Rotes Kreuz - Kreisverband

..... Tel. 07274-2460

- Bürozeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr, GER,

Hans-Graf-Sponeckstr. 33

Bereich Aus- u. Fortbildung: u.a. in Erster Hilfe,

SM für den Führerschein, Betriebshelfer, u.v.m.

Bereich Ambulante Dienste: Mobiler Mittagstisch,

Hausnotruf, Fahrdienste Tel. 07274-2460 oder

07275-918122

### Stromversorgung

Für alle Orte der Verbandsgemeinde

Pfalzwerke NetzAG ..... 06323/941 310

Bei Störungen im Stromnetz: ..... 0800/7977777

..... Telefax (06323) 941320

**Gasentstörung** ..... 0800/0837111

**Frauenhaus Landau** ..... Tel. 06341/89626

**Frauenhaus Speyer** ..... Tel. 06232/28835

**Kinder- und Jugendtelefon** ..... 0800/111 0333

**Seelsorglicher Notdienst des kath. Pfarrverbandes Gernersheim:**

..... 0176/66024810

### Störungsdienst Kabel

**RP Zeiskam** ..... 07272/9080970

## FC Phönix Bellheim e.V.

### Spanferkel-Grillen

**Samstag, 26. November 2016**, ab 11.30 Uhr  
im Franz-Hage-Stadion

## Musikverein Bellheim e.V.

### Jugendvorspiel-Vormittag

**Sonntag, 27. November 2016**, 11.00 Uhr  
in der Dr.-Friedrich-Schneider-Halle Bellheim

## „Das Projekt Bürgerbus“ startet

**- ein ehrenamtlicher Fahrdienst von Bürgern/Innen für Bürger/Innen**  
Anmeldung am Mittwoch, 30. November 2016 - Start am Donnerstag, 1. Dezember 2016  
Ausführliche Informationen im Innenteil.

## Herzliche Einladung

### zum Gesellschaftsspiele-Nachmittag

am Donnerstag, 24. November 2016, ab 14.30 - 16.30 Uhr  
im Bürgerhaus in der Hauptstraße 140  
Eingeladen sind „Jung und Alt“ - gespielt werden bekannte Brett- und Kartenspiele. Knabbereien und Getränke vorhanden - einfach vorbei kommen und Spaß haben.

## TB Jahn Zeiskam e.V.

### Einladung zur „Metzelsupp“

**Samstag, 26. November 2016**, ab 11.30 Uhr  
in der Jahnstube Zeiskam  
Kesselfleischbüfett, Bratwurst, Kaffee & Kuchen



# Verbandsgemeinde

## Amtliche Nachrichten

### Zweckverband für Wasserversorgung „Germersheimer Südgruppe“ Einladung

zur gemeinsamen Sitzung des Werksausschusses und der Verbandsversammlung **am Mittwoch, den 30. November 2016, um 14:00 Uhr** im Sitzungssaal der Wasserversorgung in Jockgrim

#### Tagesordnung:

- TOP 1 Besprechung des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 2015
- TOP 2 Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015 und Beschluss über Entlastung sowie Verbleib der Konzessionsabgabe
- TOP 3 Betriebsbericht
- TOP 4 Zwischenbericht zum 30. September 2016
- TOP 5 Ortsnetzerweiterungen und Straßenerneuerungen 2017
- TOP 6 Beratung und Beschluss der Haushaltssatzung 2017 mit
  1. Investitionsprogramm 2016 - 2020
  2. Erfolgsplan
  3. Vermögensplan
  4. Stellenübersicht und sonstigen Anlagen
- TOP 7 Festsetzung der Hebegebühren 2016 und Wassergeldvorauszahlungen 2017
- TOP 8 Bestellung des Wirtschaftsprüfers für die Jahresabschlüsse 2016 und 2017
- TOP 9 Uneinbringliche Forderungen
- TOP 10 Verschiedenes

gez. Seiter, Verbandsvorsteher

### Geflügel muss ab sofort im Stall bleiben

#### Kreisverwaltung erlässt Allgemeinverfügung

Vorsorglich und um die sog. Vogelgrippe einzudämmen, hat die Kreisverwaltung verfügt, dass sämtliches im Landkreis Germersheim gehaltenes Geflügel (Hühner, Truthühner, Perlhühner, Rebhühner, Fasane, Laufvögel, Wachteln, Enten und Gänse) ab sofort ausschließlich in geschlossenen Ställen oder unter einer rundum gesicherten Vorrichtung zu halten ist.

Diese Vorrichtung muss mit einer überstehenden, nach oben gegen Einträge (z.B. Vogelkot) gesicherten dichten Abdeckung und mit einer gesicherten Seitenabgrenzung ausgestattet sein, die das Eindringen von Wildvögeln verhindert (Schutzvorrichtung, Voliere).

Noch gibt es im Landkreis Germersheim keinen Nachweis der Tierseuche.

Dennoch hat die Kreisverwaltung diese und weitere Vorsichtsmaßnahmen ab heute, 16. November 2016, angeordnet, da eine Ausbreitung des Influenzavirus des Subtyps H5N8 durch Wildvögel sehr wahrscheinlich ist. Fachleute gehen von einem hohen Ansteckungsrisiko durch direkte und indirekte Kontakte zwischen Wildvögeln und Nutzgeflügel aus.

Die Allgemeinverfügung regelt zudem, dass die Eingänge zu Geflügelhaltungen mit geeigneten Einrichtungen zur Schuhdesinfektion zu versehen sein müssen (Desinfektionswannen oder -matten). Wer eine Geflügelhaltung betritt, ist verpflichtet, Schutzkleidung anzuziehen und Einwegkleidung nach Verwendung zu entsorgen.

Verboten ist ausdrücklich, neues Geflügel über Geflügelmärkte, Geflügelbörsen, mobile Geflügelhändler etc. aufzunehmen.

Ebenso untersagt sind Geflügelbörsen und Märkte u.ä., bei denen Geflügel verkauft oder zur Schau gestellt werden soll.

Jeder Geflügelhalter, der sein gehaltenes Geflügel noch nicht gemeldet hat, ist aufgefordert, dies unverzüglich bei der Kreisverwaltung Germersheim, Fachbereich Gesundheit und Verbraucherschutz, anzuzeigen, Tel. 07274 / 53-305, E-Mail: veterinaeramt@kreis-germersheim.de oder mittels Vordruck, der auf der Homepage der Kreisverwaltung Germersheim, [www.kreis-germersheim.de](http://www.kreis-germersheim.de), Downloads (Rubrik Veterinärwesen und Verbraucherschutz).

Die öffentliche Bekanntmachung der Allgemeinverfügung (Amtsblatt des Landkreises Germersheim Nr. 34) des Landkreises Germersheim) mit den weiteren Vorgaben u.a. zur Desinfektion von Gegenständen ist auf der Homepage der Kreisverwaltung, [www.kreis-germersheim.de](http://www.kreis-germersheim.de), zu finden.

Bei der Aviären Influenza handelt es sich um eine ansteckende und anzeigepflichtige Viruserkrankung des Geflügels und anderer Vogelarten, die schnell epidemische Ausmaße annehmen und damit Tierverluste und große wirtschaftliche Schäden zur Folge haben kann. Diese Aufstellungsanordnung ist ein Beitrag, um die Tierseuche schnell und wirksam einzudämmen.

### Stellenausschreibung



Für ihren Schwimmpark sucht die Verbandsgemeinde Bellheim zum 01.03.2017

**eine/n Fachangestellte/n für Bäderbetriebe  
und  
eine/n Mitarbeiter/in als Beckenaufsicht.**

Das schöne Freibad mit Schwimmer-, Nichtschwimmer und Springerbecken sowie jährlich zirka 100.000 Besuchern wurde letztes Jahr umfangreich saniert.

Mit einer neuen Racer-Slide-Rutsche mit 3 Bahnen und einem neuen Kleinkindbereich mit zwei Kinderplanschbecken und einem Bachlauf wurde das Bad noch attraktiver. Ihr Aufgabengebiet umfasst insbesondere die Aufsicht, Überwachung und Betreuung des Badebetriebes, Überwachung der Wasserqualität und der technischen Anlagen einschließlich Steuerung und Instandhaltung der bäder- und freizeittechnischen Einrichtungen. Die Tätigkeitsfelder werden an die Qualifizierung angepasst.

Wir erwarten eine abgeschlossene Berufsausbildung als Fachangestellte/r für Bäderbetriebe bzw. zur Schwimmmeistergehilfin/zum Schwimmmeistergehilfen oder das Deutsche Rettungsschwimmerabzeichen der DLRG in Silber.

Neben Leistungsbereitschaft, Eigeninitiative und Teamfähigkeit setzen wir insbesondere die Bereitschaft zum Schichtdienst einschließlich Feiertags- und Wochenenddienst voraus.

Es handelt sich um eine zunächst befristete Stelle in Voll- oder Teilzeit. Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Bezahlung nach TVöD sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen.

Als Ansprechpartner für weitere Informationen steht Ihnen Herr Gschwind, Tel.: 07272/7008-330, zur Verfügung.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis spätestens 15.12.2016** an die Verbandsgemeindeverwaltung - Personalabteilung - Schubertstraße 18, 76756 Bellheim oder per E-Mail an [personalabteilung@vg-bellheim.de](mailto:personalabteilung@vg-bellheim.de).

Wir bitten von der Übersendung von Originalen sowie Bewerbungsmappen abzusehen, da eine Rücksendung der Unterlagen aus Kostengründen nicht erfolgt.

### Gartenfläche zu verpachten

Die Verbandsgemeinde Bellheim verpachtet eine Gartenfläche von ca. 570 qm. Diese befindet sich in der oberen Hauptstraße entlang des Schwabswegs.

Interessierte erhalten nähere Informationen bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim, Frau Wojcik, Tel. 07272-7008 221, E-Mail: [j.wojcik@vg-bellheim.de](mailto:j.wojcik@vg-bellheim.de)

Ihre Bewerbungen für das Pachtgrundstück richten Sie bitte an Frau Wojcik.

Bitte teilen Sie uns ebenfalls den geplanten Verwendungszweck mit.

Bewerbungsschluss ist der **30.12.2016**.

# Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung Ehrenamtskarte

## Einladung

Zur offiziellen Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung zwischen dem Land Rheinland-Pfalz und der Verbandsgemeinde Bellheim zur Einführung der landesweiten Ehrenamtskarte Rheinland-Pfalz

**am Freitag, dem 2. Dezember 2016, 13:45 Uhr,**

im Ratssaal der Verbandsgemeinde Bellheim, Schubertstr. 18, 76756 Bellheim, lade ich Sie herzlich ein.

Frau Ministerpräsidentin Dreyer wird persönlich anwesend sein, um den Startschuss zur Einführung der Ehrenamtskarte in unserer Verbandsgemeinde zu geben.

Ich würde mich sehr freuen, auch Sie begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dieter Adam

Bellheim, 14. November 2016

## Ehrenamtskarte Rheinland-Pfalz

Zur Würdigung des bürgerschaftlichen Engagements hat der Ministerrat des Landes Rheinland-Pfalz die Einführung einer Ehrenamtskarte beschlossen. Die Verbandsgemeinde Bellheim wird diese Ehrenamtskarte für ihren Zuständigkeitsbereich einführen. Mit ihr können alle Vergünstigungen, die die beteiligten Kommunen und das Land dafür bereitstellen, landesweit genutzt werden.

Die Ehrenamtskarte kann erhalten, wer mindestens 16 Jahre alt ist, sich durchschnittlich 5 Stunden pro Woche bzw. 250 Stunden im Jahr ehrenamtlich engagiert und dafür keine pauschale finanzielle Entschädigung erhält. Die Erstattung von tatsächlich angefallenen Auslagen für Telefon, Fahrtkosten usw. zählen nicht zu den pauschalen Entschädigungen. Die Karte ist zwei Jahre gültig und kann danach erneut beantragt werden.

### Wie kann die Ehrenamtskarte beantragt werden?

Der bzw. die Ehrenamtliche muss ein Antragsformular ausfüllen, das auf der Webseite [www.wir-tun-was.de](http://www.wir-tun-was.de) im Bereich der Ehrenamtskarte zu finden ist. Bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim ist dieses auch bei Frau Anja Zinser, Telefon: 07272/7008-0, E-Mail: [a.zinser@vg-bellheim.de](mailto:a.zinser@vg-bellheim.de), oder auf unserer Homepage: [www.vg-bellheim.de](http://www.vg-bellheim.de) erhältlich. Der Verein oder die Organisation muss das ehrenamtliche Engagement und den zeitlichen Umfang auf dem Formular bestätigen. Der Antrag ist dann an die Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim, als zuständige Kommunalverwaltung zu senden, die ihn nach Prüfung an die Leitstelle Ehrenamt und Bürgerbeteiligung in der Staatskanzlei weiterleitet. Dort wird die Ehrenamtskarte kostenlos ausgestellt.



## Sitzungen

### Aus der Sitzung des Gemeinderates Ottersheim

am 4. November 2016

#### TOP 1 Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2017/2018

Die Haushaltssatzung für das Jahr 2017/2018 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen wurde den Gemeinderatsmitgliedern bereits vorab mit Schreiben vom 5. September 2016 zugestellt. Die öffentliche Bekanntmachung zur Einsichtnahme und die Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen durch Einwohner/innen der Ortsgemeinde erfolgt im Amtsblatt am 08.09.2016. Vorschläge von Einwohner/innen sind bisher nicht eingegangen.

Die Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans fand im Haupt- und Finanzausschuss der Gemeinde Ottersheim am 19.09.2016 statt. Der Haupt- und Finanzausschuss empfahl dem Gemeinderat **einstimmig**, die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan in der vorliegenden Fassung zu beschließen.

Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### Beschluss:

Der Gemeinderat schließt sich der Empfehlung des Haupt- und Finanzausschusses an und beschließt den Haushalt in der vorliegenden Form.

#### TOP 2 Kreditermächtigung der Haushaltsjahre 2015 und 2016; Kreditaufnahme für Investitionen

Mit der Haushaltssatzung für die Jahre 2015/2016 wurde eine Kreditermächtigung von insgesamt

2.660.500 € erteilt. Die Einzelkreditgenehmigung für beide Haushaltsjahre wurde durch die Kreisverwaltung Germersheim mit Schreiben vom 01.09.2016 erteilt. Bisher wurden Kredite in Höhe von 408.700 € aufgenommen.

Bis zum Ende des Jahres fallen für die folgenden Investitionen noch Auszahlungen an:

- Generalsanierung der Grundschule ca. 1.200.000 €
  - Daraus Anteil der Ortsgemeinde Ottersheim ca. 900.000 €
  - Neubau des Mehrzweckgebäudes „Am Eck“ ca. 500.000 €
  - Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung im Ortsbereich ca. 200.000 €
- 1.600.000 €**

Aufgrund der derzeit günstigen Lage auf dem Kreditmarkt bietet es sich an, im Laufe des Monats Oktober die Kreditaufnahme für das Haushaltsjahr 2016 zu tätigen.

Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Darlehensaufnahme über 1.000.000 € bis 1.500.000 €. Der Schuldendienst ist vierteljährlich nachträglich zu erbringen. Die Zinsbindung und die Laufzeit des Darlehens sollen 30 Jahre betragen. Der Zinssatz soll nicht mehr als 1,6 % betragen. Nach einer Angebotsanfrage bei verschiedenen Kreditinstituten wird der Bürgermeister ermächtigt, den Darlehensvertrag, nach Abstimmung mit den Fraktionsvorsitzenden, mit dem günstigsten Anbieter abzuschließen.

#### TOP 3 Vergabe von Arbeiten

##### TOP 3a Sanierung der Schul- und Kulturhalle

###### a) Schornsteinsanierung

Im Zuge der oben genannten Maßnahme muss der vorhandene Schornstein saniert werden. Dafür wurden Angebote von zwei Fachfirmen eingeholt:

1. Angebot von Fa. HST Schornsteintechnik aus Birkweiler **2.076,86 € brutto**
2. Angebot von Fa. Thomas Helfrich Schornsteinfeger aus Spirkelbach **3.467,72 € brutto**

In der Angebotssumme von Fa. HST sind die erforderlichen Kernbohrungen und Dämmschalen nicht enthalten (Alternativpositionen). Angebotspreis inklusive Kernbohrungen und Dämmung: **3.031,54 brutto**.

###### b) Splittauffüllungen Sockelbereich - Angebot Fa. Mendinger Basalt

Für den Ausbau der Außenanlage soll der Sockelbereich der Halle mit Splittmaterial aufgefüllt werden. Im Leistungsverzeichnis wurde diese Pos. 3.1.11 Splittauffüllungen Sockelbereich von Fa. Ulm angeboten. Dabei handelt es sich um helleren Rheinkies. Der Angebotspreis für die 10 m<sup>3</sup> liegt bei 600,00 € netto = **714,00 € brutto** inkl. Material und Einbau. Seitens des Fachplaners (Arch.Büro Haack-Lauerbach) wurde ein zusätzliches Angebot für den teuren schwarzen Basaltlavasplitt von Fa. Mendinger Basalt angefragt. Der Basalt-Lava-Splitt wurde zum Preis von **1.374,45 €** brutto angeboten.

###### c) Mehraufwendungen Fa. Bellaire

Für die zusätzlichen Metallarbeiten an der Bühne hat Fa. Bellaire ein Nachtragsangebot gemacht. Die Angebotssumme beträgt 8.949,55 € brutto. Die wegfallenden LV-Positionen addieren sich aber auf insgesamt 5.944,05 €, sodass in diesem Titel lediglich Kostenmehrungen in

Höhe von **3.005,50 € brutto** zu beziffern wären. Die Architekten bitten dennoch um Freigabe des gesamten Nachtrags (8.949,55 € brutto) zur Kostentransparenz. In seiner Sitzung vom 21.9.2016 hat der Bau- und Friedhofsausschuss dem Gemeinderat empfohlen, die nachträglich angebotenen zusätzlichen Leistungen von Fa. Bellaire zu beauftragen.

###### d) Angebot Fahrradständer

Nördlich der Mehrzweckhalle sollen 4 Fahrradständer montiert werden. Dafür wurde von Fa. Bellaire ein Angebot angefragt. Die angebotene Anlage ist 3 m breit (6 Stellplätze). Angebotssumme für einen Fahrradständer (Materialkosten ohne Montage): **354,62 € brutto**. Der Fahrradständer wird ohne Befestigungsmaterial geliefert. Gesamtkosten für 4 Ständer: **1.418,48 €**. In seiner Sitzung vom 21.9.2016 hat der Bau- und Friedhofsausschuss dem Gemeinderat empfohlen, Fa. Bellaire für die Herstellung von 4 Fahrradständern zu beauftragen.

###### e) Angebot Entwässerungspumpe

Im Heizungsraum sollte eine neue Entwässerungspumpe eingebaut werden. Dafür wurde ein Angebot von Fa. Adam angefragt. Die Angebotssumme beträgt **1.978,97 € brutto**.

###### f) Nachtragsangebote 4 (vom 8.8.16) und 5 (vom 9.9.16) von Fa. SB-System Bau

**NA 4:** Bei dem Ausbau des Heizungsraums wurde die Erforderlichkeit der zusätzlichen Trockenbauarbeiten erst während der Ausführung erkannt. Fa. SB-System Bau hat diese Leistungen zu folgendem Preis nachträglich angeboten: **2.829,39 € (brutto)** Das Angebot wurde bereits durch das Planungsbüro Haack Lauerbach geprüft.

**NA 5:** An 3 Fenstern im Bereich zur Schule sollen F90 Gipskartonverkleidungen an bauseits vorhandenen Fensterelementen erstellt werden. Angebotssumme: **2.142,79 € brutto**.

In seiner Sitzung vom 21.9.2016 hat der Bau- und Friedhofsausschuss dem Gemeinderat empfohlen, Fa. SB-System Bau mit den nachträglich angebotenen zusätzlichen Trockenbauleistungen zu beauftragen.

###### g) Angebot Fliesen

Aufgrund der Dringlichkeit und relativ kleiner Angebotssumme, dürfen die Bauleistungen „Fliesen- und Plattenarbeiten“ gem. VOB/A freihändig vergeben werden. Weiterhin ist zu vermerken, dass eine Ausschreibung in dem Fall aufgrund der hohen Fixkosten nicht wirtschaftlich wäre. Die Bauleistungen wurden von Fa. Städtler zu folgendem Preis angeboten: **5.496,37 € brutto**.

###### h) Entscheidung Bekleidung Faltwand auf der Bühnenseite

Der Bau- und Friedhofsausschuss hat am 21.9.16 die Farbe „**Ei 727 Si**“ gewählt und beschlossen, diese Farbe an den Gemeinderat zu empfehlen. Näheres wird in der Sitzung erläutert.

###### i) Malerarbeiten

Aufgrund der Dringlichkeit und relativ kleiner Angebotssumme, dürfen die Bauleistungen „Malerarbeiten“ gem. VOB/A freihändig vergeben werden. Es wird aufgrund des hohen Anteils an Regiarbeiten und hohen Fixkosten ein eher unwirtschaftliches Ergebnis bei Durchführung einer öffentlichen Ausschreibung erwartet, deswegen sollen die Malerarbeiten von Fa. Job Bernhard Malerbetrieb nach Zeitaufwand zzgl. Material ausgeführt werden.

###### j) Nachtragsangebot Nr. 2 von Fa. Adam: Befestigungstraversen

Der Nachtrag 2 beinhaltet den Einbau der Traversen für die haustechnischen Gewerke HLSE und den Anschluss der Bewässerungsanlage im Außenbereich sowie einen größeren Rückspülfilter.

Diese Arbeiten sind nicht im Auftrag enthalten. Tatsächliche Mehrkosten Nachtrag 2 - **Brutto 1.973,75 €**

###### k) Bühnenleuchten

Da der Bühnenbereich fast vollständig in schwarz gehalten ist, sollen auch die Bühnenleuchten in diesem Bereich in schwarzer Farbe angeschafft werden. Es gibt Leuchten mit verschiedenen Ausführungen und Rahmenstärken und es wurden bereits vorab Angebote eingeholt. Jedoch wurde festgestellt, dass die Kosten für die Bühnenbeleuchtung nach bereits vorliegenden Angeboten unerwartet hoch ausfallen und rund 10.000 € betragen würden.

###### l) Schulsport

Aufgrund des Ausbaus der Schul- und Kulturhalle konnte der Sportunterricht nicht mehr vor Ort stattfinden. Der Unterricht fand in den Sommermonaten teilweise draußen statt. Auch wurden die Schüler regelmäßig nach Bellheim zur Schulturnhalle befördert, um dort den Sportunterricht vorzunehmen.

Die Fertigstellung der Schul- und Kulturhalle wird noch bis Anfang Dezember 2016 andauern weswegen über die Verlängerung des Schülertransports zur Ausübung des Schulsports beraten werden sollte.

Dies wurde kontrovers im Rat diskutiert. Zwar könne bei schönem Wetter der Schulsport weiterhin auch draußen stattfinden. Jedoch könne man sich im Herbst wetterbedingt nicht mehr darauf verlassen und müsse an Alternativen denken.

Aus Sicht der Schule wird befürwortet, den Schülertransport nach Bellheim nach den Herbstferien bis zur Eröffnung der Halle weiter aufzunehmen.

Der Vorsitzende begrüßte zum Tagesordnungspunkt „Sanierung der Schul- und Kulturhalle“ Frau Heike Haack-Lauerbach sowie Herrn Mathias Lauerbach vom Architektenbüro Haack-Lauerbach. Diese erläuterten zusammen mit dem Vorsitzenden die jeweiligen Unterpunkte der Sitzungsvorlage.

Im Laufe der Beratungen wurde zudem der Wunsch geäußert, dass die bisherigen Ausgaben zusammengestellt und dem Rat mitgeteilt werden. Das Architektenbüro Haack-Lauerbach wird eine entsprechende Aufstellung in der nächsten Sitzung präsentieren.

Der Gemeinderat fasst jeweils einstimmig folgende

#### Beschlüsse:

- den Auftrag an die Fa. HST Schornsteintechnik aus Birkweiler zum Angebotspreis in Höhe von 3.031,54 € zu vergeben.
- den Auftrag an die Fa. Mendinger Basalt zum Angebotspreis in Höhe von 1.374,45 € zu vergeben.
- die Mehraufwendungen der Fa. Bellaire. Hierzu wurde das Einvernehmen erteilt.
- die Beauftragung der Fa. Bellaire zur Herstellung von 4 Fahrradständern zum Angebotspreis in Höhe von 1.418,48 €.
- die Fa. Adam wird mit dem Einbau einer neuen Entwässerungspumpe zum Angebotspreis in Höhe von 1.978,97 € beauftragt.
- die Fa. SB-System Bau wird mit den Arbeiten gemäß Nachtragsangeboten 4 und 5 beauftragt.
- die Fliesenarbeiten werden an die Fa. Städtler zum Angebotspreis in Höhe von 5.496,37 Euro vergeben.
- der Auswahl der Bekleidung der Faltwand auf der Bühnenseite in der Farbe „Ei 727 Si“ wird zugestimmt.
- den Auftrag für die Malerarbeiten an die Fa. Bernhard Job zu vergeben.
- die Fa. Adam mit den Arbeiten gemäß Nachtragsangebot 2 für die Befestigungstraversen zum Angebotspreis in Höhe von 1.973,75 Euro zu beauftragen.
- diesen Teilabschnitt der Sitzungsvorlage in die nächste Sitzung zu vertragen. Es sollen bis dahin alternative Angebote und Muster eingeholt werden.

#### Zudem beschloss der Gemeinderat bei 3 Enthaltungen

- dass der Schülertransport zum Schulsport nach Bellheim nach den Herbstferien für weitere 4 - 6 Wochen durchgeführt werden soll.

#### TOP 3b Gebäude am Eck - Farbkonzept für Außenfassaden

##### a) Farbkonzept für Außenfassade

Farbkonzept wird vom Architekturbüro Haack-Lauerbach in der Sitzung vorgestellt.

##### b) Beauftragung eines Brandschutzkonzeptes.

Im Zuge der geplanten Baumaßnahme muss ein Brandschutzkonzept erstellt werden. Aufgrund der guten Erfahrungen bei der Baumaßnahme „Sanierung Grundschule“, sowie bei anderen Projekten, wurde ein Angebot von Dipl.-Ing. Hellmann eingeholt. Die Ingenieurleistungen (Leistungsphasen 1 - 3) werden zu folgenden Preisen angeboten: **Bruttotohonorar: 5.515,58 €**

Der Vorsitzende erteilte Herrn Mathias Haack sowie Frau Heike Haack-Lauerbach das Wort. Es wurde den Ratsmitgliedern berichtet, dass vorab ein Termin mit Frau Kaffenberger von der Kreisverwaltung stattgefunden hat hinsichtlich der Einhaltung der Denkmalschutzbestimmungen.

Im Anschluss erläuterten die Architekten die mitgebrachten Muster. Es wurden Dachziegel (Biberschwanzziegeln), verschiedene Fassadenputz- und Farbmuster sowie Bleche präsentiert.

Anhand von Beispielbildern wurde deren Verwendung am „Gebäude am Eck“ erläutert. Bei den Biberschwanzziegeln handelt es sich um 8 verschiedenfarbige Ziegeln vom Hersteller Erlus (Farbspektrum „Siena“), welche die Dachfläche insgesamt etwas auflockern sollen. Man habe bewusst aus diesem Grund keine einfarbigen Dachziegel ausgewählt, könne jedoch bei der Ausschreibung auch ein Angebot für einfarbige Ziegeln einholen, um einen Vergleich zu erzielen.

Es wurde den Ratsmitgliedern dargelegt, weswegen man sich für Biberschwanzziegeln und nicht für herkömmliche Falzriegeln entschieden habe. Bei herkömmlichen Ziegeln sei der Verschnitt wesentlich höher im Bereich der Kehle, da die Ziegeln größer sind und vieles im Kantenbereich zugeschnitten werden muss. Die Biberschwanzziegel sind im Vergleich dazu wesentlich kleiner und eigenen sich daher besser. Für die Fallrohre, Traufen und Ortgangbleche könne im Kontrast hierzu ein anthrazitfarbenes Blech verwendet werden. Dies wurde ebenfalls anhand eines Modellfotos erläutert.

Die Fassadenfarbe wurde in Abstimmung mit den angrenzenden Gebäuden in erdigen Brauntönen ausgewählt, sodass sich das neue Gebäude schön in seine Umgebung einfügt und nicht heraussticht.

Die Architekten erklärten, dass die heutige Abstimmung wichtig sei, um mit der umfangreichen Ausschreibung zu starten. Man sollte sich zumindest grob für ein Farbkonzept entscheiden. Die endgültigen Farbtöne könne man, wie bei der Schul- und Kulturhalle, bei Tageslicht durch direkte Bemusterung am Objekt endgültig festlegen.

Der Gemeinderat fasst nach ausgiebiger Debatte bei einer Enthaltung folgenden

#### Beschluss:

- Für das Gebäude am Eck wird das ausgearbeitete Farbkonzept angenommen. Die Dachziegel (Biberschwanzziegeln) wurden gemäß Bemusterung der Firma Erlus „Siena“ ausgewählt. Eine entsprechende Ausschreibung soll veranlasst werden.
- Der Gemeinderat beschließt, dass die genannten Ingenieurleistungen an das Planungsbüro Hellmann (gem. des Angebots vom 10.6.2016 - Bruttotohonorar: 5.515,58 €) vergeben werden.

#### TOP 3c Grundschule - Stilllegung des Erdtanks

Im Zuge der Sanierungsarbeiten am Heizraum der Grundschule Ottersheim (Umstellung auf Gas) wird der Erdtank für Öllagerung nicht mehr benötigt. Der Tank fasst 50.000 Liter Öl und befindet sich im Bereich der Parkplätze vor der Grundschule Ottersheim.

Aus Sicherheitsgründen (Einbruchgefahr) empfiehlt die Bauabteilung, den Tank stillzulegen und zu verfüllen.

Hierzu sind folgende Arbeitsschritte erforderlich:

- Reinigung, Rohranschlüsse und Domdeckel demontieren, brauchbares Heizöl auspumpen und zwischenlagern, Heizölschlamm auspumpen und entsorgen, Tankinnenwände reinigen und überprüfen, TÜV
  - Innenhülle und Zwischenlage demontieren und entsorgen
  - Doppelmantel anbohren, Leckflüssigkeit absaugen und entsorgen.
  - Erdtank verfüllen (einblasen) mit zugelassenem Material.
- Die Bauabteilung hat 3 Angebote eingeholt, wobei Fa. Müller GmbH, Malsch günstigster Bieter ist.

Preisspiegel:

Müller Tankschutz GmbH, Malsch: 4.069,80 € brutto  
zzgl. Umtransport von Restheizöl

Braun, Tankbau, Kirrweiler: 5.033,70 € brutto  
zzgl. TÜV und Entsorgung Heizölschlamm (45 ct./l)

Zimmermann Tankschutz, Mannheim: 7.473,20 € brutto  
Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### Beschluss:

Der Erdtank wird stillgelegt. Der Auftrag hierzu wird an die Fa. Müller zum Angebotspreis in Höhe von 4.069,80 € brutto (zzgl. Umtransport von Restheizöl) vergeben.

#### TOP 4

##### Teilungswehr

In der Gemeinderatssitzung vom 25.08.2016 wurde über die Sanierung des reparaturbedürftigen Lagerhäuschens am Teilungswehr beraten. Die Sanierung des Gebäudes wurde zunächst zurückgestellt. In unmittelbarer Nähe des Lagerhäuschens soll eine Fischtreppe eingerichtet werden.

Es ist nun absehbar, dass wegen der neuen Fischtreppe nur noch ein schmaler Zugang zum Lagerhäuschen verbleiben wird. Es stellte sich deshalb die Frage, ob eine Sanierung des Häuschens überhaupt noch durchgeführt werden soll oder ob man auf das Häuschen in Zukunft gänzlich verzichten könnte. Zwei Bürger haben sich bereit erklärt in Eigenleistung ein Lagerhäuschen an anderer Stelle zu errichten.

Nach kurzer Beratung und Abwägung der weiteren Möglichkeiten fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### Beschluss:

Das Lagerhäuschen am Teilungswehr soll entfernt (abgerissen) werden. Mit der Kreisverwaltung soll ein alternativer Standort gefunden werden.

#### TOP 5 Friedhofsangelegenheiten

##### TOP 5a Vorzeitige Abräumung von Grabstätten

Es lagen in der Vergangenheit bereits mehrfach Anfragen hinsichtlich einer vorzeitigen Abräumung von Grabstätten auf den Friedhof in Ottersheim vor. Die Ruhefristen der jeweiligen Grabstätten waren noch nicht abgelaufen.

In der Regel geben die Angehörigen an, die Grabstätte aus Altersgründen bzw. wegen gesundheitlicher Einschränkungen nicht mehr ausreichend pflegen zu können.

Es wäre nun vom Bau- und Friedhofsausschuss darüber zu beraten, ob in diesen Fällen eine vorzeitige Abräumung bereits nach 25 Jahren (frühestens 5 Jahre vor dem Ende des eigentlichen Ruherechts) grundsätzlich ermöglicht werden kann (Grundsatzbeschluss) oder ob die Verwaltung weiterhin erst nach Absprache mit dem Ortsbürgermeister und im Einzelfall ihre Zustimmung erteilen darf.

Eine Änderung der Friedhofssatzung und damit der Ruhefrist ist nicht beabsichtigt.

Von Seiten des Bau- und Friedhofsausschusses wurde die Empfehlung ausgesprochen künftig Anträgen auf vorzeitige Abräumung von Grabstätten auf dem Friedhof Ottersheim nach Ablauf einer Ruhefrist von mindestens 25 Jahren zuzustimmen.

Nach kurzer Beratung schließt sich der Gemeinderat der Empfehlung des Bau- und Friedhofsausschusses einstimmig an und fasst folgenden

#### Beschluss:

Einer vorzeitigen Abräumung von Grabstätten auf dem Friedhof in Ottersheim kann von Seiten der Friedhofsverwaltung nach Ablauf einer Ruhefrist von mindestens 25 Jahre zugestimmt werden.

##### TOP 5b Anpassung der Friedhofsgebühren

Die Friedhofsgebühren der Ortsgemeinde Ottersheim bei Landau wurden zuletzt zum 01.07.2012 aufgrund eines Ratsbeschlusses vom 15.04.2008 um 10 % angehoben. In den nachfolgenden Jahren hat eine Gebührenanpassung dann nicht mehr stattgefunden.

Bei den Friedhöfen besteht grundsätzlich eine Kostenunterdeckung. Dies wird auch regelmäßig vom Rechnungsprüfungsamt der Kreisverwaltung Germersheim bei Genehmigung der Haushaltspläne bemängelt.

Wie aus der beigefügten Aufstellung zu erkennen ist, liegen die Gebühren der Ortsgemeinde Ottersheim derzeit zudem deutlich unterhalb des Durchschnitts gegenüber den übrigen Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde.

Die Verwaltung empfiehlt deshalb die Anhebung der Friedhofsgebühren um jeweils rund 10 % zum 01.01.2017.

Der Bau- und Friedhofsausschuss empfiehlt dem Gemeinderat einstimmig, der Erhöhung der Friedhofsgebühren wie errechnet zuzustimmen.

Nach einer kontroversen Diskussion fasst der Gemeinderat bei 5 Enthaltungen folgenden

**Beschluss:**

Die Friedhofsgebühren werden entsprechend dem Vorschlag der Verwaltung ab dem 01.01.2017 um jeweils rund 10 % angehoben.

**TOP 5c Beerdigungen / Beisetzungen an Samstagen**

In der Vergangenheit wurden bereits mehrfach, zuletzt am 06.08.2016, Beisetzungen auf dem Gemeindefriedhof Ottersheim an einem Samstag durchgeführt.

Dies führt immer wieder zu Schwierigkeiten u. a. hinsichtlich der Personalplanung.

Auch wurde von Seiten der Kirche und einem der ortsansässigen Bestattungsunternehmen angeregt, künftig keine Beerdigungen mehr an einem Samstag zuzulassen.

Die Verwaltung empfiehlt, einen Grundsatzbeschluss herbeizuführen, zukünftig keine Beisetzungen mehr an Samstagen durchzuführen. Wird sich dieser Meinung angeschlossen, so hätte man eine eindeutige und klare Richtlinie geschaffen.

Der Bau- und Friedhofsausschuss empfiehlt dem Gemeinderat darüber zu beschließen, künftig keine Beerdigungen mehr an Samstagen zuzulassen.

Nach kontroverser Diskussion fasst der Gemeinderat bei 7 Gegenstimmen folgenden

**Beschluss:**

Es werden künftig in Ausnahmefällen weiterhin Beerdigungen an Samstagen zugelassen.

**TOP 5d Umbettung von Urnen anderer Friedhöfe nach Ablauf der Ruhefrist**

An den Ortsbürgermeister wurde eine Anfrage herangetragen hinsichtlich der Umbettung einer Urne nach Ablauf der Ruhefrist von einem anderen Friedhof in eine Urnenkammer auf den Gemeindefriedhof Ottersheim.

Die Einwohnerin von Ottersheim teilte mit, dass die Asche ihres verstorbenen Ehegatten derzeit auf einem entfernten Friedhof beigesetzt ist. Die Ruhefrist läuft noch bis 2023.

Die Urne soll nach Ablauf der Ruhefrist auf den Gemeindefriedhof in Ottersheim in eine Urnenstele „umgebettet“ werden. Begründet wird dies damit, dass die Einwohnerin selbst nach ihrem Ableben bei ihrem Ehegatten beigesetzt werden möchte und für sie derzeit nur diese Form der Bestattung in Frage kommen würde.

Da für die Urne des Ehegatten eine Bestattungspflicht nach Ablauf der Ruhefrist nicht mehr besteht, würde eine Umbettung dieser Urne in eine Kammer der Urnenstele einem vorzeitigen Ankauf einer Kammer gleichkommen.

Der Gemeinderat Ottersheim hatte sich jedoch in der Sitzung am 28.10.2009 gegen eine vorzeitige Vergabe einzelner Urnenkammern entschieden. Von Seiten der Verwaltung spricht nichts gegen die Umbettung der Urne nach Ablauf der Ruhefrist.

Der Bau- und Friedhofsausschuss Ottersheim empfiehlt dem Gemeinderat, dem Antrag der Einwohnerin zu entsprechen und eine Zusage zur Umbettung der Urne nach Ablauf der Ruhefrist zu erteilen. Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

**Beschluss:**

Dem Antrag der Einwohnerin kann entsprochen und eine entsprechende Zusage zur Umbettung der Urne nach Ablauf der Ruhefrist in eine Urnenstele auf dem Gemeindefriedhof Ottersheim erteilt werden.

**TOP 6 Änderung der Geschäftsordnung aufgrund des Landesgesetzes zur Verbesserung direktdemokratischer Beteiligungsmöglichkeiten**

Die durch das Landesgesetz zur Verbesserung direktdemokratischer Beteiligungsmöglichkeiten auf kommunaler Ebene vom 22.12.2015 zum 1. Juli 2016 in Kraft getretenen Änderungen der Gemeindeordnung erfordern eine Anpassung der Mustergeschäftsordnung für Gemeinderäte, auf der die Geschäftsordnung des Gemeinderates Ottersheim basiert.

In der beigefügten Geschäftsordnung der Gemeinde Ottersheim wurden die Anpassungen der Mustergeschäftsordnung eingefügt. Die hierzu ergangene Verwaltungsvorschrift liegt ebenfalls zur Information bei.

Zusammenfassung der durch das o.g. Landesgesetz eingetretenen Änderungen der Gemeindeordnung:

Die Änderungen betreffen den Einwohnerantrag (§ 17 GemO), das Bürgerbegehren, -entscheid (§ 17 a GemO), den Grundsatz der Öffentlichkeit von Sitzungen des Gemeinderates (§ 35 GemO) und von Ausschüssen (§ 46 GemO) sowie die Bürgerbeteiligung im Rahmen der Haushaltsaufstellung (§ 97 GemO).

Bezüglich der Öffentlichkeit von Sitzungen des Gemeinderates wurde der Grundsatz der Sitzungsöffentlichkeit zwar neu beschrieben, ohne wirklich etwas zu ändern. Es bleibt somit bei den bisherigen Beratungsgegenständen, die in nichtöffentlicher Sitzung zu beraten sind.

**Neu ist, dass Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung der Öffentlichkeit unverzüglich bekannt zu geben sind, soweit nicht Gründe**

des Gemeinwohls oder schutzwürdige Interessen Einzelner dem entgegenstehen. Hierzu besteht beispielsweise die Möglichkeit, in der laufenden Sitzung in einem dem nichtöffentlichen Sitzungsteil angehängten öffentlichen Teil die in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt zu geben oder nach der Sitzung in einer eigens dazu aufbereiteten Bekanntgabe im Amtsblatt und Internet zu informieren, wobei Letzteres in Abstimmung mit den Ortsbürgermeistern vorgesehen ist.

Eine gravierende Änderung ist, dass Sitzungen von **Ausschüssen zukünftig grundsätzlich (wie der Gemeinderat) öffentlich** sind. Nur wenn Beratungsgegenstände vom Grundsatz her nicht öffentlich zu beraten sind (wenn ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist oder die Beratung in nicht öffentlicher Sitzung aus Gründen des Gemeinwohls geboten ist oder wegen schutzwürdiger Interessen Dritter erforderlich ist) sind diese Punkte nichtöffentlich zu behandeln.

Dies bedeutet, dass bisherige vorbereitende Beratungen, die in nicht öffentlicher Sitzung der Ausschüsse stattgefunden haben wie beispielsweise über Planungskonzepte, Satzungsentwürfe wie Gebührensatzungen, Benutzungssatzungen, Bauleitpläne etc., Haushaltsplan, Anträge von Fraktionen etc. zukünftig in öffentlicher Sitzung der Ausschüsse zu beraten sind.

Eine weitere Änderung ist die **Bürgerbeteiligung im Rahmen der Haushaltsaufstellung**. Dies bedeutet, dass der Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen nach Zuleitung an den Gemeinderat bis zur Beschlussfassung zur Einsichtnahme durch die Einwohner verfügbar zu halten ist. Dies ist öffentlich bekannt zu machen. Innerhalb von 14 Tagen können Vorschläge eingereicht werden. Eine Beschlussfassung des Rates darf erst nach Ablauf der 14-Tage-Frist und unter Kenntnis von evtl. Vorschlägen erfolgen.

**Anmerkung:**

Da die Ausschusssitzungen in Zukunft in der Regel auch einen öffentlichen Teil haben werden, ist zu gewährleisten, dass die Zuhörer in einem Zuhörerbereich Platz nehmen können (nicht am Sitzungstisch). Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

**Beschluss:**

Der Gemeinderat Ottersheim beschließt die Anpassung der Geschäftsordnung der Ortsgemeinde Ottersheim entsprechend der Mustergeschäftsordnung für Gemeinderäte.

**TOP 7 Bauanträge - Bauvoranfragen - Befreiungsanträge**

**TOP 7a Aufstellen eines Sanitärcontainers, Sport- und Freizeitgelände**

In seiner letzten Sitzung hat der Gemeinderat Ottersheim einer Bauvoranfrage zur Errichtung eines WC-Containers auf dem Sport- und Freizeitgelände neben der jetzigen Zufahrt zum Festplatzgelände (siehe Lageplan) zugestimmt. Nun wurde der entsprechende Bauantrag eingereicht.

Der WC-Container soll eine Grundfläche von 6,05m x 2,44m umfassen und 2,59m hoch werden. Die Fassade soll aus einem verzinkten Stahlblech bestehen.



**Rechtsgrundlagen:**

Der angefragte Standort befindet sich im Geltungsbereich der 1. Änderung zum Bebauungsplan Sport- und Freizeitgelände. Mit dieser Änderung wurde ein zusätzliches Baufenster mit der Nutzungsart „Sondergebiet“ ausgewiesen. Dieses Sondergebiet dient der „Unterbringung von Räumen oder Gebäuden zur Organisation und Pflege des Vereinslebens (Vereinsheim). Anlagen und Infrastruktureinrichtungen, die dem festgesetzten Zweck und der funktionsgerechten Nutzung dienen, sind zulässig“.

Planungsrechtlich spricht somit nichts gegen die Errichtung eines WC-Containers in diesem Bereich.

Ziel des Bebauungsplanes war allerdings u.a. durch gestalterische Vorgaben die Errichtung von qualitativ hochwertigen Gebäuden/baulichen Anlagen zu gewährleisten (u. a. Ensemble-Wirkung mit den Vereinsgebäuden der „Oldtimerfreunde Ottersheim e. V.“). Der Bebauungsplan beinhaltet daher auch gestalterische Vorschriften für Gebäude in diesem Bereich: Als Dachformen sind Sattel-, Walm- und versetzte Pultdächer von 5 - 35° vorgesehen. Weiterhin sind eine

Dacheindeckung mit roten Ziegeln sowie eine Fassadegestaltung mit Putz, Mauerwerk, Sandstein oder Holz vorgegeben. Im Falle eines WC-Containers werden diese Festsetzungen nicht eingehalten. Über die entsprechenden Befreiungen wäre zu entscheiden.

Das angefragte Gelände befindet sich im Eigentum der Ortsgemeinde Ottersheim. Vorab der Ausführung des Vorhabens ist ergänzend über die entsprechenden Grundstücksangelegenheiten zu beraten.

In der anschließenden Beratung wurde festgestellt, dass man hier den 2. Schritt vor dem 1. tun wolle. Es liegt bereits ein Bauantrag auf die Errichtung des Sanitärcontainers vor, obwohl sich das Gelände noch gar nicht im Besitz des Vereins befindet. Zunächst sollten hier die Grundstücksangelegenheiten geklärt und ein entsprechender Pachtvertrag erstellt werden.

Der Gemeinderat kommt deshalb bei einer Enthaltung zu folgendem

#### **Beschluss:**

Dieser Tagesordnungspunkt wird vertagt. Zunächst soll ein entsprechender Pachtvertrag für das Gelände ausgearbeitet und mit dem Verein abgeschlossen werden.

#### **TOP 7b Neubau eines Einfamilienwohnhauses, Waldstraße**

Die Antragsteller beabsichtigen zwei benachbarte Grundstücke in der Waldstraße zu vereinigen, die bestehenden Gebäude abzureißen und ein neues Wohnhaus darauf zu errichten.

Das neue 1 ½-geschossige Wohnhaus greift die Bauform der bestehenden Gebäude (Haus-Hof-Bauweise im vorderen Bereich mit Scheune in geschlossener Bauweise im rückwärtigen Bereich) wieder auf, indem das Haus in einer U-Form mit Innenhof errichtet werden soll. Südlich des Gebäudes bleibt ein Durchgang in den Garten.

#### **Rechtsgrundlagen:**

Das Vorhaben liegt im unbeplanten Innenbereich Ottersheims, sodass sich die Zulässigkeit nach § 34 BauGB richtet. Demnach ist ein Vorhaben zulässig, wenn es sich nach Art und Maß der baulichen Nutzung, der Bauweise und der Grundstücksfläche, die überbaut werden soll, in die Eigenart seiner näheren Umgebung einfügt und die Erschließung gesichert ist.

Im vorliegenden Fall fügen sich die Nutzungsart (Wohnen), das Maß (GRZ, GFZ, Geschosse) in die Umgebung ein. Die Bauweise (Haus-Hof-Bauweise) bleibt erhalten und die Bautiefe der Umgebung wird nicht überschritten. Der Einfügungsgrundsatz ist somit gewährleistet. Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat bei 1 Gegenstimme und 1 Enthaltung folgenden

#### **Beschluss:**

Die Gemeinde erteilt nach Beratung zu o.g. Bauvoranfrage das gemeindliche Einvernehmen gemäß § 36 BauGB.

#### **TOP 7c Umbau und Sanierung eines bestehenden Nebengebäudes zu Garagen und Abstellräumen, Ludwigstraße**

Im Juni 2016 wurde ein Bauantrag zum Umbau und zur Sanierung eines Nebengebäudes in der Ludwigstraße eingereicht. Fälschlicherweise wurde dieser Bauantrag direkt an die Kreisverwaltung weitergeleitet, ohne das gemeindliche Einvernehmen einzuholen, das in diesem Fall erforderlich gewesen wäre.

Erst nach Ablauf der Entscheidungsfrist Ende August wurde seitens Kreisverwaltung über das fehlende Einvernehmen informiert. Aufgrund der Zeit, die bereits vergangen war, traf Ortsbürgermeister Herr Job in Abstimmung mit den Fraktionsvorsitzenden eine Eilentscheidung und erteilte das gemeindliche Einvernehmen.

Der Bauantrag sieht vor, ein eingeschossiges und aus mehreren Abstellräumen bestehendes Nebengebäude mit relativ steilem Satteldach umzubauen. Künftig sollen daraus Garagen und kleinere Abstellräume entstehen. Auch im OG sind Abstellräume geplant. Das Dach soll künftig flacher und der First somit niedriger werden. Die Wandhöhe entlang der Grundstücksgrenze bleibt unverändert, zum Hof hin wird sie um ca. 1,30m hochgesetzt.

Das Vorhaben liegt im Geltungsbereich des einfachen Bebauungsplanes „Alter Ortskern – Ludwigstraße“ und ist mit diesem vereinbar. Ergänzend gilt § 34 BauGB (Einfügungsgrundsatz nach Art und Maß der baulichen Nutzung, Bauweise und überbaute Grundstücksfläche). Da die Nutzung, die Bauweise und die überbaute Fläche nicht verändert werden und die Gebädekubatur verkleinert wird, ist der Einfügungsgrundsatz erfüllt.

Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### **Beschluss:**

Das gemeindliche Einvernehmen zum Bauvorhaben wird erteilt.

#### **TOP 8 Einwohnerfragestunde**

##### **Ausbau L509 (Ortsdurchfahrt Ottersheim)**

Ein anwesender Bürger (Manfred Butz) erkundigt sich, ob in die Unterlagen zum Ausbau der L 509 Einsicht genommen werden kann. Bezüglich dieser Anfrage wurde an die Verwaltung verwiesen. Auch will Herr Butz Einsicht nehmen in die Ausschreibungsunterlagen.

Letztlich erkundigte sich Herr Butz, ob beim Neuausbau der Bürgersteige die Häuserfluchten als Begrenzung angenommen wurden. Er gehe davon aus, dass mindestens 60 m<sup>2</sup> der sanierten Fläche im Privateigentum der Anwohner stehe. Er habe dies bildlich dokumentiert, um welche Anwesen es sich handelt. Auch wollte er wissen, ob die Kosten für den Ausbau der Gehwege ebenfalls in der Umlage enthalten sind.

Der Vorsitzende beantwortete die Fragen des Anwohners und bat ihn im Anschluss, die Örtlichkeiten zu konkretisieren bzw. Bilder vorzulegen.

#### **Pachtvertrag mit dem Verein „Oldtimerfreunde Ottersheim e.V.“**

Zum Beschluss zu Tagesordnungspunkt 7a „Aufstellen eines Sanitärcontainers, Sport- und Freizeitgelände Ottersheim“ meldete sich ein anwesender Einwohner und wollte wissen, weswegen erst jetzt aufgefunden ist, dass kein Pachtvertrag für das Grundstück mit dem Verein abgeschlossen wurde. Bereits in der vorangegangenen Sitzung wurde das gemeindliche Einvernehmen zum Bauvorhaben erteilt und erst jetzt hätte man festgestellt, dass die Grundstücksverhältnisse noch geklärt werden müssen.

Ortsbürgermeister Job verwies auf die im Rat geführte Diskussion zu diesem Tagesordnungspunkt.

#### **TOP 9 Informationen - Anfragen**

##### **Tempo 30 L509**

Der Vorsitzende informiert die Ratsmitglieder, dass vom LBM zwischenzeitlich die Bewilligung erteilt wurde zu Tempo 30 auf der L509 (Ortsdurchfahren Bellheim, Knittelsheim und Ottersheim). Er teilte den Ratsmitgliedern hierzu informativ ein Schreiben vom Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau aus.

#### **Haus- und Straßensammlung Volksbund Dt. Kriegsgräberfürsorge e.V.**

Der Vorsitzende teilt den Ratsmitgliedern mit, dass sich verschiedene Vereine dazu bereit erklärt haben, die Sammlung in Ottersheim durchzuführen.

#### **Nächste Ratssitzungen**

Der Vorsitzende teilte mit, dass die nächsten Ratssitzungen am Mittwoch, 16.11.2016 und am Donnerstag, 15.12.2016 stattfinden werden.

#### **Einweihung der Schul- und Kulturhalle**

Der Vorsitzende gibt bekannt, dass die Einweihungsfeier der Schul- und Kulturhalle am 03.12.2016 um 17:00 Uhr stattfinden wird.

#### **Seniorentag**

Der Seniorentag wird wegen der Einweihungsfeier der Schul- und Kulturhalle am 18.12.2016 stattfinden.

#### **Web-Cam**

An der Kirche in Ottersheim wurde, so der Vorsitzende, eine Web-Cam angebracht. Diese nimmt alle 10 Minuten 2 Bilder auf. Somit kann man den Baufortschritt des Gebäudes am Eck beobachten.

#### **Rollstuhlfahrer auf dem Friedhof**

Ein Ratsmitglied bittet darum, im Bereich des Friedhofs den Bordstein abzusenken, damit auch Rollstuhlfahrer ohne Umwege den Friedhof erreichen können.

#### **Hunde-WC Schulstraße, Tabakschuppen und Eisweiher**

Ein Ratsmitglied beantragt, jeweils ein Hunde-WC (Tütenspender) auf dem Weg von der Schulstraße zur Straße „Am Tabakschuppen“ sowie am Eisweiher aufzustellen.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, Die Hunde-WC's (Tütenspender) in den genannten Bereichen aufzustellen.

#### **Spiegel an der Ecke Waldstraße/Lange Straße**

Von einem Ratsmitglied wurde geschildert, dass es aufgrund der neuen Straßenführung schwierig sei, aus der Waldstraße heraus auf die Lange Straße zu fahren. Man könne die Lange Straße in Richtung Offenbach nicht einsehen, weswegen ein erhöhtes Unfallrisiko gegeben sei.

Der Vorsitzende erläuterte, dass man beim LBM einen Antrag stellen könne auf Errichtung eines Verkehrsspiegels. Ob dem Antrag stattgegeben wird, sei jedoch fraglich, da diesbezüglich bereits Gespräche im Rahmen der Sanierung der L509 geführt wurden.

Der Vorsitzende empfahl sich möglichst weit rechts einzuordnen. Dadurch hätte man an der Stelle die beste Sicht in die Lange Straße. Der Vorsitzende bat um Abstimmung, ob ein entsprechender Antrag auf Errichtung eines Verkehrsspiegels beim LBM gestellt werden soll. Der Gemeinderat beschloss daraufhin einstimmig, dass ein entsprechender Antrag eingereicht werden soll.

## **Aus der Sitzung des Gemeinderates Bellheim**

**am 10. November 2016**

#### **TOP 1 Besetzung von Ausschüssen**

Herr Bernd Dietrich (FDP) hat sein Mandat als Stellvertreter im Ortsentwicklungsausschuss niedergelegt.

Fraktionsvorsitzender Dr. Meyer schlägt Herrn Christian Geppert als stellvertretendes Mitglied des Ortsentwicklungsausschusses vor.

#### **Beschluss:**

Der Vorschlag der FDP-Fraktion, Herrn Christian Geppert als stellvertretendes Mitglied des Ortsentwicklungsausschusses zu benennen, wird einstimmig beschlossen.

#### **TOP 2 Bericht aus den Kindertagesstätten / Hort**

Der Gemeinderat begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt, den Leiter der kommunalen Kindertagesstätte „Flohzirkus“, Jürgen Braun, die Leiterin der kommunalen Kindertagesstätte „Spatzennest“, Frau Nicole Reichling und die stellvertretende Leitung des Schülerhortes „Iglus“ Nadine Märdian.

Sie informieren nacheinander anhand von Präsentationen ausführlich über die pädagogischen Konzepte und die Arbeit in den Einrichtungen in den letzten 3 Jahren und geben einen sehr interessanten Ausblick auf die geplanten Weiterentwicklungen. In allen drei Einrichtungen wurden neue Projekte angestoßen und umgesetzt und viele weitere Projekte sind bereits in Planung. Ein Schwerpunkt aller drei Einrichtungen ist die Förderung der Selbstständigkeit der Kinder.

Die Leitungen der Kindertagesstätten und des Hortes bedanken sich bei der Elternschaft für die jederzeit gute Unterstützung sowie auch beim pädagogischen Personal und allen anderen Mitarbeitern in den Einrichtungen für die gute Zusammenarbeit zum Wohle der Kinder. Der Gemeinderat bedankt sich bei Frau Reichling, Frau Märdian und bei Herrn Braun für die sehr eindrucksvollen Vorstellungen ihrer Einrichtungen.

### **TOP 3 Grundschule Bellheim - Anpassung des Essengelds für die Ganztagsbetreuung**

Beigeordnete Trapp informiert über den Sachverhalt. Seit dem Schuljahr 2008/2009 wird die Grundschule Bellheim von einem Partyservice mit Mittagessen versorgt. Im Schnitt wurden seither ca. 60 Essen am Tag angeliefert; der Preis pro Essen beträgt von Anfang an 3,00 € (inklusive MwSt.).

Nun erhöht sich ab dem 15.11.2016 der Preis pro Mittagessen von 3,00 € auf 3,20 €. Die Anzahl der Essen ist im Schuljahr 2015/2016 von 60 auf 80 angestiegen. Seit dem neuen Schuljahr sind über 100 Schüler in der Ganztagsbetreuung.

Zu entscheiden sei, ob auch der Eigenanteil der Eltern angepasst werden soll. Derzeit stellt sich die Situation wie folgt dar:

Von den rund 100 Kindern erhalten ca. 25 - 30 einen Zuschuss aus dem Sozialfonds bzw. dem „Bildungs- und Teilhabepaket“ in Höhe von 2,00 €, so dass deren Eigenanteil lediglich 1,00 € beträgt. Der Eigenanteil beim Mittagessen der übrigen Kinder beträgt 2,50 €; der Betrag von 0,50 € wird von der Ortsgemeinde finanziert. Der jährliche Zuschuss zu den Essenskosten beläuft sich somit auf ca. 7.500 €.

Der Haupt- und Finanzausschuss hat in seiner Sitzung am 25.10.2016 folgende Beschlussempfehlung ausgesprochen:

1. Der Vertrag mit dem Partyservice wird dahingehend angepasst, dass der Preis für ein Mittagessen für die Ganztagesesschüler ab dem 15.11.2016 von 3,00 € auf 3,20 € erhöht wird.
2. Die Essenskosten werden weiterhin mit 0,50 € pro Essen bezuschusst.

#### **Beschluss:**

Wie vom Haupt- und Finanzausschuss vorgeschlagen wird einstimmig beschlossen, den Vertrag mit dem Partyservice dahingehend anzupassen, dass sich der Preis für ein Mittagessen für die Ganztagesesschüler ab dem 15.11.2016 von 3,00 € auf 3,20 € erhöht. Die Essenskosten werden weiterhin mit 0,50 € pro Essen bezuschusst. Der Elternanteil wird somit von 2,50 € auf 2,70 € angepasst.

### **TOP 4 Kosten für das Bürgerbeteiligungsverfahren „Obere Gartenstücke“**

In Zusammenarbeit mit der MVV Regioplan aus Mannheim führte die Gemeinde Bellheim im Februar diesen Jahres die „Planungswerkstatt Obere Gartenstücke“ durch. Im Anschluss an die Veranstaltung wurden die Ergebnisse der einzelnen Arbeitsgruppen sowie eine Zusammenfassung aller Konzepte der Planungswerkstatt dem Gemeinderat und den Bürgern öffentlich vorgestellt. Auf Wunsch des Rates wurden die Ergebnisse danach im Rathaus ausgestellt und nochmals Anregungen entgegengenommen. Im Rahmen einer Bürgerversammlung fand im Juni eine weitere Vorstellung durch die MVV Regioplan statt. Das gesamte Moderationsverfahren wurde stets auf Stundenbasis abgerechnet. Auf Grundlage eines Angebots (Schätzung nach Aufwand) von November 2015 mit Ergänzungen im Februar und April 2016 gab der Gemeinderat eine Gesamtsumme von 12.900 € frei.

Die MVV stellte nun ihre Rechnung für das gesamte Verfahren zu einer Summe von 15.777,08 €, d.h. die Schätzungen und Beschlüsse wurden um 2.877,08 € überschritten. Ursache für die Überschreitung sind nicht vorhergesehene Leistungen, wie Abstimmungsgespräche, zusätzlich erforderliche Unterlagen und Planausdrucke für die Ausstellung, eine umfangreiche Vorbereitung für die Bürgerversammlung etc.

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt mit Beschluss vom 25.10.2016, die zusätzlichen Kosten überplanmäßig bereitzustellen. Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat folgenden

#### **Beschluss:**

Überplanmäßige Bereitstellung von 2.877,08 € für die Durchführung des Bürgerbeteiligungsverfahrens „Obere Gartenstücke“.

### **TOP 5 Berichtspflicht nach § 21 GemHVO**

#### **Berichtspflicht nach § 21 GemHVO; Bericht zum 15.10.2016**

##### **Darstellung des Sachverhaltes:**

Nach § 21 GemHVO ist der Gemeinderat über den Stand des Haushaltsvollzugs zu unterrichten. Entsprechend dem Beschluss des Gemeinderates Bellheim soll die Berichterstattung zum 15.07. und 15.10. eines jeden Jahres erfolgen.

Ortsbürgermeister Gärtner erläutert die vorliegende Aufstellung. Die Veränderungen der wichtigsten Einnahmen und Ausgaben der Ortsgemeinde sind dargestellt. Dabei wurde versucht, das voraussichtliche Ergebnis des Jahres 2016 sorgfältig zu schätzen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat nimmt den Bericht zum 15.10.2016 zur Kenntnis.

### **TOP 6 Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand (§ 2b UStG)**

#### **Bisherige Regelung:**

Gemäß § 2 Abs. 3 UStG unterliegen jPdÖR (juristische Personen des öffentlichen Rechts) im Wesentlichen nur im Rahmen ihrer Körperschaftsteuerlichen Betriebe gewerblicher Art (BgA) und ihrer land- und forstwirtschaftlichen Betriebe der Umsatzsteuerpflicht. Das bedeutet, dass nur die in diesen Betrieben ausgeführten Umsätze umsatzsteuerpflichtig sind, es sei denn die ertragssteuerliche Bagatellgrenze bei einem vorliegenden BgA (bislang 30.678 € p.a.) ist nicht überschritten.

Sowohl Tätigkeiten im Rahmen der öffentlichen Gewalt als auch der Bereich der Vermögensverwaltung unterliegen somit nach der bisherigen Regelung grundsätzlich nicht der Umsatzsteuer.

Auf Grundlage der Europäischen Mehrwertsteuer-Systemrichtlinie haben der Europäische Gerichtshof und der Bundesfinanzhof in der Vergangenheit mehrfach abweichend entschieden, dass jPdÖR in solchen Fällen Umsatzsteuer schulden, in den jPdÖR Leistungen auf zivilrechtlicher Grundlage erbringen oder die Betätigung zwar auf öffentlich-rechtlicher Grundlage erfolgt, aber die Nichtbesteuerung mit Umsatzsteuer zu größeren Wettbewerbsverzerrungen führen würde.

Vor dem Hintergrund der durch Rechtsprechung erfolgten Auslegung des geltenden § 2 Abs. 3 UStG wurde eine gesetzliche Neuregelung in Form des neu eingefügten § 2 b UStG erforderlich.

#### **Grundsätze der Neuregelung:**

Die Neuregelung in § 2b UStG definiert nunmehr neu die allgemeine Unternehmereigenschaft für jPdÖR sowie die Ausschlussgründe der Unternehmereigenschaft. Wichtig ist hierbei, dass die Neuregelung zur Entkopplung der bisherigen Verknüpfung mit der Körperschaftsteuer führt und die Grundsätze der BgA für die Umsatzsteuer keine Relevanz mehr haben.

Künftig begründet jede nachhaltige wirtschaftliche Betätigung einer jPdÖR mit Einnahmeerzielungsabsicht grundsätzlich die umsatzsteuerliche Unternehmereigenschaft (§ 2b Abs. 1 S. 1 UStG), wenn diese Betätigung nicht „im Rahmen der öffentlichen Gewalt“, sondern auf privatrechtlicher Grundlage erfolgt.

Das Tätigwerden „im Rahmen öffentlicher Gewalt“ (hoheitlich) erfolgt auf Basis einer öffentlich-rechtlichen Grundlage, so z. B. auf Grund eines Gesetzes, einer Satzung oder eines öffentlich-rechtlichen Vertrags.

Die **Optionserklärung** nach § 27 Absatz 22 Satz 3 UStG ist durch die juristische Person des öffentlichen Rechts für ihr gesamtes Unternehmen und somit für sämtliche von ihr ausgeübten Tätigkeiten einheitlich abzugeben.

#### **Zeitliche Anwendung:**

Die Neuregelung ist zum 1. Januar 2016 mit **Wirkung zum 1. Januar 2017** in Kraft getreten und betrifft erstmalig Umsätze, die nach dem 31. Dezember 2016 ausgeführt werden. Allerdings gilt ein Übergangszeitraum, der zulässt, die Neuregelung nicht sofort umzusetzen und auf Antrag die bisherige Regelung in § 2 Abs. 3 UStG für Leistungen der jPdÖR längstens bis zum 31. Dezember 2020 weiter anzuwenden. Die schriftliche Erklärung zum Antrag (**Optionserklärung**) auf weitere Anwendung der Altregelung ist **bis zum 31. Dezember 2016** durch den Vertreter der jPdÖR beim zuständigen Finanzamt abzugeben und gilt für sämtliche Leistungen der jPdÖR und unabhängig davon, ob die jPdÖR bereits steuerlich erfasst wurde. Bei der Optionserklärung handelt es sich um eine nicht verlängerbare Ausschlussfrist.

#### **Wird kein Antrag abgegeben, hat die jPdÖR ab dem 1. Januar 2017 zwingend neues Recht anzuwenden.**

Falls das neue Recht angewendet wird, ist eine Rückkehr zum alten Recht nicht mehr möglich.

Ein Widerruf der Optionserklärung ist grundsätzlich möglich, rückwirkend auf den Beginn des Kalenderjahres.

Mit Ablauf der 5-jährigen Übergangsregelung ist der § 2b UStG somit verpflichtend spätestens zum 1. Januar 2021 anzuwenden.

Empfehlung der Verwaltung für das weitere Vorgehen:

- Von der Optionserklärung bis zum 31.12.2016 gegenüber dem Finanzamt Gebrauch zu machen.
- Zeitnah ein Steuerberatungsbüro mit der Bestandsaufnahme und der Bewertung der steuerlichen Aspekte zu beauftragen.
- Nach der Bestandsaufnahme/Bewertung zu entscheiden, ob von dem Widerrufsrecht Gebrauch gemacht werden soll.

In der Beratung wird die Empfehlung der Verwaltung bestätigt. Es wird darauf hingewiesen, dass die Kosten über die Verbandsgemeinde abzurechnen sind.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt, von dem Wahlrecht nach § 27 Abs. 22 UStG Gebrauch zu machen. Der Abgabe der Optionserklärung gegenüber dem Finanzamt bis zum 31.12.2016 wird zugestimmt. Die Verwaltung wird beauftragt, Angebote von Steuerberatungsbüros einzuholen und den Auftrag an den günstigsten Anbieter zu vergeben. Die Abrechnung soll über die Verbandsgemeinde erfolgen.

### TOP 7 Parkzeitenregelung für die neu angelegten Parkplätze Albert-Schweitzer-Straße, Ecke Richard-Wagner-Straße

In der Gemeinderatssitzung am 08.09.2016 wurde um Überprüfung des Beschlusses des Ausschusses für Ortsentwicklung, Dorferneuerung und Innerortsstärkung (ODI) zur Parkzeitenregelung am Parkplatz Albert-Schweitzer-Straße/Richard-Wagner-Straße gebeten.

In der ODI-Sitzung am 29.06.2016 wurde festgelegt, an besagten Parkplatz werktags zwischen 07.00 und 19.00 Uhr eine zeitliche Beschränkung für das Parken für maximal zwei Stunden zuzulassen. Insbesondere wollte man verhindern, dass Anwohner diesen Parkplatz den ganzen Tag nutzen. Andererseits wollte man den Anwohnern aber auch die Möglichkeit geben, die Plätze die restliche Zeit (in den Abend- und Nachtstunden sowie sonntags) zu nutzen. Die entsprechende Beschilderung wurde am 01.09.2016 aufgestellt.

Gemäß § 4 Absatz 7 der Hauptsatzung der Gemeinde Bellheim vom 15.12.2015 wurden dem Ausschuss für Ortsentwicklung, Dorferneuerung und Innerortsstärkung u.a. die Beratung und Vorbereitung von Anordnungen für Parkmöglichkeiten, verkehrsberuhigten Bereiche, Zonen, etc. soweit sie einzelne Straßenzüge betreffen, übertragen.

Auf dem Parkplatz Albert-Schweitzer-/Richard-Wagner-Straße befinden sich rund 10 Parkplätze. Sofern man dieses Gelände aufgrund der nicht unerheblichen Anzahl an Parkmöglichkeiten einem Straßenzug gleichstellt, hätte der ODI nicht abschließend entscheiden können. Die Parkregelung müsste folglich vom Gemeinderat beschlossen werden. In der nachfolgenden Beratung spricht sich Fraktionsvorsitzender Dr. Meyer (FDP) dafür aus, die Parkdauer nicht einzuschränken. Hauptanliegen müsse sein, die Autos von der Straße zu bekommen. Es wäre sinnvoll, die betreffenden Geschäftsleute zu fragen.

Andere Ratsmitglieder sind der Auffassung, dass bereits von Anfang an, an dieser Stelle von Kurzzeitparkplätzen gesprochen wurde. Man sollte dem Vorschlag des Ausschusses folgen.

Danach fasst der Gemeinderat bei 5 Enthaltungen folgenden

#### Beschluss:

Am Parkplatz Albert-Schweitzer-Straße/Richard-Wagner-Straße ist werktags zwischen 07.00 und 19.00 Uhr eine Höchstparkdauer von zwei Stunden auszuweisen.

### TOP 8 Neubau von öffentlichen Stellplätzen als Park & Ride Parkplatz entlang der Bahnhofstraße

Auf die jüngsten Beratungen im Bauausschuss zu diesem Punkt wird Bezug genommen. In seiner Sitzung vom 14.9.2016 hat der Bauausschuss dem Gemeinderat empfohlen, den Neubau von öffentlichen Stellplätzen als Park & Ride Parkplatz entlang der Bahnhofstraße gemäß Variante 1 (durchgängige Längsanordnung von Parkplätzen entlang des bestehenden Grünstreifens) zu beschließen.

Weiterhin sollte geprüft werden, ob die Durchfahrtsbreite im Bereich der Bahnhofstraße 9 (Zufahrtsfläche teilweise im Privatbesitz) ausreichen ist. Der geringste Abstand zwischen der Grundstücksgrenze Bahnhofstr. 9 und bestehender Randeinfassung beträgt ca. 3 m. Die Stellplätze werden so geplant, dass eine erforderliche Mindestbreite des Verkehrsraums gegeben ist.

Insgesamt belaufen sich die Kosten auf ca. 22.200 € brutto. Als Grundlage für die Kostenberechnung wurde die Kalkulation vom Neubau der öffentlichen Stellplätze in der Albert-Schweitzer-Str. genommen.

Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### Beschluss:

Dem Neubau der öffentlichen Stellplätze gemäß Variante 1 wird zugestimmt. Die notwendigen Mittel von ca. 22.200 € sollen außerplanmäßig bereitgestellt werden. Die Bauleistungen sollen beschränkt ausgeschrieben werden.

### TOP 9 Skateranlage

In der Sitzung des Ausschusses für Ortsentwicklung, Dorferneuerung und Innerortsstärkung der Gemeinde Bellheim am Dienstag, dem 23. Februar 2016 wurde unter dem Punkt Bau eines Skaterplatzes folgendes beraten:

Der Ortsbürgermeister weist darauf hin, dass für den vorgeschlagenen Standort westlich des Schwimmparks, aufgrund der Lage im Außenbereich schon allein für die Planung sehr hohe Kosten anfallen würden.

Insoweit stellt sich die Frage des Kosten-Nutzen-Verhältnisses. Er unterbreitet dem Ausschuss seinen Vorschlag, wonach ein solcher Platz evtl. im Stadion entstehen könnte. Durch die dort geplante Umgestaltung gibt es vermutlich ein kleineres Spielfeld und die Werferanlage wird weiter nach hinten Richtung Wald verlegt. Wenn hier der Plan fertig gestellt ist, könnte man schauen, wo sich evtl. ein Platz für eine Skateranlage ergibt. Auch sollte abgewartet werden, bis die Planungen für die Westspange weiter fortgeschritten sind.

Im Ausschuss ist man sich darüber einig, dass mittlerweile der Bedarf und das Interesse bei den Jugendlichen fehlen. Auch gibt es in Orten wie Rülzheim oder Karlsruhe Anlagen, die evtl. mehr Anreiz bieten. Besser wäre es, Alternativen, wie z.B. einen Platz für Ballsportarten oder Ähnliches, in Erwägung zu ziehen.

In der nachfolgenden Beratung sieht es die Mehrzahl der Ratsmitglieder anders als der damalige Beschluss des Ausschusses. Der Bedarf zumindest an einer kleinen Skateranlage oder einer Fun-Box sei weiterhin gegeben. Die alte bestehende Anlage wurde bis zuletzt rege genutzt. Die Ratsmitglieder Strunk, Dr. Meyer, Höhl und Metz spre-

chen sich dafür aus, an gleicher Stelle der alten Anlage einen Ersatz in Form einer kleinen Anlage oder einer Fun-Box zu errichten.

Nach weiterer Beratung fasst der Gemeinderat mehrheitlich folgenden

#### Beschluss:

Der Gemeinderat verweist die Sache zur Vorberatung zurück an den Ortsentwicklungsausschuss. Es sollen Angebote eingeholt werden für eine kleine Anlage oder Fun-Box an gleicher Stelle der alten Anlage.

### TOP 10a Vergabe von Arbeiten

#### Landschaftsbauarbeiten Spielplatz „Grüne Lunge“

Auf die jüngsten Beratungen zu diesem Thema im Gemeinderat am 6.10.2016 wird Bezug genommen. Der Gemeinderat hat beschlossen, dass der Spielplatz „Grüne Lunge“ gemäß der Variante 2 für ca. 29.768,80 € brutto ausgebaut werden soll mit der Zielsetzung Fertigstellung Mai 2017. Nur die Arbeiten für ca. 17.130,00 € brutto werden an eine Fachfirma vergeben, der Rest wird vom Bauhof in Eigenleistung ausgeführt.

Es wurde eine beschränkte Ausschreibung durchgeführt. Die Submission war am 2.11.2016. Sie brachte folgende Ergebnisse (geprüfte Summen brutto):

- |                                       |                      |
|---------------------------------------|----------------------|
| 1. Fa. B. Raimond - GaLaBau, Westheim | 21.756,63 € (brutto) |
| 2. Fa. Mayr's Pflanzhof, Herxheim     | 21.991,20 € (brutto) |

Die Ergebnisse wurden durch das Ingenieurbüro Stadt + Natur geprüft. Weiterhin wird durch Büro Stadt + Natur darauf hingewiesen, dass es sich bei den Stundenlohnarbeiten um Bedarfspositionen handelt. Diese Positionen sollen nur im Bedarfsfall „aktiviert“ werden, sonst kann auf sie verzichtet werden. Da absehbar ist, dass einige der eingesetzten Stunden für den Maschineneinsatz nicht zum Tragen kommen, schlägt der Fachplaner vor, diese Stunden für 5 Bedarfspositionen bereits bei der Beauftragung zu reduzieren. Dadurch würden sich folgende Angebotssummen ergeben:

- |                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Fa. B. Raimond - GaLaBau, Westheim | 17.948,98 € (brutto) |
| Fa. Mayr's Pflanzhof, Herxheim     | 19.480,30 € (brutto) |

Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### Beschluss:

Die Landschaftsbauarbeiten sollen gemäß dem Vergabevorschlag vom Büro Stadt + Natur an die Firma GaLaBau aus Westheim vergeben werden. Die Kosten werden je nach Bedarf, der sich in der Bauphase ergibt, zwischen 17.948,98 € und 21.756,63 € liegen. Die Mittel werden außerplanmäßig zur Verfügung gestellt.

### TOP 11 Antrag auf Sitzgelegenheiten an Bushaltestellen

Ratsmitglied Godyniak informiert über den Antrag der FWG Adam auf Anbringung von Sitzgelegenheiten an den Bushaltestellen.

Im Rat wird der Antrag positiv aufgenommen. Es sollten jedoch nicht zu viele Sitze installiert werden.

Nach weiterer kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### Beschluss:

Die Vorberatung und Kostenermittlung soll im Bauausschuss erfolgen.

### TOP 12 Informationen - Anfragen

#### a) Dr.-Schneider-Halle

Beigeordneter Eßwein informiert, dass am 03.11.2016 eine Sondersitzung des Gemeinderates wegen dem Brandschutz in der Dr. Schneider-Halle stattgefunden habe. Hierbei wurde mitgeteilt, dass wegen derzeit fehlendem Brandschutz verschiedene Auflagen nötig werden und einige Veranstaltungen evtl. nicht mehr durchgeführt werden können. Weitere Gespräche hierzu werden in Kürze folgen.

#### b) Termine:

Folgende Termine werden bekannt gegeben:

Der Ortsentwicklungsausschuss am 15.11.2016 entfällt.

Am 19.11.2016 findet eine Begehung der Festhalle statt.

Am 20.11.2016 findet der Seniorennachmittag statt.

Der Sitzungskalender für 2017 wird verteilt.

#### c) Zuwendungen für Kindergarten Flohzirkus

Beigeordnete Trapp informiert, dass der Kindergarten Flohzirkus für 2016, 2017 und 2018 jeweils 10.000 € Bundesmittel zur Finanzierung der Kindergartenbetreuung vom Kreis erhält.

Zudem erhält der Kindergarten aus der Aktion Pro Cent der Daimler AG einen Betrag von 4.000 €.

#### d) Zuschuss für Kindergarten-Neubau

Beigeordnete Trapp informiert weiterhin, dass die Gemeinde für den Kindergartenneubau für die beiden Gruppen einen Gesamtzuschuss von 31.435,18 € aus Bundesmitteln erhält.

#### e) Gewerbefläche Fa. Honold

Fraktionsvorsitzender Schwab weist darauf hin, dass die Fa. Honold die Lagerhalle an einen anderen Betreiber, die Fa. CEWA, vermietet habe und fragt nach, ob sich das evtl. auf die Verkehrssituation bzw. den LKW-Verkehr auswirken könne. Ortsbürgermeister Gärtner erklärt, dass die Zusage hauptsächlich über die B 9 an- und abzufahren weiterhin gelte. Der Betreiber werde evtl. auch mit der Spedition Fuchs zusammenarbeiten.

#### f) Ratsinformationssystem

Ratsmitglied Gehrlein fragt nach, bis wann das Ratsinformationssystem komplett funktioniert. Bürgermeister Adam informiert, dass man derzeit in der Testphase sei. Sobald die letzten Softwaremängel beseitigt sind, gehe das System in Betrieb.

**g) Stromtankstelle**

Ratsmitglied Metz informiert, dass die Stadt Speyer Fördermittel für Stromtankstellen erhalten hat und fragt nach dem Sachstand in Bellheim. Ortsbürgermeister Gärtner erklärt, dass in Kürze diesbezüglich ein Gespräch mit den Pfalzwerken stattfindet. Im Bereich Hauptstraße 140 seien hierfür Leerrohre vorgesehen.

**h) Schulwegeplan**

Ratsmitglied Metz fragt nach dem Stand Schulwegeplan. Ortsbürgermeister Gärtner informiert, dass der Schulwegeplaner im Januar in die Ratssitzung kommt.

**i) Bestuhlung Leichenhalle**

Ratsmitglied Höhl ist der Auffassung, dass die Bestuhlung der Leichenhalle erneuert werden sollte. Es sollen hierfür Angebote eingeholt werden.

**j) Fahrradboxen am Bahnhof**

Ratsmitglied Strunk erklärt, dass 2 Fahrradboxen am Bahnhof zerstört wurden.

**TOP 13 Einwohnerfragestunde**

- Ein Bürger plädiert dafür, die Skateranlage an der Stelle zu belassen.
- Ein Bürger schlägt vor, mit der Pflege der Sitzgelegenheiten an den Bushaltestellen, einen Rentner zu beauftragen.

**Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung des Gemeinderates Bellheim am 10.11.2016 gefassten Beschlüsse:****Top 14: Grundstücksangelegenheiten**

TOP 14 a: Der Gemeinderat hat ein Gewerbegrundstück an eine Bellheimer Firma zugeteilt.

TOP 14 b: Der Gemeinderat hat ein Gewerbegrundstück nicht zugeteilt.

TOP 14 c: Der Gemeinderat hat ein Gewerbegrundstück an eine Bellheimer Firma zugeteilt.

TOP 14 d: Ein Vorkaufsrecht wurde nicht geltend gemacht.

**Top 15: Steuerangelegenheiten**

TOP 15: Einer Niederschlagung offener Forderungen wurde zugestimmt.

**TOP 16: Personalangelegenheiten**

TOP 16 a: Einer Personalangelegenheit wurde zugestimmt.

TOP 16 b: Einer Stellenplanänderung wurde zugestimmt.

TOP 16 c: Einer Stellenausschreibung wurde zugestimmt.

TOP 16 d: Einer Personalangelegenheit wurde zugestimmt.

**Werksausschuss Verbandsgemeindewerke****- Nahwärmeversorgung und Energieerzeugung  
Verbandsgemeinde Bellheim**

Am **Dienstag, dem 29. November 2016, 19.30 Uhr** findet im kleinen Sitzungssaal des Rathauses Bellheim eine öffentliche Sitzung des Ausschusses für Nahwärmeversorgung und Energieerzeugung der Verbandsgemeinde Bellheim statt.

**Tagesordnung****Öffentlicher Teil**

- Jahresabschluss 2015
- Informationen - Anfragen

**Nichtöffentlicher Teil**

- Nachfolgebewertung eines stellvertretenden Werkleiters

**Öffentlicher Teil**

- Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

**Werksausschuss Verbandsgemeindewerke****- Abwasserbeseitigung  
der Verbandsgemeinde Bellheim**

Am **Dienstag, dem 29. November 2016, 18.30 Uhr** findet im kleinen Sitzungssaal des Rathauses Bellheim eine öffentliche Sitzung des Werksausschusses Abwasserbeseitigung der Verbandsgemeinde Bellheim statt.

**Tagesordnung****Öffentlicher Teil**

- Jahresabschluss 2014
- Bestellung eines Abschlussprüfers für den Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung
- Informationen - Anfragen

**Nichtöffentlicher Teil**

- Nachfolgebewertung der Werkleitung

**Öffentlicher Teil**

- Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

**Veranstaltungskalender**

OG	Tag von Tag bis	Veranstalter	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Uhrzeit
Bellheim	Sa., 19.11.16	RC Silber-Pils	Jahresabschluss	Kath. Jugendheim	ab 18.30
Bellheim	Sa., 26.11.16	Musikverein	Konzert „Vun Allem Ebbes“	Dr.-Friedrich-Schneider-Halle	19.30
Bellheim	Sa., 26.11.16	FC Phönix	Spanferkel-Grillen	Franz-Hage-Stadion	ab 11.30
Bellheim	So., 27.11.16	Musikverein	Jugendvorspiel-Vormittag	Dr.Friedrich-Schneider-Halle	11.00
Bellheim	Fr., 02.12.16 So., 04.12.16	Gemeinde + Gewerbeverband + GBV	Nikolausmarkt	Spiegelbachpark	Fr., 17-22 Sa., 14-22 So., 12-20
Bellheim	Fr., 02.12.16	Verbandsgemeinde	Offizielle Unterzeichnung Kooperationvereinbarung „Ehrenamtskarte“ mit Ministerpräsidentin Malu Dreyer	Rathaus VG Bellheim, großer Sitzungssaal	13.45
Bellheim	So., 04.12.16	Kita Villa Kunterbunt	Familiengottesdienst gestaltet von den Kindern der Villa Kunterbunt	Prot. Kirche	10.00
Knittelsheim	So., 27.11.16	Gemeinde	Seniorenachmittag	Gemeindehaus	
Knittelsheim	Mi., 30.11.16	Kath. Frauen- gemeinschaft (kfd)	Besinnliche Adventsfeier	Gemeindehaus	
Ottersheim	Mi., 23.11.16	DRK	Blutspende	Bürgerhaus	17.30
Ottersheim	Sa., 26.11.16 So., 27.11.16	IG Martinusmarkt	21. Martinusmarkt In der und um die Oldtimerscheune		Sa., 17,00-21.00 So., 11.00-20.00
Ottersheim	Fr., 02.12.16	SPD	Jahresabschluss		
Ottersheim	Sa., 03.12.16	Gemeinde	Einweihung der Schul- und Kulturhalle	Schul- und Kulturhalle	17.00
Ottersheim	So., 18.12.16	Gemeinde Ottersheim	Seniorentag mit ökumenischem Gottesdienst: Terminänderung!	Schul- und Kulturhalle	
Zeiskam	Fr., 25.11.16	Ev. Kindertagesstätte	Adventsfeier		
Zeiskam	Sa., 26.11.16	TB Jahn Zeiskam	„Metzelsupp“	Jahnstube	ab 11.30 Uhr
Zeiskam	Sa., 26.11.16	Arbeiterverein	Weihnachtsfeier	Fuchsbachsaal	ab 15.00 Uhr

## Aktuelles aus dem Rathaus

### Geschenkideen zu Weihnachten und sonstigen Gelegenheiten

Schwimmpark Bellheim - Geschenkgutschein für Saisonkarte

**Bellheim:**

**Sonderaktion - 20 Euro Preisnachlass für**

**Ortschronik Bellheim,**

**jetzt nur noch**

15 Euro! (vorher 35 Euro)

Ortschronik „Bewegte Zeiten“, 1999,

871 Seiten, Redaktion: Hans-Joachim Heinz 15,00 Euro

Bildband „Bellheim - einst und heute, 1987,

243 Seiten, Verfasser: Heinz Settelmeier 15,00 Euro

Bildbandbiographie „Millione haw ich froh gemacht“,

1991, 185 Seiten, Verfasser: Hans Blinn 27,00 Euro

Dokumentation „Feindflug von England bis Bellheim“,

2005, 32 Seiten, Verfasser: Edgar Schnell 5,00 Euro

**Knittelsheim:**

„808-2008: Fest- und Heimatbuch“, 2008,

304 Seiten, Verfasser: Peter Sinn 19,80 Euro

Bildband zum Heimatbuch 5,00 Euro

Jubiläumsmünzen (Silber inkl. Etui und Zertifikat) 22,50 Euro

Messing, Kupfer oder Euro-Layout 5,00 Euro

**Ottersheim:**

„Daheim in Ottersheim“ - Geschichte und Geschichten,

2000, 495 Seiten, Verfasser: Berthold Feldmann 20,00 Euro

Bildband „Liebe zu einem kleinen Dorf“, 100 Seiten,

Verfasser: Werner Heidenreich 17,00 Euro

Ottersheimer Spiel 4,50 Euro

CD „Odderscher Lied von de Bärekinne“ 5,00 Euro

**Zeiskam:**

„Zeiskam im Dritten Reich“, 1995,

112 Seiten, Verfasser: Edgar Schnell 8,00 Euro

Ortschronik „Zeiskam in Vergangenheit und Gegenwart“,

1999, 524 Seiten, Verfasser: Edgar Schnell 16,00 Euro

„Ewiger Kalender“ mit 24 Farb-Großaufnahmen

von Zeiskam, 1999,

Gestaltung: Werner Heidenreich 13,00 Euro

„Zeiskamer unter Napoleons Fahnen“, 2009,

168 Seiten, ca. 75 Fotos,

Verfasser: Edgar Schnell - zur Zeit vergriffen

„Zeiskam in der guten alten Zeit“, 2. Auflage 2014,

178 Seiten, Verfasser: Edgar Schnell

(Restexemplare) 13,50 Euro

### Kontakt bella Bellheim

Träger: AGFJ gGmbH

Silke Burger-Magin und Tatjana Franke (Projekt Willkomm)

Schulstr. 4 (Im Schulgebäude der Realschule Plus Bellheim, 2. Stock),  
76756 Bellheim

Handy Frau Burger-Magin: 0152 - 56444366

Handy Frau Franke: 0162 - 2614571

Email: bellabellheim@agfj-pfalz.de

### Verteilung der gelben Säcke

In der vorletzten Novemberwoche beginnt im Landkreis Germersheim wieder die Verteilung der gelben Wertstoffsäcke an die Haushalte.

Dabei verteilt die Firma SÜD-Müll an jeden Haushalt zwei Rollen mit je 13 Säcken.

Bei einem größeren Bedarf können gelbe Säcke auch bei den Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltungen sowie bei der Kreisverwaltung in Germersheim persönlich abgeholt werden.

Die gelben Säcke werden leider sehr oft missbräuchlich verwendet, wodurch immer wieder Engpässe bei der Nachlieferung entstehen. Deshalb weist die Kreisverwaltung darauf hin, gelbe Säcke ausschließlich für das Sammeln von Leichtverpackungen wie zum Beispiel Joghurtbecher, Milchverpackungen, Tetra-Paks oder Konservendosen zu verwenden.

Die Firma SÜD-Müll ist als Vertragspartner des Dualen Systems zuständig für die Abfuhr der gelben Säcke im Landkreis Germersheim. Bei Nachfragen oder Beschwerden ist die Firma telefonisch erreichbar unter 0800/770 1001 (kostenloses Servicetelefon) und per Mail an info@sued-muell.com.

### Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h in den Ortsdurchfahrten

Das Thema „Tempo 30 in den Ortsdurchfahrten“ ist schon seit vielen Jahren Gegenstand verschiedener Beratungen in den Ratsgremien der Gemeinden Bellheim, Knittelsheim und Ottersheim. Ebenso gab es schon seit Jahren viele Gespräche mit dem Landesbetrieb Straßen und Mobilität in Speyer (LBM). Zudem haben sich verschiedene Bürgerinitiativen intensiv mit diesem Thema befasst und durch ihr Engagement weiter vorangetrieben.

Im Mai 2014 wurde von Seiten des Verkehrsministerium signalisiert, dass die Möglichkeiten der Kommunen gestärkt werden sollen, um innerörtliche Geschwindigkeitsbegrenzungen anzuordnen. Daraufhin wurde das LBM Speyer angeschrieben, mit der Bitte, die erforderlichen Lärmberechnungen nach den Lärmschutzrichtlinien der Straßenverkehrsordnung vorzunehmen. Die Ergebnisse der Lärmberechnungen wurden in einer gemeinsamen Sitzung den Räten sowie den Bürgerinnen und Bürgern der Verbandsgemeinde am 14.10.2015 vorgestellt. Anfang dieses Jahres erfolgte die Anpassung der entsprechenden Handreichung des Ministeriums des Innern, für Sport und Infrastruktur; insbesondere wird darin auf den Ermessensspielraum bei der Überschreitung der Grenzwerte nach der 16. Bundesimmissionschutzverordnung hingewiesen.

Die Gemeinderäte von Bellheim, Knittelsheim und Ottersheim haben sich in ihren Sitzungen am 22.03.2016 bzw. 12.05.2016 schließlich allesamt für die Ausweisung der Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h in den Ortsdurchfahrten bzw. in Teilen der Ortsdurchfahrt (Bellheim) ausgesprochen. Im Anschluss wurden die gesetzlich notwendigen Anhörungen von Polizei und Straßenbauasträger durchgeführt sowie die Obere Straßenverkehrsbehörde um Zustimmung gebeten. Die entsprechenden verkehrsrechtlichen Anordnungen konnten dem Landesbetrieb Straßen und Mobilität am 04.10.2016 übersandt werden.

Für die Ortsdurchfahrten von Bellheim, Knittelsheim und Ottersheim wurde im Einzelnen folgendes festgelegt:

#### Bellheim

Für den Bereich der Hauptstraße (L 509) vom Ortseingang von Knittelsheim bis zur Einmündung zur Fortmühlstraße (L 538) gilt eine ganztägige Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h; für den Bereich ab der Einmündung Fortmühlstraße (L 538) bis zum Bahnübergang gilt dies nur für die Nachtzeit (22.00 bis 06.00 Uhr).

#### Knittelsheim

Hier wurde eine Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h für die Hauptstraße (L 509) im Bereich der gesamten Ortsdurchfahrt ganztagig angeordnet (Die verkehrsrechtliche Anordnung wurde im Amtsblatt vom 17.11.2016, Nr. 46/2016 abgedruckt).

#### Ottersheim

Die Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h wurde ganztagig für die Germersheimer Straße und die obere Lange Straße im Bereich der gesamten Ortsdurchfahrt angeordnet (Die verkehrsrechtliche Anordnung wurde im Amtsblatt vom 17.11.2016, Nr. 46/2016 abgedruckt).



### bella Bellheim

bella - die Anlaufstelle für alle Eltern und Familien in der Verbandsgemeinde Bellheim bietet Ihnen:

- vertrauliche Beratungsgespräche zu Themen wie

Erziehung, Zusammenleben und Konflikte in der Familie usw.

- Unterstützung im Umgang mit Institutionen und Behörden

- Kontakt- und Austauschmöglichkeiten mit anderen Müttern und Vätern aus der Verbandsgemeinde

- Informationen zu weiteren Hilfs- und Unterstützungsangeboten

Die Beratung ist kostenlos und kann sowohl in unseren Räumlichkeiten als auch bei Ihnen zu Hause stattfinden. Sie können telefonisch, per Mail oder SMS flexibel einen Termin vereinbaren oder zu den **offenen Sprechzeiten mittwochs von 09:30 bis 13:00 Uhr** kommen. Ich freue mich darauf Sie kennen zu lernen!

### Projekt Willkomm

**Willkomm - Willkommen in unseren Kommunen im Landkreis Germersheim**

Unser Familienbüro bella wird seit Mitte Oktober 2016 erweitert um ein Angebot zur Unterstützung für neu ankommende Asylbewerber in der Verbandsgemeinde Bellheim. Wir begrüßen die neuen Familien schon bei ihrer Ankunft und begleiten sie zu ihrem Wohnort. Dort erhalten sie erste Informationen über Kontakt- und Unterstützungsmöglichkeiten vor Ort. Bei Bedarf beraten und unterstützen wir auch nach der Ankunft und bauen Brücken zu weiteren Hilfs- und Beratungsangeboten. **Offene Sprechzeiten: dienstags von 09:00 - 12:00 Uhr**

### Angebote im Dezember

Gemeinsam veranstalten bella und Willkomm folgende Adventsangebote:

**Adventsfrühstück** - Mittwoch, 07.12.2016 von 10:00 - 12:00 Uhr

**Adventsbasteln** - Donnerstag, 15.12.2016 von 10:00 - 12:00 Uhr

Herzlich willkommen sind alle, die Spaß am Austausch haben und das Familienbüro und das Willkomm-Projekt kennenlernen möchten!! Bitte melden Sie sich zur besseren Planung bei Frau Franke oder Frau Burger-Magin telefonisch oder per E-Mail an.

## Feuerwehr

# Freiwillige Feuerwehren Bellheim und Ottersheim



### Einsatzübung Betriebsunfall mit Gefahrstoffen

„Übungsalarm für Florian Bellheim: Betriebsunfall Kardex-Gelände mit Gabelstapler und PKW. Auslaufende Gefahrstoffe, eine Person eingeklemmt, mehrere verletzt.“

So lautete am 07.11.2016 die Alarmierung für die Freiwillige Feuerwehr Bellheim, die kurz darauf einsatzmäßig zur Einsatzstelle ausrückte.

Vor Ort bot sich folgendes Schadensbild: Beim Zusammenstoß eines Gabelstaplers und eines PKW auf dem Betriebsgelände kippte die Fracht in Form eines Flüssigkeitsbehälters von den Gabeln und stürzte auf das am Zusammenstoß beteiligte Fahrzeug. Dabei wurde eine Person von dem Behälter eingeklemmt und konnte sich nicht selbst befreien. In dem Behälter, ein 1500-Liter-Tank, befanden sich zum Unfallzeitpunkt ca. 1000 Liter Nitroverdünnung, die durch eine Beschädigung der Hülle in nicht unerheblicher Menge auslief und sich auf dem Gelände ausbreitete.

Der zuerst eintreffende Einsatzleiter nahm die Ersterkundung vor. Hierbei stellte er fest, dass sich weitere Personen in Gefahr befanden. Der Staplerfahrer und 2 Insassen in dem Unfall-PKW und die unter dem Tank eingeklemmte Person waren nicht ansprechbar. Die ausgelaufene Verdünnung drohte in die Kanalisation zu fließen und die hochentzündlichen Dämpfe stellten eine Gefährdung für Rettungskräfte und umliegende Gebäude dar.

Zur Unterstützung wurde mittlerweile die Freiwillige Feuerwehr Ottersheim alarmiert, die ebenfalls mit 2 Fahrzeugen zum Einsatzort anrückte, um u.a. weitere Atemschutzgeräteträger zu stellen.

Um die Gefahr der Durchzündung und Verpuffung der Dämpfe zu verringern, wurde zunächst der Gefahrstoffsee aus Nitroverdünnung mittels Löschschaum abgedeckt. Öffnungen zu umliegenden Gebäuden wurden verschlossen und die Räumlichkeiten mit Überdrucklüftern belüftet. Um einer Ausbreitung der Gefahr durch entzündliche Dämpfe in der Kanalisation zu begegnen, verschlossen die Rettungskräfte mit sogenannten Gully-Dichtkissen die Abläufe. Zudem wurde der Schieber in der Hauptabwasserleitung durch die Feuerwehr geschlossen.

Ein Messtrupp wurde ausgesandt, um mit dem Ex-Messgerät eine mögliche explosionsfähige Atmosphäre im Bereich der Unfallstelle festzustellen. Währenddessen bereiteten sich Atemschutzgeräteträgertrupps auf die Menschenrettung vor. Schritt für Schritt musste nun vorgegangen werden. Die Rettung des Staplerfahrers gestaltete sich noch einfach, die beiden Verletzten in dem PKW konnten nicht so ohne weiteres aus dem verschlossenen Fahrzeug befreit werden, denn es befand sich in unmittelbarer Nähe noch eine weitere Person, von dem umgestürzten Tank auf der Motorhaube eingeklemmt, im Gefahrenbereich.

Nachdem das Loch im Tank mit Dichtkeilen verschlossen wurde, war es möglich mittels Hebebaum den Tank anzuheben und die eingeklemmte Person zu befreien.

Nun galt es die Rettung der beiden Fahrzeuginsassen vorzubereiten. Da sich das Fahrzeug immer noch in einem gefährlichen und explosionsfähigen Dampf-Luftgemisch befand, wurde dieses mittels Seilwinde aus dem Gefahrenbereich gezogen, um in sicherem Abstand per Spreizer und Rettungsschere das verschlossene Fahrzeug zu öffnen, damit sodann die Versorgung der Verletzten erfolgen konnte. Hierbei wurden neben einer Gasflasche noch weitere gefährliche Güter in dem Fahrzeug entdeckt. Es musste nun festgestellt werden, um welche Stoffe es sich hierbei handelte und welche Gefahren von diesen ausgehen könnten.

Letztendlich konnten alle mehr oder minder gefährlichen Stoffe ermittelt, alle notwendigen Maßnahmen zur Schadensbekämpfung eingeleitet und schließlich die 4 verletzten Personen gerettet und zur weiteren Versorgung dem Rettungsdienst übergeben werden.

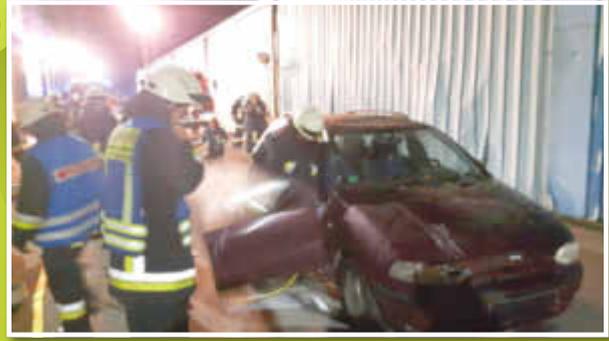
Der Schwerpunkt dieser Übung lag auf dem Erkennen der Gefahrstoffe, dem Umgang mit diesen und der Einleitung der entsprechend richtigen Maßnahmen in der richtigen Reihenfolge. Weiterhin die korrekte Übermittlung der Daten der vorgefundenen Gefahrstoffe über den Einsatzleitwagen vor Ort zur Feuerwehreinsatzzentrale im Feuerwehrgerätehaus Bellheim.

Dort stehen Nachschlagewerke zur Verfügung, die Informationen über den Umgang mit den gefährlichen Stoffen liefern und somit unterstützend wichtige und richtige Schritte in der Vorgehensweise bei der Rettungsmaßnahme vorbereiten können. Eine weitere Schwierigkeit stellten die beengten Platzverhältnisse um das Übungsobjekt dar.

Bei der Vielzahl der eingesetzten Feuerwehrleute, Fahrzeuge und Gerätschaften war vorausschauendes Handeln und Planen unumgänglich, damit hierbei kein Chaos entstehen konnte.

An dieser Übung waren die Feuerwehren Bellheim und Ottersheim mit insgesamt 40 Einsatzkräften und 8 Fahrzeugen beteiligt. Bei der anschließenden gemeinsamen positiven Manöverkritik wurden nochmals verschiedene Punkte besprochen und angeregt, bevor die Einheiten in ihren Gerätehäusern wieder ihre Fahrzeuge und Gerätschaften aufrüsteten, um die allgemeine Einsatzbereitschaft für reale Notfälle herzustellen.

An der Stelle nochmals herzlichen Dank an die Fa. Kardex, die uns dieses Übungsszenario auf ihrem Betriebsgelände ermöglicht hat. Ebenso allen beteiligten Helfern und ganz besonders den motivierten Einsatzkräften, die die gestellten Aufgaben bravourös gemeistert haben.



## Schulen

### Unsere Schule an einem Tag erleben ...

#### Tag der offenen Tür

(Infoveranstaltung  
ab 11.00 Uhr)



#### Martinsmarkt



# RS

Realschule plus  
Bellheim



#### Anmeldetermine zum neuen Schuljahr

Mittwoch, 15.2.2017 bis  
Dienstag, 21.2.2017,  
Mo. - Do. 8.00 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 16.00 Uhr  
Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr  
Individuelle Terminabsprachen  
sind selbstverständlich jederzeit  
über das Sekretariat möglich



Wir freuen uns  
auf Ihr Kommen

... Samstag, 3. Dezember 2016,  
10.00 - 15.00 Uhr



# „Mordsgrumbeere“

## - Krimiabend mit Harald Schneider und Pit Vogel

Eine ungewöhnliche Lesung erlebten über 40 Zuhörer im Bürgerhaus der Gemeinde Bellheim am vergangenen Freitag.

Der Verein Südpfalz-Tourismus der Verbandsgemeinde Bellheim e.V. und die Gemeindebücherei Bellheim hatten als Veranstalter zu einer Lesung mit dem Pfälzer Krimiautor Harald Schneider eingeladen.

Schon im Vorfeld war das Interesse groß, so dass die Veranstaltung ausverkauft war.



Der Schriftsteller Harald Schneider, wohnhaft in Schifferstadt, mordet sich seit einigen Jahren fantasievoll und ironisch durch die Vorderpfalz und das Rhein-Neckar-Dreieck.

Seine Krimireihe um den skurrilen Kommissar Reiner Palzki hat es zu Kultstatus in der Region gebracht.

Zusammen mit dem Percussionisten Pit Vogel stellte der Autor in einer szenischen Lesung mit verteilten Rollen ausgewählte Kapitel aus seinem neuesten Buch „Mordsgrumbeere“ vor.

Die ungewöhnlichen Klänge eines Hang, eine Art mit der Hand zu spielende Steel-Drum, leiteten die Lesung ein.

Lautmalerisch begleitet von Pit Vogel, nahmen die Zuhörer Anteil an Palzkis anstrengendem Familienleben mit pubertierender Tochter, begleiteten den Kommissar bei schwierigen Ermittlungen auf einen Biobauernhof und zu einem Leichenfund in einen Landauer Supermarkt, in dem Pfälzer Kartoffeln vermarktet werden.

Mit viel Witz und Ironie stolpert der Pfälzer Columbo durch seine Ermittlungen und so durfte auch bei der Lesung herzlich gelacht werden.



In der Pause bot sich die Gelegenheit zum zwanglosen Gespräch in netter Atmosphäre mit einer kleinen Weinauswahl des Weinguts Kern aus Ottersheim und leckerem Fingerfood aus Kartoffeln vom „Schick es Lädlel“ in Zeiskam.

Kartoffel-Tortilla, Konfetti-Salat im Gläschen, Kartoffelhörnchen und Kartoffelkuchen - viele Besucher waren begeistert und fragten nach den Rezepten. Kopien der Rezepte zu den angebotenen Kartoffel-Köstlichkeiten von Frau Schick liegen in der Gemeindebücherei aus und können gerne abgeholt werden.



Zahlreich nutzten die Zuhörer auch die Möglichkeit einen vom Autor persönlich signierten Palzki-Krimi zu erwerben. Für das Jahr 2017 versprach Harald Schneider auch schon das Erscheinen eines neuen Krimis, gemordet wird im Mannheimer Luisenpark.

Die folgenden Palzki-Krimis können auch in der Gemeindebücherei Bellheim ausgeliehen werden: Mordsgrumbeere, Sagenreich, Weinrausch, Tote Beete, Ahnenfluch, Künstlerpech, Pilgerspuren, Blutbahn, Räuberbier, Wassergeld, Erfindergeist, Schwarzkittel, Ernteopfer.

## Kult- und Tourmagazin ab sofort im Rathaus erhältlich



Das Kultur- und Tourismusmagazin des Landkreises Germersheim namens „Kult- und Tourmagazin“ bietet dem Leser Veranstaltungen und Angebote im kulturellen wie auch im touristischen Bereich aus der Region bis einschließlich April 2017. Hier ist für jedes Alter und für jeden Geschmack etwas

dabei. Konzerte von Künstlern unterschiedlichster Musikrichtungen sowie Weihnachtsmärkte und Faschingsveranstaltungen wie z.B. der Martinusmarkt in Ottersheim sowie der Nikolausmarkt und der Faschingsumzug in Bellheim, sind nur ein kleiner Ausschnitt aus dem vielfältigen Angebot des Landkreises Germersheim.

Aus unserer Verbandsgemeinde informiert das Magazin unter anderem über Veranstaltungen wie z.B. die Ostereiersuche per GPS in Knittelsheim am 8. April und die großen Gesellschaftsbälle am 7. Januar der Liederkränz-Chöre Zeiskam und am 11. März des GV Frohsinn Zeiskam.

Das Magazin ist ab sofort im Eingangsbereich des Bellheimer Rathauses ausgelegt und kann kostenfrei mitgenommen werden.

## Kirchen

### Pfarrei Heilige Hildegard von Bingen

mit den Gemeinden St. Nikolaus Bellheim, St. Georg Knittelsheim, St. Martin Ottersheim, St. Bartholomäus Zeiskam, St. Johannes Lustadt, St. Laurentius Lustadt, St. Michael Weingarten

**Do., 24.11. - Hl. Andreas Dung-Lac, Priester, und Gefährten, Märtyrer in Vietnam**

Ottersheim: 17.00 Uhr Anbetung

Bellheim: 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Knittelsheim: 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr 1. Sterbeamt f. Helene Ditz, hl. Messe zur Mutter Gottes von der immerw. Hilfe

**Fr., 25.11.**

Ottersheim: 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bellheim: 18.30 Uhr Amt für Agnes Bauer geb. Kopf, Eltern und Geschwister; f. Albert Eichmann

Zeiskam: 18.30 Uhr hl. Messe zur Mutter Gottes von der immerw. Hilfe

**Sa., 26.11. - Mariensamstag**

**Kollekte für die Caritas - Hospizhilfe**

Bellheim: 07.00 Uhr 1. Frühschicht im Advent im Pfarrheim

Knittelsheim: 18.30 Uhr Vorabendmesse, Vorstellung der Erstkommunionkinder, Amt f. Klara und Fritz Lutz und verstorbene Angehörige

Lu/Oberdorf: 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Vorabendmesse, Amt f. Nada Paal, Vorstellung der Erstkommunionkinder aus Lustadt und Zeiskam

**1. ADVENTSSONNTAG**

27. November 2016

**1. Adventssonntag**  
Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 2, 1-5  
2. Lesung: Römer 13, 11-14a  
Evangelium: Matthäus 24, 29-44



Wie es in den Tagen des Noach war, so wird es bei der Ankunft des Menschensohnes sein. Wie die Menschen in den Tagen vor der Flut aßen und tranken und heirateten, bis zu dem Tag, an dem Noach in die Arche ging, und nichts aßen, bis die Flut hereinbrach und alle weggriff, so wird es auch bei der Ankunft des Menschensohnes sein.

J. Bartsch

**Kollekte für die Caritas - Hospizhilfe**

Bellheim: 09.00 Uhr Amt mit Vorstellung der Erstkommunionkinder; für Albert Eichmann; f. Marianne Stoffel, Eltern und Geschwister  
Ottersheim: 09.30 Uhr Amt mit Vorstellung der Erstkommunionkinder; Amt f. Eugen, Paula und Maria Jochim, f. Leo u. Hedwig Benz  
Weingarten: 10.30 Uhr Amt, Vorstellung der Erstkommunionkinder aus Weingarten

Ottersheim: 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bellheim: 18.30 Uhr Abendmesse, mitgestaltet durch die Alphorn-Bläsergruppe aus Hochstadt (Pfr. Buchert)

**Mo., 28.11.**

Ottersheim: 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bellheim: 18.30 Uhr hl. Messe

**Di., 29.11.**

Ottersheim: 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bellheim: 18.30 Uhr Amt für Robert Kramer; für die ehemaligen Ordensschwwestern aus Bellheim

Lu/Oberdorf: 18.30 Uhr hl. Messe

**Mi., 30.11. - Hl. Andreas, Apostel**

Ottersheim: 09.00 Uhr hl. Messe in den Anliegen einer Familie; f. Viktor u. Elisabeth Becki; f. Alfred Neugebauer u. verst. Angehörige, f. arme Seelen  
17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Weingarten: 17.00 Uhr hl. Messe

Bellheim: 18.00 Uhr Anbetung

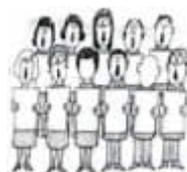
**Do., 01.12.**

Ottersheim: 17.00 Uhr Anbetung

Bellheim: 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Knittelsheim: 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Roratemesse zu Ehren der Mutter Gottes von der immerwährenden Hilfe



### Veranstaltungen in unseren Gemeinden:

**Singstunden der Kirchenchöre:**

Bellheim Mo., 19.30 Uhr Pfarrheim St. Michael  
Bellheim

Knittelsheim Do., 19.30 Uhr Dorfgemeinschaftshaus

Weingarten Di., 20.15 Uhr Pfarrheim St. Michael Weingarten

Ottersheim Mo., 19.30 Uhr Bürgerhaus Ottersheim

**Kath. öffentliche Büchereien:**

Kath. Öffentliche Bücherei St. Michael, Hauptstraße 46, Weingarten:  
Öffnungszeiten: So., 13.00-14.00 Uhr - Di., 16.00-17.00 Uhr

Kath. Öffentliche Bücherei Zeiskam, Kronstraße 39: Öffnungszeiten:  
jeden 1. Mittwoch im Monat v. 16.00-18.00 Uhr

**Für unsere Kinder:**



Bellheim: Donnerstags 16.15 Uhr Kindergottesdienstgruppe im Untergeschoss der Kita St. Joseph (für Kinder von 5-8 Jahren)

**Für die Eltern der Erstkommunionkinder:**

Bellheim: Mi., 30.11., 19.30 Uhr, 2. Elternabend,  
Thema: Eucharistie

**Für unsere Erstkommunionkinder:**

Vorstellungsgottesdienste aller Erstkommunionkinder am Sa., 26./So., 27.11.

Ottersheim: Sa., 26.11., 10.00-12.00 Uhr, 1. Vorbereitungstreffen im Bürgerhaus

Bellheim: Sa., 26.11., 14.00-16.00 Uhr, 1. Vorbereitungstreffen im Pfarrheim

Bellheim: Sa., 03.12., 10.00-12.00 Uhr, 2. Vorbereitungstreffen im Pfarrheim der Kommunionkinder aus Ottersheim und Knittelsheim

Weingarten: Sa., 03.12., 10.00-12.00 Uhr, 2. Vorbereitungstreffen im Pfarrheim der Kommunionkinder aus Weingarten, Lustadt u. Zeiskam

Bellheim: Sa., 03.12., 14.00-16.00 Uhr, 2. Vorbereitungstreffen im Pfarrheim der Kommunionkinder aus Bellheim

**Für unsere Senioren:**

Weingarten: Mi., 30.11., 14.30 Uhr Seniorennachmittag im Pfarrheim  
Bellheim: Do., 01.12., 14.30 Uhr Seniorenstammtisch des Kath. Arbeitereins

Ottersheim: Mi., 07.12. 14.00 Uhr Seniorennachmittag im Bürgerhaus

Bellheim: Do., 08.12., 14.00 Uhr Seniorennachmittag des Kath. Frauenbundes

**Für unsere Gebetskreise:**

Bellheim: jeden Donnerstag, 19.30 Uhr Gebetskreis charismatische Gemeindeerneuerung im Pfarrheim

**Einladung zu 4 Frühschichten in der Adventszeit: „Be-Sinnliches“**

Einen Tag im Advent einmal anders beginnen.

Einen Tag im Advent einmal mit anderen beginnen.

Einen Tag im Advent einmal bewusster beginnen.

Einen Tag im Advent einmal früher beginnen.

Vielleicht ist ein solcher Tagesanfang auch etwas für Sie. Wie schon

in den letzten Jahren wollen wir Sie einladen, den Tag mit einer Frühschicht zu beginnen, in der gemeinsam gesungen, gebetet, nachgedacht oder einfach in Ruhe genossen wird. Dieses Jahr stehen die

Frühschichten unter dem Thema „Be-Sinnliches: Augen auf, Hör gut zu, Das schmeckt nach, Mit allen Sinnen“. Im Anschluss daran wollen wir gemeinsam frühstücken. Die Frühschichten beginnen jeweils um

07.00 Uhr am:

**Samstag, 26.11. im Pfarr- und Jugendheim Bellheim**

Samstag, 03.12. im Haus der Kirche Lustadt

Samstag, 10.12. im Bürgerhaus Ottersheim

Samstag, 17.12. im Gemeindehaus Knittelsheim



### Aktion Dreikönigssingen 2017:

Anfang Januar ist es wieder soweit. Sternsinger im ganzen Land ziehen von Haus zu Haus, bringen den Segen Gottes in die Häuser der einzelnen Orte und sammeln Spenden für die Kinder in ärmeren Ländern. Dieses Jahr besonders für Haiti. Die Aktion „Dreikönigssingen“ ist weltweit

die größte Aktion von Kindern für Kinder! Wenn du auch dabei sein willst, achte auf Folgendes:

In Kürze findest du die Termine der einzelnen Gemeinden für die Aktion (mit Vorbereitungstreffen, Aktionstermin und Dankgottesdiensten) in der Gottesdienstordnung für Weihnachten und in den Amtsblättern. Wenn du in der Grundschule bist, bekommst du auch einen Flyer (Achtung: Teilnahme in der Regel ab der 2. Klasse möglich). Anmelden kannst du dich im Pfarrbüro St. Nikolaus Bellheim (Tel.: 07272/973050) oder bei dem Pfarreiverantwortlichen, der dir zugeteilt ist (wer das jeweils ist, findest du dann bei den Terminangaben). Wir freuen uns auf dich!

Die Sternsingerteams der Gemeinden der Pfarrei Heilige Hildegard Ps: Falls deine Eltern in irgendeiner Weise mitmachen möchten - jedes Team aus jeder Gemeinde freut sich natürlich sehr über ihre Unterstützung!

#### Sonstige Einladungen:

Aktion des Katecheseausschusses für Groß und Klein auf dem Martinus-Markt in Ottersheim

Auch in diesem Jahr ist der Katecheseausschuss auf einem der Weihnachtsmärkte in der Pfarrei Heilige Hildegard von Bingen vertreten. Dieses Jahr gestaltet er einen Stand auf dem Martinus-Markt in Ottersheim mit. Dort wird sich alles rund um das Thema „Advent und Weihnachten - Wie gestalte ich diese besonderen Zeiten“ drehen. Wer Interesse hat, findet dort wunderbare Anregungen für diese geprägten Zeiten und noch so manch andere Hintergründe, Ideen und Gedanken, um die Advents- und Weihnachtstage zu feiern, z.B. „Besondere“ Adventskalender für Familien und Erwachsene, besinnliche Texte/Geschichten zum Mitnehmen, Bücher, Bastelmaterialien, Hildegard-Stollen, Liturgischer Adventskranz. Für die Kinder gibt es eine Bastel-, Mal- und Lese-Ecke sowie eine Photobox „Lebendige Krippe“. Kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie!

#### Die Schönstattbewegung Frauen und Mütter lädt ein zum Mutter-/Elternsegen für werdende Mütter und ihre Familien:

Unter dem Motto „Leben braucht Segen“ lädt die Schönstattbewegung Frauen und Mütter ein zu einem Mutter-/Elternsegen:

Die Segensfeier findet statt am: Sonntag, 4. Dez. 2016, 15.00 Uhr, in der kath. Pfarrkirche Herxheim

Der Schutz des ungeborenen Lebens und der Wunsch, werdende Eltern die Herausforderungen dieser Zeit nicht allein tragen zu lassen, sind die Auslöser dieser Initiative. Eingeladen sind alle werdenden Mütter, die ihr Kind von Anfang an unter den Schutz Gottes gestellt wissen möchten mit ihren Familien und Freunden.

Nähere Informationen und Anmeldung bei Maria Götz, Tel. Nr.07276/5921

#### So erreichen Sie uns:

##### Pfarramt (Fr. Holl/Fr. Kramer/Fr. Satler)

Hintere Straße 1, 76756 Bellheim, Tel.Nr. 07272/973050 / Fax.Nr. 07272/9730519

**Öffnungszeiten:** Mo. + Fr. 09.000-12.00 Uhr, Mi. 09.30-12.00 Uhr, Di. + Do. 15.00-17.00 Uhr

**Sprechstunde Lustadt-Weingarten:** findet immer am ersten Mittwoch, wenn in Weingarten die Werktagmesse gefeiert wird, statt.

**Ottersheim:** mittwochs von 08.00-08.45 Uhr in der Sakristei  
Messen können jederzeit auch telefonisch im Pfarramt Bellheim sowie persönlich in den Sakristeien in Knittelsheim, Lustadt, Weingarten und Zeiskam bestellt u. bezahlt werden. In Knittelsheim auch weiterhin bei Herrn Starck.

E-Mailadressen:

**Pfarramt:** pfarramt.bellheim@bistum-speyer.de

**Pfarrer Thomas Buchert:** thomas.buchert@bistum-speyer.de

**Kaplan Sebastian Bieberich:** sebastian.bieberich@gmx.de

**Diakon Hanspeter Imhoff:** hanspeter.imhoff@bistum-speyer.de

**Pastoralassistentin Marianne Hettrich:** marianne.hettrich@bistum-speyer.de

In dringenden seelsorglichen Notfällen, in denen im Pfarramt niemand erreichbar ist, melden Sie sich bitte beim **seelsorglichen Notdienst der Pfarreien Bellheim, Germersheim und Rülzheim: 0176/66024810**

**Kontaktdaten der Sozialstation Rülzheim:** Kuhardter Straße 37, 76761 Rülzheim, Tel. 07272/919177

## Vereinsnachrichten aus der VG



### SG Ottersheim-Bellheim-Zeiskam

**Damen 1: FSG Mainz/Budenheim 2 - SG OBZ 33:26 (16:14)**

#### Nach tollem Start keine Ideen mehr gehabt - OBZ-Damen verlieren erstes Spitzenspiel

Vor einer enttäuschenden Kulisse vor nur rund 60 Zuschauern fand das erste Spitzenspiel der Damen-Oberliga in Mainz statt. Die Südpfälzerinnen reisten als Tabellenführer an und trafen auf eine hoch motivierte und konzentriert aufspielende zweite Mannschaft der in rot spielenden Mainzerinnen. SG-Trainer Jens Zwissler musste in diesem Spiel auf viele verletzte Spielerinnen verzichten, darunter Kim Reichling, Julia Sefrin, Romina Heßler und Theresa Prinz. Den besseren Start erwischte der Tabellenführer und konnte nach fünf Minuten mit 3:1 in Führung gehen (Silaghi). Doch die Hauptstädterinnen agierten aus einer offensiv ausgerichteten Abwehr heraus und zwangen so den SG-Angriff immer wieder zu technischen Fehlern oder überhastet abgeschlossenen Wurfversuchen. Linda Knarr im SG-Tor, die wieder stark aufspielte und ihre Mannschaft im Spiel hielt, parierte gleich zu Beginn einen schnellen Gegenstoß. Möglich war dies, da auch die OBZ-Abwehr in der Anfangsphase immer wieder Würfe von Paulina Golla abblocken konnte. So nahm Mainzers Trainer Jörg Schulze seine Auszeit bereits nach sieben Minuten, als Laura Winter einen 7m-Wurf verwandelte (4:2). Doch dann wendete sich das Blatt. Die Gastgeberinnen agierten jetzt deutlich ballorientierter und brachten durch den vorgezogenen Abwehrspieler den von Christin Becht-Zekl organisierten OBZ-Angriff immer wieder vor neue Probleme. Technische Fehler und Fehlwürfe häuften sich auf SG-Seite aus denen Mainz/Budenheim Kapital schlug und vier Treffer in Folge landete. OBZ verspielte eine 4:2-Führung und lag plötzlich mit 7:5 in Rückstand (13.). In Folge gelang es dem Team nicht mehr, nochmals auszugleichen oder gar in Führung zu gehen, was letztlich mit ausschlaggebend für die sich abzeichnende Niederlage war. Lena Urschel, die gewohnt sicher vom Strafwurfpunkt traf, verkürzte auf 12:10 (22.). Doch kamen die Südpfälzerinnen leider nicht mehr näher heran, da Mainz den Zwei-Tore-Abstand halten konnte. Beim Stand von 16:14 wurden schließlich die Seiten gewechselt.

Nach der Pause fand die SG immer noch nicht zu ihrem gewohnt sicheren Angriffsspiel. Kreiseintritte, Fehlwürfe und technische Fehler verhinderten, dass die Südpfälzerinnen den Rückstand entscheidend verkürzen konnten. Dadurch kam es zu Ballverlusten, die die Gastgeberinnen geschickt zu nutzen wussten und in Paulina Golla sowie Alice Soffel ihre stärksten Schützinnen hatten. 20:16, 22:18 und 24:20 hießen die Zwischenstände (48.). Selbst die zwischenzeitlich von Jens Zwissler verordnete doppelte Manddeckung brachte nicht den erwünschten Erfolg, Mainz traf dennoch fast nach Belieben. Nach Lena Urschels Treffer zum 25:21 (49.) fiel schließlich die Entscheidung. Die „Dynamites“, wie sich die Spielgemeinschaft aus Mainz auch nennt, trafen dreimal hintereinander und bauten somit die Führung auf

#### Impressum:

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim,

Tel. (07272) 7008-0, Telefax (07272) 7008-555, www.bellheim.de

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240, Fax 06502/9147-250

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Angelika Johann, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel. (07272) 7008-334, E-Mail: a.johann@vg-bellheim.de

Verantwortlich für die Anzeigen: Thomas Blees, unter der Anschrift des Verlages

Anzeigenannahme: Ullmer & Brüggemann OHG, Norbert Ullmer, Alexander Brüggemann, Spanierstr. 70, 76879 Essingen, Telefon: 06347/972080,

Fax: 06347/9720810, Mobil 0170/1862290, E-Mail: info@u-b-werbung.de

Redaktion im Verlag (verantwortlich): Dietmar Kaupp, Föhren; E-Mail: redaktion@wittich-foehren.de; Internet: www.wittich.de, Tel. 06502/9147-213

Zustellreklamationen: Bei Zustellreklamationen wenden Sie sich bitte an Telefon 06502-9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de  
Erscheint wöchentlich donnerstags. Zustellung erfolgt durch den Verlag kostenlos an alle Haushalte im Verbandsgemeindegebiet.

Einzelstücke sind zum Preis von 0,50 Euro zzgl. Versandkosten vom Verlag erhältlich.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

sieben Tore kurz vor dem Ende aus (28:21, 55.). Mit ausschlaggebend war eine doppelte Unterzahlsituation der SG OBZ, denn zunächst erwischte es Christina Völker und kurz darauf Christin Becht-Zekl. Am Ende verliert die SG Ottersheim / Bellheim / Zeiskam ihr erstes Spitzenspiel mit 33:26 und erwartet am kommenden Wochenende vor heimischer Kulisse den neuen Tabellenführer, den TV Bassenheim (34:28-Sieger gegen Wittlich).

Zwissler: „Es war ein verdienter Sieg von Mainz. Bis zur 15. Minute hatten wir einen guten Start und konnten das umsetzen, was wir uns vorgenommen hatten. Doch dann ging uns der Faden im Angriff verloren, die Abwehr war viel zu passiv. Im Angriff hatten wir auch keine neuen mehr Ideen entwickelt, so dass uns der Spielfluss abhanden kam.“

Als Tabellenzweiter erwartet die SG OBZ die Bassenheimer Mannschaft mit 16:4-Punkten. Es findet am kommenden Samstag das echte Spitzenspiel der Damenoberliga in der Bellheimer Spiegelbachhalle statt: Zweiter gegen Erster, für Spannung ist gesorgt!

Es spielte und traf für die SG: Hauck (3), Becht-Zekl, Völker (6), Winter (2/1), Weber, Glaser, Urschel (9/5), Herrmann (1), Silaghi (1), Freund (4), Haag, Knarr

#### **Herren 2: SG OBZ - SV Meckenheim 34:26 (18:15)**

Mit Hilfe von 1. Mannschaft-Spielern und endlich wieder mit Moritz Kullmer, aber ohne etatmäßigen Kreisspieler, schien auf dem Papier alles andere als ein Sieg gegen Meckenheim unmöglich. Trotzdem taten sich unsere Herren 2 zunächst schwer. Nach fünf Minuten lagen wir mit 1:5 zurück. Beim Stand von 5:10, es waren 11 Minuten gespielt, wechselte Christoph Maiss für Daniel Kuntz zwischen die Pfosten. Durch starke Paraden, die von uns zu schnellen Kontern genutzt wurden, kamen wir langsam heran. In Unterzahl traf Julian Kreiner in der 22. Minute zum 12:14, per Konter erzielte Tino Thaler in derselben Minute den Anschlusstreffer zum 13:14. Nun wendete sich das Blatt und im Minutentakt erhöhten Mario Kröper, Moritz Jäger, Julian Kreiner und zwei Mal Denis Steimer zum 18:15 Pausenstand.

Nach dem Wechsel machten wir in dem Tempo weiter, wie wir die erste Halbzeit beendet hatten: innerhalb der ersten 5 Minuten der zweiten Hälfte zogen wir auf 22:16 davon. Luca Faath traf drei Mal in Folge, Moritz Kullmer erhöhte in der 41. Minute zum 25:18, Tino Thaler erwies sich als sicherer Schütze vom 7-Meter-Punkt. Ein Zwischenspur brachte die Gäste nochmal von 29:21 auf 29:25 heran, aber unsere Mannschaft hielt die Konzentration hoch und war jetzt nur noch mit Fouls zu stoppen. Diese wurden vom Schiedsrichter konsequent geahndet und wir nutzten die daraus resultierenden Strafwürfe und Überzahlsituation zum Torerfolg. Der 34:26 Sieg war Resultat einer geschlossenen Mannschaftsleistung, zu der Christoph Maiss mit 22 Paraden, davon 3 gehaltenen Strafwürfen, nicht unerheblich beitrug, außerdem konnten sich fast alle eingesetzten Spieler in die Torschützenliste eintragen.

Der Sieg brachte uns in der Tabelle drei Plätze nach vorn und gibt der Mannschaft hoffentlich Auftrieb.

Am kommenden Samstag treten wir vor den Herren 1 in Kuhardt an. Gegen Meckenheim haben gespielt: Denis Steimer (5), Tino Thaler (5/4), Moritz Jäger (4), Felix Kästel (4), Luca Faath (4), Julian Kreiner (3), Mario Kröper (3/3), Moritz Kullmer (2), Dominic Jarczewski (2), Samuel Bier (2), Chris Beutler, Daniel Kuntz und Christoph Maiss im Tor.

#### **Damen 2: TV Ruchheim - SG OBZ 27:27 (19:15)**

##### **Mit toller kämpferischer Leistung sicher geglaubte Niederlage nochmal abgewendet**

Mit einer ebenbürtigen Leistung konnten die Damen der SG OBZ ihrem Gegner bis Mitte der ersten Hälfte Paroli bieten, ehe Ruchheim auf 19:15 davon zog. Nach dem Seitenwechsel fühlte sich Ruchheim nach einem 7 Tore-Vorsprung bereits auf der Siegerstraße, wurde aber mit einer tollen kämpferischen Leistung noch einmal von Bellheim abgefangen und musste sich mit einem 27:27 Ausgleich zufrieden geben.

Es spielten: Catherine Borger, Denise Wingerter (beide Tor), Lena Humbert, Jana Dörr, Katrin Settelmeier (3), Daniela Morio, Sabrina Wolke (5), Sandra Hamman (7), Lisa Benz, Nina Trauth (9/4), Manuela Bast (2), Michelle Orth (1)

#### **Damen 2: SG OBZ - HSG Göllheim 23:14 (13:9)**

##### **Nach zähem Beginn deutlichen Sieg herausgearbeitet**

Nach einem doch zähem Beginn konnten sich die Bellheimer Damen Mitte der ersten Hälfte von ihren Gegnern aus Göllheim bis zur Halbzeit mit vier Toren absetzen, um danach im zweiten Spielabschnitt die Oberhand zu gewinnen und sich einen deutlichen 23:14 Sieg zu erarbeiten.

Beide Mannschaften begannen mit großem Eifer, stand doch für die Bellheimerinnen die Verbesserung ihres Tabellenplatzes und für die Gäste aus Göllheim der Verbleib am Tabellenende der Liga auf dem Spiel. Entsprechend war der körperlich Einsatz auf beiden Seiten. Unter diesen Bedingungen ging Bellheim nach zwei Fehlern denn auch durch Tor von Nele Guldenschuh mit 1:0 in Führung. Zwei Minuten später erzielte Sarah Müller den Ausgleich und unmittelbar darauf Annette Striebinger sogar den ersten Führungstreffer zum 1:2 für Göllheim. Wiederum zwei Minuten später glich Nina Trauth aus. Letztmals erzielte Göllheim eine Führung mit 2:3 durch einen 7 Meter von Pia Stark, ehe Daniela Morio im Gegenzug den Ausgleich herstellte. Die Partie blieb bis zur 16 Spielminute beim Stande von 8:7 für Bellheim offen, hatte Göllheim doch immer wieder den Vorsprung des Gegners ausgleichen können. Unter den Augen des in manchen Situationen

merkwürdig entscheidenden Schiedsrichters konnten sich die Einheimischen bis zur Halbzeit aus der Umklammerung der mit viel Körperinsatz agierenden Gegenspielerinnen lösen und mit 13:9 einen aussichtsreichen Vorsprung herausspielen.

Gleich zu Beginn der zweiten Halbzeit gelangen OBZ drei Treffer in Folge, ehe Göllheim zum 10:16 Anschlusstreffer kam. Bellheim behielt jedoch - gestützt auf eine gut agierende 5:1 Deckung - die Oberhand, so dass Göllheim letztmals in der 40. Spielminute auf 5 Treffer herankam. Bellheim, das über die ganze zweite Hälfte in der Abwehr sicher spielte, war nun auf der Siegerstraße und baute seinen Vorsprung kontinuierlich bis zum Ende des Spiels auf 23:14 aus und gewann damit zwei wichtige Punkte zur Verbesserung ihres Tabellenplatzes.

Es spielten: Catherine Borger (Tor), Lena Humbert (1), Jana Dörr, Katrin Settelmeier, Daniela Morio (3), Sabrina Wolke (3), Sandra Hamman (4), Lisa Benz, Nina Trauth (7/4), Manuela Bast (4), Michelle Orth, Nele Guldenschuh (1), Lina Reichling

#### **Damen 3: HSG Trifels 3 - SG OBZ 17:23 (7:12)**

Nach der unglücklichen Partie am letzte Wochenende waren die Mädels schon vorm gestrigen Spiel entschlossen und motiviert die Begegnung für sich zu entscheiden.

Eine stabile 6:0 Abwehr auf eigener Seite markierte den Grundstein für eine 1:5 Führung nach wenigen Minuten. Lediglich die eigene Chancenverwertung stand unseren Damen im Weg um einen größeren Vorsprung herauszuspielen. Man ging mit einem 7:12 in die Halbzeit.

Auch in der zweiten Hälfte fehlte den Gegnerinnen die spielerische Alternative im Angriff, sodass es bei der Führung für die Bellheimerinnen blieb. Im eigenen Angriff brachten einfache Konzeptionen Lücken in die gegnerische Abwehr. Gegen Ende der zweiten Hälfte wurde die Abwehr der Damen aus Anweiler zunehmend körperbetonter, was zu vielen Fouls und 7m-Strafwürfen für unsere Mannschaft führte. Einige Minuten vor Ende lagen unsere Mädels mit 13:20 in Führung. In den letzten Minuten fehlte allerdings die nötige Kraft um die Führung auszubauen. Man trennte sich mit einem 17:23.

Wir bedanken uns bei unseren mitgereisten Fans für die tatkräftige Unterstützung und den Spielerinnen der A-Jugend für ihre Hilfe.

Es spielten: Sina Engel (9/8), Michele Orth (6), Sarah Doser (3), Lea Meyer (3), Nele Guldenschuh (1), Bianca Weiß (1), Lisa Nowack, Julia Mössmer, Emely Gutzler, Yvonne Doser, sowie Denise Wingerter und Hannah Herrmann im Tor

#### **wB-Jgd.: JSG Mutterstadt-Ruchheim - SG OBZHK 15:26 (5:10)**

Am Sonntag waren wir zu Gast bei der JSG Mutterstadt-Ruchheim. Trotz zähem Beginn führten wir bis Mitte der ersten Halbzeit mit 0:9, ließen in der Folge jedoch die nötige Konzentration vermissen und es schlichen sich vorne wie hinten Fehler ein. So kamen die in der Abwehr teils sehr aggressiven JSG Mädels bis zur Halbzeit auf 5:10 heran.

Im Laufe der zweiten Hälfte kam langsam wieder etwas mehr Sicherheit in unser Spiel und wir konnten uns mit schnellen Angriffen und teils sehr schönen Torabschlüssen wieder einen sicheren Vorsprung herausspielen. Zudem schwächte sich unser Gegner mit zahlreichen Zeitstrafen selbst. Es war keins der besseren Spiele unserer Mädels, trotzdem war der am Schluss 15:26-Sieg hochverdient. Herauszuheben ist noch die Leistung unserer „Ersatztorfrau“ Mariella Uzelac, die mit ihrer Leistung unsere verletzte Stammtorhüterin Maria Kögel erstklassig vertrat. Gute Besserung! Nach dem Spiel kam es leider noch zu einigen unschönen und vulgären Aussagen einer eigentlich Rot-gespernten Spielerin und einigen Zuschauern der JSG. Auch nach Niederlagen sollte man fair miteinander umgehen!!! Im Einsatz waren: Luisa Jenne, Sabrina Leuthner, Celine Müller, Lena Schindlwein, Lara Sengel, Leonie Kinsler, Lara Sohl, Flora Schilling, Mariella Uzelac, Lisa Bantele, Jana Sches

#### **wC-Jgd: SG OBZK - HSG Wittlich 32:25 (15:11)**

##### **Erneuter Heimsieg**

Nach etwas zähem Beginn kamen die Mädchen Mitte der ersten Halbzeit ins Rollen. Mit dem 9:5 durch Philine erspielten wir uns erstmals einen 4 Tore Vorsprung. Die HSG wehrte sich zwar noch einmal und kam nochmal auf 10:9 heran, aber mit dem Pausenpiff stellte Lara Motz mit dem 15:11 diese Führung wieder her. Die SG blieb das ganze Spiel über nicht fehlerfrei und kämpfte immer wieder mit kleinen Unkonzentriertheiten sowohl im Angriff, als auch in der Abwehr. Aber der Wille und auch die Gewissheit, diesen Gegner bezwingen zu können, war stets zu spüren, so dass unsere Mädchen das Spiel auf gutem Niveau zu Ende führen konnten.

In der zweiten Hälfte brauchten wir wieder einige Minuten um Fahrt aufzunehmen, aber die Kraft der Gäste schien nachzulassen. Deren Spiel war fast ausschließlich auf 2 Spielerinnen ausgerichtet und durch gutes Verschieben und Aushelfen in der Abwehr musste der Gegner schon hart kämpfen um zum Torerfolg zu kommen. Das machte sich jetzt bemerkbar. Wir hatten den in der Breite besser aufgestellten Kader und konnten dementsprechend unsere Kräfte besser einteilen. Wir erspielten uns bis zur 40. Minute einen 7 Tore Vorsprung (23:16, Philine) und gaben diesen auch nicht mehr her.

Die weibliche C Jugend der SG festigt somit mit 8:6 Punkten ihren 4. Platz in der Oberliga und findet immer mehr Spaß daran.

Gespielt haben: Philine Janssen, Mona Reichling, Zoé Hesse, Lara Motz, Lara Frey, Maja Blumenschein, Emily Hagenbucher, Zoe Zürker und Lena Dettling und Julia Job im Tor

**mB1-Jgd: SV64 Zweibrücken - JSG OBZK 20:24 (8:12)**

Am Samstag den 12. November, waren wir in Zweibrücken zu Gast. Unser Gastgeber verbuchte Siege in Dudenhofen-Schifferstadt und Püttlingen, der also erwartet starke Gegner, den es zu bezwingen galt. Dementsprechend war eine konzentrierte und motivierte Leistung von den Jungs wichtig um zu bestehen und genau das setzte unsere Mannschaft perfekt um. Sofort zu Beginn an waren wir präsent, standen stabil und beweglich in der Abwehr und spielten nach Ballbesitz schnell nach vorne, wo wir dann unsere Möglichkeiten nutzten und mit 3:0 in Führung gingen. Zweibrücken kam nur am Anfang auf ein Tor heran (3:4), doch dann setzen wir uns mit 4 Toren ab (3:7), den Vorsprung konnten wir bis zur Halbzeit auch verteidigen (Halbzeit 8:12). Zu Beginn der zweiten HZ konnten wir unsere gute Leistung der ersten Hälfte konservieren und es gelang, sich mit 6 Toren abzusetzen (9:15). Doch unser Gegner gab sich nicht geschlagen und versuchte durch eine noch härtere Gangart in der Abwehr uns am Spielaufbau und Torabschluss zu stören, was auch teilweise gelang. Doch wir hielten dagegen, arrangierten uns mit der Aggressivität des Gegners, waren weiterhin bereit uns ohne Ball zu bewegen, um uns nicht sofort von der Abwehr fixieren zu lassen. Unsere Mannschaft lies dies nicht zu, spielte im Angriff schnell und variantenreich und kam dadurch immer wieder zum Torerfolg. Letztendlich war es ein von Anfang an ungefährender Sieg gegen einen starken Gegner aus der Westpfalz, der Lohn eines tollen Auftrittes, bei der die Jungs mit Einsatzwillen und Kampfgeist überzeugten.

Fazit: Nicht nur in der Abwehr, sondern auch im Angriff zeigte unser Team über die ganze Spielzeit eine tolle Mannschaftsleistung was sich auch bei den Torschützen wieder spiegelte, ganze 10 Spieler kamen zum Torerfolg.

Es spielten: Jonas Dettbarn (Tor), Florian Bauchhenß (10/2), Carlos Ochsenreither (3), Andre Hilsendegen (2), Luca Weigel (2), Lasse Daub (2), Jan Gerbershagen (1), Lucien Burckhardt (1), Jakob Knecht (1), Jonas Wörner (1), Moritz Schöllhorn (1), Sebastian Geis.

**mC2-Jgd: SG OBZK 2 - TuS KL - Dansenberg 2 23:17 (12:8)****Verdienter Sieg gegen den Tabellenletzten**

Geglänzt wurde zwar nicht, aber es reichte für die mC2 zu einem nie gefährdeten Sieg.

Man merkte von Anfang an, dass die mC2 sich nach den schlechten letzten Spielen und der klaren Ansage des Trainergespanns etwas vorgenommen hatte. Jonas und Johannes spielten mit viel Elan im Angriff. In der Abwehr war aber wieder diese vorhandene Zaghaftigkeit zu sehen. Viel zu wenig standen die Jungs gut gegen den Ball bzw. ballführenden Spieler. Nicht verwunderlich, dass es nach 10 Min. noch 5:5 stand. Erst danach konnte die Jugend mit 9:6 in Führung gehen, wobei eine tolle Täuschung durch Jonas mit Abspiel an und Torerfolg durch Sunny sehr schön anzusehen war. In dieser Phase konnte sich Ersatztorwart Julian, anfänglich etwas unglücklich in seinen Aktionen, durch 4 gehaltene Bälle profilieren. Mit insgesamt 15 gehaltenen Bällen (!) war er letztendlich einer von mehreren Garanten des Sieges. Die Abwehr stand jetzt wesentlich besser und im Angriff war das Anspiel zum 12:8 sehenswert: Sunny zieht von Rechtsaußen nach innen und spielt gekonnt Marcello an, der in seinem Rücken auftauchte.



Mit einem tollen Anspiel von Johannes auf Kreisläufer Nils (13:9) startete die 2. Halbzeit. Die mC2 zog jetzt über 15:9 auf 17:10 davon, weil sie vor allem durch ihre aggressive Abwehrarbeit den Gegner zu Abspielfehlern oder leichten Ballverlusten zwangen. Einfache Gegenstoßstore waren die Folge. Danach wurde es unnötigerweise wieder etwas hektisch, so dass Dansenberg auf 14:19 verkürzen konnte. Einige Hinausstellungen auf beiden Seiten ließen uns kurzzeitig 4 gegen 5 spielen, ohne dass dabei aber etwas anbrannte. Im Angriff war zum Ende schön anzusehen, dass man über gutes Passspiel zum Erfolg kam (Leon auf Johannes, Johannes auf Jonas). Dieser Sieg sollte doch Auftrieb für die nächsten Spiele geben!

Spielfilm: 2:2, 5:5, 8:6, 12:8 / 13:9, 17:10, 19:14, 23:17

Es spielten: Leon Zwißler (TW), Marcello Ammer (ne), Stefan Benz (9), Joshua Bien, Rico Hellmann (2), Elias Horn (4), Johannes Horn (ne), Felix Jäger (6), Jonas Job, Luca Lanfermann, Moritz Liebel (4/1), Max Martin (1)

**mC3-Jgd: SG OBZK - mABCD Kandel/Herxheim 26:15 (13:10)****Ungefährdeter Heimsieg in der Rheinberghalle**

Am Wochenende empfing die 3. Mannschaft der männlichen C-Jugend um Trainer Bernd Liebel die Auswahl der mABCD Kandel/Herxheim. Gleich zu Beginn der Partie zeigte sich, dass sich die Auswahl der JSG OBZK schon gut zur Mannschaft zusammengefunden hat. Die Gäste begannen schnell und überlegt. Lohn dafür war eine frühe 0:1 Führung. Wie sich aber dann schon bald herausstellte, sollte dies die letzte Führung für die Kandel/Herxheimer gewesen sein. Nur kurz ging es hin und her zwischen Ausgleich und Ein-Punkte-Führung für die

Gastgeber, bis Joshua Bloch den ersten Siebenmeter des Spiels zur 5:3 Führung ausbauen konnte. Zwischenzeitlich führten unsere Jungs mit bis zu 6 Toren (11:5) bis es dann schließlich nach 25 Minuten und zwei Auszeiten beim Spielstand von 13:10 in die Kabine ging.

Nach der Pause konnten wieder die Gäste das erste Tor markieren und wieder war es ein verwandelter Siebenmeter, der die JSG Auswahl mit 16:11 dann deutlich in Führung brachte. Diese Führung ließen sich die erfrischend aufspielenden Gastgeber auch nicht mehr streitig machen und bauten diese bis zum Spielende zu einem verdienten 26:15 Endergebnis aus.

Nur zwei gelbe Karten und keine einzige Zeitstrafe charakterisierten das faire Spiel in der Rheinberghalle.

Für die JSG OBZK spielten und trafen: Simon Hoffmann (7), Jacob Lerch, Lucas Thines, Joshua Bloch (8), Simon Jäger (8), Robert Gebhardt (1), Lars Kirchgessner (übertreffend im Tor!), Max Butz (1), Jakob Yüksel und Lars Seiller (1)

**mD: JSG Wörth/Hagenbach - JSG OBZK mD1 20:23 (8:13)****In einem intensiv geführten Spitzenspiel trotz Widrigkeiten erfolgreich**

Ein intensiv geführtes Spitzenspiel gewannen unsere Jungs trotz vieler Widrigkeiten am Ende hochverdient und stehen nun mit 10:0 Punkten erstmals an der Tabellenspitze.

Über fast die gesamte Spielzeit hinweg lag man in Führung. Erst Mitte der 2. Halbzeit holte Wörth/Hagenbach auf und kam zum Ausgleich. Mehr ließen unsere Jungs aber nicht mehr zu. In der hektischen Schlussphase behielten sie kühlen Kopf und nutzten ihre spielerische Überlegenheit zu den entscheidenden Treffern. Beide Teams wussten, dass es ein schweres Spiel werden würde. Dementsprechend hoch war die Anspannung und der kämpferische Einsatz auf beiden Seiten. Auch die Stimmung in der Halle war für ein D-Jugend-Spiel außergewöhnlich aufgeheizt.

Gegen die körperlich überlegenen Wörther spielten wir von Anfang an eine tolle aggressive, aber jederzeit faire offensive Deckung. Leider wurden wir hierfür durch den Schiedsrichter beinahe bestraft, denn jeder herausgespielte Ball, jedes Zeitspiel des Gegners unter Druck, wurde durch den Schiri mit einem Freiwurf für Wörth aufgelöst, so dass es quasi fast unmöglich war, in der Abwehr Bälle zu erobern. Umgekehrt gab es für nahezu jede Aktion in Tornähe 7m für Wörth. Das allerdings war zum Glück kein Vorteil für die Gastgeber, weil Felix (super Leistung übers gesamte Spiel hinweg!) 4 Strafwürfe halten konnte, und einer noch übers Tor ging. Von der Spielanlage her sah man deutliche Unterschiede zwischen beiden Teams. Während wir den Tiefenraum immer wieder durch geschicktes Einlaufen nutzen (allen voran Philipp) und von allen Positionen torgefährlich waren, konzentrierte sich das Wörther Team verstärkt auf das „Kräftemessen“ im Zentrum. Die Zweikämpfe dort hatten oft nicht mehr viel mit Handball zu tun, sondern erinnerte eher an Ringen. Super, dass die Jungs die Vorgaben sehr gut umsetzten, dem Gegner mit vereinten Kräften entgegen zu treten. Dies war auch notwendig, weil der Schiri jede Aktion der Heimmannschaft beliebig lange laufen ließ. Es spricht für die Moral des Teams, dass sie dessen ungeachtet weiter an ihrer Spielweise festhielt und belohnt wurde.

Glückwunsch - solche Spiele bringen das Team auf jeden Fall weiter! Tollen Kampfgeist bewiesen haben: Felix Dettbarn, Philipp Bentz, Jonas Drumm, Nils Hoffmann, Johannes Horn, Justin Kehl, Luca Mariani, Marc Messemer, Robin Müller, Nick Offenbacher, Matthias Ortlieb, Lars Seiller, Jakob Yüksel

**mE2-Jgd: TV Kirrweiler mE4 - JSG OBZK 2 23:9 (9:4)**

Zum 5. Auswärtsspiel reiste die männlichen E-Jugend 2 der JSG OBZK am 20.11.2016 zum aktuellen Tabellenzweiten, den TV Kirrweiler. Trotz der frühen Morgenstunde und der kühlen Spielstätte konnten die Recken von Elke Sefrin und Dominik Mathes mit der favorisierten E-Jugend des Gastgebers in der ersten Hälfte beim 3 gegen 3 gut mithalten und gingen nach wenigen Minuten mit 0:1 in Führung. Den Spielern des TV wurde jedoch viel schneller warm als unseren Jungs und so gingen die beiden Mannschaften beim Stand von 9:4 für den TV Kirrweiler in die Pause. Zu Beginn der zweiten Hälfte konnte der TV durch ein sehr schnelles Umschaltspiel und eine starke Abwehrarbeit seinen Vorsprung auf 12:4 ausbauen. Erst durch einen verwandelten Strafwurf, einer sonst fair gespielten Partie, gelang den Spielern der SG der Anschluss. Mit einer starken Mannschaftsleistung und einem geschlossenen Abwehrspiel konnte ein höherer Rückstand verhindert werden. Jedoch fanden die Spieler der SG gegen das schnelle Umschalten und die langen Bälle der Gastgeber, die jedoch viel zu oft keinen Abnehmer fanden, am heutigen Spieltag kein Rezept. Das konzentrierte und sichere Passspiel unserer Jungs wurde von der kompakten Abwehr des TV frühzeitig gestört und spätestens am Kreis war dann für die gut herausgespielten Aktionen unserer Buben dann zu oft Endstation.

Nach einem durchweg fairen Spiel (1x Gelb für den Gastgeber) das vom Kampfgeist unserer Junioren bis zur Schlussserie geprägt war, gewannen der TV Kirrweiler verdient mit 23:9. Die Defizite des Spiels werden sicher Gegenstand der kommenden Trainingseinheiten werden. Dennoch, Kopf hoch Jungs, ihr habt gut mitgehalten!

Für unsere Mannschaft spielten: Bennet Herres, Janis Benra, Alexander Gebhardt, Jérôme Wahl, Hannes Jakob, Louis Mathes, Ian Welter, Glenn Becht, Joshua Gieb, Philipp Sauer, Fabio Föhlinger, Sebastian Kühl. Trainerstab Elke Sefrin, Dominik Mathes

**Spiele am Wochenende:****Samstag, 26.11.2016:**

14:20 Uhr: wB - JSG Wörth/Hagenbach  
 16.00 Uhr: Damen 2 - TV 03 Wörth  
 18.00 Uhr: Damen 1 - TV Bassenheim  
 20.00 Uhr: Damen 3 - HSG Dudenhofen/Schifferstadt 2  
 13.00 Uhr: mE 3 - TS Rodalben 2 (Rheinberghalle)  
 14.20 Uhr: mB 2 - TS Rodalben (Rheinberghalle)  
 16.00 Uhr: mB - SG TSG/DJK Mainz-Bretzenheim (Rheinberghalle)  
 18.00 Uhr: TSV Kuhardt - Herren 2  
 20.00 Uhr: TSV Kuhardt - Herren 1  
 14.00 Uhr: JSG Süd-Ostsaar - wA  
 16.00 Uhr: TSG Hassloch 2 - mE 2  
 16.00 Uhr: TSG Friesenheim - mC

**Sonntag, 27.11.2016:**

11.30 Uhr: mD1 - TV Thaleschweiler  
 13.00 Uhr: TV Kirrweiler - mD2  
 11.30 Uhr: JSG Mutterstadt/Ruchheim-wD  
 16.00 Uhr: HSG Landau/Land - mA  
 11.30 Uhr: TSV Speyer 1 - mE1  
 12.00 Uhr: SG TSG/DJK Mainz-Bretzenheim - wC  
 11.00 Uhr: HSG Lingenfeld/Schwegenheim-Minis

### HANDBALL AM SAMSTAG 26.11.2016 IN DER SPIEGELBACHHALLE BELLHEIM



**3 Spiele = 2 Derbys + 1 Spitzenspiel!**  
**Spannung pur garantiert!**



**DERBY 1**  
**16:00 UHR**



Damen 2

vs

TV 03 Wörth



**DAS SPITZENSPIEL**  
**18:00 UHR**



Damen 1

vs

TV Bassenheim



**DERBY 2**  
**20:00 UHR**



Damen 3

vs

HSG Dudenhofen/Schifferstadt 2

# ABACUS

*Einzelnachhilfe  
 zu Hause*

## BRENNHOLZ KOHLER

GANZJÄHRIGER BRENNHOLZVERKAUF



Michel Kohler  
 Rheinaue 5 · 76771 Hördt  
 Mobil 0151 / 44520895  
 Fax 07272 / 9738879  
 www.holzmicel-hoerd.de  
 info@holzmicel-hoerd.de



Anzeige

# IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **065 02 / 9147-0**

## Lagerhalle mit Büro, ca. 290 m<sup>2</sup>, in Kuhardt zu vermieten!

Bei Interesse Info unter Tel.: **07272 / 8383**

## EFH/DHH bis 250.000 Euro für Familie gesucht !!

Sie möchten Ihre Immobilie im Raum Ger, Süw, Ld, Sp verkaufen?

Immobilien Ursula Mueller, Tel. **07272/955811**  
 76771 Hördt, www.i-u-m.de mobil. 0152/02332288

## Junger Mann mit geregelterm Einkommen und sehr lieber Hündin (mit Hundesitterplatz) suchen **EG-Wohnung in Bellheim.**

Tel.: **0 72 72 / 7 41 94** oder **01 60 / 94 62 16 36**

## Suche Bauplatz, zahle über Marktpreis.

Neben Neubaugebiet, gerne auch große Grundstücke,  
 Abrisshäuser, in zweiter Reihe oder Teil eines Gartens.

Telefon: **01 70 / 9 65 24 01**

## Suche eine Lager- und Produktionsfläche

um die 50 - 100 m<sup>2</sup> für meine kleine Weinmanufaktur, idealerweise in näherer Umgebung von Zeiskam. Bitte melden Sie sich unter der folgenden Telefonnummer: **0157-89580901**

Sie beabsichtigen Ihre Immobilie zu verkaufen

Wir haben zahlreiche Interessenten

Ausführliche Infos finden Sie auf unserer Webseite unter [www.Heimmo.de](http://www.Heimmo.de)



**HERRMANN Immobilien**

[www.Heimmo.de](http://www.Heimmo.de) - Tel: 07276 - 91 93 60 - Mail: [service@heimmo.de](mailto:service@heimmo.de)

Lehnen Sie sich zurück.

## Wir makeln das für Sie!

**VERKÄUFER  
 KOSTENFREI**



### IHRE VORTEILE:

- Fundierte Marktkenntnisse
- Kompetente Beratung
- Marktgerechte Wertermittlung
- Professionelles Exposé
- Zielführende Werbung
- Begleitung auch nach Vertragsabschluss

Profitieren Sie von **25 Jahren Erfahrung.**

**KÖNIG  
 IMMOBILIEN**

Claus und  
 Mareike König  
 Johannesstraße 22  
 67346 Speyer

Tel: 06232 - 316 77 00  
[info@immokoening.net](mailto:info@immokoening.net)  
[www.immokoening.net](http://www.immokoening.net)

Ein neues Heim finden Sie bei **IMMOBILIENWELT**



# Ortsgemeinde Bellheim

## Unsere Glückwünsche

26.11.16 Dudenhöffer Edith 70 Jahre  
30.11.16 Haag Ingeborg 70 Jahre

### Diamantene Hochzeit

30.11.16 Gadinger Peter und Gadinger Gertrud

## Aus der Gemeinde

### Gemeindebücherei Bellheim Schulstr. 2 c, Tel: 07272/7008-605

Unser Bestand im Internet unter: [www.bibliotheken-rlp.de](http://www.bibliotheken-rlp.de)

E-Mail-Adresse: [r.best@vg-bellheim.de](mailto:r.best@vg-bellheim.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag:		14.30 - 18.00 Uhr
Dienstag:	09.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 19.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen	
Donnerstag:		14.30 - 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 18.00 Uhr



### „Kalt erwischt“

Ein Wintermärchen für Kinder von 4 - 7 Jahren

**Donnerstag, 08. Dezember 2016**

**16:15 – 17:30 Uhr**

Frau Helga Buchmann liest für Kinder im Alter von 4 – 7 Jahren das Bilderbuch „Kalt erwischt“ vor.

Wie? Was? Der Winter fällt aus? Peter Piek, der Igel, traut seinen Ohren kaum. Was sollen die anderen Tiere jetzt bloß mit ihren Wintersachen tun? Na klar, sie machen einen Flohmarkt! Und schon beginnen sie hin und her zu tauschen: Aus dem Eishockeyhelm des Fuchses wird ein Paddelboot für den Igel, aus dem Schlitten von Aaron dem Hirsch eine Hollywoodschaukel und aus dem warmen Bärenfell ein Badekleid. Doch gerade als die Tiere mit ihrem Sommerfest beginnen wollen, rieseln die ersten Flocken von Himmel. Was nun?

Im Anschluss können die Kinder bunte Sterne und Tannenbäume aus Tonkarton basteln.

**Die vorherige telefonische Anmeldung in der Gemeindebücherei ist unbedingt erforderlich, da beim Basteln nur eine begrenzte Anzahl von Kindern teilnehmen kann. Die Vorlesestunde ist kostenlos.**

### ... und neue Weihnachtsgeschichten zum Ausleihen für zu Hause:

**Sabbag, Britta: Die kleine Hummel Bommel feiert Weihnachten**

Die kleine Hummel Bommel ist voller Vorfreude. Endlich ist Weihnachten! Doch dann geht erst einmal alles schief... Ob am Ende wohl trotzdem alle zusammen ein schönes Weihnachtsfest feiern können?

**Herzog, Annette: Mimi Schaf träumt von Weihnachten**

Oh, Mimi Schaf hat einen so großen Weihnachtswunsch! Sie würde gerne mit den anderen Tieren zusammen feiern. Ob die Rehe, die Maulwürfe oder die Eichhörnchen vielleicht Lust auf ein schönes Weihnachtsfest hätten? Doch Mimi traut sich einfach nicht, die Tiere einzuladen. Außer den Wolf, der selbst so schüchtern ist... Wäre der nicht ein netter Gast?

**Grosser, Gaby: Opa & Engel**

Überraschender Weihnachtsbesuch schneit Opa Rudi pünktlich zum vierten Advent ins Haus: Engelchen Luka hat sich einen Flügel verletzt und muss nun auf Erden bleiben, bis er wieder gesund ist. Für den kleinen Engel beginnt die aufregendste Zeit seines Lebens und bis zum Heiligen Abend lernt er nicht nur jede Menge Weihnachtsbräuche kennen, sondern sorgt ganz nebenbei auch noch dafür, dass Opa Rudi und Ruth von nebenan sich endlich näherkommen...

**Evert, Lori: Ein wunderbarer Weihnachtswunsch**

Anja wünscht sich nichts sehnlicher als ein Hundebaby. Sie schreibt es auf ihren Wunschzettel, den sie an den Weihnachtsmann schickt. Kurz vor Weihnachten entdeckt sie unter einer Tanne, im tiefen Schnee, ein einsames Rentierbaby. Sie darf es Zuhause versorgen und gibt ihm den Namen Ole. Ole wächst heran und sie verbringen gemeinsam einen unbeschwernten skandinavischen Bilderbuchsommer. Doch als es wieder kalt wird und die Welt unter einer glitzernden Schneedecke liegt, bekommt Ole Sehnsucht nach seiner Herde. Schweren Herzens lässt Anja ihren Freund ziehen. Ein Wunder geschieht: Der Weihnachtsmann hat einen Platz für Ole in seiner magischen Rentierherde. Und wird er auch Anjas größten Wunsch erfüllen?

## Schäden, Mängel, Verunreinigungen?

### Regelmäßige Sprechstunde im Bauhof!

Alexandra Worst ist in der Gemeinde zuständig für Beanstandungen bzgl. Beschädigungen, Verunreinigungen und sonstigen Mängeln in Grünanlagen, auf öffentlichen Plätzen, Straßen, Fuß- und Radwegen.

Frau Worst bietet eine Sprechstunde an, diese findet jeweils mittwochs von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr im Büro des Bauhofs, Karl-Silbernagel-Str.

19, statt. Wenn Sie irgendwelche Schäden/Mängel festgestellt haben wäre es sehr freundlich, wenn Sie Frau Worst darüber informieren würden. Sie ist während dieser Zeit auch telefonisch unter 07272/972983 zu erreichen. Ebenso können Sie Ihr Anliegen sehr gerne per E-Mail mitteilen an: [a.worst@vg-bellheim.de](mailto:a.worst@vg-bellheim.de) sowie unter der Handy-Nummer 0152/34506608. Vielen Dank!



Liebe Bellheimer Bürger,  
sehr geehrte Besucher aus nah und fern,

unter dem Motto „Weihnachtszauber im Park“ wird der Bellheimer Nikolausmarkt auch in diesem Jahr im Park am Spiegelbach seine Zelte und Häuschen aufschlagen.

In enger Zusammenarbeit zwischen der Ortsgemeinde Bellheim, der Gemeinschaft Bellheimer Vereine und dem Gewerbeverband Bellheim wird den Besuchern ein attraktives Ambiente geboten. Umringt von Bäumen und bereichert durch stimmungsvolle Weihnachtsbeleuchtung lädt der Bellheimer Nikolausmarkt zu vorweihnachtlichem Bummeln und Genießen im Park ein.

Der Markt öffnet seine Tore am

**2. Adventswochenende zu folgenden Zeiten:**

**Freitag, 2. Dezember von 17 bis 22 Uhr**

**Samstag, 3. Dezember von 14 bis 22 Uhr**

**Sonntag, 4. Dezember von 12 bis 20 Uhr**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



## Bellheimer Nikolausmarkt Weihnachtszauber im Park

Vom **02.12.-04.12.2016** öffnet der Bellheimer Nikolausmarkt wieder seine Pforten.

Der Park am Spiegelbach wird langsam in ein dämmriges Licht getaucht.

Meterhohe Lichtobjekte sorgen für die entsprechende Beleuchtung. Die Tannenbäume sind geschmückt.

Bei einem zünftigen Glühwein oder Punsch, dem Duft von winterlichen Speisen folgend, bietet der liebevoll dekorierte Bellheimer Nikolausmarkt, eine entspannte Alternative zu den überfüllten Kaufhäusern und Innenstädten und lädt bei besinnlicher Atmosphäre zum Begegnen und Verweilen ein.

Statt der massenhaften Konsumware, präsentieren unsere Aussteller viele individuell angefertigte Eigenkreationen rund um Weihnachten.

Für jeden ist etwas dabei.

Während unsere Gäste begleitet von weihnachtlicher Musik und einem Rahmenprogramm, durch den Park schlendern, sind die Kinder auf dem Weg ins Märchenzelt, alles ist bereit für die nächste Weihnachtsgeschichte.

Lassen auch Sie sich verzaubern ...

### Öffnungszeiten

Freitag, 02.12., 17:00 - 22:00 Uhr

Samstag, 03.12., 14:00 - 22:00 Uhr

Sonntag, 04.12., 12:00 - 20:00 Uhr

### Hinweis:

Während des Nikolausmarktes ist (vom 28.11. bis 05.12.2016) der Durchgangsweg von der Schulstraße in den Spiegelbachpark (beim kath. Kindergarten) gesperrt. Der Weg an der Fortmühlhalle zum Park kann genutzt werden.



## Volkshochschule Bellheim in der Kreisvolkshochschule Germersheim.

### Weihnachtsmenue mit Fisch und Wild

Alle Jahre wieder... steht Weihnachten vor der Tür. Ein festliches Weihnachtsessen gehört in vielen Familien dazu. Die TeilnehmerInnen lernen Fisch- und Wildgerichte als leckeres und leicht bekömmliches Festessen für die Feiertage zuzubereiten.

Leitung: Hannelore Schmidt,  
Hauswirtschaftsmeisterin

**Beginn: Mittwoch, 07. Dezember 2016  
18:00 – 21:45 Uhr**

Ort: Bellheim, Realschule Plus, Schulküche

Gebühr: 12 Euro zzgl. ca. 15 Euro Lebensmittelkosten, 1 Termin, 5 Ustd.

Arbeitsmaterialien: 2 scharfe Messer, Tupperware, Geschirrhandtuch, 1 großes Brett

Kursnummer: b-2016-2-072

### Weihnachtskugeln

Die TeilnehmerInnen lernen aus verschiedenen Materialien wie Styropor, Paketschnur, Stecknadeln und Acrylfarbe dekorative Weihnachtskugeln zu gestalten. In angenehmer Atmosphäre und im kreativen Austausch können ca. 10 individuell gestaltete Weihnachtskugeln hergestellt werden.

Nähere Auskünfte erteilt die Kursleiterin unter der Telefonnummer 07272/ 9291049.

Leitung: Regine Fabian

**Beginn: Mittwoch, 30. November 2016,  
18:30 – 21:30 Uhr**

Ort: Bellheim, Realschule Plus, Klassensaal

Gebühr: 12 Euro, zzgl. ca. 5 Euro für Materialkosten, 1 Termin, 4 Ustd.

Arbeitsmaterial: Wegen der benötigten Materialien bitte mit der Kursleiterin in Verbindung setzen.

Kursnummer: b-2016-2-090

### Herstellung von Naturseifen

Die TeilnehmerInnen lernen aus verschiedenen Bestandteilen wie Glycerin, Kräutern, Gewürzen und ätherischen Ölen wunderbar duftende und pflegende Naturseifen selbst herzustellen. Jeder Teilnehmer kann ca. 6 – 10 selbst hergestellte Seifen mitnehmen. Die Teilnehmerzahl ist auf 14 begrenzt. Rechtzeitige Anmeldung ist unbedingt erforderlich, da die Zutaten besorgt werden müssen.

Leitung: Christa Fraatz, Apothekerin

Ort: Bellheim, Realschule Plus, Schulküche

**Beginn: Donnerstag, 01. Dezember 2016,  
19:00 – 21:15 Uhr**

Gebühr: 10 Euro, zzgl. ca. 20 Euro Materialkosten pro Person, 1 Termin, 3 Ustd.

Arbeitsmaterial: 1 großes Messer, 1 großes Schneidebrett, Geschirrhandtuch

Kursnummer: b-2016-2-074

**Gemeindebücherei  
Schulstr. 2c  
76756 Bellheim**

**Telefon: 07272 / 7008-605  
E-Mail: vhs@vg-bellheim.de**

### Eine Einrichtung der Gemeinde Bellheim

### Öffnungszeiten der Geschäftsstelle:

**Montag: 14.30 – 18.00 Uhr**

**Dienstag: 09.00 – 12.30 Uhr und 14.30 – 19.00 Uhr**

**Donnerstag: 14.30 – 18.00 Uhr**

**Freitag: 09.00 – 12.30 Uhr und 14.30 – 18.00 Uhr**

**Für alle VHS-Veranstaltungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich.**

# Projekt „Bürgerbus“

**Anmeldung am Mittwoch, 30.11.**

**Start am Donnerstag, 01.12.2016**

**Was ist das:** ein ehrenamtlicher Fahrdienst von Bürgern/Innen für Bürger/Innen

**Für wen:** für Senioren/Innen aus Bellheim mit Mobilitätseinschränkungen

**Wo:** in Bellheim

**Wohin:** zu Ärzten, Therapeuten, Apotheken, Verwaltung, Geschäften, Fiseur, Bahnhof, Bushaltestellen, etc.

**Rückfahrt:** ist möglich, wenn Sie dies wünschen und es vereinbart ist

**Wer fährt:** ehrenamtliche Fahrer/Innen im Auftrag der Ortsgemeinde Bellheim

**Womit:** mit dem neuen Gemeindebus, in dem Rollatoren gut mitgenommen werden können



*Dieser neue 8-Sitzer (plus Fahrer) kann noch einige ehrenamtliche Fahrer gebrauchen*

**Versicherung:** während der Fahrt sind Fahrgäste über die Ortsgemeinde versichert

**Fahrzeiten:** Donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr und zwischen 14:30 und 17:30 Uhr

**Ausnahme:** bei schlechten Straßenverhältnissen entscheiden die Fahrer/Innen selber, ob gefahren wird

**Anmeldung:** am Vortag (Mittwoch) zwischen 14:30 und 17:30 Uhr unter der Nummer **0172/2601622**

**Wichtig:**

1. Fahrgäste müssen selber in den Bus ein- und aussteigen können.
2. Anweisungen der Fahrer/Innen müssen befolgt werden.

## Neu in Bellheim: Friseursalon/Barbershop

In Bellheim, Hauptstraße 113, gibt es seit Kurzem einen neuen Friseursalon / Barbershop - „The House of Handsome“. Inhaberin ist Frau Kim Jacqueline Burk.

Kim Jacqueline Burk ist Friseurin aus Leidenschaft und Berufung, mit Meisterbrief und entsprechendem Fachwissen. Angesagte Styles, Haarschnitte, Bartrasuren und Colorationen sind nur einige von ihren Angeboten.



Ortsbürgermeister Paul Gärtner, Beigeordnete Gertrud Trapp und Bürgermeister Dieter Adam gratulierten Frau Burk und ihrem Partner zur Neueröffnung ihres Salons und wünschten ihnen für alles Gute und viel Erfolg mit ihrem „House of the Handsome“.

Im Programm des Seniorennachmittags hatten neue Bellheimer Vereine die Möglichkeit sich vorzustellen. Der Chor Bellacanta, der jeden Montag Abend ab 18:15 Uhr im Bürgerhaus übt, konnte mit wunderschönen Liedvorträgen die Herzen der anwesenden Senioren/Innen erreichen. Neben ruhigen Liedern wie „Die Rose“ wurden auch ein flotter Gospelsong gesungen, der zum Mitklatschen anregte.



Umrahmt wurde der Nachmittag von den „Bellemer Schoppesängern“ Margot und Peter Schaller, Alwin Büchler, Margit und Gerharf Ullrich, die bekannte Melodien in pfälzischem Dialekt vortrugen. Mit den eigenen Texten, die auf humorvolle Art die pfälzer Denk- und Lebensart beschrieben, konnten sie oft zum Schmunzeln und Mitsingen anregen.

## Seniorennachmittag der Gemeinde Bellheim

Am vergangenen Sonntag hatte die Gemeinde Bellheim zu ihrem Seniorennachmittag eingeladen. Wir zeigen vorab eine kleine Bildnachlese von der Veranstaltung. Ein ausführlicher Bericht folgt im nächsten Amtsblatt.



Im Bild Bürgermeister Dieter Adam - Knittelsheimer Kätzel Sarah Schwarz - Seniorenbeauftragter Rainer Strunk - Pfarrerin Heike Neu - Ortsbürgermeister Paul Gärtner - Ortsbürgermeister und 1. Beigeordneter der Verbandsgemeinde Gerald Job - Zeiskamer Zwiebelkönigin Melanie Renner - Bellemer Lord Gerhard Hatzenbühl



Auf der Bühne stellte sich auch das neue „Team Bürgerbus“ vor, das aktuell aus 12 „gestandenen Mannsbildern“ besteht. Sie werden zukünftig immer Donnerstag einen ehrenamtlichen Fahrdienst für Senioren/Innen in Bellheim anbieten. Näheres dazu auch im heutigen Amtsblatt.



Als zweiter neuer Verein stellt sich „Bushido Bellheim e.V.“ vor. Er hat sich zum Ziel gesetzt, die Kampfkunst JuJutsu Interessierten näher zu bringen. JuJutsu ist eine Selbstverteidigungs-Sportart, die entstanden ist aus den Kampfkünsten der Samurai, und sich weiterentwickelt hat zu einem umfassenden und kompletten Selbstverteidigungssystem. Bei den vorgeführten Judo-, Aikido- und Karatedarbietungen blieb manchem Zuschauer die Luft weg.



## Geschwindigkeitsreduzierung auf 30 km/h für die Ortsdurchfahrt in Bellheim

Auf Grundlage der §§ 44 und 45 der Straßenverkehrsordnung vom 06.03.2013, BGBl I S. 367 –StVO- in Verbindung mit der Landesverordnung über die Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Straßenverkehrsrechts wird hiermit folgende verkehrsrechtliche Anordnung getroffen:

1. Es wird eine Geschwindigkeitsreduzierung (Streckenbegrenzung) auf 30 km/h ganztägig für die Hauptstraße (L 509) vom Ortseingang von Knittelsheim aus kommend bis zur Einmündung Fortmühlstraße (L 538, Anwesen Hauptstraße 176) angeordnet. Die erforderliche Beschilderung mit dem Zeichen 274-53 StVO sowie dem Zusatzzeichen „Lärmschutz“ und den erforderlichen Wiederholungszeichen nach den Einmündungen der Blumenstraße, Lindenstraße, Kleinen Kirchstraße, Großen Kirchstraße, Obermühlstraße, Oberwiesenstraße, Schwabsweg, Oberhohlstraße Karl-Silbernagel-Straße und Rülzheimer Straße wird hiermit ebenfalls angeordnet.
2. Es wird eine Geschwindigkeitsreduzierung (Streckenbegrenzung) auf 30 km/h bei Nacht für die Hauptstraße (L 509) ab der Einmündung Fortmühlstraße (L 538, Anwesen Hauptstraße 176) bis zum Bahnübergang (Hauptstraße 232) angeordnet. Die erforderliche Beschilderung mit Zeichen 274-53 StVO, dem Zusatzzeichen 1040-30 (zeitliche Beschränkung) „22 bis 6 Uhr“ sowie dem Zusatzzeichen „Lärmschutz“ und den erforderlichen Wiederholungszeichen nach den Einmündungen der Zeppelinstraße und der Bellemer-Heiner-Straße wird hiermit ebenfalls angeordnet. Die verkehrsbehördliche Anordnung wird gemäß §§ 44 und 45 der StVO bekannt gemacht. Sie tritt mit der Durchführung der Beschilderung in Kraft.

## Kirchen

### Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus Bellheim



Alle Gottesdienste und Veranstaltungen  
siehe unter **Verbandsgemeindenachrichten**  
**Fahrtien zur Sonntagsmesse**  
Sonntag, 28.11., Eugen Geißert, Tel. 8849

#### Kerzenverkauf

Nach allen Gottesdiensten am 1. Adventsonntag werden in der Kath. Kirche St. Nikolaus Bellheim sehr schöne, von Hand verzierte Advents- und Weihnachtskerzen, auch als Geschenkerzen, wie auch handgefertigte Perlensterne zum Verkauf angeboten. Ebenso CD's Weihnachtspredigten und Weihnachtsgrüße aus dem Karmel. Der Erlös ist für die Innenrenovierung der Kath. Kirche St. Nikolaus Bellheim bestimmt.



#### Sternsinger-Besuch 2017 in Bellheim nur nach vorheriger Anmeldung!

Schon heute weisen wir auf die am 6. und 7. Januar 2017 stattfindende Sternsinger-Aktion hin, die bekanntlich in diesem Jahr neu organisiert wurde. Dabei wurden nur noch die Haushalte besucht, die sich zuvor angemeldet hatten.

#### Für die Aktion 2017 gilt folgende Regelung:

Alle Haushalte, die im Jahr 2016 besucht wurden, brauchen sich für das Jahr 2017 nicht mehr anzumelden. Sie werden automatisch von den Sternsängern besucht. Die Haushalte, die nicht besucht wurden, jedoch einen Besuch der Sternsinger wünschen, müssen sich unbedingt bis spätestens 20. Dezember 2016 anmelden und zwar telefonisch im Pfarrbüro Tel. 973050 oder per E-Mail: pfarramt.bellheim@bistum.speyer.de

Ferner besteht die Möglichkeit, sich in den ab sofort in der Kirche ausgelegten Listen einzutragen. Wir bitten um Verständnis, dass nur durch eine vorherige Anmeldung der Besuch der Sternsinger garantiert wird. Nähere Einzelheiten werden rechtzeitig bekannt gegeben.

#### Neue Messdiener aufgenommen

Acht neue Ministranten wurden am Christkönigssonntag im Rahmen eines Festgottesdienstes in der Pfarrkirche St. Nikolaus in die Gemeinschaft der Messdiener aufgenommen, deren Zahl sich damit auf 46 erhöht.



Pfarrer Thomas Buchert betonte bei der Aufnahmefeier, dass sich alle Bellheimer Katholiken freuten, dass diese jungen Menschen den Dienst am Altar übernehmen. Er selbst sei erfreut darüber, dass die acht Buben und Mädchen den Ministrantendienst übernehmen und damit bereit seien, beim Altardienst mitzuhelfen. Pfarrer Buchert: „Ihr wollt Christ König dienen und darauf dürft ihr stolz sein.“

Aufgabe der Ministranten sei es unter anderem, so Pfarrer Buchert, in der Eucharistiefeier die Gaben von Brot und Wein an den Altar zu bringen. Auch schenken die Ministranten dem Gottesdienst durch Kerzenleuchter und Weihrauch eine besondere Würde und Festlichkeit. Er rief den jungen Ministranten zu, dass sie ihren Dienst nicht nur äußerlich als praktische Hilfe verstehen dürften, er soll auch Ausdruck ihrer Freude und ihres Glaubens an Jesus Christus sein. Sie seien bei ihrem Auftreten beim Ministrieren ein Vorbild. Er wünschte den neuen Messdienern, dass Gott sie durch den Ministrantendienst im Glauben bestärken und sie in der Liebe bewahren möge. Gleichzeitig händigte er ihnen die Kreuze aus, die von den Ministranten bei den Gottesdiensten und sonstigen kirchlichen Anlässen getragen werden.

Theresia Schmitt und Rebecca Heinrich, beide Mitglieder des Leitungsteams der Messdiener, wiesen auf weitere verschiedene Dienste hin, die von den Ministranten im Gottesdienst zu übernehmen sind. Unter anderem nannten sie das Kreuz, das bei dem feierlichen Einzug und bei Prozessionen voraus getragen wird. Das Kreuz sei das Zeichen für Jesus Christus. „Ihm gehen wir nach und keinem anderen. Messdiener sind auch Lichtträger, indem sie die Leuchten beim Gottesdienst ragen, als Zeichen für die Liebe Christi.“ Für die Ministranten sei es eine schönsten und wichtigsten Aufgabe, bei der Gabenbereitung die Schale mit Brot, den Kelch und den Wein, gleichsam als Vertreter der Gemeinde, zum Altar zu bringen. Aber auch das Messbuch sei ein wichtiges Buch für den Gottesdienst. „Es enthält Worte, die wir als Gebete sprechen und über die wie so als Gemeinde ins Gespräch mit Gott kommen. Ihr dürft dieses Buch tragen und beim Gebet halten.“

In die Gemeinschaft der Messdiener aufgenommen wurden: Lina Becht, Leonie Elger, Gavin Kliesing, Daniel Maue, Leah-Sophie Metz, Cecile Riedel, Hannah Trafoir und Arina Wolf.



### Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim

Wir laden herzlich ein  
zu den Gottesdiensten:

#### Freitag, 25. November in Bellheim

16.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz

#### Sonntag, 27. November in Bellheim (1. Advent)

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 04. Dezember in Bellheim (2. Advent)

10.00 Uhr Familiengottesdienst gestaltet vom Kindergarten mit Taufe

#### Freitag, 09. Dezember in Bellheim

16.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz

#### Sonntag, 11. Dezember in Bellheim (3. Advent)

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 18. Dezember in Knittelsheim (4. Advent)

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Präparandengruppe

Freitag, 09. Dezember 2016 von 15.00 bis 18.00 Uhr

Freitag, 13. Januar 2017 von 15.00 bis 18.00 Uhr

Konfirmandengruppe

Freitag, 02. Dezember 2016 von 15.00 bis 18.00 Uhr

Freitag, 20. Januar 2017 von 15.00 bis 18.00 Uhr

#### Terminkalender

#### Freitag, 25. November

10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

#### Montag, 28. November

20.00 Uhr Kirchenchor-Singstunde im Prot. Gemeindehaus, Hauptstraße 103.

#### Dienstag, 29. November

08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

15.00 Uhr Frauenbund

#### Mittwoch, 30. November

19.30 Uhr Presbytersitzung

#### Freitag, 02. Dezember

10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

15.00 bis 18.00 Uhr Konfirmanden (Probe Krippenspiel)

16.30 bis 17.30 Uhr Kindergottesdienst mit Anna Hubig

#### Montag, 05. Dezember

20.00 Uhr Kirchenchor-Singstunde im Prot. Gemeindehaus, Hauptstraße 103.

#### Dienstag, 06. Dezember

08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

15.00 Uhr Frauenbund

19.30 Uhr Frauengruppe

#### Mittwoch, 07. Dezember

14.00 Uhr Kirchencafé

#### Freitag, 09. Dezember

10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

15.00 bis 18.00 Uhr Präparanden

#### Aktuelles

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros siehe Terminkalender

Termine auch außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung möglich!

Tel: 07272 / 21 10, Email: pfarramt.bellheim@evkirchepfalz.de

#### Pfarramt

Frau Pfarrerin Heike Neu können Sie unter folgender Telefonnummer erreichen: 07272-7000198. Wenn Sie unsere Arbeit in der Kirchengemeinde unterstützen möchten, freuen wir uns. Gerne stellt Ihnen das Pfarramt eine Spendenquittung aus: Bankverbindung der Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim: Prot. Verwaltungszweckverband Speyer-Germersheim, Verwendungszweck: Bellheim Kirchengemeinde VR Bank Südpfalz IBAN: DE02 5486 2500 0001 0237 30 BIC: GENODE61SUW Sparkasse Ger-Kandel IBAN: DE28 5485 1440 0020 0111 10 BIC: MALADE51KAD

### Aktivitäten beim Nikolausmarkt

Gleich dreimal wird die Katholische Kirchengemeinde St. Nikolaus auf dem Nikolausmarkt am Spiegelbach, der vom 2. bis 4. Dezember 2016 stattfindet, mit Ständen bzw. im großen Zelt vertreten sein. So wird einmal Gudrun Dörrzapf weihnachtliche Köstlichkeiten anbieten, während Irmgard Schlindwein handgestrickte Socken verkaufen wird. Der Verein zur Förderung und Erhaltung kircheneigener Gebäude unterhält die Cafeteria im Verpflegungszelt.

### Weihnachtliche Köstlichkeiten

„Kleiner Nikolaus – Basar“ auf dem Nikolausmarkt von Gudrun Dörrzapf, mit weihnachtlichen Köstlichkeiten wie verschiedene Liköre und besondere hausgemachte weihnachtliche Gelees und Marmeladen und andere Köstlichkeiten. Ferner sehr schöne handgefertigte Weihnachts-Kerzen auch als Geschenk, Perlensterne, CDs - Weihnachtspredigten und Weihnachtsgrüße aus dem Karmel – Kloster Birkenwerder/Berlin sowie viele weihnachtliche und adventliche Geschenke verschiedenster Art und Dekorationsartikel. Der gesamte Erlös ist für die Innenrenovierung der Kath. Kirche St. Nikolaus Bellheim bestimmt. Siehe hierzu auch Archivfoto aus dem Jahr 2015.



### Sockenverkauf zugunsten Missionsstation

Irmgard Schlindwein wird auf dem Nikolausmarkt handgestrickte Damen- Herren- und Kindersocken zum Kauf anbieten. Der Erlös dieser Aktion, kommt der Missionsstation des Instituts St. Dominikus in Ghana zu Gute. Socken für diesen caritativen Zweck können aber auch schon jetzt bei Irmgard Schlindwein, Hintere Str. 26, Tel.: 3726 gekauft bzw. bestellt werden.

Siehe auch Archivfoto vom letzten Jahr.



### Cafeteria auf dem Nikolausmarkt - Kuchenspende

Der Verein zur Förderung und Erhaltung kircheneigener Gebäude wird bei dem diesjährigen Nikolausmarkt, der vom 2. bis 4. Dezember stattfindet, die Cafeteria betreiben. Siehe hierzu auch das Archivfoto aus dem Jahre 2015.



Hierbei wird eine Vielzahl von Kuchen benötigt. Wir bitten deshalb alle Kuchenbäckerinnen, uns an einem der Tage einen Kuchen zu spenden. Um uns einen Überblick zu verschaffen, bitten wir um Meldung beim stellvertretenden Vorsitzenden Wolfgang Kaiser, Tel.: 2137. Dort liegt auch im Verkaufsraum der Bäckerei eine Kuchenspendeliste auf.

### Ev. Stadtmission

Montag, 28.11.16

18.15 Uhr: Herzliche Einladung zum Bibelgesprächskreis im Prot. Gemeindehaus Bellheim.

### Kindergärten



### Gemeindekindertagesstätte „Spatzennest“

#### Die Vorschulspatzen besuchen die VR Bank Bellheim

In der letzten Woche besuchten wir die VR Bank. Wir wurden von Frau Wilhelm und Frau Mendel begrüßt. Mit Frau Mendel haben wir uns unterhalten, was denn teurer sei, ein Brot oder zwei Brote, oder gar ein rotes Sportauto oder ein Handy? Das wussten wir schnell und deshalb ging's gleich weiter an den Büros vorbei. Auch beim Chef, da waren wir auch ganz leise, denn wenn die Tür zu ist, macht er was ganz Wichtiges.

Dann wurde es interessant, denn Anton musste schon die ganze Zeit auf die „Karte“ von Frau Mendel aufpassen. Diese Karte steckten wir in den Geldautomaten und holten uns Geld vom Konto ab. Es waren nur Geldscheine und diese wechselten wir im nächsten Geldautomaten zu Rollen, Mann, machten die einen Krach, als die rausfielen. Jeder von uns durfte eine Rolle Geld festhalten. Das ist auf jeden Fall viel schwerer als der Schein, obwohl es genauso viel Geld ist. Dann kam noch Frau Lutz dazu, mit ihr packten wir die Rollen aus und sammelten das ganze Münzgeld in einer grünen Schaufel. Frau Mendel wollte natürlich ihr Geld wieder auf das Konto einzahlen. Deshalb füllten wir den nächsten Automaten, der unser Geld wieder zählte. Manchmal war es schmutziges Geld, das unten wieder rausgespuckt wurde, bevor am Ende alles mit einem lauten Rutsch verschluckt wurde. Wo war das Geld ??? Bei Frau Lutz!!! Sie sortiert das Geld im Zimmer, wo man nur mit dem Fingerabdruck reinkommt. Dann schickt sie es nach Rülzheim zum Tintenfisch, nein zur „Oktopusmaschine“, weil sie so viele Arme hat. Aber Scheine kann sie selbst ganz schnell sortieren. Die Maschine zählt schneller auf 100, als wir auf 10. Das haben wir uns ganz oft und ganz genau angesehen ... das war spannend.



Dann ging es über die geheime und gefährliche Treppe in den Tresorraum. Hier sind ganz viele Schätze in den Schließfächern, aber wir konnten nur einen Schatz bewundern, die anderen waren geheim. Nach so viel Aufregendem und Neuem durften wir uns noch mit Getränken und Salzbrezeln stärken, das war lecker. Bevor wir wieder in unsere KITA gingen, bekamen wir Geld (zum Spielen) und „Knete“ geschenkt. Vielen Dank an die Mitarbeiter der VR Bank, dass Ihr euch so viel Zeit für uns genommen habt. Auf dem Heimweg haben wir schon mal die Laternenlieder geübt und erzählen Euch bald von unserem Laternenfest.

### Vereine und Gruppen

#### Schuljahrgang 1946/47

##### Schülerstammtisch

Am Dienstag, dem 29.11.2016, 19.00 Uhr, treffen wir uns wieder zu unserem Stammtisch im Ristorante „Ischia“, Zeiskamer Straße. Alle Mitschülerinnen und Mitschüler sind herzlich eingeladen.

## Kath. Deutscher Frauenbund Zweigverein Bellheim

[www.frauenbund-speyer.de/bellheim/](http://www.frauenbund-speyer.de/bellheim/)



### Ahoi! Wir nähren Fastnachts-Kostüme

Liebe Fastnachts-Frauen, jetzt heißt es ran an Nadel und Faden! Dank Barbara C. haben wir nun karierten Stoff und auch das nötige Know-how (auch der Frauenbund muss mit der Zeit gehen), um daraus unsere Fastnachts-Kostüme zu nähren. Natürlich wollen wir das gemeinsam tun! Mitbringen müsst ihr lediglich eine Stoff-Schere, eine Papier-Schere, Nähadeln und natürlich ein weißes T-Shirt mit Kurzarm (kein Top), das sich jede selbst besorgen muss.

Da wir recht viele Frauen sind, müssen wir uns aufteilen und treffen uns in 2 Gruppen am:

**Dienstag, 06.12.: 16:00 bis 18:00 und 19:00 bis 21:00 Uhr im Kath. Pfarrheim, Frauenbundzimmer** (kommt einfach zu der Uhrzeit, die für euch am besten passt)

### Walking-Treff

Jeden Montag laden wir alle Frauen, die Sport und Geselligkeit lieben, zum Walking Treff herzlich ein. Treffpunkt ist immer Montags am Schützenhaus um 15:00 Uhr.

Kontakt: Hildegard Hinderberger, Tel. 07272-5212.

**Die Veranstaltungen des Frauenbundes** stehen grundsätzlich allen interessierten Frauen offen. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen! Nähere Infos bei Maria Kern, Tel. 07272-4798.

## Prot. Frauenbund Bellheim-Knittelsheim

### „Kirchencafé“

Zu einem gemütlichen Nachmittag im Advent laden wir ganz herzlich ein. Gemeinsam wollen wir Advents- und Weihnachtsgeschichten hören, miteinander erzählen, singen und Kaffee und Kuchen genießen. Außerdem werden uns auch Kinder aus der „Villa Kunterbunt“ besuchen. Am Mittwoch, den 07. Dezember 2016, ab 14.00 Uhr treffen wir uns im prot. Gemeindehaus in Bellheim. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit vielen Gästen aus Bellheim und Knittelsheim. Es grüßen die Frauen vom Kirchencafé!

## Katholischer Arbeiterverein Bellheim

### Seniorenstammtisch

Ganz herzlich laden wir zu unserem nächsten monatlichen Seniorenstammtisch ein, der am Donnerstag, 1. Dezember 2016, 14.30 Uhr, im Pfarr- und Jugendheim St. Michael stattfindet. Hierzu sind alle Seniorinnen und Senioren herzlich eingeladen. Auch Nichtmitglieder sind gern willkommene Gäste. Gönnen Sie sich einen geselligen und unterhaltsamen Nachmittag und schauen Sie einfach einmal ganz unverbindlich bei uns vorbei. Wir freuen uns über jeden Besucher. Für das leibliche Wohl ist dabei bestens gesorgt.



## Pfälzer Waldverein OG Bellheim

Hallo Wanderfreunde - auf eine außerplanmäßige Wanderung am **11. Dezember 2016** möchten wir

hiermit hinweisen.

Wir treffen uns mit Eigen-PKW ( Fahrgemeinschaften) an der Dr.-Schneider-Halle in Bellheim, um von dort zur Au-Mühle bei Haßloch zu fahren, wo wir uns mit unseren Wanderfreunden aus Lustadt treffen. Hier wandern wir auf der Haßlöcher - Mühlentour ( Aumühle-Sägemühle-Fronmühle -Aumühle) ca. 10 - 11 km mit Abschluss-Einkehr. Die Abfahrt in Bellheim ist um 9,00 Uhr. Wanderführer ist Karl-Heinz Pehlke aus Lustadt.

Gleichzeitig wollen wir auf unsere **Adventsfeier am 15. Dezember 2016 im „ Braustübli“ in Bellheim** hinweisen.

Hier können auch Gedichte und Vorträge zum Besten gegeben werden. Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein.

Auf die Teilnahme zum Weihnachtsmarkt in Deidesheim am 27. November 2016 unserer Wanderfreunde aus Hördt wollen wir nochmals hinweisen. Hier sollte man sich bei Heidi Weiler (Tel. 71926) in Hördt anmelden.

## Rheumaliga öAG Bellheim

### Adventsfeier

Die Adventsfeier der Rheumaliga ö.A.G Bellheim, findet am **Freitag, 09.12.2016, 18:00 Uhr**, im Pfarr- und Jugendheim „St. Michael“ statt. Hierzu sind alle Mitglieder mit Partner herzlich eingeladen.

Bitte bis Dienstag, 29.11.2016 bei den Gruppensprechern die schriftliche Einladung mit den Essenswünschen sowie Anzahl der Personen abgeben. Bei Rückfragen stehen Hans Ludwig Müller, Tel. 07272 91341 und Harald Seither, Tel. 07272 8482, Rede und Antwort.

### Wassergymnastik hat begonnen

Stadthalle Germersheim: Mo. 17:30 - 18:10 / 18:10 - 18:50 / 18:50 - 19:30 Uhr.

**Das Funktionstraining** findet wie folgt statt:

Dienstag, 17:30 bis 18:15 Uhr

Dienstag, 18:20 bis 19:05 Uhr

Mittwoch, 17:10 bis 17:55 Uhr

Mittwoch, 18:00 bis 18:45 Uhr

Donnerstag, 17:20 bis 18:05 Uhr

Donnerstag, 18:10 bis 18:55 Uhr

Donnerstag, 19:00 bis 19:45 Uhr

Beratung und Information: H.L. Müller, Tel. 07272-91341 oder H. Seither, Tel. 07272-8482.



Kulturverein  
Bellheim e.V.

## Kulturverein Bellheim e.V.

### QUATTROLOGE 20PLUS

**Claus Boesser-Ferrari (git), Vitalij Filimonov (git), Frank Haunschield (git) meets Margarita Chursina (cello) und Alexander Prisyach (flute)**

**27. November 2016, Beginn 17 Uhr, Einlass 16 Uhr**

**Veranstaltungsort: Kulturwerkstatt „Alter Kindergarten“.**

**76756 Bellheim, Karl-Silbernagel-Straße 20a**

Zu einem außergewöhnlichen deutsch-russischen, musikalischen Erlebnis lädt der Kulturwerkstatt Bellheim am Sonntag, 27. November in die Kulturwerkstatt „Alter Kindergarten“ ein. Der „Ausnahmegitarrist“ Claus Boesser-Ferrari ist von Beginn an einer der prägenden Musiker des deutsch-russischen Kulturaustauschprojektes QUATTROLOGE. Unter diesem Titel haben in den letzten zwanzig Jahren über 100 Künstlerinnen und Künstlern aus Deutschland und Russland an der russischen Schwarzmeerküste in Sochi und in der Metropolregion Rhein-Neckar gemeinsam Projekte entwickelt. In Bellheim sind nun einige Musiker-Innen zu erleben, die mit Musik brücken bauen – auch und gerade in politisch schwieriger Zeit.

Claus Boesser-Ferrari, Preisträger der Deutschen Phonoakademie hat früh musikalische Studienreisen nach Mittelamerika und Brasilien unternommen. Seit Jahren tourt er rund um den Globus, mit zahlreichen Kompositionen für Fernsehen und Theater und LP/CD-Produktionen hat er sich einen Namen gemacht.

**Margarita Chursina** ist mit QUATTROLOGE erwachsen geworden. Ihr Vater, der russische Maler Jurij Chursin gehört zu den Gründern des Kulturaustausch. Nach einem Cello-Studium in Moskau freut sich die junge Musikerin auf den Dialog mit den Stars ihrer Kindheit. Dazu gehört auch **Vitalij Filimonov**, geboren 1964 in Amavir. Gitarrist. Studium am Musik-College Sochi. Musiklehrer. Mitglied von On One Breath. Teilnahme an QUATTROLOGE seit dem Festival 1995 in Sochi. Der Flötist **Alexander Prisyach** spielt auch Saxophon und hat mit vielen bekannten russischen Jazz-Formationen gespielt. Bei QUATTROLOGE ist auch er seit 1995 dabei.

Zur internationalen Gilde der Jazzgitarristen gehört der Deutsch-Amerikaner **Frank Haunschield**, er ist einer der gefragtesten Dozenten und Gitarristen Deutschlands. Der diplomierte Jazzgitarrist unterrichtet zur Zeit als Professor für Jazzgitarre an der Staatlichen Hochschule für Musik in Köln. Zusätzlich ist er als Dozent auf zahlreichen nationalen und internationalen Jazz-Workshops vertreten. Frank Haunschield ist ein gefragter Gitarrist, der regelmäßig live auf den Bühnen in Deutschland und den europäischen Nachbarländern zu hören ist. Zahlreiche CD-Veröffentlichungen unter eigenem Namen zeigen seine außergewöhnlichen musikalischen Qualitäten als Musiker und Komponist.

Eintritt: 12 Euro an der Abendkasse, Vorverkauf 10 Euro

**Vorverkaufsstellen:**

**Schreibwaren Bleistift**, Schubertstraße, 76756 Bellheim

**Fotostudio Malthaner**, Hauptstraße 91, 76756 Bellheim

**Weitere Infos und Kartenbestellung oder Reservierung unter kontakt@kulturverein-bellheim.de**

### Ordentliche Mitgliederversammlung

Hiermit ergeht die Einladung an alle Mitglieder des Kulturvereins Bellheim e.V. zur ordentlichen Mitgliederversammlung am 12. Dezember 2016, 19.30 Uhr in der Kulturwerkstatt „Alter Kindergarten“.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlußfähigkeit
3. Feststellung der Tagesordnung
4. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
5. Jahresbericht der Kassenwartin
6. Bericht der Rechnungsprüfer
7. Aussprache über die Berichte
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Wahl eines Wahlleiters

10. Neuwahlen der Vorstandschaft
11. Wahl der Kassenprüfer
12. Ausblick für 2017
13. Sonstiges

Anträge müssen schriftlich bis spätestens 7. Dezember 2016 beim 1. Vorsitzenden - Rainer Becki, 76756 Bellheim, Hammerstraße 21 - eingereicht werden.



## GV Frohsinn Bellheim

### Unsere Teilnahme am Konzert in Rheinsheim

Der MGV Concordia Rheinsheim e.V. veranstaltet am Samstag, den 26. Nov 2016 im Sebastianusheim ein Konzert unter dem Motto: „Wir singen deutsch“. Die Veranstaltung beginnt um 19:30 Uhr. Unsere Freunde aus Rheinsheim haben unseren Frauenchor und den Männerchor zur Unterstützung und Teilnahme eingeladen und wir folgen der Einladung sehr gerne.

An dem Konzert werden wir im festlichen Aufzug teilnehmen und wir treffen uns zur gemeinsamen Fahrt am Samstag, 26.11. um 18:15 Uhr direkt am Jugendheim.



## KGB / TSG aktuell

### Christina I. on Tour in Ruppertsberg

Am Freitag, den 18.11. fand die Verleihung der BDK-Verdienstordens in Ruppertsberg statt. Für 30 Jahre Mitgliedschaft erhielt Roman Schmitt in Silber die Medaille. Die erste gratulierte Christina I.

Am Wochenende geht es nach Bad Dürkheim zum Ball der Prinzessin, der mit 1100 Besuchern restlos ausverkauft ist. Es werden 80 Tollitäten aus dem gesamten Verbandsgebiet erwartet.



Leider muss die in der Dr.-Friedrich-Schneider-Halle geplante Vortanzshow der TSG dieses Jahr aufgrund der Sperrung der Halle entfallen.

## Kinder- und Jugendchor Ottersheimer Queichtalbären

Martinusmarkt in Ottersheim; Weihnachtsfeier der Queichtalbären: Lesen Sie mehr dazu unter Ottersheim.

Musikverein Bellheim e.V.



## Musikverein Bellheim e.V.

präsentiert  
**Vun  
allem  
Ebbes**

**BLASMUSIK IN ALLEN FACETTEN**

**26.11.2016, Beginn 19:30 Uhr**

Dr. Friedrich-Schneider-Halle Bellheim

**Eintritt 7 Euro / 5 Euro ermässigt**

LEITUNG: ANDREAS HOFFMANN

Zu beiden Veranstaltungen lädt der Musikverein Bellheim recht herzlich ein.

Konzertkarten können ab sofort bei den Musikern gekauft werden.

Jugendvorspielvormittag

Musikverein Bellheim e.V.



Sonntag, 27.11.2016

11:00 Uhr

Dr. Friedrich-Schneider-Halle Bellheim

Eingeladen sind alle Freunde und Verwandte unserer Jungmusiker!

## Sportvereine



## Bushido Bellheim e.V.

### Weihnachtsfeier

am 09. Dezember 2016

Der Verein „Bushido-Bellheim e.V.“ möchte am Freitag, 09. Dezember 2016 um 19:00 Uhr in Jörg's Tennisstube in Bellheim mit seinen Mitgliedern und Freunden seine diesjährige Weihnachtsfeier feiern. Es gibt ein Weihnachtliches Buffet das Jörg mit seinem Team zubereitet. Außerdem wird

der Abend auch musikalisch von Frank und Alex begleitet, die schon mehrmals bei Vereinsevents für entsprechende Stimmung gesorgt haben. Anmeldungen bitte spätestens bis zum 02. Dezember entweder telefonisch bei Rolf Remm, Tel. 07272 74828, oder im Training. Bushido Bellheim e.V. gehören mehrere erfahrene JuJutsu Trainer an, die sich auch in anderen Kampfkünsten Graduierungen erworben haben. Dr. Hans Halbgewachs 1. Kyu Judo, 4. Dan JuJutsu  
Rolf Remm 3. Dan JuJutsu, Level 1 FFA  
Birgit Bein 3. Dan JuJutsu, Level 1 FFA  
Giulia Heiser 1. Kyu Ju-Jutsu  
Roland Kuhn 1. Dan JuJutsu  
Marius Remm 2. Dan JuJutsu, Level 1 FFA, 6. Kup TAEKWONDO  
Angeboten wird sowohl Erwachsenen-Training, als auch Training für Jugendliche ab 9 Jahren. Mitmachen in unserem Verein und teilnehmen am Training kann Jedermann ohne Vorkenntnisse. Bushido Bellheim e.V. verlangt keine Aufnahmegebühr und keine Arbeitsstunden.  
Das Training findet zweimal wöchentlich (auch in den Schulferien) für Erwachsene und einmal wöchentlich für Jugendliche statt. Das Jugendtraining wird von dem Trainerteam Birgit Bein, Giulia Heiser und Roland Kuhn geführt.  
Die Erwachsenen werden von dem Trainerteam Dr. Hans Halbgewachs, Rolf Remm und Marius Remm trainiert.  
Vor allem Neueinsteiger können durch das große Trainerteam sehr schnell integriert werden.  
**Trainiert wird in der Mehrzweckhalle in der Sponeck-Kaserne in Germersheim.**  
**Trainingszeiten für Erwachsene: dienstags von 19:30 bis 21:00 Uhr, freitags von 18:30 bis 20:00 Uhr.**  
**Trainingszeiten für Jugendliche: freitags von 18:30 bis 20:00 Uhr.**  
**Unsere Vereinshomepage: [Bushido-bellheim.de](http://Bushido-bellheim.de)**  
**Facebook: Bushido Bellheim e.V.**



### FCK-Fan-Club „Bellemer Deifel“

Das nächste Heimspiel findet gegen den Karlsruher SC am 27.11., sonntags, um 13.30 Uhr statt. Abfahrt um 10.45 Uhr bei Gehrlein, Hauptstraße 199.

Das übernächste Heimspiel ist am 10.12., samstags um 13.00 Uhr gegen Aue. Anmeldungen erforderlich bei G. Biehler, Tel. 1466. Die Weihnachtsfeier findet am 17.12. in der „Gartenlaube“ statt. Bitte um Anmeldungen. Der Unkostenbeitrag beläuft sich in diesem Jahr auf 10 Euro. Beginn 19 Uhr.



### Schützenverein Bellheim e. V.

#### Einladung zur Weihnachtsfeier

Am Freitag, 25. November 2016 ab 18 Uhr findet unsere diesjährige Weihnachtsfeier im Schützenhaus statt. Wir freuen uns auf einen gemeinsamen vorweihnachtlichen Abend und heißen alle Vereinsmitglieder herzlich willkommen!



### Schachclub Bellheim

#### 3. Mannschaft: Kreisliga am 20.11.2016

Im internen Vergleich gegen die fünfte Mannschaft konnte die Dritte mit 3:1 ihre Tabellenführung verteidigen. Nachdem Michael Sohl und Clemens Wolff für die 2:0 Führung sorgten, willigten Angelika und Uwe Klöditz gegen Martin Detzel und Joshua Brock in ein Remis ein.

#### 4. Mannschaft: Kreisliga am 20.11.2016

Mit 3:1 gewann die vierte Mannschaft gegen Hagenbach 3. Bernd Geisert, Markus Gschwind und Otto Carius konnten ihre Partien gewinnen.

#### Schüler- und Jugendtraining

Das Schüler- und Jugendtraining des Schachclubs findet freitags ab 18.00 Uhr im Bürgerhaus, Hauptstraße 140 statt. Das Training ist kostenlos. Neueinsteiger und Anfänger sind jederzeit willkommen.

#### Schachclub im Internet

Informationen über den Schachclub Bellheim sowie die aktuellen Spielberichte und Sonstiges sind regelmäßig auf der Homepage des Schachclubs unter [www.schachclub-bellheim.de](http://www.schachclub-bellheim.de) nachzulesen.



### RC Silber-Pils Bellheim e.V.

#### Jahresfeier war ein schönes Familien-Fest

Die diesjährige Jahres-Abschluss-Feier unseres Vereins war im Jugendheim bestens besucht. Fast 100 Personen waren schon um 18.30 Uhr eingetroffen, um ihre Zugehörigkeit zu dokumentieren.

Nachdem unser sportlicher Leiter Ernst Hesselschwerdt kurz den Ablauf des Abends erläutert hat, übernahm Dr. Hage die Begrüßungsansprache.



#### Dr. Hage bei seiner Ansprache

Er dankte vor allem unseren Sponsoren, die sich auch in der zurückliegenden Saison als treue Unterstützer unserer radsportlichen Ziele erwiesen haben. In einer Schweigeminute rief er dazu auf, unserer verstorbenen Vereinsmitglieder zu gedenken. Dr. Hage brachte seine zuversichtlichen Gedanken zum Ausdruck, als er von der erfolgreichen Jugendarbeit sprach, die ihm sehr am Herzen liegt und die er bei Daniel Erb, unserem Jugendtrainer, in besten Händen weiß.

Da er am 19.11.16 als 1. Vorsitzender zurückgetreten ist, stellte er seine drei Nachfolger vor, die künftig die Position des Vorsitzenden in einer Dreier-Gemeinschaft bilden.

Es sind dies die Herren Peter Weber, Marco Hesselschwerdt und Daniel Erb.

Dr. Hage verwies darauf, dass dies heute wohl seine letzte Rede als 1. Vorsitzender war und bedankte sich noch einmal bei allen Mitgliedern, die ihn auf seinem Weg unterstützt haben. Er wird dem Verein weiterhin verbunden bleiben.

Die Laudatio auf den scheidenden Vorsitzenden hielt unser Pressewart Erich Genzlinger, der in einer launigen Rede, die einzelnen Stationen des Sportlers und Funktionärs Dr. Gerhard Hage von 1951 bis heute nachzeichnen konnte. In der Amtszeit Dr. Hage hat sich der Verein ständig weiter entwickelt und steht heute auf gesunden Beinen. Dafür wurde ihm ausdrücklich gedankt.



#### Dr. Hage und die drei Vorstände Peter Weber, Marco Hesselschwerdt und Daniel Erb

Die neuen Vorsitzenden Peter Weber, Marco Hesselschwerdt und Daniel Erb übergaben an Herrn Hage die Urkunde des „Ehrenvorsitzenden“ und einen Blumenstrauß für Frau Marion Hage, die leider krankheitsbedingt der Veranstaltung fern bleiben musste.

Nach diesem offiziellen Teil des Abends, wurde das Büfett eröffnet und alle Gäste bedienten sich an vielen, verschiedenen Köstlichkeiten. Das Abendprogramm wurde anschließend mit dem Losverkauf fortgesetzt und unser sportlicher Leiter Ernst Hesselschwerdt eröffnete den Reigen der Sportlerehrungen, indem er das Wort zunächst an unseren Jugendtrainer Daniel Erb übergab. Dieser konnte sehr detailliert die Wesensart jedes einzelnen Schülers beschreiben und die Schwächen und Stärken eines Jeden hervorheben. Der Übervater Dr. Hage assistierte dem Trainer und ließ es sich nicht nehmen, die Geschenk-Pakete an unsere Kleinsten zu überreichen.

Ernst Hesselschwerdt übernahm in der Folge dann die Ehrung unserer Lizenz-Fahrer, schilderte deren Siege und Platzierungen und Dr. Hage überreichte jedem das entsprechende Kuvert.

Insgesamt waren die Erfolge unserer Sportler, in allen Klassen, zusammengerechnet wie folgt zu notieren:

24 Siege  
67 Podestplätze (1 - 3 Platz)  
182 „top - ten - Platzierungen“ (4. - 10. Platz)  
Auf die Ergebnisse der einzelnen Fahrer gehen wir in der Winterpause noch einmal genauer ein.

Da uns zum Saison-Ende auch einige Team-Fahrer verlassen haben, ging Ernst Hesselschwerdt unter Namensnennung darauf ein und bedankte sich für die Leistungen in diesem Jahr und wünschte den Fahrern für die Zukunft weiterhin viel Erfolg. Verlassen haben uns die Fahrer: Andreas Fließgarten, David Büschler und Sascha Starker.

Wo es Abgänge hat, braucht es auch Neuzugänge, um das Team schlagkräftig zu erhalten. Diese neuen Fahrer wurden von Dominik Merseburg vorgestellt. Merseburg ist der neue, Fahrer und Team-Manager, ein sogenannter „Fahrer-Trainer“. Er war noch unter Sepp Moster in unserem Team des Jahres 2015, war für ein Jahr im KT-Team „bike -aid“ und ist nun wieder in unsere Reihen zurückgekehrt. Er hat sich sein Team auch selbst zusammengestellt.

Neu dabei sein werden: Carsten Siegel, Tobias Ohlenschläger, Philipp Küllmer, Alex Köhler und ein altes Vereinsmitglied, jetzt aber neu im Team „ERDINGER alkoholfrei“, David Jesse.

Auf die einzelnen Persönlichkeiten werden wir ebenfalls noch gesondert eingehen.



#### Gruppenbild aller anwesenden Sportler

Am Ende der Sportler-Ehrung und der Neuvorstellung ergriff Frau Gadinger, die Mutter von unserem Tim, einem Fahrer der „Fetten-Reifen-Serie“ das Wort, um sich ganz herzlich bei Dr. Hage und Daniel Erb zu bedanken. Eine schöne Geste, wie wir finden und gleichzeitig Ausdruck von Anerkennung für unsere Jugendarbeit.

Nach diesem beeindruckenden Programmpunkt, konnten die Herren Benno Höhl und Erich Genzlinger zusammen mit unseren jüngsten Sportlern und einer „Glücksfee“ die Ziehung der Lose unserer Tombola vornehmen. Es waren wieder einmal viele, schöne Preise zu gewinnen. Als Hauptpreise wurden ein Tischstaubsauger, ein Geschirr-Service und ein Gutschein über 250,00 € zum Einkauf von Autoreifen ausgelobt.

Viele freudige Gesichter waren zu sehen. Gute Gespräche wurden geführt und fast bis Mitternacht war die große Vereinsfamilie fröhlich und friedlich beisammen.

Anmerken dürfen wir noch, dass unsere Team-Fahrer in Bellheim das Wochenende verbracht haben, um sowohl die Vereinsfeier zu besuchen als auch je zwei Trainingseinheiten auf der Straße und in der Halle zu absolvieren. Am Samstag wurde um 10.00 Uhr in strömendem Regen gestartet, was die Motivation für die neue Saison nur anregen konnte. Die Ausfahrt am Sonntag war mit besserem Wetter gesegnet uns hat den Neuen im Team, die Pfalz in freundlicheren Bedingungen vorgestellt.

**Kosten:** 30€ für Mitglieder / 55€ für Nichtmitglieder für 10 Übungseinheiten

Übungsleiterin Natalie Sick freut sich schon auf euch!

Kontakt, Anmeldung und weitere Informationen:

Bei Natalie Sick, Telefon-Nr. 07275-9487616.

#### Nikolauswanderung am Sonntag, den 11.12.2016 Treffpunkt Forsthaus!!!

Auch in diesem Jahr kommt zu allen Kindern des TV Jahn der Nikolaus. Treffpunkt zur kleinen Wanderung am **Forsthaus** um 16.00 Uhr.

Wir werden eine kleine Runde durch den Bellheimer Wald laufen, am **Abenteuerspielplatz** dem Nikolaus begegnen und bei einem kleinen Feuer, Punsch und Glühwein den Nachmittag ausklingen lassen.

Denkt an passende Kleidung, das Ganze findet ausschließlich im Freien statt!

Die Kinder können gerne ihre Laternen mitbringen.

Wir freuen uns auch, wenn Ihr der Umwelt zuliebe Eure eigenen Taschen dabei habt.

Sollte es stark regnen, muss die Veranstaltung leider ausfallen, da uns die Festhalle ja nicht zur Verfügung steht

Meldeschluss: 30.11.2016, Meldezettel bitte beim Trainer abgeben.

#### Übungsstunden

Unter dem Motto „Bewegung ist die beste Medizin“ bietet der TV Jahn für jedes Alter und jeden Bedarf das Richtige. Über Neuzugänge freut sich jede Abteilung. Schnupperstunden sind kostenlos.

Unsere Übungsstunden werden von fachlich ausgebildeten Übungsleitern durchgeführt

#### Unser Angebot:

- Turnen für Elki, Mädchen und Buben in verschiedenen Alters- und Leistungsklassen
- Trampolin für Mädchen und Buben
- Rope Skipping
- Gymnastik und Aerobic für Frauen und Männer
- Wirbelsäulengymnastik für Jedermann
- Handball und Volleyball
- Kurse für Yoga und Inlineskaten
- Baby in Bewegung

#### Elki - Eltern/Kind-Turnen

Kinder und Eltern ab 1 1/2 Jahren; Mittwochs 16.00 bis 17.00 Uhr in der Grundschulturnhalle.

Eltern und Kinder turnen in dieser Stunde gemeinsam.

Übungsleiterin : Angelika Klöditz, Tel: 07272/75930

#### Kinderturnen (auch für Buben)

für 3-6 Jährige: Dienstags von 15.00 bis 16.00 Uhr, Grundschulturnhalle

Für 7-9 Jährige: Dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr, Grundschulturnhalle

Ab 10 Jahren: Dienstags von 17.00 bis 18.00 Uhr, Grundschulturnhalle

Übungsleiter: Gisela Misch Tel. 07272/5556

#### Samstagturnstunde für Mädchen und Buben

Für 2-6-jährige: 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr, Fortmühlhalle

Für 6-9-jährige: 11.30 Uhr bis 12.30 Uhr, Fortmühlhalle

Es besteht auch die Möglichkeiten, ab 5 Jahren beide Turnstunden zu besuchen

Übungsleiter: Eric Walter, Tel. 0151-40003756

#### Trampolinturnen für Mädchen und Buben

Anfänger ab 6 Jahren Montags 17.00 Uhr, Alte Festhalle, Zeiskamer Straße

Fortgeschrittene: Dienstags 17.00 Uhr und Mittwochs 17.30 Uhr, Alte Festhalle, Zeiskamer Straße

Übungsleiter: Erika und Dieter Böber, Tel. 07272/71945

#### Rope Skipping

Seilspringen als Fitnessangebot für Sportbegeisterte und Junggebliebene. Ein bisschen Kondition und Geschick, bunte schnelle Seile (Ropes), fetzige Musik und schon springt der Funke über zu dieser faszinierenden Sportart, die viele ungeahnte Möglichkeiten in sich birgt. Grundtechniken, Sprünge in der Gruppe und das Erlernen neuer „Tricks“ werden Sie begeistern.

Mittwochs: 17.00 bis 18.00 Uhr, Grundschulturnhalle

Übungsleiterin: Rebecka Möller, Tel. 06347-6060195

#### „Babys in Bewegung“ - mit allen Sinnen von 3-6 Monate

Inhalt des Kurses ist es, Ihr Baby in seiner Entwicklung zu unterstützen, es individuell zu fördern und es die Welt mit allen Sinnen erforschen zu lassen.

Vorgestellt werden Bewegungsanregungen für Babys, „Babyparcours“, die Babymassage, Lieder und Fingerspiele.

**Dienstags von 9:00 Uhr – 10:30 Uhr** trifft sich

der neue Kurs des TV Jahn Bellheim im Bürgerhaus

**Mitzubringen:** Turnmatte

**Kosten:** 30 € für Mitglieder / 55 € für Nichtmitglieder für 10 Übungseinheiten

Übungsleiterin Natalie Sick freut sich schon auf euch!

Kontakt, Anmeldung und weitere Informationen:



### TV Jahn Bellheim e.V.

Internet: [www.tv-jahn-bellheim.de](http://www.tv-jahn-bellheim.de)

E-Mail: [tvjahn-bellheim@t-online.de](mailto:tvjahn-bellheim@t-online.de)

#### Neuer Kurs

„Babys in Bewegung“ - mit allen Sinnen von 3-6 Monaten

Inhalt des Kurses ist es, Ihr Baby in seiner Entwicklung zu unterstützen, es individuell zu fördern und es die Welt mit allen Sinnen erforschen zu lassen.

Das Programm des Deutschen Turnerbundes beinhaltet Bewegungsanregungen für Babys, „Babyparcours“, die Babymassage, Lieder und Fingerspiele.

**Dienstags von 9:00 Uhr - 10:30 Uhr** trifft sich der neue Kurs des TV Jahn Bellheim im Bürgerhaus

Es sind noch Plätze frei. Wir freuen uns auf weitere Teilnehmer.

**Mitzubringen:** Turnmatte



Di., und Do., im Büro unter Telefon-Nr. 07272-9004638 oder täglich bei Natalie Sick Tel. 07275-9487616

#### Step-Aerobic und Body-Workout

Die Stunde setzt sich zusammen aus Step-Aerobic-Choreographien und gezielten Kräftigungsübungen für den ganzen Körper. Mitmachen kann jeder, der aktiv etwas für sich und seinen Körper tun möchte.

Mittwochs: 20.00 bis 21.00 Uhr, Grundschulturnhalle

Übungsleiterin: Tina Anton, Tel. 07276-9894715

#### Wirbelsäulengymnastik - Fitness- und Allroundgymnastik für Frauen und Männer

Mittwochs: 19.00 bis 20.00 Uhr, oben in der Friedrich-Schneider-Halle  
Präventive Wirbelsäulengymnastik zur Verbesserung des gesamten Bewegungsapparates. Durchgeführt werden spezielle Übungen (unter Einsatz von Kleingeräten) zur Kräftigung und Dehnung der Muskulatur. Verschiedene Entspannungsmethoden runden das Programm ab. Für alle, die gezielt etwas für sich und besonders für ihren Rücken tun wollen.

Übungsleiterinnen: Gisela Misch, Tel. 07272/5556 und Marion Garrecht, Tel. 07272/73542

Die Teilnahme kann auch als Kurs für Nichtmitglieder erfolgen. Die Gebühr beträgt 30 Euro für 10 Abende.

#### Fraueingymnastik

Donnerstags: 20.00 bis 21.00 Uhr, Dr.-Friedr.-Schneider-Halle

Übungsleiterin: Gisela Misch, Tel. 07272/5556

#### Männergymnastik

U.a. auch Wirbelsäulengymnastik,

Dienstags: 20.00 Uhr, Grundschulturnhalle

Übungsleiter: Johannes Wünschel, Tel. 07272/ 1873

#### Volleyball

Freitags: 18.30 bis 20.00 Uhr: Mixed, Spiegelbachhalle (Freizeit, Anfänger)

Freitags: 19.30 bis 22.00 Uhr: Mixed, Spiegelbachhalle (aktive Mannschaft)

Nähere Info: Martin Dreyer, Beethovenstr. 4, 76756 Bellheim, Tel. 07272-71803

#### Yoga

**Yoga bedeutet: „Einheit, Harmonie“. Die Praxis des Yoga bewirkt eine Harmonisierung von Körper, Geist und Seele**

#### Yoga tut gut und macht Spaß.

Wir nutzen Hatha-Yoga für mehr Lebensqualität, Ausgeglichenheit, Energie und Freude. Es bietet viele Instrumente wie Körperübungen, Atemübungen, Tiefenentspannung und Meditation. Es gilt als eines der besten Mittel zur Stressbewältigung. Verspannungen werden gelöst, die Körperwahrnehmung verbessert sich und das Selbstvertrauen wird gestärkt.

Kursleitung: Stefanie Bouché, Yogalehrerin und ganzheitliche Yogatherapeutin

Veranstaltungsort: Mehrzweckraum, Realschule Bellheim

Uhrzeit: Donnerstags um 20 Uhr

Termin/Beginn: Die Kurse beginnen jeweils im Früh- bzw. Spätjahr und werden im Amtsblatt ausgeschrieben

Gebühr/Beispiel: Bei 10 Abenden zahlen Vereinsmitglieder 25 EUR, Nichtvereinsmitglieder 45 EUR

Anmeldung: Direkt bei Stefanie Bouché, Tel.: 07272-908-1349 (ab 18 Uhr) und weitere Infos

#### Inlineskatekurse für Kinder und Erwachsene

Zahlreiche Anfänger- und Fortgeschrittenen-Kurse für Kinder ab 6 Jahren bis hin zu Erwachsenen finden fortlaufend von Mai bis September statt.

In den Anfängerkursen stehen u.a. verschiedene Bremstechniken, Kurventechniken, Falltechnik, Bergab-Technik und Materialkunde auf dem Programm. In den Fortgeschrittenenkursen geht es um die Verbesserung der Bremstechnik, Slalomtechnik (zwei- und einbeinig), Rückwärtsfahren, Übersetzen vorwärts und rückwärts, Cross-Slalom, Windschattenfahren, Speed-Technik u.a.m.

Kursgebühr: 30 Euro für TV Jahn-Mitglieder, 35 Euro für Nichtmitglieder. Die Kurse werden geleitet von Astrid Forster (D.I.V. Instructor). Weitere Informationen auch zu aktuellen Kursterminen gerne unter Tel. 07272-774826.

#### Handball

##### Ballspielstunde:

„Mit dem Ball umgehen lernen und spielerisch aufs Handballspielen vorbereiten“ heißt das Motto unserer neu gegründeten Ballspielstunde. Kinder ab 4 Jahren können sich hier mit und ohne Ball austoben.

Donnerstags: 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Fortmühlhallehalle

Übungsleiterin: Anne Völker (Tel. 5061)

Die **Handballabteilung** (in einer Spielgemeinschaft mit Ottersheim, Kuhardt u. Zeiskam) trainiert Montags bis Freitags in der Spiegelbachhalle, Fortmühlhalle, Turnhalle Ottersheim und Fuchsbachhalle Zeiskam. Nähere Informationen bei Elke Sefrin Tel. 07272 / 74906.

Für sonstige Auskünfte über die Möglichkeiten der sportlichen Betätigungen im Verein steht Elke Sefrin im Geschäftszimmer des TV Jahn, Hauptstr. 140/ Bürgerhau, dienstags und donnerstags von 9.30 Uhr bis 12.30 Uhr persönlich oder telefonisch zur Verfügung. Telefon-

nummer: 07272/9004638, (privat unter Tel. 07272/74906). Oder Sie schauen auf unsere Homepage: [www.tv-jahn-bellheim.de](http://www.tv-jahn-bellheim.de).

Die Vorsitzende des TV Jahn Bellheim ist Melanie Schneider, Mirabelnweg 4, 76756 Bellheim, Telefon: 07272/9726.



## FC Phönix Bellheim e.V.

Internet: [www.fc-phoenix.de](http://www.fc-phoenix.de)

E-Mail: [fussball@fc-phoenix-bellheim.de](mailto:fussball@fc-phoenix-bellheim.de)

### Einladung zur Hallen - Ortmeisterschaft 2016

Hiermit ergeht an alle örtlichen Vereine und an alle Freizeitmannschaften eine recht herzliche Einladung zur Teilnahme an der diesjährigen Hallen - Orts - Meisterschaft, die in der KW.52 nach den Weihnachtsfeiertagen am Mi, dem 28.12.2016 - da finden die Vorrundenspiele statt, und am DO, dem 29.12.2016 - da finden dann die Zwischenrundenspiele und die Endspiele statt, in der Spiegelbachhalle ausgetragen wird. Anmeldungen dazu sind bis spätestens dem SA, 17.12.2016 an den Vereinsvorstand: Thomas Hofmann - Prälat Storck Str. 5, 76756 Bellheim, Telefon: 07272-7778870, Mobil: 0175-2310340, per Mail: [cyphero69@web.de](mailto:cyphero69@web.de), oder auch an den Vorstand für die Öffentlichkeitsarbeit: Fabian Freudenhammer, Mobil: 01578-2400466, per Mail: [fabianfreudenhammer@gmx.de](mailto:fabianfreudenhammer@gmx.de) zu richten. **Wichtiger Hinweis dazu:** Die Gruppenauslosung der teilnehmenden örtlichen Vereine und Freizeitmannschaften erfolgt am SO, dem 18.12.2016 um 11:00 Uhr im Nebenzimmer der Gaststätte - Grüner Baum - Prälat-Storck-Str. in Bellheim. Wir bitten hierzu dann die teilnehmenden örtlichen Vereine und Freizeitmannschaften zu diesem Auslosungstermin am So, dem 18.12.2016 - 11:00 Uhr, zumindest einen Vertreter zu schicken, um somit zur Endbesprechung mit anwesend zu sein.

### Abteilung - Aktive

#### Ergebnisse: Verbandsspiele 17. Spieltag

TB Jahn Zeiskam II - FC Phönix Bellheim III - abgesetzt!

FC Phönix Bellheim II - SV Herxheimweyher I - 4:1

FC Phönix Bellheim I - SV Rülzheim II - 2:1

#### Vorschau:

#### Verbandsspiele - 18. Spieltag

So., 27.11.2016, 13:00 Uhr

FC Phönix Bellheim III - TSG Godramstern I 14:30 Uhr, FVP Maximiliansau I - FC Phönix Bellheim II 15:00 Uhr, FC Phönix Bellheim I - ASV Landau I

Unsere Aktiven, die dritte, zweite und erste Mannschaft, würden sich über eine zahlreiche Unterstützung von Seiten der Freunde, Fans und Vereinsmitglieder bei den am kommenden SO, dem 27.11.2016 stattfindenden Verbandsspielen sehr freuen!

**Spielberichte:****Verbandsspiele 17. Spieltag****D - Klasse - Mitte - Südpfalz TB Jahn Zeiskam II – FC Phönix Bellheim III - abgesetzt**

**Hinweis:** Auf Wunsch des TB Jahn Zeiskam II und deren Spielermangel, wurde das Spiel nach erfolgter Zustimmung unsererseits, von Seiten des Verbandes - abgesetzt! Ein Nachholtermin, wahrscheinlich im Februar 2017, wurde noch nicht festgelegt!

**C - Klasse - Ost - Südpfalz FC Phönix Bellheim II - SV Herxheimweyher I - 4:1 (1:1)****Klarer Sieg gegen den Tabellennachbarn**

Vor ca. 80 Zuschauern konnte unsere zweite Mannschaft in der 38. Minute durch Faust Markus mit 1:0 in Führung gehen. Doch in der 44. Minute konnte die zumindest in der ersten Halbzeit gut spielenden Gäste durch Weber Christian zum 1:1 Halbzeitstand ausgleichen. Nach dem Seitenwechsel drückte der FC Phönix erneut auf die Führung, die dann Bonifart Stefan in der 60. Minute durch einen Strafstoß erzielen konnte. Durch den zweiten Treffer von Faust Markus nur fünf Minuten später (65.) zum 3:1 waren die Moral und das Aufbauen der Gäste gebrochen. In der 80. Minute konnte Habbouchi Elias dann noch den Endstand zum 4:1 erzielen. Für den FC Phönix spielten: Schwab - Hauck, Keller, Sauerbrunn (73. Habbouchi), Michels - Gehrlain, Niederer, Heidt - Bonifart (75. Mamaev), Lutz Sebastian I, Faust Markus (68. Bujubi Anton). Weiterhin waren im Spielerkader: Gschwindt (ETW.), Münch, Wegmann.

**A - Klasse - Südpfalz****FC Phönix Bellheim I - SV Rülzheim II - 2:1 (2:1)****Hart umkämpfter Derbysieg**

Vor ca. 250 Zuschauern konnte der FC Phönix gegen den Nachbarn SV Rülzheim II, die sich durch vier Spieler junge Spieler aus ihrem ersten Mannschaftskader verstärkt hatten, knapp aber letztendlich verdient mit einem wichtigen 2:1 Sieg durchsetzen. Schon in der 2. Spielminute gingen die Gäste durch einen sehenswerten Freistoßtreffer von Mustafa Rexhep mit 0:1 in Führung. Doch davon lies sich die Truppe von Helmut Behr nicht schocken. Nach einem Eckball in der 16. Minute egalisierte Ignath Anton Peter zum 1:1. In der 31. Minute wurde Nagy Szolt in den Strafraum zu Fall gebracht, und den fälligen Elfmeter verwandelte er selbst zur 2:1 Führung, Halbzeitstand und Endstand. Das Spiel blieb bis zum Schlusspfiff von beiden Seiten - Hart umkämpft, aber trotz allem immer im fairen Rahmen. Einzige Ausnahme war der Platzverweis vom Gästespieler Stock Moritz, der wegen Schiedsrichterbeleidigung in der 90. + 2. Minute die Rote Karte sah. Für den FC Phönix spielten: Pfirrmann - Ignath, Trauth, Mueller, Nagy - Gemke, Kuntz, Khoza - Keakavocy (71. Hoffmeister) - Durmishaj (69. Yavuz), Lenart (83. Kellerhals). Weiterhin waren im Spielerkader: Schwab (ETW.), Varga, Drozynski, Faust Markus.

**Abteilung – Jugend****Ergebnisse:**

Verbandsspiele der Jugend

**F-Jugend:** 13:00 Uhr, SV Rülzheim II - FC Phönix Bellheim – 1:8

**E3-Jugend:** 11:00 Uhr, FC Phönix Bellheim III - SpVgg Bad Bergzabern – 1:11

**E2-Jugend:** 12:30 Uhr, FC Phönix Bellheim II - SV Rülzheim II – 13:2

**D2-Jugend:** 15:00 Uhr, TuS Hördt - FC Phönix Bellheim II – 1:6

**D1-Jugend:** 15:00 Uhr, JFV Südwest Löwen - FC Phönix Bellheim I – 1:4

**C2-Jugend:** 15:00 Uhr, FC Phönix Bellheim II - SG Kandel/Jockgrim II – 1:4

**B-Jugend:** 11:00 Uhr, FC Phönix Bellheim - TuS Diedesfeld – 4:1

**A-Jugend:** 17:00 Uhr, TuS Diedesfeld - FC Phönix Bellheim – 1:1

**Hinweis:** Die G / E1 / C1 - Jugend waren - spielfrei! **Vorschau: Verbandsspiele der Jugend**

**Sa., 26.11.2016**

**D1-Jugend:** 14:00 Uhr, FC Phönix Bellheim I - JSG Bienwald (Kapsweyer)

**C1-Jugend:** 14:45 Uhr, Kickers Isenach - FC Phönix Bellheim I PS.

Das Spiel der C1 - Jugend findet in Eppstein auf dem TSV Kunstraßenplatz, Ernst-Moritz-Arndt-Str. statt!

**D2-Jugend:** 15:30 Uhr, FC Phönix Bellheim II - SG Berg-Neuburg

**B-Jugend:** 15:30 Uhr, TuS Schaidt - FC Phönix Bellheim

**A-Jugend:** 17:00 Uhr, FC Phönix Bellheim - TSG Eisenberg

**Do., 01.12.2016**

C1-Jugend: 18:30 Uhr, FC Phönix Bellheim I - VfR Friesenheim

**Hinweis:** Die G / F / E3 / E2 / E1 / C2 - Jugend sind - spielfrei!

Dem Leben einen würdigen Abschluß geben ...

BESTATTUNGEN

FRITZ LUTZ

Bestattungen Fritz Lutz | Riethstraße 4b | 76879 Ottersheim  
Telefon 06348 91 91 36 | Fax 06348 91 91 37



Foto: Michael Horacek, prophoto.de

Es ist schwierig,  
in schweren Stunden  
an alle und an alles  
zu denken.

Die **Trauerdanksagung**  
in ihrem **Mitteilungsblatt**  
hilft Ihnen, beim Danken  
keinen zu vergessen.

Go online! Go **wittich.de**



LINUS WITTICH Medien KG  
Lokal Informiert, Druck, Internet, Mobil

**Souderdruck**  
**Bauen & Wohnen**

12. Ausgabe 2016: KW 49- Red.-Schluss: Mi, 30.11., 16.00 Uhr

Ihr Ansprechpartner für **Geschäfts- und Privat-**  
**anzeigen innerhalb der Amts- und Mitteilungsblätter**

**Ullmer & Brüggemann**

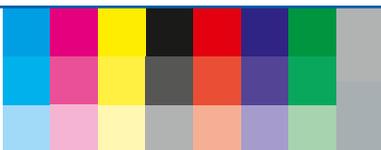
Anzeigenberatung · Grafik-Design · Werbeorganisation

**Norbert Ullmer 0170-1842290**  
**Alexander Brüggemann 0170-1862290**

Spanierstraße 70 · 76879 Essingen/Pfalz · Südl. Weinstraße

Tel. 06347/97208-0 · Fax 06347/97208-10  
E-Mail: [info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)

Farbe macht  
gute Laune!!!





# Ortsgemeinde Knittelsheim

## Aus der Gemeinde

### Gemeindebücherei Knittelsheim

In unserer Bücherei findet ihr alles: aktuelle Bilderbücher für die Kleinen, Sachbücher für Vorschule und Schule, alles für Erstleser der 1., 2., 3. und 4. Klasse, spannende Jugend- und Abenteuerbücher, Spiele, CDs und DVDs sowie Romane und Hörbücher für Erwachsene. Einfach vorbeischaun! Wie sind für Sie da, jeden Dienstag von 16.30 bis 18.00 Uhr.

### Häckselplatz Knittelsheim

#### Letzter Öffnungstermin im Jahr 2016

Der Häckselplatz in Knittelsheim ist am Samstag, dem 26. November 2016 zum letzten Mal in diesem Jahr geöffnet. Der Termin der Wiedereröffnung wird rechtzeitig bekannt gegeben.

## Kirchen

### Kath. Kirchengemeinde St. Georg Knittelsheim

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen.



### Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim

Wir laden herzlich ein zu den Gottesdiensten:

Freitag, 25. November in **Bellheim**

16.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz

Sonntag, 27. November in **Bellheim** (1. Advent)

10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 04. Dezember in **Bellheim** (2. Advent)

10.00 Uhr Familiengottesdienst gestaltet vom Kindergarten mit Taufe

Freitag, 09. Dezember in **Bellheim**

16.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz

Sonntag, 11. Dezember in **Bellheim** (3. Advent)

10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 18. Dezember in **Knittelsheim** (4. Advent)

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Präparandengruppe

Freitag, 09. Dezember 2016 von 15.00 bis 18.00 Uhr

Freitag, 13. Januar 2017 von 15.00 bis 18.00 Uhr

#### Konfirmandengruppe

Freitag, 02. Dezember 2016 von 15.00 bis 18.00 Uhr

Freitag, 20. Januar 2017 von 15.00 bis 18.00 Uhr

#### Terminkalender

##### Freitag, 25. November

10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

##### Montag, 28. November

20.00 Uhr Kirchenchor-Singstunde im Prot. Gemeindehaus, Hauptstraße 103.

##### Dienstag, 29. November

08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

15.00 Uhr Frauenbund

##### Mittwoch, 30. November

19.30 Uhr Presbytersitzung

##### Freitag, 02. Dezember

10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

15.00 bis 18.00 Uhr Konfirmanden (Probe Krippenspiel)

16.30 bis 17.30 Uhr Kindergottesdienst mit Anna Hubig

##### Montag, 05. Dezember

20.00 Uhr Kirchenchor-Singstunde im Prot. Gemeindehaus, Hauptstraße 103.

##### Dienstag, 06. Dezember

08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

15.00 Uhr Frauenbund

19.30 Uhr Frauengruppe

### Mittwoch, 07. Dezember

14.00 Uhr Kirchencafé

### Freitag, 09. Dezember

10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

15.00 bis 18.00 Uhr Präparanden

#### Aktuelles

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros siehe Terminkalender**

**Termine auch außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung möglich!!**

**Tel: 07272 / 2110**

**Email: pfarramt.bellheim@evkirchepfalz.de**

#### Pfarramt

Frau Pfarrerin Heike Neu können Sie unter folgender Telefonnummer erreichen: 07272-7000198.

Wenn Sie unsere Arbeit in der Kirchengemeinde unterstützen möchten, freuen wir uns. Gerne stellt Ihnen das Pfarramt eine Spendenquittung aus:

Bankverbindung der Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim:

Prot. Verwaltungszweckverband Speyer-Germersheim

Verwendungszweck: Bellheim Kirchengemeinde

VR Bank Südpfalz IBAN: DE02 5486 2500 0001 0237 30 BIC: GENODE61SUW

Sparkasse Ger-Kandel IBAN: DE28 5485 1440 0020 0111 10 BIC: MALADE51KAD

## Kindergärten

### Kath. Kindergarten St. Georg Knittelsheim

#### Neuer Elternausschuss

Die neuen Mitglieder des Elternausschusses des Katholischen Kindergartens St. Georg wurden am 26.10.2016 gewählt. Neben einem wiedergewählten Mitglied dürfen nun auch drei neue Gesichter im Ausschuss begrüßt werden. Die konstituierende Sitzung fand am 15.11.16 statt und beschloss folgende Zusammensetzung des neuen Elternausschusses:

1. Vorsitzende: Barbara Schliehe

2. Vorsitzende: Martina Dörrzapf

Öffentliche Arbeit: Nicole Reichenbach

Schriftführerin: Kerstin Schmidt



Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit dem Kindergarten-Team und wünschen allen ein schönes Kindergartenjahr mit vielen helfenden Händen.

## Vereine und Gruppen



### Kath. Frauengemeinschaft Knittelsheim kfd

#### Besuch des Weihnachtsmarktes in Esslingen

Am Mittwoch, dem 30.11.2016 findet eine Busfahrt zum Weihnachtsmarkt in Esslingen statt. Auch BürgerInnen der Gemeinden Bellheim

und Ottersheim sind eingeladen sich anzumelden. Um 10.30 Uhr startet der Bus an der Bushaltestelle in Knittelsheim, in Bellheim ist ein Stopp an der evangelischen Kirche vorgesehen. Die Rückfahrt ist für 18 Uhr ab Esslingen geplant. Pro Person betragen die Fahrtkosten 23 €. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, sollte die Anmeldung bei Christa Wilhelm (Tel.: 7199) oder Susanne Märdian (Tel.: 7213) so bald wie möglich erfolgen.



**2. Knittelsheimer Knick-Licht-Party**

**Wann?** Mittwoch, 21.12.2016  
17.00 Uhr bis 22.00 Uhr ( 6 bis 16 Jahre )

**Wo?** Gemeindehaus Knittelsheim

**Eintritt nur 1 Euro**

Es erwartet euch  
ein kostenloses LED Emoji am Eingang, Musik vom DJ, Essen, coole Getränke,  
alkoholfreie Cocktails, Chillen und natürlich viel Spaß

Veranstalter: Förderverein KiJu Knittelsheim e.V. und das Jugendparlament Knittelsheim.  
Kontakt: Michael Amberger oder Christopher Kirschner, Tel. 06348 614691

## Förderverein für Kinder und Jugend e.V.

### St. Martin in Knittelsheim

Am 11.11. fand in Knittelsheim der St. Martinsumzug statt. Durch die Organisation des Fördervereins für Kinder & Jugend Knittelsheim e.V. konnten der Kindergarten und Pastoralreferentin Hettrich im Gottesdienst viele Besucher begrüßen. Anschließend, beim traditionellen Laternenumzug, mit Begleitung der Musikkapelle Ottersheim und der Reiterin (Almut Stachel), waren noch mehr Teilnehmer anwesend. Am Gemeindehaus wartete schon die Freiwillige Feuerwehr Knittelsheim mit einem riesigen Feuer. Das Kinderspiel um St. Martin führten Leo und Lukas Helfer ganz toll vor. Im Gemeindehaus selbst wartete schon das Jugendparlament, mit heißen und kalten Getränken, Martinsbrezeln sowie Würstchen und einer wunderbaren Kartoffelsuppe (hergestellt und gespendet von Gertrud Hoffmann). Nach gemütlichen Beisammensein halfen noch zahlreiche Eltern beim Aufräumen.



Vor dem Ritt



Umzug mit großer Beteiligung

Der Förderverein bedankt sich bei allen Helfern und Spendern für diesen tollen Einsatz. Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr, um diesen traditionellen Brauch weiterhin pflegen zu können.



St. Martin teilt den Mantel

## Prot. Frauenbund Bellheim-Knittelsheim

### „Kirchencafé“

Zu einem gemütlichen Nachmittag im Advent laden wir ganz herzlich ein. Gemeinsam wollen wir Advents- und Weihnachtsgeschichten hören, miteinander erzählen, singen und Kaffee und Kuchen genießen. Außerdem werden uns auch Kinder aus der „Villa Kunterbunt“ besuchen. Am Mittwoch, den 07. Dezember 2016, ab 14.00 Uhr treffen wir uns im prot. Gemeindehaus in Bellheim. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit vielen Gästen aus Bellheim und Knittelsheim. Es grüßen die Frauen vom Kirchencafé!

## Kinder- und Jugendchor Ottersheimer Queichtalbären

Martinusmarkt in Ottersheim; Weihnachtsfeier der Queichtalbären: Lesen Sie mehr dazu unter Ottersheim.

## Sportvereine



## TuS Knittelsheim e.V.

### Jugendfußball

#### VfR Kandel gegen E-Jugend 6:1

Am 19.11.2016 sind wir auswärts gegen die Kicker des VfR Kandel angetreten. Dabei haben wir gegen ein bärenstarkes Team ein gutes Spiel mit vielen Chancen abgeliefert. Nur konnten wir diese heute leider kaum in Tore ummünzen.

Gleich zu Beginn sind wir in der 2' Minute nach 2-3 schönen Angriffen unsererseits beim ersten Konter mit 1:0 unhaltbar in Rückstand geraten. Das Spiel verlief die nächsten 15 Minuten ausgeglichen. Wobei sich beide Teams etliche Chancen herauspielten. Auf unserer Seite verhinderte aber Thomas, der heute durchgehend eine hervorragende Leistung im Tor zeigte, das es zu Gegentreffern kam. Wir hingegen kamen auf den letzten Metern leider einfach nicht richtig zum Abschluss. In den letzten 10 Minuten der 1.HZ gaben wir uns dann die einzige Blöße an diesem Spieltag und ließen in dieser Zeit 3 Tore zum 4:0 Halbzeitstand zu.

In der 2. HZ gaben wir aber keineswegs auf und zeigten, dass wir echte Kämpfer sind! Wir hatten erneut hervorragende Chancen. Selbst in den gegnerischen Reihen war zu hören: „Mensch, die werden ja von Minute zu Minute stärker“. Leider setzte sich das Pech im Abschluss aus der 1.HZ fort. So war es erneut Kandel die in der 40' Minute zum 5:0 einnetzen konnten. Unseren hochverdienten Ehrentreffer erzielt dann Nils per Freistoß. Das Endergebnis viel mit 6:1 jedoch deutlich zu hoch aus und spiegelte nicht unsere gute Leistung wieder.

Es spielten: Thomas, Nils (1), Michael, Ben, Pascal, Max, Jonas, Luka, Lauritz und Morino

#### Siegesserie der C-Jugend hält an

#### SW Löwen gegen C-Jugend 1:2

Auf dem tiefen Rasen in Siebeldingen wurde es ein intensives Spiel, die bis dato 2 Punkte vor uns platzierten Löwen zeigten dass sie hier die Heimmannschaft sind und gewinnen wollten. Die Löwen fingen an uns sehr hoch zu pressen, doch wir konnten uns spielerisch befreien und uns Möglichkeiten erarbeiten. Nach einem schönen über links vorgetragenen Angriff flankte Umut an den langen Pfosten dort stand

Paula und schob zum 1:0 ein. Unser Keeper erlebte mal wieder einen „ruhigen“ Abend da die Abwehr viele Bälle abging. In der 2. Hälfte das gleiche Bild der TuS spielte und lies den Gegner laufen so kamen wir auch wieder zu Möglichkeiten die fahrlässig vergeben wurden. Ein langer Ball Richtung 16 er geschlagen rutschte dem Gästekeeper durch die Hände und Lennert konnte zum 2:0 abstauben. Mit dem 1. Torsschuss in der Nachspielzeit verkürzten die Löwen noch auf 1:2 doch der 4. Sieg in Folge war nicht in Gefahr.

#### **TuS Diedesfeld gegen C-Jugend 0:1**

Hartplatz war diesmal angesagt, der Gastgeber war körperlich stärker als wir aber von Beginn an traten wir mit Leidenschaft dagegen und jeder half seinem Mitspieler. Im Laufe der 1. Halbzeit kamen wir auch zu unseren Chancen aber auch diesmal liesen wir diese zur Führung liegen, kurz vor der Halbzeit wurden wir nach eigenem Eckball ausgekontert doch Lorenz hielt mit einer tollen Parade das 0:0. In den 10. Minuten der 2. Hälfte kamen die Gastgeber stärker auf und setzten uns unter Druck, aber auch diese Drangperiode überstanden wir. Mit zunehmender Spielzeit bekamen wir das Spiel wieder in den Griff. Als sich jeder mit einem Unentschieden abgefunden hatte griff sich Moritz in der Nachspielzeit im Mittelfeld den Ball lies 2-3 Gegner stehen und schob das Leder am herauslaufendem Torwart ein. Ein glücklicher aber verdienter Sieg der 5 in Folge.

#### **VfB Hassloch gegen C-Jugend 0:1**

Gleich zu Beginn setzte Haßloch uns unter Druck durch ein paar Ungenauigkeiten in unserer Abwehr kamen der VfB zu einer guten Einschussmöglichkeit den unser Keeper Lorenz mal wieder super hielt, der Gastgeber hatte zwar noch 2 weitere Möglichkeiten in den ersten 15 Minuten darunter einen Lattentreffer nach einem Freistoß. Je länger die Partie lief desto mehr übernahmen wir das Geschehen. Leider wurden einige im Ansatz gut ausgespielte Möglichkeiten durch angebliches Abseits vom Schiri zurückgepfiffen. So ging es mit einem 0:0 in die Pause. Nach Wiederbeginn nutzen wir gleich unsere 1. Möglichkeit ein Steilpass auf Nico der seinen Gegenspieler überließ und dann gekonnt ins kurze Eck schob. 1:0 für den TuS. Da unsere Abwehr wieder super stand kam nichts mehr Gefährliches auf unser Tor somit wir den 6. Sieg in Folge einfuhren.

#### **B1-Jugend gegen VFR Frankenthal 2:2 (1:1)**

Vergangenen Sonntag empfingen die B1-Jugend Kicker den VFR aus Frankenthal. Wetter- und platzbedingt mussten wir auf den Kunstrasen nach Rheinzabern ausweichen. Hierfür ein Dank an die Olympia! Nun zum Spiel.

Wir waren den Gästen spielerisch überlegen, konnten jedoch kaum Strafraumszenen kreieren. Die Gäste wirkten geschwächt und nicht ganz auf der Höhe. Leider zeigten wir zu wenig Mut und vermieden es die Gäste früh zupressen.

Auf einmal aus dem Nichts- Eckball der Gäste und ein Nachschuss ließ Torhüter Ricardo Götz keine Chance (0:1). Kurz darauf fanden wir die richtige Antwort! Aus dem Halbfeld verwandelte Pascal Bothe einen Freistoß direkt zum 1:1 Ausgleich. Bis zur Pause beschränkte sich das Spiel wie man bei Sky sagen würde auf „taktisches Mittelfeldgeplänkel“. Aus der Halbzeit kamen wir besser heraus und konnten sofort in Führung gehen. Timo Buchmann köpfte sehr schön auf Freistoßflanke von Benny Steiff. Nun trauten wir uns endlich mehr zu und spielen dynamischer über die Flügel. Alex Mössmer lief unbedrängt in den sechzehner, wollte jedoch vor dem Torwart querliegen und Frankenthal konnte den Ball aus der Gefahrenzone klären.

Kurz darauf setzte sich Stürmer „Rama“ im Laufduell durch und lief zentral auf den Torhüter zu. Dann versagten jedoch seine Nerven und er schoss den Torhüter direkt an. Anstatt unser Spiel durchzuziehen agierten wir nun wieder zu zögerlich und gewährten den Gästen zu viel Spielraum. In der 66. Minute erlaubten wir einem Spieler sich bis zu unserem Strafraum sich durchzutanken, nach einem Doppelpass stand es wieder 2:2. Zu Ende mussten wir für das Unentschieden kämpfen, da die Gäste nun mit viel Auftrieb alles versuchten. Drei Unentschieden in Folge sorgen dafür, dass wir in der Tabelle momentan auf der Stelle treten. Am Ende wohl ein relativ gerechtes Unentschieden.

Es spielten: Götz, Mayer, Harsch, Röther, Steiff, Mössmer, Heid, Hanß, Schneider, Spielmann, Bothe. Eingewechselt: Buchmann, Krumnauer, Abdulkaleq, Pfalzer.

#### **VfR Frankenthal gegen A1-Jugend 3:2 (1:1)**

Der Lernprozess der A-Junioren des TuS geht weiter! Ballbesitz und Chancen herausspielen ist im Fußball nicht Alles! Konzentriertes Verteidigen sowie Torchancen nutzen gehören ebenfalls dazu. Die Ausgeglichenheit der Liga bekamen die Schwarz-Gelben am vergangen Samstag in Frankenthal zu spüren.

Der TuS begann sehr gut und druckvoll. Marian Hebel wirbelte über die Rechte Seite und wir kamen zu guten Gelegenheiten über ihn. Die Beste vergab Florian Richter aus einem Meter. Die Gastgeber kamen durch Unachtsamkeiten und fehlende Kommunikation besser ins Spiel. Im Spiel nach vorne blieben wir allerdings gefährlich. Florian Richter und Nicolas Heckmann setzten mit einer schönen Kombination Yannick Schöpp ins Szene. Yannick ließ sich nicht zweimal bitten und hämmerte den Ball gekonnt unter die Torlatte. Nun gewann unser Spiel an Struktur und Sicherheit. Leider fühlte sich unser Keeper Joel Pereira scheinbar zu sicher und bediente in der 45min den

Gästestürmer, und wie aus dem Nichts fiel das 1:1. Nach der Pause dauerte es nur wenige Minuten bis der nächste Spieler in unsere Hintermannschaft einen folgenschweren Fehler machte. Tim wollte einen Einwurf für Frankenthal verhindern und stoppte das Leder auf der Auslinie Höhe Eckfahne. Sein Gegenspieler nahm den Ball dankbar mit, passte den Ball rein und es stand 2:1 für den VfR. Den TuS warf dies nicht um, denn einen tolle Ballstafette brachte unser Captain zu Florian Richter, der perfekt ins rechte untere Toreck einschoss; 2:2. Die Gastgeber schienen mit ihren Kräften am Ende, und viele glaubten an einen Auswärtssieg. Doch dann ein erneuter Rückschlag. Wieder ein individueller Fehler der zu einem völlig überflüssigen Foulelfmeter führte. Diesen verwandelten die Gastgeber zum 3:2. Es blieben noch 15min und natürlich begann erneut ein Hollywood-Act seitens der Gastgeber; Zeitspiel, Krämpfe und eine grobe Unsportlichkeit. Als wir dann den verdienten Ausgleich erzielten, verwehrte uns der ansonsten echt gute Schiedsrichter den Treffer (Nach Angaben von einem Frankenthaler Zuschauer war der Ball ca. 1,5m über der Linie). Schade! Eine schmerzhaft und vermeidbare Niederlage steht am Ende zu Buche. Nun geht es am Samstag zuhause gegen JSG Gäu weiter (13.30Uhr Anpfiff), ehe Mittwochs und Freitags drauf die letzten beiden Vorrundenspiele in Hassloch und Fußgönheim gespielt werden.

#### **SV Mörlheim gegen A2-Jugend TuS 0:3 (0:0)**

Da der SV Mörlheim seine Rasenplätze sperrte, musste das Spiel beim ASV Landau auf roter Erde ausgetragen werden. Der Verletzungsprozess mit den Verantwortlichen des SV Mörlheim verlief aber problemlos, was man sich öfter wünschen würde. Das Spiel passte sich im ersten Abschnitt dem Wetter und dem Platz ein. Der TuS fand nicht richtig ins Spiel und hatte es seinem Keeper Martin Strauß zu verdanken, dass er nicht mit einem Rückstand in die Pause ging. In der zweiten Hälfte dann ein anderes Bild. Die Schwarz-Gelben nahmen sich die Worte von Coach Fabio Blattmann scheinbar zu Herzen, denn endlich nahmen sie den Kampf an. Die Belohnung folgte! Nicholas Wedgwood tankte sich durch bis kurz vor den Strafraum und zog ab, der Keeper ließ den Ball abprallen und Lukas Kern schaltete am Schnellsten und traf zur umjubelten Führung. Der TuS blieb am Drücker und wenige Minuten später erhöhte Yannick Job sehenswert nach Zuspiel von Wedgi zum 2:0 aus unserer Sicht. Die Mörlheimer blieben aber auch in Durchgang zwei gefährlich und es war erneut Keeper Strauß, der einen Gegentreffer verhinderte. In der Defensive merkte man das Fehlen von einigen Leistungsträgern der letzten Wochen. Dies kümmerte Lukas Kern aber wenig, denn nach einem tollen Pass von Max Gutheil umkurvte der den heraus eilenden Torhüter und traf zur 3:0. Dieser Sieg war somit in trockenen Tüchern! Die Welle des Erfolgs hält weiter an! Jungs immer weiter so! Am Samstag geht es um 13.30Uhr in Essingen weiter. Am Montag, den 28.11 steht dann das Pokalviertelfinale in Leimersheim an.

#### **Nächste Spiele:**

C-Junioren:

Do., 24.11.2016, 18:30 Uhr, SG Kandel/Jockgrim - TuS Knittelsheim

F-Junioren:

Fr., 25.11.2016, 17:00 Uhr, SVO Rheinzabern II - TuS Knittelsheim

A-Junioren:

Sa., 26.11.2016, 13:30 Uhr, TuS Knittelsheim - JSG Gäu

A-Junioren:

Sa., 26.11.2016, 13:30 Uhr VfL Essingen - TuS Knittelsheim II

C-Junioren:

Sa., 26.11.2016, 14:00 Uhr, JSG Gäu - TuS Knittelsheim

B-Junioren:

Sa., 26.11.2016, 14:30 Uhr, SG Knittelsheim/Rülzheim II - SG Wörth/Maximiliansau

D-Junioren:

Sa., 26.11.2016, 15:00 Uhr, VfL Essingen - SG Rülzheim/Knittelsheim 2

B-Junioren:

So., 27.11.2016, 13:00 Uhr, SG Freinsheim/Weisenheim - SG Knittelsheim

Herren:

So., 27.11.2016, 14:30 Uhr, TuS Knittelsheim III - SV Wernersberg/Spirkelbach II

Herren:

So., 27.11.2016, 14:30 Uhr, FSV Azzurri Landau - TuS Knittelsheim II

Herren:

So., 27.11.2016, 14:30 Uhr, FC Insheim - TuS Knittelsheim

A-Junioren:

Mo., 28.11.2016, 19:00 Uhr, SG Leimersheim/Neupotz - TuS Knittelsheim II

D-Junioren:

Di., 29.11.2016, 17:30 Uhr, SG Rülzheim - JFV Südpfalz

A-Junioren:

Mi., 30.11.2016, 19:30 Uhr, VfB Hassloch - TuS Knittelsheim

Herren:

Mi., 30.11.2016, 19:30 Uhr, TuS Knittelsheim II - VfB Hochstadt II



Ortsgemeinde  
**Ottersheim**

## Unsere Glückwünsche

26.11.16

Ößwein Christine

70 Jahre

## Aus der Gemeinde

# Einladung

Liebe, Knittelsheimer, liebe Ottersheimer,

die Sanierung der Schul- und Kulturhalle in Ottersheim ist fast abgeschlossen.

Zur offiziellen Einweihung laden wir Sie am

**Samstag, 03.12.2016**

**um 17.00 Uhr**

herzlich ein.

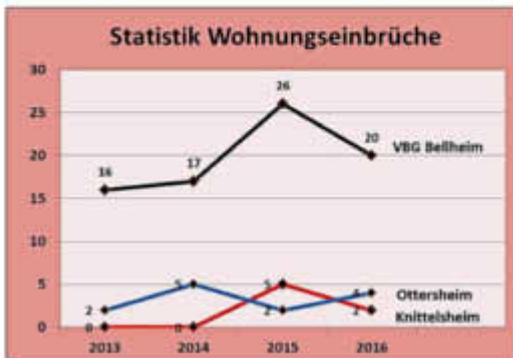
Im Anschluss daran sind Sie zu einem Umtrunk eingeladen.

Liebe Grüße und bis bald

Gerald Job  
Ortsbürgermeister

Ulrich Christmann  
Ortsbürgermeister

Schul- und Kulturhalle



## Bürgerforum - Dialog Bürger und Polizei zu Sicherheitsthemen

Am vergangenen Mittwoch hatte die Polizeiinspektion Germersheim in Kooperation mit den Gemeinden Ottersheim und Knittelsheim zu einem Bürgerforum insbesondere zum Thema „Wohnungseinbruch“ ins Bürgerhaus Ottersheim eingeladen. Vorab waren bereits Polizeibeamte in Ottersheim und Knittelsheim unterwegs gewesen, um sich ein Bild zu machen, wo sich denn ein Einbruch „lohne“, weil man es potenziellen Dieben leicht mache. Mehr als 38 Anwohner wurden schriftlich darüber informiert, dass ihr Anwesen vom äußeren Anschein her sozusagen zum Einbruch „einlade“.

Das Interesse an der eigentlichen Veranstaltung war groß, viele Bürgerinnen und Bürger waren gekommen, um sich zu informieren. Sie folgten den Ausführungen und Demonstrationen der Polizei mit großer Aufmerksamkeit und stellten anschließend viele Fragen zum Thema Vorbeugung und Vermeidung von solchen Straftaten.

Insgesamt hat die Zahl der Wohnungseinbrüche zugenommen, so die Aussage der Polizei. Man sei hier auch auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen. Verdächtige Wahrnehmungen sollten, wenn möglich, fotografiert und gemeldet werden. Laut Ortsbürgermeister Gerald Job sei Ottersheim viele Jahre im großen und ganzen verschont geblieben, das habe sich in den letzten Jahren allerdings leider geändert. In diesem Jahr gab es in der VG Bellheim bis jetzt 20 Einbrüche, davon vier in Ottersheim und zwei in Knittelsheim.

Der Leiter Zentrale Prävention im Polizeipräsidium Rheinland-Pfalz zeigte den Besuchern die Schwachstellen an einem Haus und mögliche Sicherungen für Türen und Fenster auf. Anhand eines Videos wurde den Anwesenden demonstriert wie einfach und schnell z. B. ein gekipptes Fenster geöffnet werden kann.

Um sich richtig zu schützen, bietet die Polizei Grundschutzberatungen der Bezirksbeamten bei den einzelnen Polizei-Inspektionen oder bei der Zentralen Prävention, wenn weitergehende Beratungen notwendig sind.

Insgesamt war das Bürgerforum für alle Beteiligten eine sehr aufschlussreiche Veranstaltung - ein gelungener Dialog zwischen Bürgern und der Polizei. Die Besucher hatten schließlich noch die Möglichkeit sich an Infoständen zum Einbruchschutz, zur Grundschutzberatung und zu aktuellen Zahlen aus der Kriminalstatistik zu informieren.



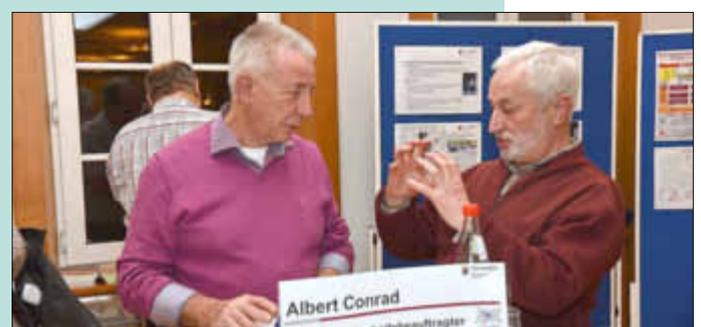
Interessierte Bürger



Kontaktbeamter Gregor Dörzapf



Rege Diskussion in der Pause



Herr Conrad klärt auf



# Martinusmarkt 26./27.11.2016



*Samstag*  
17 – 21 Uhr

*Sonntag*  
11 – 20 Uhr

*Oldtimerscheune*  
*Ottersheim*

# Martinusmarkt 2016



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zu unserem 21. Martinusmarkt laden wir Sie herzlich ein!

Auch dieses Jahr werden Sie wieder ein attraktives vielseitiges Programm auf unserem weihnachtlichen Markt erleben. Die idyllisch gelegene Oldtimerscheune inmitten der Wiesen und Wälder und das weihnachtliche Ambiente werden ein Übriges dazu tun, die vorweihnachtliche Stimmung in uns zu verstärken.

Besuchen Sie unseren Martinusmarkt, lassen Sie sich gefangen nehmen von der festlich-fröhlichen Atmosphäre und verbringen Sie mit uns ein paar schöne, gemütliche Stunden.

Ihre  
IG Martinusmarkt

## Programm

### Samstag 26.11.2016

- 17.00 Uhr Eröffnung durch den Ortsbürgermeister und die Queichtalbären  
 - Begrüßung der Neubürger  
 - Ehrung verdienter Bürger  
 anschließend: Der Nikolaus kommt  
 18.00 Uhr Fackellauf der Kinder „Freiwillige Feuerwehr“  
 19.00 Uhr die „Weisenbläser“

### Sonntag, 27.11.2016

- 11.00 Uhr  
 ganztägig Backen wie früher - Oldtimerfreunde  
 16.45 Uhr Weihnachtsbaumverlosung  
 17.00 Uhr Adventsstimmung mit der Musikkapelle



### Öffnungszeiten:

Samstag 17.00 Uhr bis 21.00 Uhr  
 Sonntag 11.00 Uhr bis 20.00 Uhr

### An beiden Tagen:

- Schmiedevorfürungen Oldtimerfreunde
- Weihnachts- und Adventsausstellung „kath. Kirchengemeinde“
- Vorlese-, Mal- und Bastelecke für Kinder „kath. Kirchengemeinde“

# Martinusmarkt 2016



## In der und um die Oldtimerscheune

Advents- und Türkränze, Gestecke und Gebäck  
 Gebäck, Holzarbeiten, Selbstgemachtes  
 Weinverkauf, Traubensaft, Glühwein, Liköre  
 Honig  
 Weihnachtsbasteln, Karten, Floristik  
 Fotografien, Strickmützen, Schals  
 Bequemes und Dekoratives für Klein und Groß  
 Handgestrickte Socken, Hüttenschuhe  
 Tombola  
 Tee, Lebkuchen, Präsente  
 Tee, Pralinen, Dinkelmäuse, Filzpantoffeln und mehr  
 Genähtes für Groß und Klein  
 Kretische Olivenöle, Meersalz  
 Handgegossene Kerzen  
 Natur pur  
 Apfel, Apfelsaft  
 Schmuck  
 Häkelmützen  
 Aus Alt mach Neu  
 Marmelade, Handarbeiten  
 Handtaschen, Holzfiguren und Topflappen

Frauengemeinschaft  
 Ev. Kirche  
 Paul Hilsendegen  
 Imkergemeinschaft: Becki, Scheurer und Walk  
 Ulrike Billerth  
 Nicola Rösch  
 Michaela Gensheimer  
 Angelika Wilhelm-Krieg, Simone Wilhelm  
 Messdiener  
 Ulrich Messemer  
 Jutta Renner - Margarete Müller  
 Sabine Buckel  
 Heiner Lenz  
 Georg Martin  
 SCO-Mädle  
 Markus Hauck  
 Annemarie Wenzel  
 Bärbel Jäger  
 Die „Schönmacherei“  
 Monika Ester  
 „Baggage“



## Essen und Trinken

### In der Oldtimerscheune:

Pfälzer Saumagen, Gyros, Steak, Bratwurst,  
 Pommes, Lachsbrötchen  
 Getränke

### Sonntags:

Kaffee und Kuchen - Kaffeestube  
 Schokoladenbrunnen

### Vor der Oldtimerscheune

Waffeln, Apfelpunsch  
 Crepes, Glühwein und Schnaps  
 Dampfnudle, Liköre  
 Schokoladen Brunnen  
 Flammkuchen  
 Getränke

Tennisclub  
 Tennisclub

Kath. Kindergarten St. Martinus  
 Klaus Kaiser

St.-Laurentius-Schule Herxheim  
 Bärenbrüder  
 „Schwarze Mädle un de Bu“  
 Klaus Kaiser  
 Üzo - Hausfrauen der Zukunft  
 Paul Hilsendegen

## Seniorenbeauftragte:

Frau Esther Stadel, Tel. 06348 / 919486.

## Häckselplatz geht in Winterruhe

Die Gartenzeit neigt sich langsam dem Ende zu, deswegen wird der Häckselplatz ab dem 01. Dezember in Winterruhe gehen. Vielen Dank an alle, die ihr Häckselgut dort entsorgt haben. Ein besonderer Dank gilt Roland Benz, der regelmäßig das Schnittgut mit seinem Frontlader hochgesetzt hat.

### Öffnungszeiten

samstags von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr

### Angenommen werden

- sperriges Schnittgut von Hecken und Baumschnitt mit einer Länge von höchstens 2 Meter und einem Durchmesser von bis zu 10 cm.

### Wurzelstöcke dürfen nicht angenommen werden.

- Gartenkleinabfälle (Laub, Rasen- Grünschnitt) nur von Privathaushalten, die über eine **Biotonne** verfügen.

Der Häckselplatz soll kein Ersatz für die Biotonne sein. Er soll den Haushalten, denen die Biotonne gelegentlich jahreszeitlich bedingt nicht zur Entsorgung ihrer Gartenabfälle ausreicht, als zusätzliche Entsorgungsmöglichkeit angeboten werden.

- ausschließlich Grünabfälle, die aus **privaten Haushalten** stammen  
Erfolgt eine Anlieferung von **einem Gewerbetreibenden** (z.B. Gartenbaubetrieb), kann diese ebenfalls angenommen werden, wenn nachgewiesen wird, dass das Grüngut aus Garten-/ Pflegearbeiten bei einem privaten Haushalt stammt. Der Nachweis kann mit einer schriftlichen Bestätigung des Grundstückseigentümers erfolgen.

Falls **Grüngut** gebündelt angeliefert wird, ist dies nur mit kompostierfähiger Schnur möglich.

### Keine Annahme

- in Plastiksäcken oder sonstigen Verpackungen
- von Grüngut mit Fremdkörpern (z.B. Steine, Glas, Metalle, Kunststoffe)
- von Katzenstreu, Mist (z.B. Hasenmist), Küchenabfälle
- von Wurzelstöcken
- von Buchs (wegen Buchsbaumzünsler bitte in Westheim abgeben)

### Lagerung

Krautiges Material (Rasenschnitt) sollte vermischt mit holzigem Material gelagert werden. Keine punktuelle Anhäufung von Rasenschnitt.

natürlich Conni und ihre Abenteuer, auch King-Kong - das Geheimschwein, Krimischwein, Weihnachtsschwein... - 4 1/2 Freunde, Hexe Lilli und das Urmel. Ein wenig gruselig wird es mit den „Geistern in der Nebelnacht“ (aus der beliebten Buchreihe „Das magische Baumhaus“) und rekordverdächtig mit den „Guinness World Records“.

Lass dich entführen in die Zukunft und in die Vergangenheit, in die Welt der Technik und in das Land der Phantasie, in ferne Länder und in die nächste Nachbarschaft!

Wenn du etwas für die Schule wissen möchtest oder wenn dir langweilig ist, schau bei uns vorbei! Wir freuen uns auf deinen Besuch!

### Unsere Öffnungszeiten:

Sonntag 09.30 Uhr - 11.30 Uhr

Dienstag 18.00 Uhr - 19.00 Uhr

## Aus der Jugendarbeit

### Liebe Bürgerinnen und Bürger von Ottersheim,

wir, die Jugendpflege Ottersheim

benötigen dringend **Ihre Hilfe**.

Unser **Backofen (inklusive Kochfeld)** ist leider defekt und wir brauchen möglichst billigen Ersatz. Des Weiteren würden wir uns sehr über einen **Gefrierschrank** oder über einen **Kühlschrank mit Gefrierfach** freuen.

Für einen **Toaster**, einen **Sandwichmaker**, ein **Waffeleisen** und einen **Wasserkocher** wären wir sehr dankbar.



Spenden und kostengünstige Angebote sind herzlich

willkommen über eine E-Mail an

[selina.hoffmann@yahoo.de](mailto:selina.hoffmann@yahoo.de) (Ansprechpartnerin **Selina Hoffmann**)

oder über einen Anruf

Tel.: **017661065065** (Ansprechpartnerin **Melanie Riedel**).

Über eine erfolgreiche Zusammenarbeit und über Ihre Hilfe bei der Gestaltung des Jugendzentrums in Ottersheim freut sich

**Ihre Jugendpflege Ottersheim, Melanie & Selina ☺**

## Kirchen

### Kath. Kirchengemeinde

### St. Martin Ottersheim

**Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen**

### Für unsere Messdiener:

So., 27.11.: Dienst Gruppe 2

### Herbergssuche

Auch in diesem Jahr wird im Advent, auf Initiative der Schönstatt-Familie, in Ottersheim wieder eine Herbergssuche durchgeführt. Sie bietet eine gute Möglichkeit sich Zeit zu reservieren für eine besondere Art der Vorbereitung auf Weihnachten. Dabei kann durch gemeinsames Beten und Singen, besonders für Kinder, religiöses Leben in der Familie erfahrbar werden. Alle sind herzlich eingeladen, sich zu beteiligen. Wer Interesse hat wieder oder zum ersten Mal mitzumachen, melde sich bei Rosmarie Kröper, Tel 339.

### Aktion des Katecheseausschusses auf dem Martinus-Markt in Ottersheim

Auch in diesem Jahr ist der Katecheseausschuss auf einem der Weihnachtsmärkte in der Pfarrei Heilige Hildegard von Bingen vertreten. Dieses Jahr gestaltet er einen Stand auf dem Martinus-Markt in Ottersheim mit. Dort wird sich alles rund um das Thema „Advent und Weihnachten – Wie gestalte ich diese besonderen Zeiten“ drehen. Wer Interesse hat, findet dort wunderbare Anregungen für diese geprägten Zeiten und noch so manch andere Hintergründe, Ideen und Gedanken, um die Advents- und Weihnachtstage zu feiern, z.B. „Besondere“ Adventskalender für Familien und Erwachsene, besinnliche Texte/Geschichten zum Mitnehmen, Bücher, Bas-

## Bäume für Ottersheimer Babys

Lange pflegte man die Tradition, zu wichtigen Anlässen im Leben einen Baum zu pflanzen. Leider ist dieser schöne Brauch allerdings in der heutigen Zeit etwas in Vergessenheit geraten.

Gerade zu einer Geburt ist aber ein Baum bezüglich seiner Symbolik eines der passendsten Geschenke, die man machen kann, denn er wächst und gedeiht im Laufe der Jahre - so wie ein Kind. Er kann das Kind sein ganzes Leben begleiten. Das Kind kann sein eigenen Baum pflegen und ihn „groß ziehen“.



Die Gemeinde Ottersheim bietet mit dem Generationenpfad allen jungen Eltern, Paten, Großeltern etc. die Möglichkeit an, für Ihr Kind einmalig einen Baum zu pflanzen.

Interessiert? Einfach per Email an [gemeinde@ottersheim-pfalz.de](mailto:gemeinde@ottersheim-pfalz.de) oder unter 06348-4103 bestellen.

Unkostenbeitrag 50,00 €

Anmeldeschluss für die diesjährige Pflanzaktion 27.11.2016.

## Gemeindebücherei Ottersheim

### (Grundschule, Schulstraße)

### Entdecke die Welten

Wir haben für dich jede Menge Bücher und viele andere Medien wie zum Beispiel Kassetten, Spiele und CDs!

Bei uns kannst du viele alte und neue Freunde treffen: Pippi Langstrumpf und Harry Potter, Petterson und Findus, den kleinen Vampir, die drei ???, aber auch Karo Karotte, den Kleinen Ritter Trenk und

telmaterialien, Hildegard-Stollen, Liturgischer Adventskranz. Für die Kinder gibt es eine Bastel-, Mal- und Lese-Ecke sowie eine Photobox „Lebendige Krippe“. Kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie!

### Herzliche Einladung zur diesjährigen Kinderkrippenfeier!

Wir wollen sie am 24.12.2016 um 16:00 Uhr in der kath. Kirche Ottersheim mit euch feiern. Damit unsere Andacht eine besonders schöne Krippenfeier wird, brauchen wir euch und eure Hilfe! Alle Kinder (ab der 3. Klasse der Ottersheimer Grundschule), die beim Krippenspiel in der Andacht eine große oder eine kleine Rolle übernehmen möchten, sind herzlich eingeladen. Die Proben dazu finden statt: Samstag, den 10.12.2016 von 10 bis ca. 12 Uhr, Samstag, den 17.12.2016 von 10 bis ca. 12 Uhr und am Freitag, den 23.12.2017 am frühen Nachmittag (Generalprobe – die genaue Uhrzeit wird noch bekannt gegeben). Das Krippenfeierteam freut sich sehr auf euch!

## Prot. Kirchengemeinde Offenbach-Ottersheim

**Bürozeiten im Prot. Pfarramt:** Das Büro im Pfarramt Offenbach ist regelmäßig mittwochs von 9 bis 12 Uhr besetzt; Tel 06348-285. Termine mit Pfarrerin Schieder können Sie jederzeit telefonisch vereinbaren. Homepage: [www.kirche-offenbach.de](http://www.kirche-offenbach.de)

### Donnerstag, 24.11.2016

15:00 Uhr **Präparanden Gruppe 1**, Prot. Gemeindehaus Offenbach

16:00 Uhr **Präparanden Gruppe 2**, Prot. Gemeindehaus Offenbach

### Sonntag, 27.11.2016 (1. Advent)

10:00 Uhr **Kindergottesdienst**, im Nebenraum der Kirche, Prot. Kirche Ottersheim

10:15 Uhr **Gottesdienst im Rahmen der Predigtreihe: „Unsere Adventslieder“**, Prot. Kirche Offenbach. Es singt das Chorensemble „InTakt“.

### Mittwoch, 30.11.2016

20:00 Uhr **Chor der Prot. Kirchengemeinde „Unisono“**, Bürgersaal Ottersheim

### Martinusmarkt

Für unseren Stand auf dem Martinusmarkt am 1. Advent bitten wir wieder um Gebäckspenden. Es werden auch noch Helfer gesucht, die den Stand stundenweise betreuen.

Wer noch nette Kleinigkeiten zum Verkauf beitragen kann, melde sich bitte bei Anne von der Ahe, Telefon 4296.

### Predigtreihe im Advent

An den Adventssonntagen laden die „Storchengemeinden“ ein zu einer Predigtreihe über Adventslieder. Am 1. Advent spricht Pfarrerin Rahm über das Lied „O komm, o komm, du Morgenstern“. Am 2. Advent wird die Reihe unterbrochen, es predigt die Lektorin Anke Köck. Am 3. **Advent spricht Pfarrer Hackländer um 10.15 Uhr in Ottersheim über das Lied „Wie soll ich dich empfangen“. Außerdem wird Lasse Maria Jösel getauft.**

Am 4. Advent spricht Pfarrer Gingerich über das Lied „O Heiland, reiße die Himmel auf“ (in Offenbach).

In Ottersheim ist am 4. Advent ökumenischer Gottesdienst zum Seniorentag.

## Vereine und Gruppen



### Kath. Frauengemeinschaft Ottersheim

#### Adventskränze binden für den Martinusmarkt

Am **Donnerstag, den 24. November 2016** binden und dekorieren wir Advents- und Türkränze. Alle kreativen Frauen sind eingeladen dabei mitzuhelfen. Wir freuen uns über jede helfende Hand. Bitte bringt, wenn möglich, eine Gartenschere mit.

**Wann? Ab 13.00 Uhr**

**Wo? Bei Inge Gaab, Germersheimer Str. 36**

#### Adventsfeier

Am **Mittwoch, den 14. Dezember 2016 um 19.00 Uhr** findet unsere Adventsfeier statt. Dazu laden wir alle Mitglieder ganz herzlich ins Bürgerhaus ein. Wir freuen uns, gemeinsam mit euch einen besinnlichen Abend zu verbringen. Gerne können kleine Gedichte oder Geschichten vorgetragen werden.

### Landfrauenverein Offenbach - Ottersheim

Die **Radlergruppe** trifft sich am **Donnerstag, 1. Dezember 2016 um 18.00 Uhr im Restaurant „Korfu“** zum Weihnachtsessen.

Am **Donnerstag, 08.12.2016 um 19.30 Uhr** findet ausnahmsweise im **Feuerwehrhaus** (neben Rathaus) der **Kochkurs: Fenchel-aromatisch-gesund und lecker** statt. Kursleiterin ist Frau Thein. Bitte Teller, Besteck und Gläser mitbringen!

## SCO e.V.

### Der Nikolaus kommt



Wie jedes Jahr, das ist doch klar, treffen wir uns wieder - wunderbar! Am 06. Dezember um Punkt 17.00 Uhr, geht's am Sportheim los in Wald und Flur. Zu suchen nach dem Mann in rotem Gewand, mit dickem Bauch, langem Bart und rotem Buch in der Hand. Nach tollen Gedichten, unzähligen Liedern und Geschenken fein, kehren wir dann ins Sportheim ein. Dort warten schon die fleißigen Helferlein, mit Pommes, Würstel und vielleicht auch Glühwein (f.d.Großen). Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen, mit den Großen und den Kleinen.



## Herberssuche

Auch in diesem Jahr wird im Advent, auf Initiative der Schönstatt-Familie, in Ottersheim wieder eine Herbergssuche durchgeführt. Sie bietet eine gute Möglichkeit sich Zeit zu reservieren für eine besondere Art der Vorbereitung auf Weihnachten. Dabei kann durch gemeinsames Beten und Singen, besonders für Kinder, religiöses Leben in der Familie erfahrbar werden. Alle sind herzlich eingeladen, sich zu beteiligen. Wer Interesse hat wieder oder zum ersten Mal mitzumachen, melde sich bei Rosmarie Kröper, Tel 339.



## Kinder- und Jugendchor Ottersheimer Queichtalbaren

15 Jahre Kinder- und Jugendchor der Vereinigten Sängler 1864 e.V.

[www.queichtalbaren-ottersheim.de](http://www.queichtalbaren-ottersheim.de)

### Martinusmarkt in Ottersheim

**Hallo Kinder, bitte beachten, wegen** unserem Auftritt auf dem Martinusmarkt findet am **Donnerstag, dem 24. Nov.** eine übergreifende Chorprobe statt. **Der Kinderchor probt von 16.15 – 17.15 Uhr und der Jugendchor von 16.45 – 17.45 Uhr.** Am **Samstag, dem 26. November, um 17.00 Uhr** haben wir unseren nächsten Auftritt auf dem zur Tradition gewordenen „Ottersheimer - Martinusmarkt“. Er findet in und um die idyllisch gelegene Oldtimerscheune statt. Mit Adventsliedern wollen wir die Eröffnung durch unseren Ortsbürgermeister Gerald Job musikalisch umrahmen. Wir treffen uns um **16.45 Uhr** vor der Oldtimerscheune. (Bitte dem Wetter entsprechende Kleidung anziehen, die Queichtalbaren-Hemden tragen wir an diesem Tag nicht.) Eltern, Geschwister, Verwandte sind hierzu recht herzlich eingeladen.

### Weihnachtsfeier der Queichtalbaren

**Donnerstag, 01.12. 2016** findet eine **gemeinsame Probe** für den Kinder- und Jugendchor von **16:00 – 17:00 Uhr** statt. Um **17:00 Uhr** gehen wir dann gemeinsam zu unserer **Weihnachtsfeier** in das weihnachtlich geschmückte Anwesen der Familie Scheib. Wie auch in den vergangenen Jahren werden wir im Hof einige Adventslieder den Zuhörern darbieten. Nach der Bescherung durch den Nikolaus werden in einem beheizten Raum Kinderpunsch, Weihnachtsgebäck und Savela mit Brötchen zur Verfügung gestellt. Für die Erwachsenen halten wir Glühwein und natürlich **auch** Savela mit Brötchen bereit. Für den Aufenthalt und für die Verköstigung möchten wir uns jetzt schon, auch im Namen der Kinder bei der Fam. Scheib, herzlich bedanken. Auch hier sind die Eltern, Geschwister und Verwandten recht herzlich dazu eingeladen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Leitungsteam: Jugendleiter - Gerd Doll 06348-8562 sowie dessen Stellvertreter - Tina Gensheimer, 06348-972973 und Helene Hörner, 06348-3752515.



## Ortsgemeinde Zeiskam

### Unsere Glückwünsche

27.11.16      Stubenbordt Christel      70 Jahre

### Aus der Gemeinde



#### Woll-Café im Rathaus

Immer mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr im Rathaus.

Handarbeiten und Erzählen bei Kaffee oder Tee.  
Einfach reinschauen, Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Goldene Hochzeit



In Zeiskam feierten Rosemarie und Heinz Lechner das Fest der goldenenen Hochzeit. Ortsbürgermeister Klaus Weiß gratulierte dem Ehepaar im Namen der Gemeinde Zeiskam. Die Glückwünsche der Verbandsgemeinde überbrachte Bürgermeister Dieter Adam. Beide wünschten den Jubilaren alles Gute und weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

### Bücherei Zeiskam

Sehen Sie hierzu die nachfolgende Seite

### Schulen

#### Grundschule Zeiskam

##### Waldführung mit der Rucksackschule

Am 4.11. und 8.11.2016 unternahmen die beiden vierten Klassen der Fuchsbach-Grundschule Zeiskam eine Waldführung mit der Rucksackschule des Forstamtes Pfälzer Rheinauen.



Die Kinder lernten spielerisch viele Baum- und Tierarten des Waldes kennen. Es gab Pilze, eine Spechthöhle und einen Baum zu entdecken, an dem sich Wildschweine reiben und „putzen“. Besondere Freude hatten die Klassen am Gestalten von „Baumgeistern“ aus Ton und Naturmaterialien.



Zum Abschluss durften die Schüler noch einen Igel aus Ton formen oder eine Collage aus bunten Herbstblättern kleben. Trotz der eisigen Kälte war dies ein gelungener Ausflug, der allen in guter Erinnerung bleiben wird. An dieser Stelle herzlichen Dank an Herrn Sinn, der die Führung sehr interessant und abwechslungsreich durchgeführt hat.

### Kirchen

#### Kath. Kirchengemeinde St. Bartholomäus Zeiskam

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen

#### St. Bartholomäus Zeiskam

**Messbestellungen** bitte zukünftig nur noch im Pfarrbüro aufgeben!

#### Bücherei Zeiskam

**Hallo, liebe Leser,**  
die kath. Bücherei Zeiskam hat jeden 1. Mittwoch im Monat von 16.00-18.00 Uhr für Sie geöffnet.

#### Eucharistische Anbetung

Alle Gläubigen sind herzlich eingeladen zur eucharistischen Anbetung mit Lobpreis am Donnerstag, den 24.11.2016, um 19.30 Uhr in der kath. Kirche in Zeiskam.

**Einladung zur Mitgliederversammlung St. Josephsverein Zeiskam** am 4.12.2016, 11.30 Uhr in der kath. Kirche Zeiskam

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Jahresbericht
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Neuwahl Vorstandschaft
5. Sonstiges

#### kfd Zeiskam

Die kfd Zeiskam lädt herzlich ein zur Adventsfeier am Donnerstag, den 08.12.2016, um 16.00 Uhr im Pfarrheim.

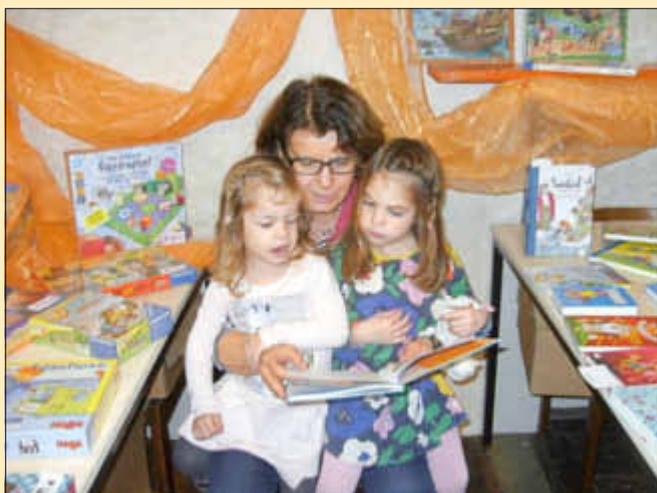
# Bücherei Zeiskam



Pfarrer Thomas Buchert und Büchereileiterin Evi Joffre



... und sich informieren



Vorlesestunde mit Evi Joffre



Der Geschichtenkoffer ist geöffnet



Kaffee trinken...



Reich gedecktes Kuchenbüfett

Und schon wieder ist die Ausstellung vorüber, sie war ein schöner Erfolg für die Bücherei. Viele Gäste konnten ganz gemütlich in den ausgestellten Medien schmökern und bei Kaffee und den leckeren Kuchen (ganz herzlichen Dank an die Spender) einen angenehmen Sonntagnachmittag erleben. Die erwachsenen Besucher konnten ihre Schätzqualität beweisen, indem sie das Gewicht eines mit Büchern vollbepackten Rucksackes schätzten. Viele unterschiedliche Gewichte wurden notiert, aber eine Frau, nämlich Katharina Ernst, lag mit ihrem Gewicht von 5,5 kg, dem tatsächlichen Gewicht von 6,2 kg am nächsten und konnte eine Schachtel Mohrenköpfe in Empfang nehmen. Büchereileiterin Evi Joffre hatte dieses Jahr auch wieder ein

Ausstellungs-Quiz zusammengestellt, das inzwischen kontrolliert ist. Am Mittwoch, den 7.12. werden von einem Leser die Gewinner ermittelt.

Hannah Schmitz und Gudrun Orth-Waldow spielten begeistert Kasperletheater, das die kleinen Zuhörer in ihren Bann zog und das sie aufmerksam und mit viel Spaß verfolgten. Gudrun öffnete dann noch ihren Geschichtenkoffer und zauberte spannende und auch lustige Geschichten daraus hervor. Ein schöner Tag ging seinem Ende entgegen und die fleißigen Helfer um Büchereileiterin Evi Joffre mussten den Ausstellungssaal wieder in den Pfarrsaal zurückversetzen. Danke an die vielen fleißigen Hände, die zum Gelingen beigetragen haben.

## Prot. Kirchengemeinde Zeiskam

### Wochenspruch:

Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.  
Sacharja 9,9

### Wir laden herzlich ein zu den Gottesdiensten

#### Sonntag, 27. November, 1. Advent

10:15 Uhr Abschlussgottesdienst der Visitation im Anschluss kleiner Umtrunk - Raum der Begegnung  
(Kollekte für die eigene Gemeinde)

#### Sonntag, 4. Dezember, 2. Advent

09:00 Uhr (Kollekte für die eigene Gemeinde)

#### Sonntag, 11. Dezember, 3. Advent

10:15 Uhr (Kollekte für die eigene Gemeinde)

#### Sonntag, 18. Dezember, 4. Advent

09:00 Uhr (Kollekte für die eigene Gemeinde)

### Terminkalender

#### Präparanden:

Nächste Präparandenstunde: Dienstag, den **6. Dezember**, 16:00 Uhr im Haus Bethanien

#### Konfirmanden:

Nächste Konfirmandenstunde: Donnerstag, den **8. Dezember**, 16:00 Uhr im Haus Bethanien

#### Kirchenchor:

Dienstag, den **29. November**, 20:00 Uhr im Haus Bethanien,

#### Bibelkreis:

Mittwoch, den **7. Dezember**, 19:30 Uhr im Haus Bethanien, Dieser Bibelkreis findet 14-tägig gemeinsam mit der Stadtmission statt. Er wird im Wechsel geleitet. Hierzu sind alle Gemeindeglieder recht herzlich eingeladen.

#### Gebetskreis:

**„Es gibt nichts, was mehr Veränderung schafft als das Gebet“, sagt Friedhold Vogel.**

Sich mit anderen und Gott treffen, ihn anbeten und für konkrete Anliegen beten - zu diesem Gebetsstreff ist jeder eingeladen.

Mittwoch, den **30. November**, 19:30 Uhr im Haus Bethanien

#### Krabbelgruppe:

Dienstag, den **29. November**, 10:00 Uhr in den Räumen der Kindertagesstätte Eden

#### Frauenbund:

Donnerstag, den **1. Dezember**, 15:00 Uhr im Haus Bethanien.

Donnerstag, den **15. Dezember**, 15:00 Uhr im Haus Bethanien.

#### Krippenspiel

Freitag, den **25. November**, 16:00 Uhr im Haus Bethanien.

Freitag, den **9. Dezember**, 16:00 Uhr im Haus Bethanien.

Es freuen sich auf euch: Franziska, Leonie und Sophie

#### Pfarramt:

Andreas Gutting, Neustadter Str. 2, 76365 Schwegenheim, Tel.-Nr. 06344/5649 oder per Mail: pfarramt.schwegenheim@evkirchepfalz.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Das Pfarrbüro ist montags von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und donnerstags von 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr durch die Sekretärin Frau Heupel besetzt. Sie ist unter der Tel.-Nr. 06344/5649 zu erreichen.

#### Internetpräsenz unserer Kirchengemeinde

Sämtliche Informationen über Termine, Veranstaltungen, Kirchbauverein und alle anderen Gruppen und Kreise gibt es auch online. Die Internetadresse lautet: prot-kirche-zeiskam.de

## Ev. Stadtmission

#### Donnerstag, 24.11.16

17.00 Uhr: Herzliche Einladung zum Teenkreis im Missionshaus Zeiskam, Mittelgasse 6 1/2.

#### Freitag, 25.11.16

19.00 Uhr: Herzliche Einladung zur Posaunenchor-Übungsstunde, Lustadt.

#### Sonntag, 27.11.16

11.00 Uhr: Herzliche Einladung zum Gottesdienst, Missionshaus Zeiskam, Mittelgasse 6 1/2.

## Vereine und Gruppen



### LandFrauen Zeiskam

„Shabby Chic - aus alt mach neu, aus neu mach alt!“

Der o.g. Kreativkurs findet am Montag, den **28. November 2016 um 19:30 Uhr im Haus Bethanien** unter der Leitung von Ingrid Fried statt. Verschönern bzw. umgestalten können wir z.B.: Gläser, Mandarinen-Kisten, Bilderrahmen, Spankorb, Blechdosen, oder andere Dinge aus Holz, Glas, Metall u. Keramik. Mitzubringen sind: Föhn, Wasserglas mit Deckel, flacher Pinsel, weißer Kerzenstummel oder Teelicht. Verschiedenes war am Eröffnungsabend aufgestellt.

## Fahrt nach Bad Wimpfen

Abfahrt nach Bad Wimpfen ist um **8:30 Uhr in Landau, Alter Messplatz, Süwegahalle**. Wir bilden Fahrgemeinschaften nach Landau. Einteilung und Info wegen Abfahrt in Zeiskam übernimmt Petra Humbert (Tel. 7216).

## Multimedia-Schau „Das Masurische Meer“

Am Montag, den **05.12.2016** findet um 19:30 Uhr im Haus Bethanien die Multimedia-Schau „Das Masurische Meer“ statt. Peter Humbert zeigt uns Bilder und teilt uns seine Reiseeindrücke mit über **„das Land der tausend Seen“**. Hierzu laden wir auch die Frauen des Ev. Frauenbundes und der Kath. Frauengemeinschaft recht herzlich ein. Verbringen Sie einen spannenden Abend mit uns.

## Euro-Reise-Club 1997

**Info / Anmelden in:** Zeiskam bei Jutta & Gerhard Hünerfauth, Tel. 06347 - 2787 - in Bellheim bei Frau Liesel Schmidt, Tel. 07272 - 6682 - hier erhalten Sie auch Preis- / Leistung DIN A 4-Flyer, oder anfordern. Wir freuen uns auf Sie! Unsere Bank-Konto-Nr. lautet: DE 94 5485 1140 002500 5810 bei der SPK GER-Kandel.

#### Busfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Kaisersberg / Elsass

Termin: Samstag, 10.12.16, ein beliebter Treff im Advent der WM im historischen Weinstädtchen, liegt im Tal am Fuße der Vogesen an der Route d'Vin. Rechtzeitige Anmeldung, auch bei unseren „Reisefreunden“. Die bereits gemeldeten Personen werden gebeten den Reisepreis zu bezahlen. Wir wünschen unseren Mitgliedern & Reisefreunden eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch & besonders Gesundheit im neuen Jahr 2017.

#### Vorschau auf das Reisehalbjahr 2017

**1. 5-Tage-Reise vom 19. - 23.04.2017** in den Osterferien nach Holland mit dem weltberühmten Blumencorso - \*\*\*\* Hotel direkt an der Nordsee - HP - Rundfahrten ....

Wichtig: Bitte frühzeitig anmelden. Hoteloption nur bis 30.01.2017!

**2. Muttertagsreise am 14. Mai.** - Busfahrt Hessischer Odenwald - inkl. kalt/warmes Büfett im Restaurant auf einem Bauernhof - Busfahrt ins Mainland nach Bayern - 1 ½ Std. Main-Schiffahrt ab Miltenberg sowie Kaffee & Kuchen an Bord - Rückreise jedoch ohne Tagesabschluss! Frühzeitiges Anmelden erwünscht.

**3. 6-Tagereise v. 13.-18.06.** zum Bergfrühling im Salzburger Land & Salzkammergut - \*\*\*\* sehr gutes, bekanntes Familienhotel in Abtenau, ein vielseitiger Wunsch / HP - Fronleichnamstag mit Prozession im schönsten Berg- & Seeort der Welt im Ort, Hallstatt & auf dem See sowie Rundfahrten ab Hotel z. B. Fahrt ins Steirische Salzkammergut - zum Arthurhaus direkt am Hochkönig - auf die Postalm usw.

**Wir bitten unsere Mitglieder & Reisefreunde die Termine aufzubewahren!** Außerdem anmelden und evtl. DIN A 4 Preis-/Leistungs-Flyer anfordern in: Rheinzabern: bei Heike & Toby Kreichgauer, Tel. 07272 - 91326 - in Hatzenbühl: bei Helmut & Luzia Werling - Tel. 07275 - 3831 - in Bellheim: bei Liesel Schmidt, Tel. 07272 - 66 82 - in Hochstadt: bei Else Heim, Tel. 06347 - 6830 oder bei Birgit Wolf, Tel. 06347 - 98 21 006 - in Westheim: bei Wagner Gerlinde, Tel. 06344 - 4238 - in Dettenheim / Rußheim bei Alfons Pischem, Tel. 07255 - 90630 - Hier bekommen Sie Auskunft zur Qualität der Tages- & Mehrtagestouren.

## Angelverein „Petri Heil“ e. V.

### Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

**Wann: Samstag, 26.11.2016**

Zeit: 19:00 Uhr

Wo: Gaststätte „Zwewwel“ Zeiskam

#### Tagesordnung:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit der Versammlung
2. Beschlussfassung über die Neufassung der Satzung des AV „Petri Heil“ Zeiskam
3. Verschiedenes

Es erfolgt zusätzlich eine persönliche Einladung der Mitglieder per Post, in der ein Hinweis auf die Einsichtnahme der Satzung im Internet beschrieben ist.

Wem dies nicht möglich ist, der kann beim 1. Vorsitzenden Steffen Nocht diese in Papierform einsehen.



gemeinsam singen im chor

frohsinn zeiskam

## „Swinging Christmas“ am 14. Dezember

Am Mittwoch, den 14. Dezember, veranstalten unser Kinder- und Jugendchor „Zäskämer Zwewwischlodde“ und unser moderner Chor „Happy Voices“ zusammen mit seinem Projektchor ein weihnachtliches Singen in der Katholischen Kirche. Die Veranstaltung beginnt um 18.30 Uhr, der Eintritt ist frei.

## Bildnachlese zum Ausflug

Anbei einige Bilder vom Vereinsausflug zur Chrysanthema in Lahr.



## Singstundenbetrieb

Am kommenden Montag proben die Happy Voices ab 19.15 Uhr gemischt. Die Probe des Männerchors beginnt deshalb erst um 20.30 Uhr.



## Chorproben

Am Mittwoch, **23.11.** und Donnerstag, **24.11.** ist jeweils um 20.00 Uhr gemischte Chorprobe.

## Kirchenkonzert zur Adventszeit

Am Sonntag, den **4. Dezember** laden die Liederkrantzchöre unter der Leitung von Christian Schmitz zum Kirchenkonzert in der Marienkirche in Landau ein. Beginn ist um 16 Uhr, der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf euer Kommen.

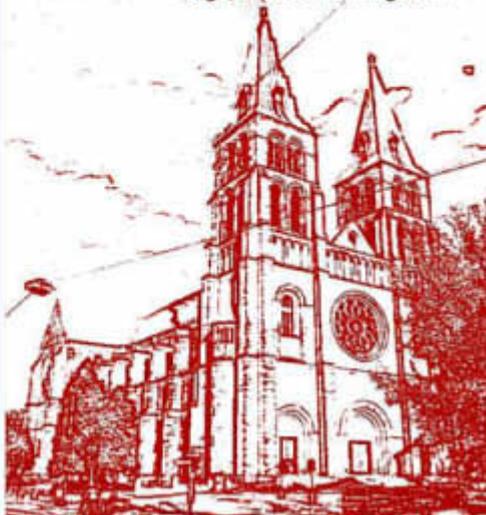
Liederkrantzchöre Zeiskam  
 Männerchor - Frauenchor - Gemischter Chor

# Kirchenkonzert

## zur Adventszeit

**Sonntag, 4. Dezember**  
**16:00 Uhr**  
**Marienkirche Landau**

Musikalische Leitung: Christian Schmitz  
 Orgel: Prof. Stefan Viegelahn



Eintritt frei - Spenden zugunsten der Marienkirche LD

## Großer Gesellschaftsball

Großer Gesellschaftsball 2017 am 7. Januar 2017 in der Fuchsbachhalle

**Kartenvorverkauf:** Montag, 19.12.16, 19.00 Uhr Alter Bauernhof.

## 2. Zeiskamer Oktober

Sehen Sie hierzu die nachfolgende Seite.

## Sportvereine



## LSG Zeiskam e. V.

### Trainingszeiten für Neueinsteiger und Lauferfahrene

Ihr wollt mit dem Laufen beginnen, habt aber bisher die Kurve nicht gekriegt?

Ihr möchtet gerne Laufen, aber alleine macht es euch keinen Spaß?

Ihr wollt eure bisher erzielten Zeiten verbessern?

Dann seid Ihr bei uns richtig.

Bei uns ist es egal, ob Du erst mit dem Laufen beginnst, einfach nur Mitläufer suchst oder Deine Wettkampfzeiten gezielt verbessern willst.

Wir teilen uns stets in verschiedenen Gruppen auf, sodass jeder seine gewünschten Ziele erreichen kann.

### Trainingszeiten

**Änderung des Termins:** Der wöchentliche Lauftreff beginnt ab dem 02.11.16. wieder mittwochs um 18:00 Uhr im Stadion in Bellheim. Dort erfolgt das Training in einer großen Gruppe, mit Flutlicht, auf ebenem Boden und in allen Leistungsstufen.

Um das Training besser planen zu können möchten wir neue Läufer bitten, sich bei Andreas Flörchinger (Tel. 0151-28058198) vorab zu melden.

**Muskeltraining und Stretching, jetzt auch für Nicht-Vereinsmitglieder!**

Muskeltraining und Beweglichkeitstraining ist kein lästiges Beiwerk, sondern die notwendige Unterstützung zum Laufen. Jeden Donnerstag (außer an Feiertagen und in den Ferien) treffen wir uns von **18:30 - 19:30 Uhr** zur Stärkung der Bauch-, Bein- und Rumpfmuskulatur in der Fuchsbachhalle in Zeiskam. Gezielt werden die Muskelgruppen trainiert und gedehnt, die Ihr beim Laufen benötigt. Bitte bringt eine Gymnastik- oder Isomatte mit.

## 2. Zeiskamer Oktober



© Tom Reckmann / pixio.de

Am 22. Oktober 2016 luden die Liederkränzchöre Zeiskam zum 2. Zeiskamer Oktober ein. Die Anfrage war riesig, sodass innerhalb kürzester Zeit die Veranstaltung ausverkauft war. Der alte Bauernhof wurde durch viele freiwillige Helfer passend bayrisch geschmückt. Am Eingang bekam jeder Gast eine kleine Überraschung in Form eines „Sepplhutes“ oder einer Sonnenbrille. Zu Beginn wurde sich erst einmal mit unseren passenden Speisen und Getränken gestärkt. Die Roten Husaren aus Rülzheim heizten unseren Gästen sofort richtig ein, sodass gleich zu Beginn die ersten Bänke erklommen wurden. Mit allseits bekannten Hits machten sie eine super Stimmung über den ganzen Abend verteilt. Wem zwischendurch die Musik zu viel war, der konnte sich im Kuhstall beim Baumstamm-Nageln oder einem Schnäpschen an der Schnapsbar „erholen“. Gegen 0.30 Uhr endete der 2. Zeiskamer Oktober friedlich und ohne Zwischenfälle. Es war eine gelungene Fortsetzung aus dem letzten Jahr.

Wir bedanken uns recht herzlich bei den Roten Husaren aus Rülzheim für die gute musikalische Unterhaltung und bei allen Anwesenden für die super Stimmung. Wir freuen uns jetzt schon auf den 3. Zeiskamer Oktober im nächsten Jahr.



## Funktionsgymnastik



**Jetzt auch für Nicht-Vereinsmitglieder!  
neue Beginnerkurse ab dem 3.11.16!**

Muskeltraining und Beweglichkeitstraining ist kein lästiges Beiwerk, sondern die notwendige Unterstützung zum Laufen. Jeden **Donnerstag** (außer an Feiertagen und in den Ferien) treffen wir uns von **18:30 – 19:30 Uhr** zur Stärkung der Bauch-, Bein- und Rumpfmuskulatur in der Fuchsbachhalle in Zeiskam. Gezielt werden die Muskelgruppen trainiert und gedehnt, die ihr beim Laufen benötigt. Bitte bringt eine Gymnastik- oder Isomatte mit.

Die Teilnahme ist für Vereinsmitglieder kostenlos. Für alle anderen Interessierten gibt es nun die Möglichkeit, auch an der Funktionsgymnastik teilzunehmen, da wir ab November auch **10er-Karten (für 30€)** anbieten. Unabhängig davon, ob ihr den Winter nutzen möchtet, um eine gute Grundlage für die nächste Laufzeit zu legen, oder auch langsam in den Sport einsteigen wollt und es euch bisher noch nicht gelungen ist, anzufangen, dann seid ihr hier richtig! In der Gruppe und mit der Unterstützung von **ausgebildeten Übungsleitern** fällt es leichter, sich zu motivieren und durch die wöchentlichen Termine, könnt ihr schon bald eure selbst gesteckten Ziele erreichen. Interessierte sind herzlich dazu eingeladen, an **zwei kostenlosen Schnuppertrainings** teilzunehmen!

Lauf- und Sportgruppe  
**LSG**  
Zeiskam e.V.

www.lsg-zeiskam.de      a.floerchinger@lsg-zeiskam.de

### Jahresabschlussfeier

#### Wanderung auf den Nikolausmarkt in Bellheim

Am **Freitag, den 02.12.2016** findet die Jahresabschlussfeier der LSG Zeiskam statt. Wir treffen uns am Feuerwehrhaus in Zeiskam und wandern dann gemeinsam auf den Nikolausmarkt nach Bellheim.

**Informationen** über die LSG Zeiskam und deren Aktivitäten erteilt Andreas Flörchinger (Tel.: 0151-28058198; Mail: a.floerchinger@lsg-zeiskam.de). Homepage: www.lsg-zeiskam.de



### 1. Budo-Club Zeiskam e. V.

#### Adventsbasteln

Das Bastelteam mit den Mamas unserer Judokinder konnte auch dieses Jahr interessante Bastelvorlagen zur Verfügung stellen. Alle hatten viel Spaß beim Adventsbasteln, wie im Bild zu erkennen ist. Der Zuspuch war wiederum groß und der Ratssaal war bis auf den letzten Platz gefüllt. Unter der Anleitung von Diana, Martina, Marina und Bettina konnten die Künstler wieder tolle Kunstwerke mit nach Hause nehmen. Neben dem Basteln sorgten die Muttis für eine angenehme Atmosphäre und einen kurzweiligen Bastelnachmittag.

Vielen Dank den Muttis, die die Kinder betreuten und Silke, die mit bei den Vorbereitungen half, sowie der Gemeinde für die Überlassung des Ratssaals.



Die Budo-Kids waren wieder begeistert bei der Sache.



Stolz präsentierten die Bastler ihre Kunstwerke bevor sie den Heimweg antraten.

### Judoabteilung:

#### „Tag des Judo“

Diese Woche besuchten Julien und Gerhard Frey die Schulen in Böbingen, Gommersheim und Bellheim zum Tag des Judo. Am Donnerstag wurden in Gommersheim und Böbingen und am Freitag in Bellheim die Männer in weiß gesichtet, um auch dort etwas zum Thema „Ring und Raufen“ den Grundschulern nahe zu bringen. Viele der Schüler zeigten sich interessiert. Ausgestattet mit einer Urkunde ging es anschließend wieder in den Unterricht.

Weitere Aktionen finden in Hochstadt (24.11.), Weingarten (25.11.), Kuhardt (19.01.17), Ottersheim und Schwegenheim (08.02.17) statt.



Sehr interessiert lauschten die Schüler den Ausführungen von Julien Frey.

### Lauf- und Fitnessabteilung:

#### Treffpunkt beim Budoclub-Lauftreff

Der Lauftreff beginnt immer dienstags um 18:15 Uhr. Treffpunkt nach Rücksprache. Bei uns sind auch Nichtmitglieder recht herzlich willkommen. Informationen über den Lauftreff und Laufveranstaltungen erteilt Gerhard Frey (Tel.: 06347/6685; Email: budo@1-budo-club-zeiskam.de). Neueinsteiger werden nach telefonischer Absprache individuell betreut.

#### Sportabzeichentreff des 1. Budo Club Zeiskam

Es können alle Interessierten beim Sportabzeichentreff des Budoclubs nach telefonischer Rücksprache im Bellheimer Stadion oder auf dem Bolzplatz vor der Fuchsbachhalle die Leichtathletik-Disziplinen trainieren und abnehmen lassen. Bei uns ist jeder herzlich willkommen, auch Nichtmitglieder! Informationen über den Sportabzeichentreff erteilt Gerhard Frey (Tel.: 06347/6685; Email: budo@1-budo-club-zeiskam.de).

### Trainingszeiten beim Budoclub Zeiskam

Weitere Infos hier oder auf unserer Homepage [www.1-budo-club-zeiskam.de](http://www.1-budo-club-zeiskam.de)

#### Montags im Dojo

Judo ab 17:30 Uhr - 18:30 Uhr für Kinder mit weißem und weißgelbem Gürtel bis 11 Jahre. 18:30 - 20:00 Uhr Judowettkampftraining ab 14 Jahre  
Ju Jitsu von 20:00 - 21:30 Uhr für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahre

#### Montags in der Fuchsbachhalle

Kickboxen ab 19:30 - 21:30 Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahre

**Montags auf dem Bolzplatz in Zeiskam oder im Stadion in Bellheim**  
Sportabzeichentreff von Mai - Oktober ab 18:30 Uhr nach telefonischer Absprache (06347-6685)

**Dienstags**

Laufftreff von November bis April ab 18:15 Uhr nach telefonischer Absprache (06347-6685) eine Runde um das Dorf.

**Mittwochs im Dojo**

Judo ab 18:00 - 19:30 Uhr für Kinder ab gelbem Gurt

Judo ab 19:30 - 21:00 Uhr für Erwachsene und Jugendliche

**Mittwochs in der Fuchsbachhalle**

Judo ab 18:00 - 19:15 Anfänger Kinder ab 6 Jahre

Kickboxen ab 19:30 - 21:30 Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahre

**Donnerstags im Dojo**

Judokids ab 17:00 - 18:00 Uhr

**Freitags in der Fuchsbachhalle**

Ju Jutsu ab 18:30 - 20:00 Kinder und Jugendliche ab 9 Jahre

Ju Jutsu ab 18:30 - 20:00 Erwachsenen und Jugendliche ab 15 Jahre

**Freitags im Dojo**

Judo ab 17:00 - 18:15 Uhr für Kinder mit weißem und weißgelbem Gürtel

Judo ab 18:15 - 19:45 Uhr für Kinder ab gelbem Gurt

Judo ab 19:45 - 21:15 Uhr Judowettkampftraining ab 15 Jahre

**Samstags im Dojo**

Judo Kyustraining nach Absprache

**Jetzt ist die beste Zeit, um in den verschiedenen Abteilungen in das Trainingsgeschehen, einzusteigen.**

Weitere Infos auf unserer Homepage [www.1-budo-club-zeiskam.de](http://www.1-budo-club-zeiskam.de)

**Neue Kurse beim 1. Budoclub Zeiskam****Judo**

Immer mittwochs ab 18:00 Uhr trainiert die Gruppe des Anfängertrainings für Kinder ab 6 Jahren.

Nähere Informationen zu den üblichen Trainingszeiten montags, mittwochs oder freitags in der Fuchsbachhalle in Zeiskam oder werktags von 17:30 Uhr - 18:00 Uhr unter folgender Nummer 06347-6685).

**„Tigerkids“ - Judo für die Kleinsten - Wir suchen Verstärkung**

Kommt doch vorbei und versucht die ersten Kontakte mit der Judomatte. Wer es noch nicht versucht hat, sollte es bei den „Tigerkids“ immer donnerstags, im Dojo des 1. Budoclub Zeiskam probieren. Unter der Leitung von Steffi Meinhardt (Bachelor of Arts für Sport-Gesundheit-Freizeit und zertifizierter Rückenschullehrerin) sollen die 4-6-jährigen mit viel Spaß die erste Berührung mit Judo bekommen. Das Training findet von 17:00 - 18:00 Uhr statt. Weitere Info und Ansprechpartner auf unserer Homepage „1-budo-club-zeiskam.de“.

**Ju Jutsu**

Immer freitags findet ab 18:30 Uhr das Anfängertraining für Schüler und Jugendliche ab 9 Jahren, unter Leitung von Heinz Hesse (3. DAN Ju Jutsu, 1. DAN Judo) statt. Diese Trainingseinheiten sind besonders zum Erlernen von Selbstverteidigungstechniken für junge Mädchen, aber auch für Jungs geeignet. Ralf Pfeifer (8. DAN Ju Jutsu, Schülergraduierungen in Karate, Eskrima und Judo. Ausgestattet mit folgenden Lizenzen (A-Lizenz Leistungssport, A-Lizenz Breitensport, B-Lizenz Polizei, Bundeskampfrichter seit 1985, World A-Lizenz Kampfrichter-Lizenz der JJIF) wird im Wechsel mit Heinz Hesse für das Erwachsenentraining montags, ab 20:00 Uhr und freitags ab 18:30 Uhr verantwortlich sein. (Nähere Informationen zu den üblichen Trainingszeiten montags, mittwochs oder freitags in der Fuchsbachhalle in Zeiskam oder werktags von 17:30 Uhr - 18:00 Uhr unter folgender Nummer 06347-6685).

**Kickboxen**

Betrachten Sie Kickboxen als ein effektives Trainingsprogramm, bei dem Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination verbessert werden. Angesprochen sind Erwachsene jeden Alters. Männer, Frauen und Jugendliche ab 14 Jahren, die ihre Kondition, ihre Reaktionsfähigkeit und ihre Muskulatur trainieren wollen. Unsere Trainingszeit montags und mittwochs ab 19:30 Uhr in der Fuchsbachhalle in Zeiskam.

Anmeldung, Kursgebühren und weitere Informationen mittwochs vor dem Training. Neueinsteiger oder Neueinsteigerinnen können jederzeit das Training aufnehmen. Es besteht die Möglichkeit mit einer Zehnerkarte die Kosten überschaubar zu gestalten.

**TB Jahn Zeiskam e. V.****Terminänderung:**

**Einladung zur Generalversammlung des Vereins zur Förderung der Jugend im Turnerbund Jahn Zeiskam am Freitag, den 02.12.2016 um 18:00 Uhr in der Jahnstube Zeiskam.**

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
  2. Bericht des 1. Vorsitzenden Steffen Heß
  3. Bericht des Rechners Klemens Hauck
  4. Bericht der Kassenprüfer
  5. Entlastung der Vorstandschaft
  6. Satzungsänderung
  7. Wünsche & Anträge
  8. Verschiedenes
- Steffen Heß, 1. Vorsitzender

**Terminänderung:**

**Einladung zur Generalversammlung des Vereins zur Förderung des Fußballsports im Turnerbund Jahn Zeiskam am Freitag, den 02.12.2016 um 19:00 Uhr in der Jahnstube Zeiskam**

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
  2. Bericht des 1. Vorsitzenden Norbert Hörner
  3. Bericht des Rechners Gerd Krämer
  4. Bericht der Kassenprüfer
  5. Entlastung der Vorstandschaft
  6. Satzungsänderung
  7. Wünsche & Anträge
  8. Verschiedenes
- Norbert Hörner, 1. Vorsitzender

**Der TB Jahn Zeiskam**  
lädt ein zur

**„Metzelsupp“**

**am Samstag, 26.11.2016**

**ab 11:30 Uhr**

in der Jahnstube

mit

Kesselfleischbüfett, Bratwurst, Kaffee & Kuchen

Der TB Jahn Zeiskam freut sich auf viele Gäste!

**Stammtisch „Zäskämer Buwe“ in trauter Runde**

Die Stammtischbrüder haben, nach vielen Einsätzen das Jahr über sich im Sportzentrum, in gemütlicher Runde, zum Haxenessen in der „Jahnstube“ getroffen. Dazu waren auch die freiwilligen Helfer, die bei vielen Veranstaltungen und bei allen Heimspielen übers Jahr, im Ausschank helfen, eingeladen. Die Stammtischkasse wurde auch für die Anschaffung eines Laubsaugers in Anspruch genommen. Diese Anschaffung ist gerade in dieser Zeit, wo im Sportzentrum sehr viel Laub anfällt, für die Truppe eine große Hilfe. Der Vorstandsvorsitzende Georg Humbert dankte den Idealisten für ihren großen Einsatz und bat auch um weitere Einsätze in der Zukunft. Denn ohne sie könnte der Unterhalt des 6 Hektar großen Areals nicht geleistet werden.

**Abteilung Fußball:**

Die beiden am letzten Sonntag angesetzten Spiele der 1. Mannschaft bei der SG Rieschweiler und der 2. Mannschaft, zuhause gegen Phönix Bellheim fielen den schlechten Platzverhältnissen zum Opfer. Vor allem für die 1. Mannschaft ist das recht ungünstig, denn sie ist nun mit 2 Spielen im Rückstand. Das abgesetzte Spiel gegen den SC Idar-Oberstein wird am 3. Dezember nachgeholt, ob das andere Spiel in diesem Jahr noch angesetzt wird, ist fraglich.

**Vorschau:**

**Samstag, 26.11.16, 14.30 Uhr:** Jahn Zeiskam - Fortuna Mombach  
Von der Tabellensituation her gesehen, sind die Zeiskamer in diesem Spiel der Favorit. Doch die stark abstiegsgefährdeten Mombacher ließen mit einem glatten 3:0-Sieg gegen den bisher so erfolgreichen SV Herschberg aufhorchen. Die Elf aus der Landeshauptstadt wird daher mit neuem Selbstbewusstsein auftreten. Hinzu kommt, dass sie von den letzten drei Spielen in Zeiskam zwei gewonnen und eines Remis

gestaltet haben. Dagegen waren die Zeiskamer oft in Mombach erfolgreich, so auch in der Vorrunde. Nach drei Niederlagen hintereinander müssen die Gastgeber unbedingt gewinnen, um den Abstand zur gefährlichen Zone zu halten. Denn danach geht es zu Hassia Bingen und dann stellt sich die Mannschaft der Stunde, der SC Idar-Oberstein in Zeiskam vor. Eric Biedenbach steht definitiv nicht zur Verfügung, da er für zwei Spiele gesperrt ist. Ob der ein oder andere Verletzte in den Kader zurück kehrt, kann derzeit nicht abgesehen werden.

**Samstag, 26.11.16, 18.00 Uhr:** TuS Schaidt II - Jahn Zeiskam I

Es wäre an der Zeit, dass die zweite Mannschaft mal wieder punktet. Es ist zu hoffen, dass der ein oder andere, bisher verletzte, Spieler wieder in den Kader zurück kehrt.

### Jugendfußball

#### A-Junioren JFV Vorderpfalz

##### JSG Gäu - JFV Vorderpfalz 1:4

Pflichtsieg beim Tabellenletzten in Geinsheim. Von Beginn an war es ein Spiel auf ein Tor, bei dem wir entweder am sehr guten Torwart oder an unserer Unkonzentriertheit scheiterten. Zur Halbzeit lagen wir deshalb nur mit 1:0 durch Dominik Renneis in Führung. Gleiches Bild in Hälfte zwei, nach dem 2:0, wiederum durch Dominik Renneis war das Spiel entschieden. Die weiteren Treffer erzielten Lukas Bauer und Dario Dörendahl, kurz vor Schluss gelang den tapfer kämpfenden Gäuern noch der Ehrentreffer.

##### JFV Vorderpfalz - TSV Fort. Billigheim-Ingelheim 3:1

Hart umkämpftes Spiel gegen unseren Tabellennachbarn aus Billigheim-Ingelheim. Den besseren Start hatten die Gäste mit dem schnellen 1:0. Danach arbeiteten wir uns sprichwörtlich in das Spiel. Mit einem Tor des Monats durch Adnan El-Dor mit einem fulminanten Schuss aus 20 Metern glichen wir aus. Auch in den zweiten 45 Minuten wurde weiter auf beiden Seiten um jeden Ball gefightet. Nach einem guten Freistoß durch Semih Yöndem konnte Lukas Bauer in der 76. Minute zum wichtigen 2:1 abstauben. Die Gäste warfen jetzt alles nach vorne, doch unsere Abwehr stand gut und nach einem Konter gelang Nicolas Findt das 3:1!

##### VfB Haßloch - JFV Vorderpfalz 1:0

Leider nutzten wir die Chance uns im oberen Drittel der Tabelle festzusetzen nicht. Vom Spielverlauf her wäre ein 0:0 absolut in Ordnung gewesen. Erneut stand unsere Defensive sehr gut und die Gastgeber konnten sich während der 90 Minuten keine einzige Torchance heraus spielen! Das Tor war ein Zufallsprodukt und fiel 10 Minuten vor Schluss. Unser Manko war an diesem Tag unsere Offensive, wir schafften es nicht, klare Torchancen zu erarbeiten bzw. es fehlte uns der unbedingte Wille ein Tor zu erzielen. Schade, dass wir nach eigentlich guter Leistung keine Punkte mit nach Hause nahmen.

### Abteilung Turnen:



**Wir laden alle Turnkinder  
am Montag, den 05. Dezember 2016  
in die Turnhalle  
zu unser Weihnachtsfeier ein!**

Die Feier beginnt bei gutem Wetter um 16:00 Uhr an der kath. Kirche mit einem Laternenumzug zur Fuchsbachhalle.

Bei schlechtem Wetter treffen wir uns um 16:00 Uhr in der Fuchsbachhalle.

Die Feier geht von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr,

**Anmeldungen nehmen eure Turnleiter bis zum 02.12. entgegen,  
oder Maren Kröger Tel.: 06347/ 60 78 93**

Es wäre schön wenn jeder sein Trinken und ein bisschen zum Essen mitbringt.

**Veranstalter ist der TB-Jahn Abteilung Turnen**

# Allgemeiner Teil

## Mitteilungen anderer Behörden

### Landrat verleiht Goldene Feuerwehr-Ehrenzeichen

20 Feuerwehrangehörige haben von Landrat Dr. Fritz Brechtel jetzt das Goldene Feuerwehr-Ehrenzeichen erhalten. Die Auszeichnung wurde ihnen im Rahmen der Dienstbesprechung der Wehrführer und Wehrleiter am 15. November 2016 im Bürgerhaus Steinweiler verliehen.



*Bildmitte, vordere Reihe, v.l.: Landrat Dr. Fritz Brechtel und der in Ottersheim wohnhafte Rudi Bauer von der FFW Bellheim*

Das Goldene Feuerwehr-Ehrenzeichen für 45 Jahre pflichttreue Dienstleistung erhielten Rudi Bauer (Bellheim) und Stefan Kuhn (Wörth), Emil Schlick (Lingenfeld) und Manfred Werling (Hatzenbühl).

Geehrt wurden für 35 Jahre Rolf Mendel (Hagenbach), Norbert Pfirrmann (Neuburg), Markus Giller (Hatzenbühl), Harald Kehr (Kandel), Michael Frohnheiser (Steinweiler), Mathias Deubig und Heinz Nutz (Lingenfeld), Ralf Keller (Lustadt), Frank Leibeck (Westheim), Stephan Renner (Rülzheim), Thomas Nährig und Norbert Zickgraf (Germersheim).

Verhindert waren Helmut Gensheimer (Schaidt), Dirk Dreisigacker (Kandel), Robert Eiswirth (Kuhardt) und Jürgen Schindwein (Rülzheim - alle Ehrung für 35 Jahre)

Landrat Dr. Brechtel sprach allen seine Anerkennung aus: „Herzlichen Dank für Ihr Engagement! Ihr unermüdlicher Einsatz zum Wohle der Bevölkerung ist überhaupt nicht selbstverständlich. Welchen Risiken Sie sich mit Ihrem Engagement aussetzen, wurde uns in diesem Jahr leider auf sehr dramatische und traurige Weise, durch den Tod des Feuerwehrkameraden Michael Koch, verdeutlicht. Mein Dank und Respekt gilt Ihnen und auch den Familien und Freunden der Geehrten für ihr Verständnis und ihre Unterstützung.“

### Stellenausschreibung

Zur personellen Erweiterung hat die Ortsgemeinde Herxheimweyher eine Stelle als

#### staatlich anerkannte Erzieher/in (Teilzeit: 27 - 35 Wochenstunden)

zum Einsatz in den kommunalen Kindertagesstätte „Kleine Strolche“ zu besetzen. Die Anstellung erfolgt zunächst im Rahmen eines befristeten Beschäftigungsverhältnisses. Bei Vorliegen der entsprechenden Voraussetzungen wird im Anschluss eine unbefristete Übernahme in Aussicht gestellt.

Weitere Informationen sowie die vollständigen Ausschreibungstexte finden Sie unter [www.vg-herxheim.de](http://www.vg-herxheim.de) im Bereich Stellenmarkt. Für weitere Rückfragen steht Ihnen Herr Jochim (Personalleiter 07276 - 501 303) gerne zur Verfügung.

### Vollsperrung der Autobahn A65 im Bereich der Anschlussstelle Landau Nord

Im Zuge des Umbaus der A65-Anschlussstelle Landau-Nord wird das Traggerüst für die Herstellung des Brückenüberbaues aufgebaut. Hierzu ist es erforderlich, die Autobahn A 65 im Bereich der Anschlussstelle Landau-Nord von **Samstag, 26. November 2016, 18 Uhr bis Sonntag, 27. November 2016, 18 Uhr**, in beide Fahrtrichtungen zu sperren.

Es erfolgt eine Vollsperrung der Autobahn in südlicher Fahrtrichtung zwischen der Anschlussstelle Edenkoben und der Anschlussstelle Landau-Nord mit Umleitung über die Landesstraße L516 (Edenkoben – Edesheim – Landau).

Gleichzeitig erfolgt eine Sperrung der Autobahn in nördlicher Fahrtrichtung direkt im Bereich der Anschlussstelle Landau-Nord, bei welcher eine Umleitung von der A65 AS Landau-Nord über die Bundesstraße B272 zum Essinger Kreisverkehrsplatz und von dort zurück zur A65 ausgewiesen wird.

**Die Tank- und Rastanlage Pfälzer Weinstraße (Westseite) bei Edesheim/Edenkoben kann in diesem Zeitraum nicht angefahren werden. Auch eine Ausfahrt aus der Tank- und Rastanlage ist nicht möglich.**

Die LKW-Parkplätze können vor der Sperrung angefahren werden, eine Ausfahrt von der Rastanlage ist jedoch erst wieder nach Aufhebung der Sperrung möglich.

Die Tank- und Rastanlage Ostseite (Fahrtrichtung Neustadt) ist von der Sperrung nicht betroffen.

Ergänzende Informationen:

In den Ortslagen von Edenkoben sowie Edesheim wird in o. a. Zeitraum im Bereich der Landesstraße L516 in beide Fahrtrichtungen Halteverbot angeordnet.

Die Ausfahrt von der Kreisstraße K42 aus Dammheim bzw. Bornheim auf die Bundesstraße B272 ist in o. a. Zeitraum nur in Richtung Speyer möglich. Die nächste Wendemöglichkeit besteht am Kreisverkehrsplatz bei Essingen.

In den Hauptverkehrszeiten ist mit Staubildung in diesem Abschnitt der A65 sowie auf den Umleitungsstrecken zu rechnen.

Die Verkehrsteilnehmer sollten diesen Bereich weiträumig umfahren. Der Landesbetrieb Mobilität Speyer bittet um Verständnis für die erforderlichen Sperrungen.

## Aus Kreis und Region

### Arbeitskreis ADS Südpfalz e. V.

#### Bruno Kaufmann referiert in Rülzheim beim Arbeitskreis ADS Südpfalz e.V.

Einen informativen und unterhaltsamen Abend verspricht der Vortrag von Bruno Kaufmann (Dipl.-Pädagoge, Elterntrainer und Systemischer Berater und Therapeut i.A.)

**am Dienstag 29. November 2016 ab 20 Uhr in Rülzheim.**

Im Nebenzimmer des Restaurant „Waldschlössl“, Alte Mühlgasse 79, Rülzheim, treffen sich Interessierte zum Thema Kommunikation und ADHS: Tipps und Handlungsalternativen für den Alltag im Umgang mit Kindern, die von ADS oder ADHS betroffen sind.

Hauptcharakteristikum des Aufmerksamkeits-Defizit-Syndroms (ADS/ADHS) ist eine durch Reizoffenheit, Ablenkbarkeit und Vergesslichkeit geprägte Informationsaufnahme und -verarbeitung. Betroffene Kinder sind diesbezüglich auf ihre Mitmenschen angewiesen. Erwachsene, denen Kinder mit ADS/ADHS anvertraut sind, können ihre Art zu kommunizieren an die besonderen Bedürfnisse des Kindes anpassen. Wie das in der Praxis aussehen kann, ist zentrales Thema an diesem Abend.

Natürlich gibt es wieder Gelegenheit zum Gespräch und Austausch. Das ADS Team und sein Referent Bruno Kaufmann freut sich auf viele neugierige Gäste zum Thema Aufmerksamkeits Defizit Syndrom. Der Eintritt ist kostenfrei.

Info-Telefon für Eltern

07272/9734269

[www.arbeitskreis-ads-suedpfalz.de](http://www.arbeitskreis-ads-suedpfalz.de)

[info@arbeitskreis-ads-suedpfalz.de](mailto:info@arbeitskreis-ads-suedpfalz.de)

### Fahrt ins Kino nach Annweiler - Gruppe AnStoß e.V. lädt ein

Haben Sie Lust auf eine Spritztour ins nahe gelegene Annweiler und einen unterhaltsamen Privat-Kinobesuch im kleinsten Kinojuwel der Südpfalz? Freude an einem anschließenden Plausch bei Kaffee und Kuchen? Dann kommen Sie doch mit! Sie sind herzlich eingeladen – ob mit oder ohne Gehhilfen, ob Vereinsmitglied oder nicht.

Der britische Film „Christmas Candle – Das Licht der Weihnacht“ von John Stevenson. Der WDR schreibt dazu auf seiner Homepage: „An der Schwelle des 19. Jahrhunderts siegt die Elektrizität gegen Kerzenlicht und Petroleum. Was wird nun aus der Legende um den Engel, der beim Kerzenmacher eine Kerze berührt, die dann dem Besitzer Glück bringt? Ein schöner Film ganz ohne Zuckerguss – und sehr britisch.“

**Die Veranstaltung findet statt am:**

**Mittwoch, 30. November 2016**

Um Anmeldung wird gebeten. Anmeldung, Auskünfte zur Veranstaltung, den Abfahrtszeiten sowie zur Organisation eines Abholdienstes bei: Stephanie Geiger (Vorsitzende), Tel.: 07272/750342.

### Literatur im Museum für Groß und Klein

**Noch Karten für Maya-Lesenacht für Kinder erhältlich**

Am Freitag, 18. November, öffnet das Historische Museum der Pfalz von 18.30 bis 21 Uhr seine Pforten für eine abenteuerliche Lesenacht

in der großen Sonderausstellung „MAYA – Das Rätsel der Königsstädte“. Kinder zwischen acht und zwölf Jahren entdecken in Kurzführungen das Geheimnis der verlassenen Königsstädte, erfahren, wie die Maya gelebt haben und was es mit ihrem gefährlichen Ballspiel auf sich hatte. Zwischen den Führungsteilen liest Angela Magin von der Stadtbibliothek drei Geschichten zu den Maya. Im Anschluss gestalten die Kinder ein Lesezeichen mit Maya-Hieroglyphen. Zur Stärkung wird im Rahmen des Programms ein kleiner Imbiss gereicht. Noch sind Karten im Vorverkauf verfügbar.

Termin: Freitag, 18. November 2016

Uhrzeit: 18.30 bis ca. 21 Uhr

Ort: Historisches Museum der Pfalz, Domplatz, Speyer

Tickets: 9 Euro/für Clubkinder des Junges Museums 8,50 Euro. Die Tickets sind an der Museumskasse und in der Stadtbibliothek Speyer erhältlich.

**Literarischer Abend in der Ausstellung „Weltbühne Speyer. Die Ära der großen Staatsbesuche“**

Am Freitag, 25. November, findet in Kooperation mit der Stadtbibliothek Speyer ab 18.30 Uhr ein literarischer Abend in der Ausstellung „Weltbühne Speyer. Die Ära der großen Staatsbesuche“ statt. Die Ausstellung beleuchtet die Jahre 1984 bis 1999, als zahlreiche geistliche und weltliche Würdenträger zu Gast in Speyer waren. Dieser Abend lädt ein zu einer unterhaltsamen Zeitreise in die 80er und 90er Jahre: Geschichten, vorgetragen von Nicola Rühmenapf, Matthias Folz und Joachim Rosshirt, szenische Spielsequenzen mit Angela Pfenninger, Kurzführungen durch die Ausstellung und der Austausch bei einem Glas Sekt werden sicher viele Erinnerungen wachrufen.

Termin: Freitag, 25. November 2016

Uhrzeit: ab 18.30 Uhr

Ort: Historisches Museum der Pfalz, Domplatz, Speyer

Tickets: 10 Euro inkl. ein Glas Sekt, ausschließlich im Vorverkauf an der Museumskasse und in der Stadtbibliothek Speyer erhältlich.

### Diabetiker-Selbsthilfegruppe Germersheim

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Germersheim lädt ein zum gemütlichen Beisammensein zum Jahresende - Rückblick und Vorschau - am Donnerstag, dem 08. Dezember 2016. Beginn ist um 18.00 Uhr. Um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten. Der Ort wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.

### Den Nikolaus kann man mieten

Auch in diesem Jahr findet wieder die Nikolausaktion der Evangelischen Jugend des Dekanats Germersheim statt. Auf Anfrage kommen junge ehrenamtliche Mitarbeiter als Nikolaus und seine Helfer in die Familien und überraschen kleine und große, brave und weniger brave Kinder. Der Besuch ist mit einem gewissen Entgelt verbunden, das als Reinerlös karitativen Zwecken zugutekommt.

Anmeldeschluss ist am 04. Dezember 2016.

Anfragen und Termine unter Telefon (0 72 74) 9 49 99 25 oder per E-Mail an [Der-Nikolaus@gmx.net](mailto:Der-Nikolaus@gmx.net)

### Praktikawelten – Freiwilligenarbeit, Auslandspraktikum und work and travel

#### Informationsveranstaltung für Schülerinnen, Schüler und Erwachsene im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Landau

Am Donnerstag, den 01. Dezember 2016, findet im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Landau, Johannes-Kopp-Str. 2, von 15.00 bis 18.00 Uhr eine Informationsveranstaltung für Jugendliche und Erwachsene zum Thema Au-pair und work and travel statt.

Als Spezialist für individuelle Auslandsaufenthalte beantwortet ein Praktikawelten-Reise-Experte alle Fragen rund um Freiwilligenarbeit, Auslandspraktikum und work & travel.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Informationen zur Vortragsreihe und weitere Veranstaltungen gibt es im Internet unter [www.arbeitsagentur.de/landau](http://www.arbeitsagentur.de/landau).

**WARCO**  
elastische Bodenbeläge

### wintersichere und frostfeste Terrassenplatten und Balkonbeläge

Badstubengasse 9, 67433 NW - 06321/9152391

[info@warco.de](mailto:info@warco.de) - [www.warco.de](http://www.warco.de)

Familie Gilb lädt ein:  
LANGES JUBILÄUMS-WOCHENENDE MIT  
**VERKAUFSOFFENEM SONNTAG**



Mit Sekt-Empfang!

**33 JAHRE**  
im Gewerbegebiet  
Fellach in  
Bellheim

**DONNERSTAG**  
**24.**  
November  
10 – 19 Uhr

**FREITAG**  
**25.**  
November  
10 – 19 Uhr

**SAMSTAG**  
**26.**  
November  
10 – 17 Uhr

**SONNTAG**  
**Verkaufsoffen!**  
**27.**  
November  
12 – 18 Uhr  
Beratung & Verkauf  
ab 13 Uhr

Nur 4 Tage!  
**33%** +  
Jubiläums-Rabatt  
auf **Möbel**<sup>1)</sup>



**5 l Bellheimer Lord Pils geschenkt**  
bei Einkauf ab 500,- Euro. Nur solange Vorrat reicht!

- ... und viele weitere Möbel- und Küchen-Sparvorteile:
- ✓ **0% Finanzierung** bis zu 33 Monate<sup>3)</sup>
  - ✓ **20% Extra-Rabatt** auf reduzierte Ausstellungsstücke
  - ✓ **5% Sonder-Rabatt** auf Aktions-Abholpreise auch im Trenddiscount
  - ✓ **Lieferung geschenkt** bis 33 km einfache Fahrt Montagekosten nach Aufwand

**53%** +  
Jubiläums-Rabatt  
auf **Küchen**<sup>2)</sup>

**Naturstein-Arbeitsplatte geschenkt**<sup>2)</sup>  
Freie Auswahl an 5 Sorten,  
20 mm massiv!  
Bearbeitungsschritte z. B. Kanten und Ausschnitte gegen geringen Mehrpreis.



Computergestützte  
**SCHLAF-BERATUNG**  
vom Physiotherapeuten  
und Schlafexperten  
Hr. Schaller.

Mit strahlenfreier Wirbelsäulen-Vermessung!  
**Analyse-Termin reservieren**  
unter ☎ **07272 700 30**

Die größte Möbel- und Küchenschau im Landkreis Germersheim...

nur in  
**BELLHEIM**

**EINRICHTUNGSHAUS**  
**Strohmeier Gilb** GmbH

Direkt an der B9, Richtung Speyer/Wörth ▶ Ausfahrt „Bellheim Nord“  
Geöffnet: Montag–Freitag von 10 bis 19 & Samstag von 10 bis 17 Uhr  
Telefon 0 72 72 / 700 3-0 // Mail [Info@Einrichtungshaus-Strohmeier.de](mailto:Info@Einrichtungshaus-Strohmeier.de)

**In der Fellach 2-4**  
**76756 BELLHEIM**

1) Gilt auf unsere günstigen Listenpreise bei Möbel-Neuaufträgen, nicht bei bereits getätigten Einkäufen. Gilt nicht für Deko- und Boutique-Ware und Artikel der Marken DeRoyce, Diamona Select, E.Schillig, Henders&Hazel, Himolla und Leonardo Living. 2) Nur gültig für Neuaufträge frei geplanter Küchen im Aktionszeitraum ab einem Mindestbestellwert für Holzteile von 4.999,- Euro im Paket mit mind. vier Einbau-Küchenelektrogeräten. Gilt für Nobilia, Schüller, Culineo, AEG, Bauknecht, Constructa, Gorenje, Juno, Neff, Oranier, Siemens, Grundlage aller Rabatte sind unsere günstigen Listenpreise bzw. Hersteller-Preiseempfehlungen/UVP. 3) Finanzierung von bis zu 33 Monaten für Neukäufe von Möbeln und Küchen mit einer Mindesteinkaufssumme ab 500 EUR nach Abzug aller Rabatte. Bonität vorausgesetzt. Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehens- sowie Gesamtbetrag der Raten. Effektiver Jahreszins und gebundener Sollzinsatz entspricht 0,0%. Partner beim Möbelkauf ist die TARGOBANK AG & Co. KGaA, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf und beim Küchenkauf die CRONBANK AG, Im Gefierth 10, 63303 Dreieich. Von den Aktionen ausgenommen ist in Prospekten und Anzeigen beworbene Ware (einschließlich unter [www.einrichtungshaus-strohmeier.de](http://www.einrichtungshaus-strohmeier.de)/[www.kuechenwelt-strohmeier.de](http://www.kuechenwelt-strohmeier.de)), die in unserem Haus gekennzeichnet sind sowie im Onlineshop beworbene Ware (vgl. [shop.einrichtungshaus-strohmeier.de](http://shop.einrichtungshaus-strohmeier.de)). Aktionsvorteile sind nicht mit anderen Vorteilen kombinierbar. Alle Angebote gültig bis 27.11.2016.

# GROSSER FABRIK VERKAUF

Nur bis zum 22.12.2016

## UNSCHLAGBAR!

Collier in 925/- Sterling Silber  
mit Muschelkernperlen und  
Zirkonia-Steinen

nur € **29,95**

~~statt € 99,95~~

## EINMALIG!

Modeschmuck-Medaillon, auf-  
klappbar, inkl. Kette

nur € **2,95**

~~statt € 14,95~~

## FANTASTISCH!

Infinity-Collier in 925/- Sterling Silber  
mit Zirkonia-Steinen

nur € **14,95**

~~statt € 59,95~~

## WAHNSINN!

Anhänger in 925/- Sterling Silber mit  
Muschelkernperle und Textil-Band

nur € **9,95**

~~statt € 39,95~~

## DER HIT!

Perl-Armband in 925/- Sterling  
Silber mit Muschelkernperlen und  
Zirkonia-Steinen

nur € **19,95**

~~statt € 69,95~~

## WOW!

Ring und Ohrringe in 925/- Sterling  
Silber mit Zirkonia-Steinen, je

nur € **14,95**

~~statt € 59,95~~

## SENSATIONELL!

Perl-Armband in 925/- Sterling Sil-  
ber mit weißen Muschelkernperlen

nur € **9,95**

~~statt € 39,95~~

## UNSER GESCHENK FÜR SIE!\*

\*Ab einem Einkaufswert von 50,-€ erhalten Sie einen  
Schlüsselanhänger, ab 100,-€ ein Kosmetiktäschchen  
und ab 200,- € einen Handtaschenspiegel gratis.

Bitte beachten! - Give Aways nicht miteinander kombinierbar. Nur EIN Give Away Artikel pro Kunde.

## Das Schönste zum Fest!

Vielfältiges Angebot an exklusivem Diamant- und Markenschmuck, sowie Mode- und Silberschmuck zu spektakulären Preisen!

Burkhard Müller Schmuck GmbH | Mauritiusstr. 40-46 | 76761 Rülzheim | [www.facebook.com/burkhardmuellerschmuck](http://www.facebook.com/burkhardmuellerschmuck)

**Reguläre Öffnungszeiten (03.11.2016 - 22.12.2016) : Mo. - Fr. 14.00 - 18.00 Uhr | Sa. 10.00 - 15.00 Uhr**

Die dargestellten Schmuckstücke sind nicht in Originalgröße abgebildet. Druckbedingte Farbabweichungen, Preisänderungen und Irrtümer vorbehalten. Erhältlich nur solange der Vorrat reicht!

Einladung zum  
**SONNTAGS SHOPPING**

**27.11.2016**  
**13 - 18 Uhr**

Mit dem Bimmelbähnchen durch den Ort 

*Einkaufen vor Ort!*

Gewerbeverband VG-Bellheim e.V.

BELLHEIM  
 KOTTENSCHEIM  
 OTTERSHEIM  
 ZESKAM

Design: www.k-2.de

Liebe  
 Mitbürgerinnen  
 und Mitbürger,  
 liebe Gäste  
 Bellheims,



am verkaufsoffenen Sonntag, den 27. November lädt Sie unser Gewerbeverband in der Zeit von 13 – 18 Uhr ganz herzlich zu einem vorweihnachtlichen Bummel durch Bellheim ein.

Sammeln Sie bei einem Rundgang durch unseren Ort Ideen, was vielleicht noch als Geschenk für die anstehenden Weihnachtstage passen könnte und stimmen Sie sich in den verschiedenen Geschäften auf die Weihnachtszeit ein. Unsere Gewerbetreibenden und Einzelhändler, freuen sich auf Ihren Besuch.

Seien Sie recht herzlich in unserer Gemeinde willkommen!

**Paul Gärtner**  
 Ortsbürgermeister

**LETZTE CHANCE**  
 Wir räumen unser Herrenlager!  
**Jedes Hemd noch 20,- €**  
 Bellheim • Am Rathaus  
 Telefon 0 72 72 / 91 94 85



**Mode-Insel**



**HERBST-AKTION!**

<i>Triumph</i>	<b>Yselle</b> ohne Bügel haut	<i>CLASSICS</i>
<b>Visuelle</b> ohne Bügel weiß + schwarz		<b>Elegant Comfort</b> ohne Bügel weiß + haut
	<b>39,95</b> <b>29,-</b>	

**WÄSCHEMODE THEOBALT**  
 Inh. Silke Theobalt  
**76756 BELLHEIM**  
 Hauptstraße 144  
 Tel. (07272) 7 1055

**SONNTAGS-SHOPPING**  
 AM 27.11. - 13-18 UHR

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-12 und 14-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Einladung zum  
**SONNTAGS SHOPPING**

**27.11.2016**  
**13 - 18 Uhr**

Mit dem Bimmelbähnchen durch den Ort 

*Einkaufen vor Ort!*

Gewerbeverband VG-Bellheim e.V.

BELLHEIM  
KUNTERSHEIM  
OTTERSHEIM  
ZESKAM

Design: www.k-2.de



**37,21** ~~\*44,99~~

**beurer**

**Heizkissen  
HK Limited Edition 2016**

Elektr. Temperaturregelung  
3 beleuchtete Temperaturstufen  
Abschaltautomatik nach 90 min



**36,47** ~~\*41,99~~

**cloer**

**Waffelautomat 1621**

Stufenlos wählbarer  
Bräunungsgrad  
Antihafbeschichtung  
Kontrollleuchte  
16,5 cm Ø Backform



**74,99**

**SEVERIN**

**Raclette-Grill  
RG 2341**

Kombinierte Grillfläche  
Naturgrillstein  
8 antihaf-beschichtete  
Pfännchen

**ELEKTRO SETTELMEIER**

**Markenprofi**

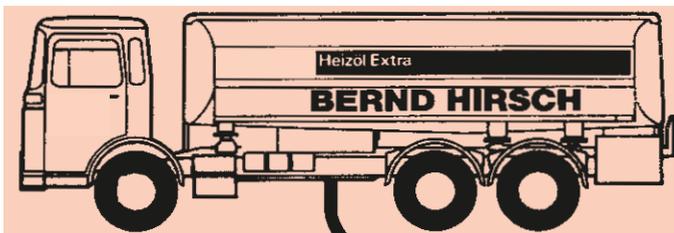


SCHUBERTSTR. 21 · 76756 Bellheim  
Tel. 07272-8614 · Fax 07272-71280

Autorisierter Miele-Kundendienst, Reparaturen und Verkauf von Elektro- Groß- und Kleingeräten

[www.elektro-settelmeier.de](http://www.elektro-settelmeier.de)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch !!!**



**Heizöl Extra**  
liefert prompt, zuverlässig und sauber  
**BERND HIRSCH**  
BELLHEIM - 0 72 72 / 7 18 23  
KANDEL - 0 72 75 / 55 39



*Gerne informieren und beraten wir Sie zu allen Anze- und Mitteilungsblättern!*

Norbert Ullmer  0170-1842290  
Alexander Brüggemann 0170-1862290

**Viel Spaß in Bellheim**



Spanierstraße 70  
76879 Essingen in der Pfalz  
Südliche Weinstraße  
Tel. 06347/97208-0  
Fax 06347/97208-10  
E-Mail: [info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)



Einladung zum  
**SONNTAGS SHOPPING**

**27.11.2016**  
**13 - 18 Uhr**

Mit dem Bimmelbähnchen durch den Ort

*Einkaufen vor Ort!*

Gewerbeverband  
 VG-Bellheim e.V.

BELLHEIM  
 KUNTERSHEIM  
 OTTERSHEIM  
 ZESKAM

Design: www.k-2.de

Bebauung - Objektbetreuung  
 Hof- und Grundstückspflege - Winterdienst  
 Vermietung von Baupersonal für Baumaschinen

**hygieneteufel.de**

fon: +49 7272 777926  
 Hygieneteufel GmbH  
 Hauptstrasse 194 • 76736 Bellheim

- Schreibwaren
- Schul- u. Bürobedarf • Tabakwaren
- Geschenkartikel • Zeitschriften

**...Bleistift**

Schubertstraße 21 • 76756 Bellheim  
 Tel. 0 72 72 / 7 49 47 • Fax: 0 72 72 / 9 65 93  
 Schreibwaren-Bleistiftschaefer@t-online.de  
 www.schreibwaren-bleistift.de



**Verkaufsoffener  
 Advent-Sonntag**  
 am  
**27.11.2016**  
**13-18 Uhr**  
 nur in Bellheim

Street One

**mode müller**

Külheimer Str. 4 • 76756 Bellheim  
 Telefon 07272-5329  
 Montag - Freitag 9-12 Uhr und 14-18 Uhr  
 Samstag 9-13 Uhr

**Street One**

Maximilian Center  
 Maximilianstr. 1 • 76744 Würth  
 Telefon 07271-979864  
 Montag - Samstag 10 - 20 Uhr

**CECIL**

Maximilian Center  
 Maximilianstr. 1 • 76744 Würth  
 Telefon 07271-932980  
 Montag - Samstag 10 - 20 Uhr



[www.modemueller.de](http://www.modemueller.de)



# Die Richard-von-Weizsäcker-Realschule plus Germersheim

- informiert interessierte Eltern von Grundschulkindern -



August-Keiler-Straße  
76726 Germersheim  
Tel.: 07274/70720  
[www.realschule-germersheim.de](http://www.realschule-germersheim.de)

## Informationsabend

08. Dezember 2016, 19:00 Uhr  
im Mehrzweckraum der Realschule

## Tag der offenen Tür

21. Januar 2017, 09:00 – 12:00 Uhr



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab

€50.-

## Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

### Abflugorte und Termine 2017

Datum	Tag	Flugplatz
25.05.17	Do	Saarlouis-Düren
26.05.17	Fr	Trier-Föhren
27.05.17	Sa	Mainz-Finthen
25.06.17	So	Frankfurt-Egelsbach
12.08.17	Sa	Speyer
13.08.17	So	Mainz-Finthen

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20 % des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p. P.) und 20 Minuten (€ 100.- p. P.) Flugzeit.



## Bestellen Sie jetzt!

[www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de) oder  
unter Telefon: 0 26 88 / 98 90 12

Buchungscode: WV17-06

Unter dieser Rufnummer sind wir  
Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für  
Sie erreichbar.

### Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 € bzw. 20 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de).



# Germersheimer Weihnachtsmarkt

25.11. – 27.11.2016 | 02.12. – 04.12.2016



## Auf dem Kirchenplatz

### RAHMENPROGRAMM

#### Germersheimer Weihnachtsmarkt 2016

##### 1. Adventswochenende

###### ★ Freitag, 25.11.2016

um 17:00 Uhr Eröffnung des Germersheimer Weihnachtsmarktes durch Bürgermeister Marcus Schaile.  
Mitgestaltet von der Stadtkapelle Germersheim  
ab 18:00 Uhr Live-Musik mit der XMAS-Session

###### ★ Samstag, 26.11.2016

ab 16:30 Uhr Unterhaltung mit dem Pfälzer Drehorgelstammtisch  
ab 19:30 Uhr Live-Musik mit der XMAS-Session

###### ★ Sonntag, 27.11.2016

ab 15:00 Uhr Konzert der Stadtkapelle Germersheim  
ab 18:00 Uhr Live-Musik mit der XMAS-Session

##### 2. Adventswochenende

###### ★ Freitag, 02.12.2016

ab 16:30 Uhr Unterhaltung mit dem Pfälzer Drehorgelstammtisch  
ab 18:00 Uhr Live-Musik mit der XMAS-Session

###### ★ Samstag, 03.12.2016

ab 16:30 Uhr Beiträge der Sprechergruppe Ohrenschmaus und der Freunde handgemachter Wirtshausmusik  
ab 19:30 Uhr Live-Musik mit der XMAS-Session

###### ★ Sonntag, 04.12.2016

ab 15:00 Uhr Konzert der Stadtkapelle Germersheim  
ab 18:00 Uhr Abschlusskonzert der XMAS-Session



# Germersheimer Weihnachtsmarkt

25.11. – 27.11.2016 | 02.12. – 04.12.2016

## Auf dem Kirchenplatz



Freitag ab 18:00, Samstag ab 19:30 Uhr  
und Sonntag ab 18:00 Uhr  
Livemusik mit XMAS - Session

Freitag und Samstag, 16-21 Uhr | Sonntag, 14-20 Uhr

# Schon eine kleine Spende kann Großes bewirken!

Deutsches  
Zentralinstitut  
für soziale  
Fragen/DZI



Im Verbund der  
**Diakonie** 

Mitglied der  
**actalliance**

**Brot  
für die Welt**

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

Konto 500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50  
Postfach 10 11 42  
70010 Stuttgart



**Darum kümmern sich  
meine Vertrauensleute!**

Die Immer-locker-bleiben-Kfz-Versicherung der LVM.

## Auch nach dem 30.11. zur LVM-Versicherung wechseln!

Wenn Ihr aktueller Kfz-Versicherer die Preise erhöht, haben Sie ein Sonderkündigungsrecht!

### Joachim Betsch

Am Kleinwald 47  
76863 Herxheim  
Telefon 07276 966505

Mittlere Ortsstraße 72  
76761 Rülzheim  
Telefon 07272 75737  
www.betsch.lvm.de

### Marco Gutting

Mozartstraße 4  
76879 Ottersheim  
Telefon 06348 940913  
www.gutting.lvm.de

### Leingang & Stubenrauch

Hauptstraße 69  
67365 Schwegenheim  
Telefon 06344 9697313 & 9697314  
info@leingang-stubenrauch.lvm.de

**LVM**  
VERSICHERUNG



**Weil pflegende Angehörige  
unermüdlich im Einsatz sind.**

Als pflegende Angehörige leisten Sie jeden Tag Großartiges, denn die Betreuung eines pflegebedürftigen oder demenzkranken Menschen ist verantwortungsvoll und anstrengend. Nur wenn es Ihnen gut geht, können Sie auch für Ihren pflegebedürftigen Angehörigen da sein. Nutzen Sie deshalb das kostenfreie Angebot der Betreuungs- und Entlastungsdienste, um neue Kräfte zu schöpfen.

**Sprechen Sie uns an,  
wir beraten Sie gerne.**

*In besten Händen*

Telefon 0 72 72 91 91 77  
www.sozialstation-ruelzheim.de  
Kuhardter Str. 37, 76761 Rülzheim



**Sozialstation  
Rülzheim e.V.**

**Weingut  
Benz**  
Gerämmestraße 28, 76879 Essingen, Tel.: 06347/8160

# Glühweinfest

Samstag 26.11.2016 &  
Sonntag 27.11.2016  
ab 16 Uhr mit Adventsbasar

Am Samstag ab 17 Uhr mit den  
Original Kurpfälzer Alphornbläsern.

Genießen Sie die  
weihnachtliche Atmosphäre  
bei Glühwein und Secco.

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

Wir würden uns freuen Sie  
auf unserem Weingut begrüßen zu dürfen.

## STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Bei der Steuerverwaltung des Landes Rheinland-Pfalz ist zum 01.02.2017 die Vollzeitstelle (39 Wochenstunden) einer/ eines

**Mitarbeiterin / Mitarbeiters in der Bewertungsstelle**  
bei dem Finanzamt Landau

zu besetzen.

Um diese Stellen können sich Interessentinnen / Interessenten mit einer abgeschlossenen Ausbildung in der öffentlichen Verwaltung oder in einem kaufmännischen Beruf bewerben.

Detaillierte Informationen über die zu besetzenden Stellen finden Sie im Internet unter [www.finanzamt-landau.de/jobs-karriere](http://www.finanzamt-landau.de/jobs-karriere) unter der Rubrik „Stellenangebote“

**Wir suchen :**

**Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik**  
mit Führerscheinklasse 3

Bewerbung an: [info@mohr-kreuzer.de](mailto:info@mohr-kreuzer.de) oder per Post

Bahnhofstraße 84 · 67365 Schwegenheim  
Telefon (0 63 44) 95 49 30-0 · Telefax (0 63 44) 95 49 30-30  
[www.Mohr-Kreuzer.de](http://www.Mohr-Kreuzer.de)

**BUCHEN®**  
IM AUFTRAG DER ZUKUNFT

## KFZ-Mechaniker (m/w)

> Region Süd // Standort Karlsruhe (Rheinhafen)

### Ihr Profil:

- Abschluss als KFZ-Mechaniker oder langjährige Berufserfahrung im Bereich Nutzfahrzeuge oder Land- und Baumaschinen
- Führerscheinklasse B
- Eigenverantwortliche Arbeitsweise, Ausdauer, Flexibilität, hohe Belastbarkeit, Teamfähigkeit und Organisationstalent

Die Zukunft gehört Ihnen: Bewerben Sie sich jetzt unter [bewerbung.karlsruhe@buchen.net](mailto:bewerbung.karlsruhe@buchen.net)

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen vorab Thorsten Keiber unter der Rufnummer: +49 (173) 73 32 755

**BUCHEN UmweltService GmbH //**  
Thorsten Keiber // Fettweisstraße 38 //  
76189 Karlsruhe //  
Ein Unternehmen der REMONDIS-Gruppe



### Ihre Karriere bei der Papierfabrik Palm in Wörth

Wir sind eine leistungsstarke, innovative und wachsende Unternehmensgruppe, die an mehreren Standorten im In- und Ausland grafische Papiere, Wellpappenhüllpapiere und Wellpappenverpackungen auf Recyclingbasis herstellt.

Für unsere Produktionsanlage PM6 mit einer Jahresproduktion von ca. 650.000 t Papier suchen wir zum baldigen Eintritt einen

### Staplerfahrer (m/w) im 5-Schicht-Betrieb

#### Ihre Aufgaben

- Führen von Flurförderfahrzeugen (Stapler, Radlader, Kran)
- Beschicken der Auftragsbänder mit Altpapierballen
- Reinigungsarbeiten in der Produktion
- Unterstützung der Produktion bei Stillständen oder Produktionsstörungen

#### Ihr Profil

- Erfolgreich abgeschlossene technische Berufsausbildung
- Staplerschein
- Mehrjährige Erfahrung im Führen von Baumaschinen oder Flurförderfahrzeugen
- Selbstständigkeit, Eigeninitiative, Flexibilität und Belastbarkeit

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Team eines expandierenden, mittelständischen Familienunternehmens mit angenehmem Betriebsklima, leistungsgerechten Bezügen, allen sozialen Leistungen eines modernen Unternehmens, fachlicher Weiterbildung sowie einen sicheren Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Papierfabrik Palm GmbH & Co. KG  
Frau Nadine Wenglorz  
Am Oberwald 2, 76744 Wörth  
Telefon 07271/979-302  
[Bewerbungen-woerth@papierfabrik-palm.de](mailto:Bewerbungen-woerth@papierfabrik-palm.de)



[www.palm.info](http://www.palm.info)

**STELLENAUSSCHREIBUNG**

Die Ortsgemeinde Westheim sucht zum 01.01.2017 für ihre kommunale Kindertagesstätte „Löwenzahn“

**staatlich anerkannte Erzieherinnen/Erzieher**

Es handelt sich hierbei um eine befristete Teilzeitstelle (19,5 Std/Woche bis 31.12.2017) sowie eine unbefristete Teilzeitstelle (19,5 Std./Woche) bzw. um eine Vollzeitstelle, zunächst befristet, mit der Option auf eine Übernahme in ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis mit geändertem Umfang.

**Wir sind:**

- > eine kommunale Einrichtung, die eine qualifizierte Betreuung nach den Bildungs- und Erziehungsanforderungen des Landes Rheinland-Pfalz anbietet. Unser Mittelpunkt der pädagogischen Arbeit ist die Selbstständigkeit und Gemeinschaftsfähigkeit orientiert am Situationsansatz.
- > ein engagiertes, kreatives Team und sehen uns als „Motoren“ der qualitativen Weiterentwicklung unserer Einrichtung

**Wir wünschen uns:**

- > engagierte, motivierte Erzieher/innen
- > pädagogische Berufserfahrung mit Kita-Kindern ab dem zweiten Lebensjahr
- > Mitarbeiter/innen mit entsprechendem Anforderungsprofil bei Teamfähigkeit, Kooperationsfähigkeit, Kritikfähigkeit

**Wir bieten:**

- > eine verantwortungsvolle Tätigkeit mit vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten
- > Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung
- > Bezahlung nach TVöD mit den üblichen sozialen Leistungen

Schriftliche Bewerbungen werden bis spätestens 16.12.2016 erbeten an:

**Ortsgemeinde Westheim**  
z. Hd. d. Ortsbürgermeisterin Frau Volz  
Martin-Luther-Weg 1, 67368 Westheim  
westheim-pfalz@t-online.de

**Stellenausschreibung**

Die **Ortsgemeinde Freckenfeld** sucht für den Kindergarten „Bärenland“ ab dem 01.02.2017

**eine Mitarbeiterin in Teilzeit**

(29,25 Wochenstunden) befristet bis zum 31.07.2018.

Ein verantwortungsbewusster Umgang mit Kindern, Spaß an der Arbeit mit Kindern sowie die Förderung der individuellen Entwicklung und die Pflege der Zusammenarbeit mit den Eltern sollten für Sie selbstverständlich sein.

Wir suchen eine/n teamfähige/n Mitarbeiterin bzw. Mitarbeiter mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder als Kinderpfleger/in bzw. Sozialassistent/in in der Kindertagesstätte. Die Vergütung erfolgt tarifgerecht gemäß TVöD SuE, mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Sofern Sie an dieser Stelle interessiert sind, richten Sie bitte Ihre Bewerbung bis spätestens **06.12.2016** mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse) an die

Verbandsgemeinde Kandel  
-Personalamt-  
Gartenstraße 8  
76870 Kandel  
oder per E-Mail: [ilona.stiefermann@vg-kandel.de](mailto:ilona.stiefermann@vg-kandel.de)

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Stiefermann, Tel. 07275/960206, zur Verfügung.

Reichen Sie bitte keine Originalunterlagen ein und verzichten Sie auf Bewerbungsmappen, Hüllen und etc., da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden. Wie vernichten diese zeitnah nach Abschluss des Auswahlverfahrens.

**Stellenausschreibung**

Die Ortsgemeinde Minfeld sucht **Mitarbeiter/innen** für die **Kindertagesstätte „Abenteuerland“**.

In der Kindertagesstätte ist eine Teilzeitstelle mit (19,5 Std.) sowie eine Vollzeitstelle mit (39,0 Std.) wöchentlich mit Wirkung vom 01.01.2017 zu besetzen.

Die Stellen werden zunächst für Mutterschutz und Elternzeit befristet.

Ein verantwortungsbewusster Umgang mit Kindern, Spaß bei der Arbeit mit Kindern sowie die Förderung der individuellen Entwicklung und die Pflege der Zusammenarbeit mit den Eltern sollten für Sie selbstverständlich sein.

Wir suchen teamfähige Mitarbeiter/innen mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung als staatlich anerkannte Erzieher/in oder als Kinderpfleger/in bzw. Sozialassistent/in in der Kindertagesstätte. Die Vergütung erfolgt tarifgerecht gemäß TVöD SuE, mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Sofern Sie an dieser Stelle interessiert sind, richten Sie bitte Ihre Bewerbung bis spätestens **30.11.2016** mit den üblichen Unterlagen an die

Verbandsgemeinde Kandel  
Personalamt  
Gartenstraße 8  
76870 Kandel  
oder per E-Mail: [ilona.stiefermann@vg-kandel.de](mailto:ilona.stiefermann@vg-kandel.de)

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Stiefermann, Tel. 07275/960206, zur Verfügung.

Reichen Sie bitte keine Originalunterlagen ein und verzichten Sie auf Bewerbungsmappen, Hüllen etc., da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden. Wir vernichten diese zeitnah nach Abschluss des Auswahlverfahrens.

**Stellenausschreibung****Bundesfreiwilligendienst**

Die Verbandsgemeinde Kandel sucht eine/n **motivierte/n Freiwillige/n Volljährige/n**

die/der ab 01.02.2017 Bundesfreiwilligendienst im Sozialamt in Kandel leistet.

Die Arbeit umfasst sämtliche Aufgaben im Zusammenhang mit der Flüchtlingsbetreuung.

Diese sind zum Beispiel Betreuung und Unterstützung bei ihrer Unterbringung und Versorgung sowie unmittelbare Unterstützung und Hilfe bei ihrer gesellschaftlichen Orientierung.

Sofern Sie an dieser Stelle interessiert sind, richten Sie bitte Ihre Bewerbung bis spätestens 06.12.2016 mit den üblichen Unterlagen an die

Verbandsgemeinde Kandel  
**Ilona Stiefermann**  
Fachbereich Organisation  
Gartenstraße 8  
76870 Kandel  
Tel: 07275/960206

[ilona.stiefermann@vg-kandel.de](mailto:ilona.stiefermann@vg-kandel.de)

Bitte keine Originalunterlagen einreichen und verzichten Sie auf Bewerbungsmappen, Hüllen und etc., da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden.

### Stellenausschreibung der Stadt Kandel

Die Haustechnik der Stadt Kandel sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Haustechniker (m/w)** für die Betreuung aller städtischen Einrichtungen (u. a. Bienenwaldhalle, Stadthalle).

#### Ihre Aufgaben umfassen u. a. :

- Bedienung und Wartung der haustechnischen Anlagen
- Durchführung kleinerer Reparatur- und Instandsetzungsaufgaben
- Bedienung der Licht-, Ton- und Medientechnik bei Veranstaltungen
- Vor- und Nachbereitung von Veranstaltungen (Bestuhlung, Bereitstellen von Hilfsmitteln u. Gerät)
- Kontrolle und Überwachung der Einhaltung technischer/gesetzlicher Vorgaben
- Hausmeisterertätigkeiten

#### Persönliches und fachliches Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Elektrohandwerk
- Kenntnisse im Bezug auf die Bedienung von Veranstaltungstechnik
- Selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten, persönliche und zeitliche Flexibilität
- Bereitschaft zur Arbeit zu unüblichen und unregelmäßigen Zeiten (Abend-, Nacht-, Wochenend- und Feiertagsdiensten)
- Sicheres, freundliches und gepflegtes Auftreten im Umgang mit Gästen/Kunden
- Bereitschaft zur Teilnahme an einer 24h Rufbereitschaft
- Fahrerlaubnis der Klasse B
- Wohnungsnähe zum Arbeitsort ist erforderlich

#### Wir bieten:

- Vergütungen tarifgerecht nach TVÖD EG 6 mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- Abwechslungsreiches und eigenverantwortliches arbeiten
- Fortbildungs-/Weiterbildungschancen
- Die Einstellung soll im Rahmen einer Vollzeitstelle (39 Stunden Arbeitswoche) zunächst befristet auf 1. Jahr erfolgen, mit Aussicht auf einen unbefristeten Arbeitsvertrag.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen, aussagefähigen Unterlagen per E-Mail oder in schriftlicher Form bis zum 05.12.2016 an die:

**Verbandsgemeindeverwaltung Personalbüro**  
Gartenstraße 8, 76870 Kandel

Oder per E-Mail an Jens.Forstner@vg-kandel.de

Auskünfte erhalten Sie bei Herrn Thorsten Dries, Leiter der Haustechnik  
Tel. 0151/12148819; thorsten.dries@vg-kandel.de

### Stellenausschreibung

Bei der Stadtverwaltung Germersheim ist zum nächstmöglichen Termin die Stelle einer/eines



**Dipl. Ingenieurin / Dipl. Ingenieurs (TH/FH)**  
**Fachrichtung Hochbau/ Architekt/Architektin**  
in der Bauverwaltung zu besetzen.

#### Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- eigenverantwortliche Architektenleistungen aller Leistungsphasen der HOAI
- Planung und Realisierung von Hochbauprojekten nebst Ausschreibung, Vergabe, Bauleitung und Projektbetreuung-/Projektsteuerung
- Projektkostenmanagement
- Projektkoordinierung mit allen internen und externen Projektbeteiligten
- Soweit ein Architekt oder Fachingenieur für die Maßnahme beauftragt ist, obliegt dem Stelleninhaber die Ausübung der Bauherrenfunktion für die Stadt.

#### Anforderungen:

Der/die Bewerber/in sollte sowohl mit den Bestimmungen der HOAI und den einzelnen Vergabebedingungen als auch mit den bau- und fachtechnischen Regeln und Vorschriften vertraut sein. Neben der fachlichen Qualifikation werden insbesondere ausgeprägtes Verantwortungs- und Kostenbewusstsein, Überzeugungsvermögen, sicheres Auftreten, Teamfähigkeit sowie Erfahrung im Umgang mit modernen Kommunikationstechniken erwartet. Vorausgesetzt wird ein hohes Maß an Belastbarkeit, Einsatzbereitschaft und Ergebnisorientierung. Fachbezogenes Studium sowie mehrjährige Berufserfahrung als Projektleiter in der Planung und Durchführung von Hochbauprojekten sind wünschenswert. Da im Aufgabengebiet vielschichtige Beziehungen zu Bürgern, Baufirmen, Ingenieurbüros und Architekturbüros sowie Behörden zugrunde liegen, muss der/die Bewerber/in über entsprechende Fachkompetenz, Initiative und Verhandlungsgeschick verfügen.

Die Vergütung erfolgt entsprechend den tariflichen Bestimmungen des Tarifvertrages (TVöD) für den öffentlichen Dienst einschließlich der im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen. Die Stelle ist befristet auf 2 Jahre mit der Option auf Übernahme bei entsprechender Eignung.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (u. a. Lebenslauf, Zeugnisse, Lichtbild und Tätigkeitsnachweise) senden Sie bitte bis zum **30.12.2016** an die Stadtverwaltung Germersheim, Zentralverwaltung, Kolpingplatz 3, 76726 Germersheim.

Marcus Schaile  
Bürgermeister



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

## LKW-Fahrer FS Kl. 2 + 3 und Beifahrer zum Ausliefern unserer Waren.

Bewerbungen richten Sie bitte per E-Mail an:

**info@getraenke-mohr.de**

**Getränke Mohr GmbH & Co. KG • Tel.: 06347/919404**

## Stellen Sie jetzt die Weichen für die Zukunft

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen und geben wöchentlich über 125 Mitteilungsblätter für Verbandsgemeinden in Rheinland-Pfalz, Gemeinden in Hessen und Gemeinden im Saarland sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir auf nebenberuflicher Basis (450,- Euro) ab sofort einen

## Vertriebsinspektor für den Kreis Germersheim

#### Zum Aufgabengebiet gehören:

- Kontrolle der Zustellung
- Betreuung eines Zustellgebietes

#### Voraussetzungen:

- sicheres und freundliches Auftreten
- zeitlich flexibel einsetzbar
- Führerschein der Klasse B
- eigenes Kfz

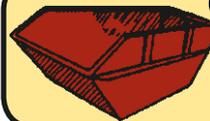
Ihre komplette Bewerbung mit tabellarischem, handschriftlichem Lebenslauf, den üblichen Unterlagen wie Zeugnissen und Lichtbild senden Sie bitte an:



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

z. Hd. Lisa Schneider • Europaallee 2 • 54343 Föhren  
oder an: bewerbung@wittich-foehren.de



**CONTAINERDIENST - TRANSPORTE**

**JOACHIM BRUST - 76761 RÜLZHEIM**

**☎ 0177 2504511**

# REISEN?

Heimat neu entdecken.

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

REISEPORTAL

Bellheim

## Schluss mit hohen privaten Krankenversicherungs-Beiträgen?

Egal ob Sie bereits 30 Jahre oder erst seit kurzem in der PKV sind, wir optimieren Ihren Tarif und Sie sparen, je nach Situation, bis 50% ein, dies ohne Verlust Ihrer Altersrückstellungen und oftmals bei gleichen Leistungen! Wir arbeiten als KV-Spezialisten erfolgreich und vertreten ausschließlich Ihre Interessen!



Rufen Sie uns an!

**Uwe Auer Versicherungsmakler**  
Friedhofstr. 45, 76774 Leimersheim  
Telefon: 07272/919404  
Mobil: 0175/2074419

PKV-TARIFOPTIMIERUNG - Nicht mehr und nicht weniger 



Reifenservice Germersheim

## KFZ-Meisterbetrieb

- Verkauf von Reifen und Felgen
- **KFZ-Allround-Service** (u. a. Reparaturen von Unfallschäden aller Art, Ölwechsel, Scheiben-, Bremsen- und Auspuffservice, Abgasuntersuchung, Achsvermessung u. v. m.)

► **DEKRA Stützpunkt**

Abnahmezeiten: **Do. 18.00 - 20.30 Uhr / Fr. 13.00 - 14.00 Uhr**

G&K Reifenservice GmbH, Sonderheimer Str. 4  
76726 Germersheim, Telefon: 07274 / 77605  
info@gk-reifenservice.de • www.gk-reifenservice.de

Anzeigenannahme per Fax: 0 63 47/9 72 08-10

## Winterräder und Winterreifen aller Fabrikate zu Vororderpreisen

**Autohaus Baumann** <sup>GmbH</sup>

Bachgasse 40, Rülzheim  
Tel.: 07272 / 1382

Verkauf von Neuwagen  
Gebrauchtfahrzeuge aller Art  
Unfallinstandsetzung • Mietwagenabwicklung  
Reparaturen aller Fabrikate



mazda  
Servicepartner



**ANNERESL**  
Rheinzabern  
**25. - 27.11.2016**  
**in Rheinzabern**

Öffnungszeiten:

Freitag von 16 bis 21 Uhr  
Samstag von 14 bis 21 Uhr  
Sonntag von 14 bis 20 Uhr



Erreichbar mit der Stadtbahn S51 + S52 Haltestelle Bhf (300m)

www.Anneresl.de

## Ab kommenden Montag sind wir in der Hauptstr. 47 (ehemals Blumenladen Dickerhof) zu finden.

Wir freuen uns, Sie in unseren neuen Geschäftsräumen begrüßen zu dürfen - jetzt noch gemütlicher und entspannter Urlaub buchen!

Gerne auch mit Terminvereinbarung außerhalb unserer Öffnungszeiten

Hauptstraße 47  
67360 Lingenfeld

Tel. 06344 - 9442030  
Fax 06344 - 9442032



LINGENFELDER



Reiselounge Ihr Reisebüro in der Region

Inhaber: Steven Mathes

www.lingenfelder-reiselounge.de • info@lingenfelder-reiselounge.de

Mo.-Fr. durchgehend geöffnet von 09:00-18:30 Uhr, Sa: 09:00-13:00 Uhr

## Mannheimer Weihnachtsmarkt

Romantik am Wasserturm

rund 200  
bezaubernde  
Stände



täglich  
Bühnen-  
programm

www.weihnachtsmarkt-mannheim.de

23. November bis 23. Dezember 2016

11 - 21 Uhr

Genuss und Vorfreude:

- Anzeige -

### Mannheimer Weihnachtsmarkt am Wasserturm

Vom 23. November bis 23. Dezember lädt die beliebte Hüttenstadt zum Bummeln und Einkaufen ein.

Verlockende Düfte und ein stimmungsvolles Lichtermeer, weihnachtliche Klänge aus der nostalgischen Karussellorgel und Tausende von Geschenkideen für das Fest der Feste: Wer auf den Mannheimer Weihnachtsmarkt am Wasserturm kommt, wechselt ganz von selbst in den Genuss-Modus. Auf einem der ältesten und größten Weihnachtsmärkte Deutschlands laden 200 festlich geschmückte Hütten und eine 18 Meter hohe begehbare Weihnachtspyramide zum Flanieren, Entschleunigen, Einkaufen und Genießen ein.

Hier entdeckt man Kunsthandwerk aus Holz, Leder und Keramik, Volkskunst aus dem Erzgebirge, wie aus Afrika und Südamerika, Schmuck und Spielzeug, Wärmendes mit Fell und Wolle sowie Leckereien aus Brennerei und Backstube. Der traditionelle Markt bietet eine große Auswahl an Christbaumschmuck und Deko - von der Bienenwachskerze bis zur LED-Lichterkette, von der Holzkrippe mit detailreichem Zubehör über handgearbeitete Spieldosen bis zu Duftlampen und Räucherwerk: Wer Weihnachtsstimmung finden und mit nach Hause nehmen möchte, ist hier genau richtig!

Für den Gabentisch findet man zum Beispiel Lampen aus transparenten Muschelschalen, Taschen aus Wasserbüffelfeder, Kuscheltiere und Holzisenbahnen, Jonglierstäbe und Retro-Lampen. Stärken können sich die Weihnachtsmarktbesucher mit Bratwurst, Flammkuchen, Käsespezialitäten und vielem mehr. Zu trinken gibt es Glühwein, heiße Fruchtsäfte, Tees und Kakao.

Für kleine und große Kinder drehen sich Karussells. An den Wochenenden kommt der Nikolaus zum Foto-Shooting. Den Nikolaus treffen die Kinder auch beim Kindernachmittag am Freitag, 2. Dezember. Von 15 bis 17 Uhr sind Sie zum Basteln und zur Rallye an der Bühne eingeladen. Ratespiele für Groß und Klein bietet die „Christmas Tour“ von Rockland Radio am Donnerstag, 15. Dezember, von 15 bis 17 Uhr live auf der Weihnachtsmarktbühne.

Täglich gestalten Freizeitkünstler ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit festlichen Bläserklängen, Chorgesang und Tänzen. Am Sonderstand „Informieren und Helfen“ verkaufen Ehrenamtliche Selbstgemachtes zugunsten sozialer Projekte.

Info: 23.11. - 23.12.2016 Mannheimer Weihnachtsmarkt am Wasserturm; täglich 11 Uhr bis 21 Uhr.

Mannheimer Weihnachtsmarkt GmbH

Tel. 0621-42509-0 • www.weihnachtsmarkt-mannheim.de

Telefonische Anzeigenannahme: 0 63 47/9 72 08-0

Frohe



**Weihnachten**  
und ein gutes neues Jahr

wünschen wir unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.

**Metzgerei Link**  
Inhaber: Andre Birkel  
Bellheim • Zeiskamer Str. 24 • ☎ 0 72 72 / 89 45

**DACHARBEITEN**

- eigener Gerüstbau • Altdachumdeckung • Dämmung von Dach und Wand
- Dachrinnenreinigung • Flachdachsanieierung • Fassadenarbeiten

Angebot vor Ort. Ausführung zum Festpreis.  
Schulz Dachdeckerei GmbH, Rodenbach, Herr Lindner, Tel. 0171 / 7870850

**Tauchschule Seeteufel, Kuhardt**  
[www.tauchschule-seeteufel.de](http://www.tauchschule-seeteufel.de)  
Telefon: 0 72 72 - 9 73 14 77

**Kaminholz** Buche/Eiche/Birke  
trocken, gesägt und gespalten SRM ab **70,00 €**

**Holzpellets** DIN-PLUS 15-kg-Sack **4,62 €**

**Streusalz** 25-kg-Sack ab **4,00 €**

SBN-Natursteine • Lingenfeld • Tel. 0 63 44 / 50 84 74

## TREFFPUNKT

# VERBANDSGEMEINDE BELLHEIM

**Elektro-Hausgeräte**



**Höhl**

**Elektro Groß- & Kleingeräte**  
**Ersatzteile und Zubehör**

76756 Bellheim - Karl-Silbernagel-Str. 14  
Tel. 07272-776870 Mobil 0160-90223063

*Schön und gepflegt in den Winter hinein*

Kosmetikstudio

**Natürlich Schön**  
von Kopf bis Fuß  
Kosmetik - Nägel - Fußpflege

Angebote gültig bis 22.12.2016, auch als Gutschein erhältlich

**Die Caviar-Wellness-Gesichtsbehandlung enthält:**  
Reinigung - Peeling - Bedampfung - Ausreinigung - Augenbrauenkorrektur - Wimpern- u. Augenbrauenfärben - Serum - Gesichtsmassage - Maske - Ampulle und Abschlusspflege inkl. Handpeeling und Handmassage  
ca. 90 min statt **62,- €** nur **38,- €**

**Für schöne Fingernägel:**  
Die Nagelmodellage mit Gel-Neumodellage inkl. French oder Farbgel statt **49,- €** nur **39,- €**

Auffüllen inkl. Farbgel **34,- €**

Ludwigstraße 43 - Knittelsheim - Tel. 06348/2477688  
[www.schoenheitspflege-bauer.de](http://www.schoenheitspflege-bauer.de)

**Containerdienst Kuhn**

Wir entsorgen für Sie:  
**Bauschutt • Garten- u. Holzabfälle • Restmüll aller Art**

**Verkauf von Brennholz**  
Container in allen Größen für Gewerblich u. Privat



0 63 47 - 9 39 06 35 In der Fellach 10 • 76756 Bellheim  
01 76 - 22 25 36 13 containerdienst-kuhn@web.de

**Montage von Türen und Laminat, Treppenstufen, Treppenhausabtrennungen, Möbel in Dachschräge, Massivholztische, Holz- und Glasreparaturen u.v.m.**

**Schreinerei M. Reichling • 07272 / 71054 • Handy: 0173 / 7670501**



**Uli's Grill- & Partyservice**

**Fleisch, Wild, Geflügelgerichte, Spanferkel, Beilagen, Salate, Backwaren, Kalte Platten, Dessert, Komplettservice**  
[www.grill-party-service.de](http://www.grill-party-service.de)

**Uli Böhm • Bellheim • Albert-Schweitzer-Str. 32**  
☎ 07272 / 1034 • (täglich 16-19 Uhr, außer Donnerstag)  
Wir liefern an allen Tagen, auch an Sonn- u. Feiertagen

Ab Sonntag, den 27.11.2016 ist unser Eiscafé bis ca. Mitte Februar 2017 geschlossen.

*Wir wünschen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest und freuen uns auf ein Wiedersehen im neuen Jahr.*

**Eiscafé Firenze**  
Fam. A. Pessotto  
Bellheim, Hauptstraße 86

# HERBST/WINTER-AKTION

3-fach Verglasung ohne Mehrpreis

Informieren Sie sich jetzt!

Verglasung **3 für 2**

Hier werden Sie gut beraten!



Fenster-/Türentechnik  
Max-Planck-Str. 5  
76761 Rülzheim  
☎ 07272-959692

KfW-Förderung nutzen!

IHR FACHHÄNDLER AUS DER REGION [www.slc-fenstertechnik.de](http://www.slc-fenstertechnik.de)

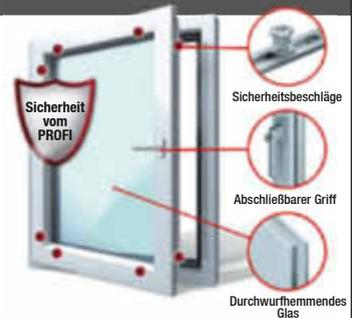
# SCHÜTZEN SIE, WAS IHNEN WICHTIG IST!

Der Fachmann empfiehlt:

- Flügelbeschläge mit Pilzbolzen
- Sicherheitsschließbleche im Rahmen
- Abschließbarer Sicherheitsgriff mit Anbohrschutz
- Einbruchhemmendes Mehrscheibenglas

**3-fach Energiesparverglasung ohne Aufpreis!**

## HÖRNER GmbH



Fenster • Rollläden • Haustüren • Wintergärten • Sichtschutz • Überdachungen • Garagentore • Garten- & Freizeitmöbel  
Jungholzstraße 8 76726 GER-Sondernheim  
Tel. 07274 - 70 44 0 email info@hoerner-gmbh.com  
Fax 07274 - 70 44 44 web www.hoerner-gmbh.com

**Gewerbeverband VG-Bellheim e.V.**  
BELLHEIM MITTELHEIM OTTENSHEIM ZIEKLAN

*Einkaufen vor Ort!*

Ihre Fachgeschäfte, Handwerker und Dienstleister heißen Sie willkommen.

Weihnachtszauber im Spiegelbachpark am

**Freitag**  
2.12.2016, 17-22 Uhr

**Samstag**  
3.12.2016, 14-22 Uhr

**Sonntag**  
4.12.2016, 12-20 Uhr

# Bellheimer Nikolausmarkt

## Broschüren günstig drucken

Kräftig sparen bei Magazinen, Broschüren, Hochzeits-, Jubiläums- und Vereinszeitungen u.v.m.

- ✓ Ab 1 Exemplar lieferbar
- ✓ Stückgenau online bestellbar
- ✓ Unkomplizierte Datenanlieferung

Uns reicht schon ein PDF - den Rest erledigen wir!

Ihre Vorteile bei LW-flyerdruck auf einen Blick

- 📄 Kostenloser Basis Datencheck
- 📦 Versand und MwSt. inklusive
- 📄 Kauf auf Rechnung für Vereine, Behörden und Bestandskunden
- 🚫 Keine versteckten Kosten
- 🗣️ Persönliche Beratung am Telefon

[www.lw-flyerdruck.de](http://www.lw-flyerdruck.de)

☎ 09191 72 32 88

## Jetzt starten und erst ab 2017 bezahlen!

# Gesund & Vital

**GEWICHT & DIABETES SENKEN**  
**FIT IN 30 MINUTEN**  
**RÜCKEN STÄRKEN**  
**REHA-SPORT**  
**FITNESS**  
**KURSE**

**JETZT!**

**Gesund & Vital Bellheim**  
Hauptstr. 97 (direkt im Ortskern)  
76756 Bellheim  
Tel. 07272 - 92 97 095  
[gesund-vital-bellheim.de](http://gesund-vital-bellheim.de)

**Gesund & Vital Sondernheim**  
Jungholzstr. 8 (bei der Fa. Hörner)  
76726 Germersheim-Sondernheim  
Tel. 07274 - 96 44 068  
[gesund-vital-germersheim.de](http://gesund-vital-germersheim.de)

\*Nur gültig bis 31.12.2016. Weitere Infos erhalten Sie im Studio.

**Botanikum**  
Blumen - Geschenke - Gartenbau  
Zum verkaufsoffenen Sonntag sind wir von 10 - 18 Uhr für Sie da!  
Es erwarten Sie tolle Geschenkideen und vieles mehr! Würfeln Sie Ihren persönlichen Rabatt.  
Auf Ihren Besuch freut sich das Botanikum-Team.  
Hauptstraße 90 | 76756 Bellheim | Tel.: 0152 / 58171208



**REIFEN HARZ**  
Bellheim • Gewerbegebiet • Tel.: 07272/92870  
Neureifen • Montageservice • Gebrauchte Reifen  
**Geldspar-Tipp** **KFZ-MEISTERBETRIEB**  
• Allround-Service für alle Marken  
► DEKRA -Stützpunkt **HU/AV** mittwochs ab 14.30, freitags ab 8 Uhr

**Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?  
Wir erledigen das für Sie - kostenfrei!**  
Als Sachverständige für Immobilienbewertung erstellen wir außerdem kostenlose Wertgutachten und Energieausweise für unsere Kunden.  
**DÖRRZAPF**  
IMMOBILIEN ■ ARCHITEKTEN . Dörrzapf Immobilien GmbH  
76756 Bellheim . Waldstückerring 6 . Tel 07272.91111  
76829 Landau . Nordparkstraße 6 . Tel 06341.3887084  
box@dz-immobilien.de . www.dz-immobilien.de



Gewerbeverband VG-Bellheim e.V.  
*Einkaufen vor Ort!*  
Ihre Fachgeschäfte, Handwerker und Dienstleister heißen Sie willkommen.

Die Mitglieder des Gewerbeverbandes VG Bellheim gratulieren ihrem Mitglied

**Optik Kuntz + Kuntz Hörsysteme**

zum 25-jährigen Jubiläum

und wünschen für die Zukunft weiterhin geschäftlichen Erfolg.



**EDEKA Kolmar**  
Bellheim • Am Weidensatz 22 • Tel.: 07272/7000133

Zur Eröffnung unseres neuen Nachbarn **ROSSMANN** erhalten Sie bei uns am 26.11.2016

**10% Rabatt\***  
auf Ihren Einkauf!

\*ausgenommen Tabakwaren, Zeitschriften/Bücher, Pfand/Leergut, MWST-Freie-Artikel (Telefonkarten/I-Tunes & Gutscheine)

Der Radsportverein Edelweiss Lustadt bietet ab 10.00 Uhr einen

**KUCHENVERKAUF**  
zugunsten der Jugendabteilung!

Punkte dich glücklich  
Deutschland Card  
Gültig am 26.11.2016

**10 FACH PUNKTE auf Ihren Einkauf**

9 941004 029950

\*Einmalig einlösbar. Coupon abtrennen und mit Ihrer DeutschlandCard an der Kasse Ihres EDEKA Kolmar einlösen. Ihre Punkte werden ca. 1 Woche nach Einkauf auf Ihr Konto gutgeschrieben. Pro Konto darf nur ein Coupon mit dem Strichcode 9941004029950 eingelöst werden. Einlösbar ab 2 € rabattfähigem Einkaufswert. Bei missbräuchlicher Nutzung werden hierdurch erworbene Punkte zurückbelastet. Nicht mit anderen DeutschlandCard Rabattaktionen bzw. Coupons kombinierbar. Ausgenommen sind Tabakwaren, Pfand, Telefonkarten, Tankstellenumsätze, Buch- und Presseerzeugnisse, Briefmarken, Pre- und Anfangsmilchnahrung, Toto/Lotto, Fotodruckdienstleistungen sowie Tchibo-Artikel.

**WIR HELFEN IHNEN.**

Jahnstraße 30  
76756 Bellheim  
Tel. (0 72 72) 82 12  
Fax (0 72 72) 82 56



**KRAUS**  
BESTATTUNGEN

mail@kraus-bellheim.de      www.kraus-bellheim.de



**Adrian Spuhler**

ÖKOLOGISCHE BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

Bellheim 0 72 72 / 77 46 28  
www.schreinerei-spuhler.de

**Melsterbetrieb**

**AUTOHAUS**  
**ELSNER**  
G M B H

SERVICEPARTNER MIT VERMITTLUNGSRECHT

76756 Bellheim • Waldstückerring 1  
Tel.: 0 72 72 / 9 32 90 • Fax: 0 72 72 / 93 29 90  
www.auto-elsner.de



**3 x in Ihrer Nähe - Bellheim & Offenbach & Schwegenheim**

**IHR GETRÄNKE-FACHMARKT**

**TRINK und Spar**  
www.getraenke-mohr.de

**ANGEBOTE GÜLTIG VOM 25.11. BIS 01.12.2016**  
*Ausgezeichnet mit Silber vom European Beerstar!*

	<b>Schwarzbiere</b> 20 x 0,5 Pf. 4,50 € - I = 1,30 €	<b>12,99 €</b>
	<b>Hefe Weizen, Kristall, Dunkel oder Alkoholfrei</b> 20 x 0,5 Pf. 3,10 € - I = 1,50 €	<b>14,99 €</b>
	<b>Mohi's Classic oder Medium</b> 12 x 0,7 Pf. 3,30 € - I = 0,24 €	<b>1,99 €</b>
	<b>Orangen- oder Zitronenlimonade</b> 12 x 0,7 Pf. 3,30 € - I = 0,48 €	<b>3,99 €</b>
	<b>Rapp's Granatapfel + Antioxidantien</b> 6 x 1,0 Pf. 2,40 € - I = 1,67 €	<b>9,99 €</b>
	<b>versch. Sorten Linsenbusch Riesling, trocken oder halbtrocken</b> 20 x 0,33 Pf. 4,50 € - I = 1,89 €	<b>12,49 €</b>
	<b>1,0 pfanndfrei - I = 3,89 €</b>	<b>3,89 €</b>

**Trink & Spar Getränke-Fachmarkt - 76756 Bellheim - In der Fellach 21A - Tel. 07272/774792 - gegenüber Strohmeier-Gilb**  
Mo.-Fr. 09:00-12:30 und 13:00-18:00 Uhr, Sa. 08:30-13:30 Uhr  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
- Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung! -



**Telefonische Anzeigenannahme:**  
**0 63 47 / 9 72 08-0**



*Einkaufen vor Ort!*

Ihre Fachgeschäfte, Handwerker und Dienstleister heißen Sie willkommen.

**Accessoires - Taschen - Schmuck - Goldankauf**

Uhren      Service



Wernecke

Postgrabenstraße 14  
76756 Bellheim  
07272 / 9004664  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 14.00-18.00 Uhr  
oder nach tel. Vereinbarung

- Batteriewechsel und Uhrenarmbänder
- Uhrenreparatur in eigener Werkstatt
- Überholung von Wand- und Standuhren
- Freundschaftsringe

E & S Dach GmbH  
EICHNER + SCHMIDT  
WALDSTÜCKERING 4  
76756 BELLHEIM  
info@eichner-schmidt.com

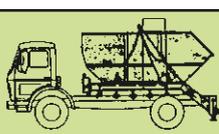
**EICHNER SCHMIDT**  
PERFEKTION AM DACH

Zimmerei  
Dachdeckerei  
Klempnerei

PERFEKTION AM DACH

TELEFON (0 72 72) 92 90 70    TELEFAX (0 72 72) 92 90 69

**ROHSTOFFE**  
**Karlheinz LENHART**  
Ihr Ansprechpartner für Entsorgungen



**Metallrecycling - Containerdienst**

Entsorgung von Schrott - Metallen - Holz - Papier - Bauschutt - Gartenabfällen - Entrümpelungen - Baumfällarbeiten - Kranarbeiten und Transporte - Sonstiges auf Anfrage

Abfälle können nach Wunsch mit Kran geladen werden.

76756 Bellheim - Am Weidensatz 33  
Tel./Fax: 0 72 72 / 7 42 37 od. 7 19 43  
Mobil 0172 / 2707738 - E-Mail: kontakt@rohstoffe-lenhart.de

Dienstleistungsunternehmen  
Containerdienst - Transporte

**GÄRTNER**



0 72 72 - 18 31  
Am Wasserturm  
76756 Bellheim

HOLZWERKSTÄTTE  
**SCHWAB**  
MÖBEL NACH MASS  
Bellheim • Tel.: 23 89

**maler reichling**

BELLHEIM  
Tel.: 0 72 72 - 91 95 17



# Einladung zum SONNTAGS SHOPPING



## 27.11.2016 13 - 18 Uhr

mit dem  
**Bimmelbähnchen**  
durch den Ort



**A**n diesem Sonntag lohnt es sich wieder aus dem Haus zu gehen! In der Verbandsgemeinde Bellheim öffnen die Geschäfte zum letzten verkaufsoffenen Sonntag des Jahres. Folgende Mitglieder des Gewerbeverbandes sind mit von der Partie und laden von 13 bis 18 Uhr zum entspannten „Einkaufen vor Ort“ ein:

#### **A&T Computer**

Am Weidensatz 2  
76756 Bellheim  
Tel.: 07272/9335-35

#### **Bleistift – E. Schäfer**

Schubertstraße 21  
76756 Bellheim  
07272-74947

#### **Einrichtungshaus StrohmeierGilb**

In der Fellach 2  
76756 Bellheim  
07272-7003-0

#### **Elektro Lutz GmbH**

Waldstückerring 19-21  
76756 Bellheim  
07272-2535

#### **Elektro Settelmeier**

Schubertstraße 21  
76756 Bellheim  
07272-8614

#### **Gardinen Diehl**

Polsterei  
Schubertstraße 21  
76756 Bellheim  
07272-8423

#### **Optik & Hörsysteme Kuntz**

Rülzheimer Str. 5  
76756 Bellheim  
07272-76366

#### **Mode-Insel**

Schubertstraße 21  
76756 Bellheim  
07272-919485

#### **Mode Müller**

Rülzheimer Str. 4  
76756 Bellheim  
07272-5339

#### **Wäschemode Theobalt**

Hauptstraße 144  
76756 Bellheim  
07272-71055

Außerdem haben für Sie geöffnet:

#### **Aral Tankstelle KFZ Meisterbetrieb**

Zeiskamer Straße 63  
76756 Bellheim  
07272 93110

#### **Clean Bär, Autowäsche**

In der Fellach 23  
76756 Bellheim  
07276-919874

#### **Gesund und Vital**

Hauptstr. 97  
76756 Bellheim  
07272-9297095

#### **Gaststätte Grüner Baum**

Prälat-Storck-Str. 7  
76756 Bellheim  
07272-74793

*Einkaufen  
vor Ort!*